



الملك عبدالله  
بن عبد العزيز

أكبر وأضخم  
إيرادات تحققها  
موازنة السعودية  
في العام ٢٠٠٦

صفقة مصرفية ناجحة  
حققتها «العربي»  
و«البحر المتوسط»  
في القطاع  
المصرفي التركي

المركزي الكويتي  
اكتشف أولى الفضائح  
في مجال التأمين  
عبر المصرف

عززوا أجهزة  
مرفأ بيروت  
ليستعيد دوره  
الرائد في المنطقة



أوسع تحقيق مع أركان القطاعات المتضررة

خبراء يقترحون حلولاً لتعويض

خسائر حرب الـ ٣٣ يوماً

لقاء مونتني كارلو ٢٠٠٦

قادة أسواق التأمين العالمية يدعون  
إلى التمسك بالانضباط

العدد ٤١٩ - السنة السادسة والثلاثون - تشرين الأول (سبتمبر) ٢٠٠٦

AL BAYAN - ISSUE No. 419 - OCTOBER 2006



5 287000 356060



## ACC اللبنانية تفوز بعقد انشاء اعلى برج سكني في العالم

رسا عقد بناء اطول برج سكني في العالم، وهو «برج الأميرة»، على شركة الإنشاءات العربية ACC اللبنانية في صفقة بلغت قيمتها ١٨٨ مليون دولار. وسيتم تشييد المبنى السكني المكون من ١٠٧ طبقات في مرسى دبي، وتتولى تطويره شركة تعمير القابضة التي تتخذ من مدينة الشارقة مقراً لها.

ووقع الاختيار على ACC لإنشاء هذا المشروع بفضل خبرتها الواسعة في مجال إنشاء المباني ذات الارتفاع الشاهق، إذ سبق لها ان عملت في العديد من ناطحات السحاب في دبي، بما فيها برج أجنحة «روز روتانا» المكون من ٨٠ طبقة بارتفاع ٣٣٣ متراً الذي يعتبر اعلى برج للشقق المفروشة في العالم، وبرج «الماس» المكون من ٧٠ طبقة بارتفاع ٣٦٠ متراً التابع لمركز دبي للمعادن والسلع.

## لجنة خبراء بنك المدينة سلمت تقريرها النهائي لميرزا حصر المسؤوليات بأل ابو عياش ورنال قليلات

سلمت لجنة الخبراء الثلاثة، التي كلفها النائب العام التمييزي الرئيس سعيد ميرزا بالتحقيق في قيود وسجلات بنك المدينة وشقيقه بنك الاعتماد المتحد لتحديد مسؤوليات اركان البنك وأسماء وهويات من كانوا يتعاملون معه في مجال تبييض الاموال والمبالغ التي تم تبديدها على أيديهم، سلمته تقريرها النهائي.

ورغم نكتم اعضاء اللجنة على ما تضمنه التقرير، فان ما رشح الينا يفيد بأن اللجنة حصرت معظم الفضائح بأركان البنك الثلاثة: عدنان و ابراهيم ابو عياش، ورنال قليلات. ولم تتمكن اللجنة، على ما يبدو، من الوصول الى آخرين نظرا لتمسك من حاولت استصراحتهم بالسرية المصرفية.

ومن غير المستبعد ان يعود الرئيس ميرزا الى التمديد للجنة للمرة الثانية مع اعطائها الاذن بخرق السر المصرفي الذي يتلظى البعض وراءه لمنع الخبراء من اكتشاف المعلومات التي يسعون اليها.

## استقالة رئيسة «هيوليت باكارد» بسبب فضيحة تجسس

أعلنت شركة هيوليت باكارد (HP) ان الضجة التي أثارت حول فضيحة تجسس مزعومة من جانبها على اعضاء مجلس ادارتها قد ادت الى استقالة باتريشيا من دون، رئيسة الشركة، ومن المقرر ان يخلفها في منصبها مارك هورد الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب للشركة. وقدم هورد اعتذاره واصفاً كيف ان التحقيق الذي أجرته الشركة بشأن تسرب معلومات حساسة قد جرى بصورة متسارعة.

## «الملاحة العربية» تبدأ تشغيل خدمة جديدة تربط اسواق جنوب شرق آسيا بسواحل أميركا

أعلنت شركة الملاحة العربية المتحدة بالتعاون مع ٤ شركات ملاحية اخرى عن بدء تشغيل خدمة جديدة تسمى (SINA) تربط بين انئين من أسرع أسواق الصادرات نمواً وهي أسواق جنوب شرق آسيا، وسيريلانكا، مع أسواق البحر المتوسط والساحل الشرقي للولايات المتحدة الأميركية.

وأضاف البيان: ان تشغيل الخدمة الجديدة سيبدأ في نهاية شهر تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل من خلال ثماني سفن يقدمها الشركاء الأربعة بمعدل سفينتين لكل شريك. وتتراوح السعة التحميلية للسفينة ما بين ٣٥٠٠ و ٤٠٠٠ حاوية نمطية.

## SUPPLEMENT

## المعلنون في هذا العدد

ADVERTISER	PAGE	ADVERTISER	PAGE	ADVERTISER	PAGE	ADVERTISER	PAGE
ACIG	9	Abu Dhabi National Takaful	177	CIL	153	LIBERTY INS.	87
AL CHARK INS.	19	ACER	151	CITY INS.	107	MASHREK INS.	45
ALIG	25	ADIR	41	CO LIBANAISE D'ASS.	145	MEDGULF	180
AMIG	23	ADNIC	93	COGENT M.E.	115	MEDNET LIBAN	171
AON M.E.	31	AFRICAN INS.	175	COMMERCIAL INS.	57	MERIT SHIPPING	141
ARAB RE.	42	AHLIA INS. / BAHRAIN	55	CREDIT BANK	63	MUNICH RE	109
ARABIA	2	AIG - PALESTINE	119	CUMBERLAND	49	NASCO KARAOGLAN	111
CHEDID & ASSOCIATES	3	AL FAJR GULF	37	DANZAS	135	NISR INS.	51
DOHA INS.	17	ALLIANCE	65	DOHA BANK	69	NORTH ASSURANCE	67
EURO ARAB	43	AMAN	79	DUBAI DUTY FREE	147	OMAN QATAR INS. CO.	116
GEN RE	7	AMANA INS.	43	ESKADENIA	105	QAPCO	24
IIC	13	ARABIA	96	FRANSABANK	85	QATAR GENERAL	25
IMARAT	34	ARABIA	97	GEMACO.	74	QATAR ISLAMIC INS.	61
JOFICO	40	ARIG	15	GEZAI RI SHIPPING	133	RED SEA	21
LIBANO SUISSE	44	AROPE	91	GIC	101	SALAM FOR EXHIBITION	27
NEXT CARE	37	ATI	127	GRAS SAVOYE LIBAN	56	SAUDI GENERAL	17
OMAN INS.	27	AUG	47	GULF INS. / KUWAIT	23	SCOR .	103
OMAN UNITED	11	B.A. SHIPPING	137	IIR HOLDING.	53	SEATRANS	129
PHIB	36	BANKERS	143	INTERCONTINENTAL BANK	8	SECURITE ASS.	113
QFC	5	BERYTUS	39	INTERCONTINENTAL BANK	9	SNA	2
RAK NATIONAL	35	BEST RE	169	INVEST BANK	77	SOGEPUB	161
SCR.	29	BLF	3	J.E. ZAKHOUR	110	SUEZ CANAL INS.	95
SOLIDARITY	4	BLF	5	JORDAN INS.	121	TAKAFUL RE	99
TAKAFUL INT'L	21	BLF	7	JORDAN INT'L INS.	19	TIIC	75
UIC - SYRIA.	15	BNH	173	KHAZNA INS.	71	UCA	31
		BUHAIRAH NATIONAL INS.	73	LABUAN RE	117	UFA	83
		Business & Development conf.	29	LCI	81	UIB	123
		Bustan Centre & Residence	155	Lebanese Canadian Bank	179	UNISHIP	131
		BYBLOS INS.	59	LIBANO ARABE	10	WATANIA INS - YEMEN	125
		CAPITAL INS.	89	LIBANO SUISSE	33	ZAKAT	28

# تعالوا نعيش



يكتبها د. عبد الحفيظ البيرير

لا حيلة لنا، فبعضنا لا يطبق الضوء وألوان الفرح، كما انه ليس من انصار البناء والعمران، ولا يهيمه اي تقدم او ازدهار، ولا يؤمن بالتخطيط والمستقبل. هكذا وبكل بساطة، وما نشاهده ونسمعه يومياً لا يعدو كونه طوقسا احتفالية لمآثم هذا البلد، وإمعاناً في تفرغته من اهله تهديداً وترويعاً، بغرض الإبقاء عليه ساحة مفتوحة مستباحة.

من هنا اندفاع شبابنا للهجرة وترك البلد للفريسيين، خوفاً من ان يصبح صاحب الكفاءة مشبوها والمتعلم منها.

فإلى جانب الانقسامات والتداعيات السياسية الخطيرة تبرز الانعكاسات الاقتصادية والمالية المصيرية للحرب والتي لا تقل خطراً «بحيث ان لبنان لم يعد يستطيع تحمل اي أعباء مالية جديدة»، وفقاً للبنك الدولي الذي سارع الى دعمنا بجهة مقدارها ٧٠ مليون دولار لنقف على أرجلنا. وبالطبع يبدو ان ذلك هو آخر هموم بعض اولئك الموكولة اليهم مهمة تصفية لبنان، فكرة وكيانا. والخطة تلك تقتضي زيادة جرعات الاحباط والتثبيس والتهجير. وكأنه لا يكفي ان نعيش وسط ما يزيد عن ٤٠٠ الف قنبلة عنقودية ولغم غير منفجرة تتربص بنا، لتعمل بعض الأنياب السياسية بنا تقطيعاً هي الأخرى.

لقد خسرننا الكثير الكثير، وقدرة الناس على التحمل وصلت الى حدود الصفر، ومع ذلك تعمل فئة مميزة ليل نهار وتبجرد وتواضع على حصر التداعيات الاقتصادية والمالية والاجتماعية لحرب الغفلة، ووقف التآكل في مفهوم الدولة والوطن والسلطة المركزية الواحدة والجامعة، غير آبهة بتواصل حفلات المجون السياسي والتناحر القبيح والانزلاقات اللفظية غير المسبوقة.

فالدولة تخوض اليوم معركة ازالة الآثار الكارثية للعدوان الاسرائيلي بجميع الوسائل الدبلوماسية والاقتصادية والمالية المتاحة. فكثيرة هي الأشياء التي تحتاج الى ترميم وإعادة اعمار في البلد، أولها وأهمها التفكير الهادي والرصين، والقبول بالأخر، وقبول لبنان وطناً نهائياً لا ساحة مستباحة. فيصبح الانتصار مرادفاً لمعاني البناء والعمران والتقدم والإيمان بالمستقبل. فلا انتصار مع الدمار والخراب والموت وفقدان الثقة بالبلد ومستقبله، فالانتصار يكون أو لا يكون باحتساب النتائج فقط. والتدمير الهائل الذي فاق كل ما عرفه لبنان من كوارث ودمار خلال جميع الحروب السابقة، لا يمكن اعتباره

انتصاراً، بكل لغات الأرض ومقاييسها ومعاييرها.

من هنا ترحيبنا بتصميم المجتمع الدولي على احتضان لبنان وضمان سلامته ومساعدته بكافة الوسائل المطلوبة لقيام الدولة وتمكينها من بسط سلطتها على جميع اراضيها، والعمل على إعادة النظر بكل عقلانية ووطنية بجدوى ربط الوطن اللبناني بكل أزمات المنطقة والعالم، بما فيها تلك التي لم تنشأ بعد.

فما كان أغنانا عن هذه التجربة الكارثية والمؤلمة. ويبدو جلياً ان لبنان كدولة وتجربة رائدة في هذا الشرق الممعن في سيره الى الخلف، لم يعد موضع مساومة، بل موضع حرص من المجتمع الدولي لحماية صيغته الفريدة. ودليل ذلك اجتماع أكثر من ٥٠ دولة عشية وضع حرب تموز الماضية أوزارها / مؤتمر استوكهولم / لدعته في تجاوز الآثار المدمرة للحرب، وإعادة انطلاقته / مرة أخرى / من خلال جمع مبلغ ٩٥٠ مليون دولار قدمها المجتمعون.

باختصار «إننا نريد ان نعيش، فهل هذا كثير؟!»، إذن، دعونا نعيش، دعونا نأكل خبزاً. هكذا نفكر نحن، معشر الحالمين بالوطن الحقيقي الجميل، الحاضن لجميع أبنائه، وذلك على الرغم من تكسير أحلامنا الواحد بعد الآخر، وعلى الرغم من تكسير وطننا فوق رؤسنا المرة بعد الأخرى.

من هنا فرحنا بتواصل دول العالم قاطبة مع مفاهيمنا هذه واندفاعها لنجدتنا بالمال والعدة والعتاد، بحيث بات لبنان اليوم في صلب الأجنحة اليومية للدول الشقيقة والصديقة والمؤسسات المالية وصناديق التنمية والاستثمار الدولية، فهو مالى الدنيا وشاغل الناس.

من هنا أيضاً أهمية المبادرات الفردية السخية لبعض ابناء الوطن في الداخل لإعادة بناء الجسور والمستشفيات ودور العبادة والطرق وتأمين الطاقة / مولدات / والمبادرة الكريمة لرجل الأعمال السعودي المعروف الشيخ صالح كامل، الذي بدأ مع مجموعة من المستثمرين العرب بجمع مبلغ ملياري دولار لمساعدة ودعم لبنان وشعبه، والتي من المؤمل ان تحقق النجاح المطلوب خصوصاً خلال شهر رمضان المبارك.

كذلك استمرار جسور الإغاثة والمساعدات العربية والدولية بالطائرات والسفن والشاحنات (٥٦٠ شاحنة مساعدات سعودية) بدأت طلائعها تصل تباعاً وفقاً للدعم الإغاثي والمالي والإنساني الشامل وعلى جميع الصعد، الذي أخذته المملكة السعودية على عاتقها، بالإضافة الى مشاريع تنموية وتعليمية وتربوية وصحية واجتماعية مختلفة (دفع كلفة تسجيل جميع طلاب لبنان للسنة الدراسية الحالية، والتطبيب الميداني، والبيوت الجاهزة) والمنحة الإماراتية (لإعادة اعمار المدارس والمستشفيات وتوزيع المولدات الكهربائية ومساعدة صيادي الأسماك وتسييد أكلاف الكتب المدرسية لـ ٤٠٠ ألف طالب مدرسي، وإزالة الأغنام والقنابل غير المنفجرة) ناهيك بالودائع المالية الضخمة التي أودعتها حكومتا السعودية والكويت، دعماً ومساعدة وهبة للدولة اللبنانية، تمثيلاً لوضعها المالي، ما سمح بالتصدي للتداعيات الخطيرة لحرب تموز وتأثيراتها الجارفة، أقله من حيث كلفتها الكارثية (١٥ مليار دولار).

كذلك يمعن المجتمع الدولي في اظهار تعاطفه وتصميمه على ضمان أمن وسلامة لبنان كبلد حر سيد مستقل (انضمام الصين وروسيا الى القوة الدولية له دلالات مميزة) وازدحام بحرنا المتوسط بالبورج وسفن الإغاثة والإنزال والمساعدات، وحركة الموفدين الرسميين والزوار الشعبيين للمساعدة في حلحلة ظروف البلد المعقدة، بانتظار ان يعود الوعي، وتسود الحكمة والعقل، بدل طغيان لغة الانقلابات والانفعال.

فنحن حتى يومنا هذا لم نتعلم بعد، ان مشاكلنا ومصائبنا المتكررة إنما هي نتيجة حتمية لسوء خياراتنا وسوء تقديرنا، بحيث يجوز التساؤل عما إذا كنا نحسن عملاً آخر غير التناحر في ما بيننا.

إنها أيام التمزق اللبناني في أبشع صورها، ونحن في وضع لا تحسد عليه. ومع ذلك لا تالو الدول الشقيقة والصديقة جهداً في اظهار تعاطفها الحميم معنا من خلال اهتمامها / خصوصاً السعودية / بعقد مؤتمر دولي جديد لإعادة اعمار لبنان وانهاضه اقتصادياً من المرجح عقده أواخر العام الحالي.

وتبرز كذلك في هذا السياق زيارة وفد رجال الأعمال الأميركي أواخر الشهر الماضي في إطار الاستقصاء والاستطلاع على حاجات القطاع الخاص اللبناني في مختلف الميادين والاسراع في تنفيذ مشاريع ميدانية لدفع هذا القطاع نحو النمو والتطور وتخطي الأزمة.

ووسط هذه الأجواء السوداوية التي أثقلت كاهل الوطن، ووسط نداعيات حرب تموز الكارثية التي حوّلت لبنان بلداً منكوباً، جاءنا بشير الفرح من سنغافورة، القابعة خلف المحيطات، حيث انعقد الاجتماع السنوي لصندوق النقد والبنك الدوليين معلناً اختيار الأستاذ رياض سلامة كأفضل حاكم مصرف مركزي في العالم. وكان لوقوع هذا التصنيف المميز أبلغ الأثر وأطيبه على لبنان المثخن بجراحه. فالرجل الذي قاد الصمود المالي والنقدي والمصرفي للبلد طيلة عقد ونيف من الأزمات المعقدة والمنهكة، يمثل حالة فريدة من التوافق اللبناني النادر على شخصه، وهو استطاع الثبات في موقعه الخطير والحساس بفضل حنكته العملية وكفاءته العالية، وإصراره على انتهاز خط الدفاع عن سياسة الاستقرار النقدي، ضناً وشفقة بالمواطن اللبناني ودعماً لقدرة مدخراته الثرائية. علماً ان الرجل غالباً ما تجاهل بهورات وادعاءات محتكري العلوم المصرفية والهندسات المالية والسياسات المصرفية. فكان أسلوبه عرضة لتجنيبات مباشرة وغير مباشرة (غير بريئة) ليثبت الرجل دائماً أنه على حق، وتسقط نظرياتهم وتنظيراتهم أمام ثبات السياسات المالية والنقدية والمصرفية التي انتهجها رياض سلامة، وأمن بها، وتصدى بموجهها لتحديات قاسية وامتحانات صعبة مرّ بها الوطن والمواطن، ليس أقلها جريمة العصر (اغتيال الرئيس الحريري) وحرب تموز الكارثية، والتي كان يمكن لأي منهما ان يصيب البلد بكارثة رهيبية. غير ان الرجل كان دائماً هنا، ساهراً، وواعياً، ومتحسباً وناجحاً، بل متوقفاً.

أوتراه الرجل المناسب للمستقبل الأفضل؟! ولم لا؟

رئيس مجلس الادارة - المدير العام: انطوان زخور  
نائب رئيس التحرير المسؤول: اميل زخور

المستشار القانوني: مكتب المحامي كمال ابو ظهر  
طباعة: المطبعة العربية  
توزيع: شركة الناشرون لتوزيع المطبوعات

المركز الرئيسي: جادة سامي الصلح  
بناية رحال - الطابق السادس  
هاتف: ٠١ ٣٩٦٨٠٠ : ٩٦٦  
فاكس: ٠١ ٣٩٦٤١٧ : ٩٦٦  
ص.ب. ١٠٥١ - ١١ لبنان  
رياض الصلح بيروت ١١٠٧٢٠٨٠

## AL BAYAN MAGAZINE

CEO: Antoine ZAKHOUR  
Editorial Manager: Emile ZAKHOUR

Sami El Solh Ave., Rahal Bldg., 6th Floor  
Phone: +961 1 396805  
F a x : +961 1 396417  
P.O.Box: 11-1510 Lebanon  
Beirut Riad El Solh 11072080  
http://www.albayanmagazine.com  
E-mail: info@albayanmagazine.com

### □ مكتب سوريا:

تلفاكس: ٠٢ ٦٦٦٧١ - ٠١ ١١ ٦٦٢٦٦٧٠ +٩٦٣

□ مكتب المملكة العربية السعودية - جدة:

هاتف: ٠١٩ ٤٦٤٦١٠٩ +٩٦٦ - فاكس: ٠٩٤ ٢٦٦٨٦٠٩٤ +٩٦٦

### □ مكتب فرنسا:

هاتف: ٠١٢ ٤٠٥٠٩١٢ +٣٣١ - فاكس: ٠١٥ ٤٥٠٠٥٠٥ +٣٣١

### بدل الاشتراك السنوي:

لبنان، سوريا، فلسطين، الأردن، مصر والعراق \$100 US

باقي الدول العربية والاجنبية \$200 US

Barghoud & Co.  
Représentant



لمن النسخة: لبنان ٥٠٠٠ دولار، سوريا ٥٠٠٠ ل.س، مصر ١٠ جنيهات،  
الأردن ٢ دينار، قطر ١٥ ريال سعودي، العراق ١٠٠٠٠ دينار، الكويت ١٠٠ دينار،  
الإمارات ١٥ درهم البحرين، سلطنة عمان ٢٠ ريال، العراق ٤٠٠٠ دينار،  
السودان ٥٠٠٠ دينار، ليبيا ٢٠٠٠ دينار، المغرب ٥٠٠ درهم،  
USA 7 US \$, GERMANY 5 EURO  
CYPRUS 3 C.P. U.K. 3.5 Stg, FRANCE 5 EURO

## العالم ينظر الى مؤسسات الدولة بقرف

### كيف يقبل النافذون التشكيك بصدقيتهم

## من خلال تسليم المساعدات للمؤسسات الخاصة لتوزع

### على المتضررين؟

باستثناء بعض المسؤولين المصابين بشهوة الاثراء والجوع الى المال، لم يستغرب اي لبناني ان تصر معظم دول العالم الراغبة بمساعدة شعب لبنان الجريح، على تسليم مساعداتها وهباتها للمؤسسات الخاصة لتوزعها وتنفقها على المتضررين من العدوان الاسرائيلي، او لتقوم سفاراتها وهيئات منتدبة من قبلها لاعادة تعمير ما قررت المساهمة في تعميره من قرى وجسور ومؤسسات دمرتها الآلة الاسرائيلية الغاشمة.

نعم، لم يستغرب اي لبناني، وحتى الاجانب المقيمون في لبنان، اقضاء الحاكمين عن مهمة اعمار بلدهم ومساعدة شعبيهم، واصرار المانحين للمساعدات على تقديمها مباشرة لمن يحتاجون اليها.

لماذا؟ لكي لا تهدر المساعدات وهي في طريقها الى المتضررين، ولكي لا توزع على المحاسيب ليصار بيعها في الاسواق كما جرى بالنسبة للمساعدات التي قدمت مباشرة الى المؤسسات الرسمية والهيئات التابعة لها.. حيث تسلت بعض المساعدات العينية الى دكاكين وصيدليات الأزمات والمحاسيب وبيعت «على عينك يا شعب»، وحيث أنفقت الملايين على شراء الوجبات الساخنة من مؤسسات يشارك فيها عدد من حيتان المال.

يسأل كثيرون ممن لم يختبروا رجال السياسة في لبنان، ولم يتعرفوا على صفقاتهم «وزعراتهم»، كيف يقبلون بأن تتصرف معهم دول ومؤسسات بهذه الطريقة التشكيكية المسيئة الى سمعتهم و«كراماتهم»؟ ويسألون: ألا يخجل هؤلاء من اتهامهم بابتلاع المال العام والمساعدات المخصصة للناس المتضررين والمنكوبين الذين هم بأمس الحاجة الى من يؤمن لهم ولأولادهم المسكن قبل حلول فصل الشتاء، ومن يؤمن لهم المأكل والملبس ريثما يتأمن لهم العمل ليكسبوا ثمن خبزهم بعرق جبينهم؟

ويسألون: ألا يكفيهم ايصالهم الدين العام في البلاد الى ٤٠ مليار دولار، وحجم الدين يتزايد بحيث يرجح ان يصل في نهاية العام ٢٠٠٧ الى ٤٥ ملياراً رغم المساعدات والهبات التي وصلتنا من الدول الشقيقة والصديقة، ليخجلوا وليصحوا مسارهم؟

والجميع يسأل، وبعد كل هذا الخراب واستشراء الفساد: الى أين؟

بعضهم، ممن يسيطر التشاؤم على نفوسهم، يستسلمون ويقولون «فالج لا تعالج» وان لبنان كدولة ومؤسسات تحول الى مزرعة تديرها المافيات، وما على اللبنانيين سوى الرحيل والبحث عن بلد آخر لاستيطانه والعيش فيه بسلام. وبعضهم ممن مرت عليهم مراحل أصعب من المرحلة التي يمر فيها لبنان اليوم، يقولون ان الخلاص من هذه المافيات والطبقة المتحكمة بالبلاد والعباد آتٍ، لأنه بنهاية كل ليل مظلم هناك صباح مشرق.

ورغم ان المتشائمين على حق وهم بدأوا بترحيل شبابهم أولاً، ليؤسسوا لهم «مرقد عنزة» حيث يجدون عملاً مثمراً ودولة عادلة تستضيفهم وتسهل على راحتهم وأمنهم، وتمنع السماسرة من المتاجرة بمعاملاتهم، فإن المتفائلين هم على حق أيضاً بالتمسك بوطنهم وممتلكاتهم وانتظار انبلاج فجر الخلاص.

ولكن، هل جاء خلاص شعب من الشعوب تلقائياً ولمجرد انتظاره؟ أم ان على الشعب الانتفاض على الظلم والفساد بشتى الوسائل «الديمقراطية» المتاحة ليستعيد حقوقه؟

لم يعد لدى الشعب اللبناني ما يخسره لينتفض وليضع حداً لمن يتسببون بإضعاف اقتصاد لبنان وزيادة حجم دينه والعبث بأمنه واستقراره.

وليس ضرورياً ان تكون الانتفاضة عنيفة، فهي تكون، وفي لبنان خاصة، بحشد طاقات القطاعات الاقتصادية التي تضررت من العدوان الاسرائيلي بشكل كارثي وتتضرر من الهدر والفساد، وتأليبها للضغط على الحاكمين والسياسيين النافذين، ليفسحوا في المجال أمام طاقم تكنوقراطي شريف ونزيه ليتسلم دفة السفينة ولينقذها من الغرق.





البيان

**مال ومصارف**  
اصدر ملك البحرين  
حمد بن عيسى آل  
خليفة قانونا عصريا  
انشأ بموجبه مصرفا  
مركزيا بدلا من  
مؤسسة نقد البحرين  
ص: ٧٤



**العرب والعالم**  
قرر الاردن، بمباركة  
الملك عبدالله بن  
الحسين، طرح  
٧٤٪ من الملكية  
الاردنية  
للتخصيص  
ص: ١٨



**قضايا**  
مجلس القضاء  
الاعلى وضع  
مشروع  
التشكيكات  
القضائية وسلمه  
لوزير العدل  
شارل رزق  
ابرز الاسماء  
والمناصب -  
ص: ٤٤



**لبنانيات**  
قال وزير الاشغال  
العامه والنقل  
محمد الصفدي ان  
تبنى بعض الدول  
اعادة اعمار القرى  
الدمرة غطي  
ثلثي الكلفة  
ص: ٤٠



**مال ومصارف**  
هندسات رياض  
سلامة المالية  
أوصلته للفوز  
بجائزة «افضل  
حاكم مصرف  
مركزي في  
العالم» فكيف  
استقبل خبر هذا  
التقدير؟ ص: ٥٤



مونتي كارلو حيث اللقاء السنوي للضامنين.

**مال ومصارف**

اشترى مصرفا «العربي»  
و«البحر المتوسط»،  
بقيادة عبد الحميد  
شومان ومحمد الحريري  
(في الصورة)، مصرفا  
ليدخا لاول رأس مال  
عربي في القطاع  
المصرفي التركي  
ص: ٥٨



**نقل**

مرقا بيروت او  
الذجاجة التي تبيض  
ذهبا للخرينة  
استعداد دوره في  
المنطقة، كما اعلن  
رئيسه حسن قريطم،  
وهو يعزز تجهيزاته  
ليزيد من قدرته  
الاستيعابية  
ص: ١٢٨



**تأمين**

حققت شركة التامين  
العربية بقيادة فادي  
شماش نتائج جيدة  
في العام الماضي  
وانتخبت اول مجلس  
لإدارة الشركة التابعة  
لها في سوريا  
ص: ١١٤



**لبنانيات**

قامت «البيان»  
بجولة على اركان  
القطاعات  
الاقتصادية،  
مستطلعة آراءهم  
وحلولهم لتعويض  
خسائر العدوان  
الاسرائيلي.. فماذا  
قالوا وماذا قال غازي  
قريطم رئيس غرفة  
التجارة والصناعة؟  
ص: ٣٤



**في هذا العدد**

حصار الشهر: تعالوا نعيش - يكتبها د. عبد الحفيظ البربير ..... ٦  
رأينا: صرخة رئيس جمعية المصارف ..... ١٤

**العرب والعالم**

٣٩٠ مليار ريال إيرادات الموازنة السعودية في ٢٠٠٦ ..... ١٦  
الاردن يطرح ٧٤٪ من الملكية الاردنية للبيع ..... ١٨  
السعوديون يهدرون ٨٤٤ الف ساعة يوميا في تداول الاسهم ..... ٢٠  
قطر تنفذ خططا صناعية لانتاج ٧٧ مليون طن من الغاز المسيل ..... ٢٤  
الصناعة السورية تجابه تحدي صناعات الدول المدعومة ..... ٢٦

**لبنانيات**

موضوع الغلاف: اركان القطاعات الاقتصادية يقترحون حولا لتعويض خسائر الحرب ..... ٣٤  
الوزير الصفدي: المساعدات باتت تغطي ثلثي الكلفة المقدره لاعادة اعمار القرى المدمرة ..... ٤٠  
قصر العدل: ابرز الاسماء والمناصب في مشروع التشكيكات القضائية ..... ٤٤  
البيوعات بالمزاد العلني في شهر ايلول - حل وشطب شركات ..... ٤٦  
احكام قضائية - شيكات مرتجعة - استشارات قانونية ..... ٤٨

**مال ومصارف**

هندسات رياض سلامة المالية اوصلته لنيل جائزة افضل حاكم مصرف مركزي في العالم ..... ٥٤  
البنك العربي وبنك «ميد» اشترى مصرف «ام ان جي» التركي ..... ٥٨  
بيت التمويل العربي عرض خطته المستقبلية في لبنان ..... ٦٠  
بنك الدوحة يحوز على جائزة افضل بنك في الشرق الاوسط ..... ٦٦  
«قطر الوطني» افضل بنك في قطر للمرة السادسة ..... ٦٨  
مصرف مركزي بحريني بدلا من مؤسسة نقد البحرين ..... ٧٤  
اقترح لتوحيد فترتي التداول في السوق السعودية ..... ٧٨  
ابراج «كايتال» الاماراتية تملك ١٠,٧ من رأسمال الاهلي الاردني ..... ٨٢  
لبنان والمهجر (الاردن) يتنافس المصارف بخدماته المميزة ..... ٩٠

**تأمين**

مفكرة ضامن عربي: التامين في ظل النزاعات الداخلية المسلحة... استثناءات صنعت في لبنان - يكتبها ج زخور ..... ٩٨  
الوسطاء في اميركا يبدلون صفاتهم ليتمكنوا من تقاضي العمولة الاضافية ..... ١٠٠  
«سكور» الفرنسية عادت الى نادي المعدين فئة «A» ..... ١٠٢  
«مدغلف» في المرتبة الاولى بين شركات التامين في لبنان والسعودية ..... ١٠٤  
توقع الغاء حصرية المكتب الموحد السوري للبطاقة البرتقالية ..... ١٠٦  
المركزي الكويتي يكتشف اولي الفاضح في مجال التامين عبر البنك ..... ١١٢  
«العربية» سوريا انتخبت اول مجلس ادارة برئاسة فاروق جود ..... ١١٤  
يوم خليجي لـ «جنرال ري» في دبي ..... ١١٨  
ورشة عمل في «اريج» استغرقت خمسة ايام ..... ١١٩  
كمبرلاند استضافت وسطاء التامين الى ندوة حول التأمينات الهندسية ..... ١٢٤  
حسين الميزة رئيسا لرابطة شركات التامين والاعادة الاسلامية ..... ١٢٦

**نقل**

قريطم: مرقا بيروت استعداد نشاطه وتعمل على تعزيز مكانته في المنطقة ..... ١٢٨  
زخور: اسرائيل تعتبر لبنان المنافس الاول لها في المنطقة سياحيا واقتصاديا وخدماتيا ..... ١٣٠  
اخبار الوكالات والمرافق ..... ١٣٢  
الواردات الجمركية والـ «TVA» في تموز ٢٠٠٦ ..... ١٣٦  
حركة واوربات مرقا بيروت خلال تموز ٢٠٠٦ ..... ١٣٨  
حركة مرقا طرابلس واورباته خلال تموز ٢٠٠٦ ..... ١٣٩  
حركة الحاويات في مرقا بيروت خلال تموز ٢٠٠٦ ..... ١٤٠  
حركة السيارات في مرقا بيروت خلال تموز ٢٠٠٦ ..... ١٤٢  
سيارات: بورشه تعلن عن شركتها الجديدة في لبنان وروفايل المساهم الاكبر ..... ١٤٤  
تكنولوجيا ..... ١٤٨  
سياحة ..... ١٥٣  
مجتمع - اعداد ميريا فارس بويز ..... ١٥٨  
نقاط سوداء: رافة بالفكر! - يكتبها المهندس زياد زخور ..... ١٦٥

ملف لقاء مونتي كارلو ٢٠٠٦ ..... ١٦٦

**IN THIS ISSUE**

CROP OF THE MONTH-COME ON, LET'S ENJOY OUR LIFE - BY DR ABDEL HAFIZ BARBIR ..... 6  
EDITORIAL: THE OUTCRY OF THE PRESIDENT OF BANKERS ASSOCIATION ..... 14

**ARABS AND THE WORLD**

SAUDI ARABIA 2006 REVENUES S.R. 390 BILLION ..... 16  
ROYAL JORDAN AIRLINES: 74% OFFERED FOR SALES ..... 18  
SAUDI INVESTORS CONSUME 844000 HOURS IN STOCK EXCHANGE DEALINGS DAILY ..... 20  
QATAR: 77 MILLION TONS OF LIQUIFIED GAZ TO BE PRODUCED ANNUALLY ..... 24  
SYRIA: LOCAL INDUSTRY FACING CHALLENGES ..... 26

**LEBANESE AFFAIRS**

JULY WAR LOSSES IN LEBANON, CAN THEY BE RECOVERED ? ..... 34  
MINISTER MOH. SAFADI: TWO THIRDS OF RECONSTRUCTION BILL ALREADY COVERED ..... 40  
AT THE PALACE OF JUSTICE: NEW COURT JUDGEMENTS, BOUNCED CHECKS, LEGAL OPINIONS ..... 44  
AUCTION SALES, FAILING COMPANIES ..... 46

**BANKING AND FINANCE**

RIYAD SALAMEH: WHY WAS HE AWARDED THE PRIZE OF BEST GOVERNOR? ..... 54  
ARAB BANK AND BANKMED JOINED FORCES AND BOUGHT TURKISH "MNG" BANK ..... 58  
ARAB FINANCE HOUSE LAYS OUT ITS FUTURE PLANS FOR LEBANON ..... 60  
DOHA BANK: ELECTED BEST BANK IN THE MIDDLE EAST ..... 66  
QNB ELECTED BEST BANK IN QATAR FOR THE SIXTH TIME ..... 68  
BAHRAIN MONETARY FUND CONVERTED INTO A CENTRAL BANK ..... 74  
SAUDI ARABIA: WORKING HOURS COMBINED INTO ONE SHIFT ..... 78  
JORDAN: CAPITAL TOWERS OF UAE BOUGHT 10.7% OF JORDAN NATIONAL BANK ..... 82  
JORDAN: BLOM BANK OFFERING COMPETITIVE SERVICES ..... 90

**INSURANCE**

ARAB INSURER'S DIARY:BEHIND THE WAR EXCLUSIONS "MADE IN LEBANON" - BY J. ZAKHOUR ..... 98  
USA BROKERS: ALTERNATIVE FOUND FOR CONTINGENT COMMISSION ..... 100  
SCOR BACK INTO THE "A" RATED REINSURERS CLUB ..... 102  
MEDGULF: LARGEST INSURER IN BOTH SAUDI ARABIA AND LEBANON ..... 103  
SYRIA: EXCLUSIVITIES IN MARINE AND ORANGE CARD INSURANCES REVOKED ..... 104  
KUWAIT: BANCASSURANCE SCANDAL DISCLOSED ..... 112  
ARABIA - SYRIA ELECTED ITS FIRST BOARD OF DIRECTORS ..... 114  
GENERAL RE ANNUAL SEMINAR HELD IN DUBAI ..... 118  
BAHRAIN: 5-DAY WORKSHOP HELD BY ARIG ..... 119  
LEBANON: ONE DAY CONSTRUCTION RISKS SEMINAR HELD BY CUMBERLAND ..... 124  
BAHRAIN: HUSSAIN EL MIZA ELECTED CHAIRMAN OF TAKAFUL INSURANCE FEDERATION ..... 126

**SHIPPING**

BEIRUT PORT'S PRESIDENT HASSAN KORATEM: THE PORT IS BACK TO BUSINESS FULL ??? ..... 128  
BEIRUT CHAMBER OF SHIPPING'S ELIE ZAKHOUR: ISRAEL LOOK AT LEBANON AS ITS MAIN COMPETITOR IN THE REGION ..... 130  
PORT AND TRANSPORT NEWS ..... 132  
BEIRUT CUSTOMS AND VAT REVENUES JULY 2006 ..... 136  
BEIRUT PORT REVENUES JULY 2006 ..... 138  
TRIPOLI PORT REVENUES JULY 2006 ..... 139  
BEIRUT CONTAINERS TURNOVER JULY 2006 ..... 140  
AUTO IMPORTS JULY 2006 ..... 142  
AUTO SHOW ROOMS: PORSCHE NEW AGENCY FOR LEBANON ..... 144  
HIGH TECH ..... 148  
TOURISM ..... 153  
SOCIAL LIFE - BY MIREILLE FARES - BOUEZ ..... 158  
BLACK POINTS: HAVE MERCY ON OUR BRAIN - BY ZIAD E. ZAKHOUR (CIVIL ENGINEER) - ..... 165

MONTE CARLO RENDEZ - VOUS - SPECIAL PAGES ..... 166

**مال ومصارف**

للمرة السادسة على  
التوالي حصل بنك  
قطر الوطني، برئاسة  
علي العمادي، على  
جائزة افضل بنك في  
قطر ص: ٦٨



**تكافل**

تم اختيار أعضاء  
رابطة شركات  
التأمين والإعادة  
الإسلامية حسين  
الميزه رئيساً لها  
ص: ١٢٦



**سيارات**

حصلت تغيرات في  
مساهمات شركة  
بورشه سنتر باقدا  
اسعد روفائل على  
شراء حصة آل كتانه  
وكان لهذا الأمر صداه  
لدى بورشه الأم  
ص: ١٤٤



## صرخة رئيس جمعية المصارف

الاستدانة المفرطة. بكلام آخر لا يمكن ان نبقى منمهمكين بخلافاتنا السياسية، تاركين قضيتنا المالية تحت رحمة الاقدار.

من يتابع اخبارنا اليومية، يلاحظ بوضوح ان القضية المالية في لبنان غائبة عن أذهان السياسيين، وان مؤتمر «بيروت واحد» الذي وعدنا به مرات ومرات، لم يحدد له موعد بعد. فكيف للبنان والحال هذه ان يخفف العبء عن مصارفه الوطنية؟ والى متى ستبقى هذه الاخيرة قادرة على تلبية حاجات الخزينة اللبنانية من غير ان تثير مخاوف المنتديات العالمية حول قدراتها الائتمانية؟

أن الاوان لأن يسمع المسؤولون صرخة رئيس جمعية المصارف وان يلتفتوا الى التقارير التي تعدها وكالات التصنيف العالمية حول نظرتها المستقبلية الى لبنان.

فالثقة التي تتمتع بها مصارفنا الوطنية لدى المنتديات العالمية ليست بلا حدود. وهي لن تبقى في منأى عن التردى الذي يتعرض له التصنيف السيادي للبنان، وهو بالمناسبة يقترب من مرتبة سي (C) التي تعني انه في موقع المشكوك بقدراته وينصح المستثمرون بالابتعاد عن توظيف اموالهم فيه.

«البيان»

سيما المديونية العالية للحكومة اللبنانية، والعجز المالي والاستقرار السياسي الهش، وهذه الملاحظات ننقلها عن تقرير أعدته وكالة ستاندراند بورز. وجاء في التقرير الذي وضعته المحللة ايما فولاند ان عدم الارتياح في نظرتها المستقبلية الى اوضاع المصارف في لبنان يعكس بصورة خاصة عدم الاستقرار الذي يواجه التمويل العام الذي تفاقم بعد العدوان الاسرائيلي، وهو يعني ان وكالة ستاندراند بورز تتخوف من تعاضم حجم الاعباء التي تتحملها مصارفنا جراء تمويلها لحاجات الدولة اللبنانية، في ظلّ وضع داخلي متشنج، ووضع خارجي اكثر تشنجا، ما يعني عمليا ان مصارفنا لن تكون في منأى عن السلبيات التي تحوط بالتصنيف السيادي للبنان SOVEREIGN RATING وان تعرّض تصنيفنا السيادي لمزيد من التراجع لابد ان يزعزع ثقة المنتديات العالمية بقدرات مصارفنا الوطنية وبالثقة العالية التي تحظى بها لدى تلك المنتديات.

ولعل هذا الواقع هو الذي جعل رئيس جمعية مصارف لبنان الدكتور فرنسوا باسيل يعلن بصوت عال وبلا مواربة اننا سائرون الى خراب ما لم نتوقف عن العبث السياسي وتبدأ ورشة خفض العجز، وصولاً الى الاستغناء عن

المهارات التي تتميز بها مصارف لبنان مكنتها حتى الآن ان تبني شبكة واسعة من العلاقات، وان تحصل على خطوط ائتمان LINES OF CREDIT من المصارف والمؤسسات العالمية بسهولة تثير الاعجاب، وتتيح لمصارفنا ان تتباهى بالثقة التي كونتها لنفسها في المنتديات العالمية.

وتلك الثقة لم تتولد صدفة بل كانت ثمرة جهاد كبير بذلته مصارفنا لاكتسابها والحفاظ عليها، ذلك ان مصارفنا اللبنانية حرصت، على امتداد العقود الخمسة الماضية، على الوفاء بالتزاماتها في جميع الظروف، ولم تحاول يوما ان تتذرع بالمآسي والكوارث التي تضرب او تحلّ بلبنان بين حين وآخر، لاستمهال المقرض او صاحب خط الائتمان او طلب تأجيل موعد الاستحقاق. ولذا، يقبل المقرضون على منح الخطوط الائتمانية للمصارف اللبنانية بمرونة ملحوظة، وهذا واقع معروف من الوكالات الدولية للتصنيف، وهي تأخذه في الاعتبار عند تصنيف المصارف اللبنانية.

الا انه لفتنا مؤخران وكالة ستاندراند بورز STANDARD AND POORS، وفي اطار تقييمها لاوزاع ثلاثة من عمالقة المصارف اللبنانية، أبدت شيئاً من عدم الارتياح حيال تعاضم المخاطر في لبنان نتيجة المشكلات في الاقتصاد الكلي، ولا



## ٣٩٠ مليار ريال إيرادات الموازنة السعودية عام ٢٠٠٦

## الملك عبدالله وأخوانه يخصصون ساعات اسبوعية للاستماع الى شكاوى المواطنين



ولي العهد الأمير سلطان بن عبد العزيز



الملك عبدالله بن عبد العزيز

توقع تقرير اقتصادي حديث ان تبلغ إيرادات الموازنة السعودية للعام ٢٠٠٦ نحو ٣٩٠ بليون ريال بزيادة قدرها ٣,٣ في المئة عن موازنة ٢٠٠٥، مشيراً الى امكانية نمو الناتج المحلي الاجمالي للمملكة (بالاسعار الثابتة) بنسبة ٦,٥٤ في المئة، وان ينمو القطاع الخاص بنسبة ٦,٧ في المئة وذلك خلال العام ٢٠٠٦ ايضا.

وقال (التقرير الاقتصادي) والذي اصدره مركز الدراسات في غرفة تجارة وصناعة الرياض عن النصف الاول من العام ٢٠٠٦، ان من المرجح ان تنمو الصناعات التحويلية غير النفطية بنسبة ٨,٤ في المئة، كما ينتظر ان يرتفع فائض الموازنة العامة للدولة، تقديريا، الى ما يتراوح بين ١٤,٤٦ و ٨٤,٥٣ بليون دولار، اي ما يعادل ما بين ٥٥ بليون ريال سعودي و ٢١٧ بليون ريال.

## العيد ٧٦

وبمناسبة عيد توحيد المملكة السادس والسبعين كتب الخبير السعودي في الاعلام والاستراتيجيات الدولية د. فواز الدخيل مقالا مطولا حول العائلة المالكة وما حققت من انجازات على مختلف الصعد محليا وعربيا ودوليا، ونحن نجتزئ منه المقطع الخاص بالملك عبدالله بن عبد العزيز وولي العهد الامير سلطان.

## اصالة في التوجه لدى الملك عبدالله

يملك عاهل البلاد الحكيم الملك عبدالله بن عبد العزيز اصالة في التوجه وبعدا حكيما في التعامل مع المواقف الوطنية والعربية والاسلامية والعالمية، ذلك انه يملك خبرة واسعة في ادارة الحكم، نظرا لقرابة هو واخوانه ابناء الملك العظيم عبد العزيز من أبناء شعبهم وفتح المجالس لاستقبالهم والتحاور معهم والاستماع لقضاياهم وآرائهم وتوفير الحلول السريعة المجدية لمشكلاتهم وقضاياهم، وهذا ما جعل أبناء الوطن قريبين لقادتهم ويقفون معهم في السراء والضراء. والشورى مكانة مهمة لدى الملك عبدالله وسمو ولي العهد الامير سلطان وابناء عبد العزيز، لهذا نجد مجالس الملك وولي عهده وابناء عبد العزيز مفتوحة للمواطنين، مقتدين بنهج والدهم العظيم وحبه الاجتماع واللقاء بمواطنيه والاستماع الى وجهات نظرهم والتحاور والنقاش معهم في قضاياهم اليومية والمصرية.

ويؤكد الملك عبدالله وسمو ولي عهده الامير سلطان على المسؤولين من الاداريين والتنفيذيين على اهمية تخصيص ساعات اسبوعية للاجتماع بالمواطنين والالتقاء بهم للاستماع الى شكاوهم وآرائهم ومتطلباتهم،

لقد حقق هذا النهج الفريد هدفا مهما من اهداف الحكم، وهو الاهتمام بالمواطنين عن قرب وتوفير حلول سريعة لمتطلباتهم العاجلة تجاوزا لاجراءات الروتين والبيروقراطية الادارية التي تسعى الدولة الى التخفيف منها، لقد حرص الملك عبدالله بن عبد العزيز على الاهتمام بهم أسباب معوقات الحياة الاجتماعية، وهو

السعودية من دولة تعتمد على ابسط مصادر الثروة الى دولة متقدمة تستفيد من المعطيات الحضارية والعصرية وتتفاعل معها، والى دولة متقدمة منتجة. لا يستطيع الباحث المتابع لحركة التطور السعودية الا ان يسجل باعجاب وتقدير واحترام علاقات المملكة العربية السعودية بالعالم وتفاعلها مع القضايا الراهنة، مبرزة دورها التاريخي والجغرافي والحضاري كدولة مؤثرة في القرارات الاقليمية والعالمية. والدليل على نجاح هذا التوجه السعودي الحيوي هو الزيارة الناجحة للملك عبدالله لمعظم الدول والتي نرى لها نتائج ايجابية نحو الامن والاستقرار العالمي ونحو الاهتمام بالبشرية وعوامل نموها الاجتماعي والاقتصادي، وكذلك الزيارات التي قام ويقوم بها زعماء ومسؤولو العالم الى المملكة، فلا يمر اسبوع الا وتحظى المملكة بزيارات لشخصيات دولية مهمة تعتبر الحكمة والمشورة والتعاون والخبرة السعودية عوامل مهمة في القرارات السياسية والاقتصادية العالمية.

## دور القيادة في ابراز المشورة

وفي هذا الشأن الحيوي يبرز دور الملك عبدالله وولي عهده الامير سلطان بالحرص على ابراز المشورة السعودية وخبرة المملكة الطويلة واستقرارها وبما عرف عنها من التوجهات الحكيمة وبعد نظرها في قضايا الامة والعالم الذي ساعد كثيرا في تفهم زعماء العالم للمكانة التاريخية والحضارية للمملكة وللاهمية الاستراتيجية لموقع العالمين العربي والاسلامي في خارطة الدولية والتأكيد على الدور المستقبلي له من خلال حركة حيوية في النمو والازدهار، والقضاء على معوقات النمو الاجتماعي والاقتصادي وتهيئة سبل الامن والاستقرار ودوره العالمي مستقبلا في ابراز الهوية العربية والاسلامية والتفاعل مع الحضارات الاخرى من خلال منهج تكاملي يقوم على تبادل المصالح ورعايتها والاحترام المتبادل للحضارات والثقافات العالمية، ونبذ الارهاب والعنف والقضاء على اسباب التأخر والنمو في العالم.

الفقر، فزار المحتاجين في منازلهم واصدر توجيهاته بانشاء صندوق خاص للفقراء وانشاء مؤسسات خيرية واجتماعية لانشاء مساكن صحية وعصرية والعناية بهم وخصوصا كبار السن والاطفال.

## المؤسس الاول لمهرجان الجنادرية الثقافي والحضاري

وعرف عن الملك عبدالله وحبه للثقافة، فكان المؤسس الاول لمهرجان الجنادرية الثقافي والحضاري لربط الحاضر بالماضي وتسجيل ادوار الاجداد ورواد الوطن الاوائل والتأكيد على هوية الوطن الثقافية والحضارية.

ويتم في هذا المهرجان السنوي احياء التراث الوطني والعربي والاسلامي. وطرحت معالجات في هذا المهرجان لاكثر مشكلات العالم الثقافية والعلمية تعقيدا من خلال الآراء المطروحة من قبل بعض المفكرين الذين آمنوا بصراع الحضارات وتصادمها مثل صامويل هنتنغتون، واستطاع المفكرون السعوديون والعرب والمسلمون الرد عليهم ومناقشتهم مؤكدا على دور العرب والمسلمين الحضاري في التفاعل مع الحضارات الاخرى والسعي نحو التكامل الحضاري العالمي ونشر الثقافة العالمية دون تصادم او تأزم.

ان للمملكة مواقف انسانية رائعة في الاعمال الخيرية على المستويات الوطنية والعربية والاسلامية والعالمية، فهناك مؤسسات خيرية واجتماعية ضخمة وذات مسؤوليات عظيمة مثل مؤسسة الملك عبدالله بن عبد العزيز لابويه، ومؤسسة سلطان بن عبد العزيز الخيرية، ومؤسسة الملك فيصل الخيرية، بالاضافة الى مؤسسات خيرية واجتماعية واقتصادية اخرى ناشطة تؤكد المفهوم المدني للدولة الحديثة وتقوم بالاهتمام بالحالات الاجتماعية والاقتصادية للمواطنين وتشبيد المراكز العلمية والتعليمية والثقافية والتأهيل الاجتماعي والرعاية الصحية والتدريب الإداري والمهني.

## انجازات وأعمال رائدة

ان الحديث عن المملكة وانجازاتها يحتاج الى كتابة أطروحات علمية، فهناك الكثير من الانجازات والاعمال الرائدة والتي نقلت المملكة العربية

## الإمارات تتجه الى تحرير قطاع السيارات بعد إلغاء وكالات المواد الغذائية

تسعى وزيرة الاقتصاد الاماراتية، الشيخة لبنى القاسمي، الى تحرير قطاع السيارات بعد خطوة إلغاء وكالات المواد الغذائية الرئيسية من سجل الوكالات التجارية تنفيذاً لقرار اصدره مجلس الوزراء يسمح باستيراد هذه المواد الى اسواق الدولة من دون اي شروط.

ويعتبر سوق السيارات من القطاعات التي حققت معدلات نمو عالية حيث يقدر الحجم الفعلي لسوق السيارات في الدولة بنحو ١,٣٦٨ مليون سيارة منها

١١٨,٢١٢ سيارة جديدة حسب احصاءات وزارة الداخلية لعام ٢٠٠٣ وهي احدث احصاءات متاحة.

كما قدرت غرفة تجارة وصناعة دبي حجم سوق تمويل السيارات الجديدة في الامارات العربية المتحدة بحوالي ٢,١ مليار دولار سنويا.



الشيخة لبنى القاسمي  
وزيرة الاقتصاد الاماراتية

## مؤتمر دولي مصري لعرض المشاريع المعروضة للتخصيص

### منافسة كبيرة على شراء «عمر أفندي»

تنظم مصر مؤتمرا دوليا في شهر كانون الاول (ديسمبر) المقبل لاطلاع المستثمرين العرب والاجانب على الاجراءات التي اتخذتها تسهيلات استثماراتهم في اي قطاع يرتأون. وتقرر ان يفتتح المؤتمر الرئيس حسني مبارك الذي قد تكون له كلمة يشجع فيها على الاستثمار في بلاده حيث توجد عشرات المشاريع الموضوعه قيد الاستثمار ومنها السياحي والعقاري والصناعي.

ويتنافس حاليا، بشكل قوي جدا على مؤسسات عرضت للتخصيص واهمها محلات عمر أفندي، المستثمر سعيد محمد يوسف المعروف بالحنش وشركة «انوال» السعودية. وتقدر قيمة الصفقة بـ ٦٦٥ مليون جنيه. وجاء في آخر خبر ان المدعو «الحنش» ليس جديدا في عرضه وقد تتم ملاحظته من القضاء المصري!

## «الديار» القطرية تستثمر سياحياً في سوريا بقيمة ٢٥٠ مليون دولار

وقع وزير السياحة سعد الله آغا القلعة والمدير التنفيذي لشركة «الديار» القطرية ناصر الانصاري مذكرة تفاهم في شأن الاستثمار السياحي لموقع «خليج بن هاني» في محافظة اللاذقية. وفي المناسبة قال القلعة ان المذكرة تعكس الرغبة المشتركة بين سوريا وقطر لاقامة مشروعات سياحية مشتركة ومدى عمق العلاقات الاقتصادية والسياحية والاجتماعية بين البلدين.

من جهته اكد الانصاري «ان المؤشرات الإيجابية للاقتصاد السوري واستقراره والميزات الاستثمارية والحوافز والقوانين الجديدة، التي صدرت في الفترة الماضية، اعطت الثقة للمستثمرين للاستثمار بقوة في سوريا»، لافتا الى ان هذا المشروع لن يكون الاول للشركة، بل ستعقبه مشروعات اخرى.

ويعتبر المشروع الذي تبلغ قيمته الاجمالية حوالي ٢٥٠ مليون دولار، ويمتد على مساحة ٢٢٠ الف متر مربع، من المشاريع السياحية الرائدة على الساحل السوري، وباكورة اعمال الشركة القطرية في سوريا، التي يبلغ رأسمالها الاجمالي مليار دولار وتقوم بمشروعات في ٢٠ بلدا عربيا واجنبيا.

ويعد المشروع مجمعا سياحيا متكاملا، حيث يضم فندقا ذا خمس نجوم ومساح ومطاعم وقيلات وشاليهات سياحية، اضافة الى قسم مفتوح للمواطنين، يتضمن خدمات عامة ومقاهي شاطئية ومطاعم وحدائق وسوقا تجارية ذات طراز تراثي.

## طرح ٧٤ في المئة من اسهمها للبيع تخصيص الملكية الاردنية قبل نهاية العام

تنفيذا لقرار مجلس الوزراء الاردني في العام ١٩٩٩ القاضي باعادة هيكلة وخصخصة شركة الملكية الاردنية نتجة الخسائر التي كانت تتكبدها في ذلك الحين، ستقوم الهيئة التنفيذية للخصخصة قبل نهاية هذا العام ببيع نسبة ٧٤ في المئة من اسهمها لمن يتقدم بأفضل عرض لشراؤها.

وقال رئيس الهيئة محمد ابو حمور ان الحكومة سوف تحتفظ بنسبة ٢٦ في المئة من اسهم الملكية الاردنية للطيران للحفاظ على حق نقض اي قرار لا يتفق مع المصلحة الوطنية.



عبدالله بن الحسين  
ملك الاردن

وكانت شركة الملكية الاردنية للاستثمار قد انتهت تخصيص اربع شركات تابعة لها حتى تاريخه وهي:

«شركة الاسواق الحرة» في المطارات التي بيعت الى شركة «الدياسا» الاسبانية، كما تم بيع ٨٠ في المئة من «شركة تمويل الطائرات» الى ائتلاف ضم مجموعة «ألفا» البريطانية ومستثمرين محليين، وكذلك بيعت نسبة ٨٠ في المئة من حصص شركة «جورامكو» الى شركة «ابراج كابيتال» الاماراتية، وما نسبته ٨٠ في المئة من حصص الاردنية لتدريب الطيران والتدريب التشبيهي «جاتس» الى المجموعة «الشرقية» للاستثمار والتطوير السياحي، وتخصيص ٢٠ في المئة من كامل الحصص في كل من الشركات الثلاث الاخيرة الى شركة «الملكية الاردنية».

وتحتل عملية الخصخصة بمباركة ملك الاردن عبدالله بن الحسين.

## أرامكو السعودية تتجه الى بيع حصة من اسهمها في «اس - أويل» الكورية

تجري شركة ارامكو السعودية مفاوضات مع شركات كورية لبيع اسهم خزانة في «اس - أويل» قيمتها نحو ٢,٢ مليار دولار وتعادل ٢٨,٤ في المئة من رأسمال الشركة. وقال ابراهيم المشاري، نائب رئيس شركة ارامكو السعودية لشؤون التسويق: «نحن محكومون بالقواعد الحكومية الكورية، واعتقد انهم يريدون شريكا كوريا، ونحن نتحدث الى شركات كورية».

وتسعى «اس - أويل»، ثالث اكبر شركة لتكرير النفط في كورية الجنوبية، الى بيع حيازاتها من اسهم الخزانة لتمويل رفع طاقتها الانتاجية. وابتتام عملية البيع لن تصبح «اس - أويل» اكبر شركاء «ارامكو السعودية» في مصفاة التكرير.

يذكر ان اسهم الخزانة هي اسهم اصدرتها الشركة واستردتها من طريق برنامج لاعادة شراء الاسهم ويمكنها شطبها او الاحتفاظ بها او بيعها للحصول على السيولة. وتحتاج «اس اويل» لجمع سيولة ضخمة لانشاء مصفاة نفط جديدة مع «ارامكو السعودية» تصل قيمتها الى ٣,٧ مليارات دولار بطاقة انتاجية تصل الى ٤٨٠ الف برميل يوميا، والمزمع اقامتها في العام ٢٠١٠ في مدينة دايسان الكورية.

## بيار رزق رئيساً جديداً للغرفة التجارية العربية - الفرنسية

انتخب مجلس ادارة الغرفة التجارية العربية - الفرنسية بيار رزق رئيساً جديدا لها خلفا لرئيسها السابق سيرج بوادوفيه الذي انتهت مدة ولايته. والرئيس الجديد فرنسي بالولادة وعمل لمصلحة وزارة الاقتصاد والمال وكان يشغل منصب نائب الرئيس طيلة ١٥ عاما. وينتظر ان يساعد وصول رزق الى رئاسة الغرفة على اعادة اطلاق نشاطاتها وديناميتها.



## ظاهرة الادمان على شراء وبيع الأسهم في السعودية السعوديون يهدرون ٨٤٤ الف ساعة يوميا في تداول الاسهم الادمان على تداول الاسهم يحرم العائلات من اربابها



مضاربون في البورصات



البورصة السعودية

«يهدر السعوديون ٨٤٤ ٥٦٧ ساعة يوميا على ارتياد صالات البنوك ومتابعة سوق الاسهم السعودية. هذا ما أحصته دراسة قام بها فريق متخصص من جامعة القصيم في المملكة برئاسة الدكتور عبدالله بن علي الخريجي رئيس قسم الرياضيات في كلية العلوم في الجامعة.

العمليات التي تمت. وزاد المقيرون على ذلك بأن التوجه الجديد سيؤدي الى تقليل المصاريف التي تتكبدها البنوك بفتح صالات التداول فيها لمدة أطول من خلال المبالغ التي تدفعها لتوفير الكهرباء، والاتصالات، والموظفين، وغير ذلك، منطوقاً الى ان معظم أسواق دول العالم تطبق فترة واحدة بل ان هناك دولاً تحولت الى أكثر من فترة ثم عادت مرة اخرى لتطبيق فترة زمنية واحدة.

### د. الفوزان

الدكتور عبدالله بن محمد الفوزان، استاذ علم الاجتماع المشارك في جامعة الملك سعود في الرياض، وفي تحليله للتشتت الأسري في المجتمع السعودي، قال: زادت نسبة التشتت بعد طفرة الأسهم، مشيراً الى ان غياب رب الأسرة عنها لسحبها من خلال ارتباطه بفترتي تداول أدى الى ضعف الرقابة الأسرية وانحسار العلاقة داخلها.

وذكر الفوزان ان الأسرة التي تعتبر القلب النابض للمجتمع اذا ما صلحت فصيلح المجتمع، موضعاً ان اي اختلال للوقت ستكون نتيجته لملمة الأسرة بحيث تنتفع من وقت ريانها وبالتالي ستكون تأثيراته الإيجابية ملموسة من حيث إشباعها عاطفياً سواء للأبناء أو للزوجة، متوقفاً ان يؤدي ذلك الى انخفاض معدلات الجريمة.

ويسترسل استاذ علم الاجتماع: انه متى كان هناك توفير للوقت لأب فسيكون هناك تواصل للأسرة مع أقرانها وأصدقائها وجيرانها، ومن ثم ازدهار للعلاقات الاجتماعية. لكن الفوزان ألمح الى ان قصر تداول الأسهم على فترة صباحية قد يؤدي الى تقليل فرص زيادة مداخيل الأسرة، مبدياً تخوفه من ان يكون لذلك انعكاس سلبي عليها، ومشيراً الى ان ازدهار الأسهم نتج عنه إنعاش الأسر من الناحية الاقتصادية في ظل غلاء المعيشة وزيادة متطلبات الحياة.

يتم حالياً في السوق المالي تداول أسهم ٨١ شركة مساهمة، أضيفت إليها ثلاث شركات هي: اعمار المدينة، البحر الاحمر وسبكيه. وقد يصل العدد قبل نهاية العام الى تسعين شركة.

للانصراف الى تداول الاسهم والمغامرة بمدخولهم حيث تتأثر عائلاتهم بها «سلباً وإيجاباً» حلت السلطات أيضاً مشكلة النتائج السلبية لنظام التداول على فترتين. وقد عدت غير خبير الآثار الضارة للتداول على فترتين، ومن هذه الآثار السلبية حصول تواطؤ على اسهم معينة بحيث تحصل المفاجآت لدى تذبذب الأسعار خالفاً لأية مؤشرات يكون السوق قد اعطاها لسهم ما.. وكذلك تحصل مضاربات بعيدة عن المنطق والمعقول..

### الخبر د. خليل الكردي

وفي تحليل للدكتور خليل الكردي الخبير المالي وعضو الهيئة الاستشارية للمجلس الاقتصادي الأعلى، لما يجري، أيد وبشدة العمل بفترة واحدة، مشيراً الى ان تواصل السوق في فترة واحدة أفضل من حيث دمج وتوحيد العمليات التي تحدث فيه، موضعاً ان التداول ثم التوقف لانتهاؤ الفترة الصباحية ثم العودة مرة اخرى للفترة المسائية قد يؤدي الى «الارتجالية» وتذبذب الأسعار التي كان بالإمكان تفاديها بالاستمرارية في فترة واحدة.

ويسوق الكردي اقتراحاً بأن يكون التداول أطول ويمتد لسبع ساعات متواصلة يومياً، مبرراً ما ذهب اليه بأن تلك الفترة ستسمح بإعطاء وقت لمتخذ القرار الاستثماري من دراسته قبل الإقبال عليه إضافة الى إمكانية أفساح المجال أمام أعداد كبيرة للتداول، لا سيما ان السوق يزداد عمقاً بدخول شركات جديدة يتوقع ان يكون لها أثر كبير عليه.

### خالد المقيرون

ويقول خالد المقيرون، عضو مجلس ادارة بنك البلاد ورئيس لجنة الأوراق المالية في غرفة التجارة والصناعة في الرياض، ان تطبيق فترة واحدة للتداول يمنح المتداولين فرصة لالتقاط الأنفاس، بدلاً من الوقوع تحت ضغط متابعة السوق وأخبار الشركات بشكل أطول يومياً، تمتد من الصباح وحتى إغلاق التداول في الفترة المسائية، مفيداً ان اختزال التداول يمنح المتداولين وأجهزة الرقابة وقتاً كافياً لمراجعة

### لماذا أجريت الدراسة؟

المجتمع السعودي ككل ينشغل في الحديث عن تداول الأسهم في السوق المالية، وأضرار هذا التداول الذي يتم على فترتين صباحية ومسائية، ما يجعل المتداولين لا سيما الموظفين يخصصون كل اوقاتهم لتتبع اخبار الشركات واسعار اسهمها ومن ثم اختبار ما يرونه جيداً لشراؤه او بيعه.. وهذا الامر يحرمهم من المقاء مع عائلاتهم في اوقات فراغهم، وكذلك يشغلهم عن وظائفهم خلال دوام العمل، اذ يحملون معهم الى مكاتبهم اجهزة كومبيوتر جواله لتتبع الأسواق خلال اوقات العمل أيضاً.

### تذمر وشكوى وتحذير

والحديث في المجتمع السعودي تحول الى انتقاد وتذمر وشكوى من ظاهرة تداول الاسهم حيث اخذت تؤثر على معيشة الكثيرين، وبعضهم اعتبرها ظاهرة مقامرة، اكان من ناحية تخصيص كل الأوقات للتداول او لتسجيل أرباح وخسائر البيع والشراء.

وعندما وصل الخبر الى الامير عبد العزيز بن فهد بن عبد العزيز رئيس ديوان رئاسة مجلس الوزراء، وبعد تناوله مع اخوانه أركان السلطة في المملكة، وجه كتابا الى وزير التربية والتعليم لافتاً الى نقشة ظاهرة مشاركة عدد من المعلمين في تداول الأسهم أثناء الدوام الرسمي. وذكر في كتابه ان ما يحدث هو مخالفة شرعية ونظامية وابتعاد عن اخلاقيات المهنة، اضافة الى انها بمثابة كسب المال بطريقة «الحرام» حيث يقبض الموظف الراتب بدون ان يعمل وبدون ان يمارس واجباته الوظيفية.

### الحل في توحيد التداول

ولم تكتف السلطات السعودية بتحذير المعلمين والموظفين من اهمال واجباتهم والانصراف الى تداول الاسهم، بل راحت تبحث عن حل للمشكلة، فوجدت انه يكمن في طريقة التداول عينها، فان هي حصرت التداول في فترة واحدة وفي وقت تكون الدوائر الرسمية قد اكملت دوامها وغادر كل موظف عمله، تكون قد حلت المشكلة على الصعيد الوظيفي. والى حل مشكلة ترك الموظفين والمعلمين لوظائفهم

## مرفا البحرين المالي يجذب المؤسسات بالجملة



مرفا البحرين المالي

قال نائب الرئيس التنفيذي لبيت التمويل الخليجي وعضو مجلس ادارة شركة مرفا البحرين المالي، بيتر بانا يوتو، ان مرفا البحرين المالي يعتبر مشروعا فريدا وبدت انعكاساته على الاقتصاد البحريني واضحة للعيان.. وقال انه لولا الدعم الكبير من حكومة البحرين لما كان تحقيق هذا التقدم في المشروع. ويضيف بنا ياتو: ان المشروع هو نموذج مثالي للتطوير حيث يجمع ما بين الدعم الحكومي وخبرة وجهود القطاع الخاص. وقد بدأت الطلبات ترد بالجملة لاقامة المؤسسات في ارجائه. ويتكون مرفا البحرين المالي من عشرة مشاريع تضم مرافق للاعمال والترفيه والسكن، وهو يقع على واجهة بحرية في قلب مدينة المنامة على مساحة ٣٨ الف متر مربع وتبلغ كلفته ١,٣ مليار دولار.

## تعاوناً مع «كونوكولبس» و «توتال»

### «أرامكو» تشيد مصفايتين في السعودية بتكلفة ١٢ مليار دولار

أعلن نائب الرئيس الأعلى للتكرير والتسويق والأعمال في شركة «أرامكو» السعودية عبد العزيز فهد الخيال، أمام مؤتمر النفط والمال في لندن، ان مشروعات «أرامكو» سنضيف ٨٠٠ ألف برميل في اليوم الى طاقة التكرير المحلية. وقال الخيال: «في مناطق اخرى في العالم نشارك في نحو مليون برميل في اليوم من توسعة المصافي، وهذا يعني ان «أرامكو» السعودية منخرطة في قرابة ربع الخطط المعلنة لتوسعة المصافي في أنحاء العالم». وينتظر ان تشيد «أرامكو» مصفايتين طاقتهما ٤٠٠ ألف برميل في اليوم في المملكة، في مشروعين مشتركين مع شركات نفط أجنبية، تكلفة كل منهما نحو ٦ مليارات دولار وتقرر الانتهاء منهما في ٢٠١١. ووقعت الشركة في أيار (مايو) اتفاقاً لمشروع مشترك مع شركة «كونوكولبس» الأميركية لتشييد مصفاة تكرير جديدة في ينبع، ومع «توتال» الفرنسية لتشييد مصفاة في الجبيل على ساحل الخليج.

## قانون لمكافحة الفساد في الأردن

أقر مجلس النواب الأردني قانون هيئة مكافحة الفساد وهو الأول من نوعه في البلاد. ويندرج القانون ضمن ما وصفته حكومة معروف البخيت بـ «منظومة النزاهة». ولكي يصبح نافذاً يجب ان يمر مشروع القانون عبر مجلس الأعيان ثم يهر بمرسوم ملكي. وينص المشروع على إنشاء هيئة لمكافحة الفساد تتمتع بشخصية اعتبارية ذات استقلالية مالية وإدارية، ولها بهذة الصفة القيام بجميع التصرفات القانونية اللازمة لتحقيق أهدافها، وحق ابرام العقود والتقاضى. ويحمل التشريع الجديد حزمة عقوبات، تغطي جميع الأردنيين وصولاً الى رئيس الحكومة، في ما يتعلق بالجرائم الاقتصادية، أو إساءة استعمال السلطة لغاية غير مشروعة، فضلاً عن جميع أنواع الواسطة والمحسوبية.

## فيصل العيار: ارباح كيبكو القابضة المتوقعة للعام الحالي اعلی

### من الاعوام السابقة

توقع العضو المنتدب والرئيس التنفيذي لشركة مشاريع الكويت القابضة (كيبكو) فيصل العيار، ان تحقق الشركة ارباحا خلال العام الحالي افضل من السنوات الماضية. وأشار الى ان الشركة تسعى الى التوسع في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا وتركز على اجراء توسعات كبيرة فيها. وضرب مثالا على ذلك شراءها شركتي تأمين اضافة الى بنك في بغداد وآخر في سوريا.



فيصل العيار

رئيس كيبكو

وحول مناخ الاستثمار في الكويت ومدى جاذبيتها قال العيار «هناك كثير من القوانين التي بدأ العمل بها منذ الخمسينات والستينات وقد آن الاوان لتعديلها وافساح المجال امام القطاع الخاص وتشجيعه للاستثمار في كثير من القطاعات التي تهيم عليها الدولة مثل النفط والكهرباء وغيرها بدلا من اقتنار مجالات الاستثمار في الكويت على العقار والاسهم». وأضاف: «بامكان القطاع الخاص الكويتي ان يلعب دورا بالغ الاهمية وانتمنى ألا تتراجع الدولة عن تعهداتها في اعطاء القطاع الخاص دورا اكبر ولا نريد ان نرجع الى المؤسسات المملوكة للدولة»، مشيرا الى ان «الفرص الاستثمارية في الكويت ومجالاتها ضيقة».

## التكتلات الدولية تعرق التكامل الاقتصادي العربي

في عدد من الاحاديث الاقتصادية مع خبراء اقتصاديين مصريين، اجراها معهم مراسل «السياسة» الكويتية، قال الدكتور جميل جورجي استاذ الاقتصاد في كلية الاقتصاد والعلوم السياسية: ان الاتحادات والمجالس الاقتصادية العربية تدخل ضمن الاطار النظري للتكامل الاقتصادي العربي، فليس لها صلة بالواقع، مشيرا الى ان الدول الكبرى تعمل على عرقلة هذا التكامل نظرا لانه يؤدي الى ضعف التكتلات الاقتصادية الدولية مثل الاتحاد الاوروبي. ويضيف: ان هناك اتجاها غريبا لاقامة السوق الشرق اوسطية للقضاء على حلم السوق العربية المشتركة، حيث تساهم فيها اميركا بنسبة ٣٠ في المئة، واسرائيل بنسبة ١٨ في المئة، موضحا ان اسرائيل تريد التحكم بموارد المنطقة وجعل الميزان التجاري لمصلحتها. ويشير جورجي الى ان الدول الكبرى تسيطر على الاتحادات العربية للحفاظ على مصالحها في الدول العربية مما يجعلها لا تخرج عن الاطار النظري، كما ان الاتفاقات الاقتصادية العربية لا تزال «ميتة» لم يتم تطبيقها بالشكل المطلوب حتى الآن. وبالتالي فهذه الاتحادات من دون جدوى. ويقول ان عدم وجود قاعدة صناعية قوية لدى الدول العربية يجعلها عاجزة عن تحقيق التكامل الاقتصادي العربي، نظرا لحاجتها الملحة الى منتجات الدول الاجنبية، بالاضافة الى ان غياب الاساليب العلمية التي يجب ان تتبعها الاتحادات الاقتصادية العربية يتسبب في عدم فاعليتها محليا وعالميا.

## UBS السويسري يشتري شبكة مكدونالد للاستثمار

اشترى مصرف UBS، اكبر المصارف السويسرية، فروع شبكة مؤسسة مكدونالد للاستثمار بقيمة ٢٨٠ مليون دولار. وقال المصرف، في بيان، ان التوقيع على عقد الشراء مع هذه المؤسسة التي بدأت نشاطها الاقتصادي ببيع الاطعمة الجاهزة، سيتم في الربع الاول من العام المقبل، بعد ان تعطي هيئة المراقبة المالية الحكومة السويسرية موافقتها. وتستخدم مؤسسة مكدونالد للاستثمار، ومقرها كليفلاند، ٣٤٠ مستشارا ماليا و ٢٨٠ مستشارا في الاستثمار، وتدير ١٦٥ الف حساب مصرفي تتجاوز قيمتها ٣٠ مليار دولار، وهي تضم ٥١ فرعا في شمال شرق الولايات المتحدة.



## قطر والامارات في المراتب الاولى

معدلات رواتب القطاع الخاص في الخليج ترتفع بنسبة ٧,٩٪

اظهر مسح أجرته «غلف تالنت دوت كوم» المتخصصة في التوظيف الإلكتروني عبر شبكة الانترنت والتي تتخذ من دبي مقراً لها وتغطي نشاطاتها منطقة الشرق الأوسط، ارتفاعاً في رواتب الموظفين في شركات القطاع الخاص بدول مجلس التعاون الخليجي بحوالي ٧,٩٪ خلال العام الماضي.

وبحسب المسح احتلت قطر المركز الاول في القائمة للعام الثاني على التوالي بمعدل وسطي لزيادة الرواتب بلغ ١١,١٪ مقارنة بنسبة ٧,٩٪ العام الماضي. وجاءت الإمارات في المرتبة الثانية بنسبة ١٠,٣٪، تلتها الكويت في المركز الثالث بنسبة ٨٪، فالسعودية بنسبة ٦,٥٪، فيما حلت كل من البحرين وعمان في المرتبتين الاخيرتين. ونالت قطاعات المصارف والبناء والطاقة اعلى مستويات الزيادة في الرواتب وهي نفس نتائج تقرير العام المنصرم وتعكس النمو القوي لتلك القطاعات. وقد سجل قطاع الرعاية الصحية والتعليم ادنى معدلات الزيادة في الرواتب.

وأوضح المسح العوامل الرئيسية وراء الزيادة في معدلات الرواتب والتي تمثلت في استمرار حركة النمو الاقتصادي تساعد حدة المنافسة بين الشركات للحصول على افضل المواهب والكوادر الوظيفية، اضافة الى ارتفاع تكاليف المعيشة في عدد من المناطق وخاصة في قطر والإمارات.

## قطر تنفذ خططا صناعية لانتاج ٧٧ مليون طن من الغاز المسيل

الوزير العطية: ٢٣ مليار دولار قيمة الصادرات نفطاً وغازاً وبتروكيماويات

أعلن النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء، وزير الطاقة والصناعة القطري عبدالله بن حمد العطية، ان النفط والغاز في دولة قطر يمثلان نسبة تصل الى حوالي ٦٠ في المئة من الناتج المحلي الإجمالي. وقال ان قيمة صادرات النفط الخام تبلغ ٦,٧٥ ٤ مليار ريال (١٢,٩ مليار دولار) وقيمة صادرات الغاز الطبيعي المسيل ٢٨,٩ بليون ريال (٨ مليارات دولار)، في حين بلغت قيمة صادرات البنزين ٣,٣ مليارات ريال (٩١٠ ملايين دولار). كما بلغت قيمة صادرات المواد البتروكيماوية مثل اليوريا والامونيا وغيرهما أكثر من ٤,٥ مليارات ريال (١,٢ مليار دولار).



عبدالله بن حمد العطية  
وزير الطاقة والصناعة القطري

وأشار العطية الى ان صادرات قطر من سوائل الغاز المسيل والجاف ستصل في العام ٢٠١٠ الى حوالي ٥ ملايين برميل يوميا نفطاً مكافئاً، إضافة الى أكثر من مليون برميل من النفط الخام يوميا. وأضاف: ان صادرات الغاز المسيل ستصل حينها الى ٧٧ مليون طن سنوياً، الى جانب مشروع تحويل الغاز الى سائل بتكلفة مليار دولار والذي سيبدأ في تشرين الأول (أكتوبر) الجاري انتاج حوالي ٣٤ ألف برميل يوميا، في حين سيبدأ تصدير الغاز الجاف الى دولة الإمارات العربية المتحدة من مشروع «دولفين» عبر الأنابيب مع بداية عام ٢٠٠٧.

وأوضح العطية ان قطر تنفذ خططا صناعية لانتاج حوالي ٧٧ مليون طن سنوياً من الغاز المسيل مع بداية العقد المقبل. والتي ستسوقها الى ثلاث قارات هي آسيا وأوروبا وأميركا الشمالية.

## سوف تجدوننا في كل مكان

قابكو هي فرصتكم لأي عمل تجاري تقومون به او تلمحون اليه... وهذا ليس مستغرباً، إذا أخذتم بعين الاعتبار أننا إحدى الشركات الرائدة المصنعة للمنتجات البتروكيماوية في الشرق الأوسط، حيث نقوم بتوريد البولي إثيلين المنخفض الكثافة إلى عدد كبير من المصنعين في جميع أنحاء العالم. وأتينا نعمل وفقاً للمواصفات العالمية للجودة. ولقد حصلنا على شهادة الأيزو من مؤسسة BVQI، وهذا يعكس التزامنا بالجودة وحماية البيئة وإجراءات السلامة على نطاق شامل. ومع اتساع اسواقنا التجارية، أصبحنا على الطريق الصحيح، لتكون جزءاً من هذا العالم الشاسع. وهذه مسؤولية نفتحها بحملا بجديّة وأمانة.



شركة قطر للبتروكيماويات المحدودة

ص.ب ٧٥٦ ، الدوحة ، قطر  
تلفون: ٤٣٢٧١١١ / ٤٣٢٧١١٤ (+٩٧٤) فاكس: ٤٣٢٧١٢٤ / ٤٣٢٧١٠٠ (+٩٧٤)  
تلكي: ٤٣٦١ / QAPCO DH ٤٨٧١ / QAPS DH ٤٨٧١  
www.qapco.com Email: information@qapco.com.qa



# TOP 150 ARAB INSURERS BY CAPITAL

## مراتب شركات التأمين العربية وفقاً للرسميل المدفوعة

(US\$000)

Rank	Company Name	Country	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004	Rank	Company Name	Country	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004
001	SALAMA (IAIC)	UAE	272,480	N/A	076	UNITED	UAE	13,605	13,600
002	RMA WATANIA	MOROCCO	210,000	194,930	077	ATLANTA *	MOROCCO	13,490	N/A
003	NCCI	SAUDI ARABIA	133,335	133,335	078	IAIC	SAUDI ARABIA	13,330	N/A
004	MISR INSURANCE	EGYPT	131,580	131,580	079	TAKAFUL INT'L	BAHRAIN	13,265	13,265
005	AXA MAROC	MOROCCO	105,000	98,910	080	ARAB INT'L LIFE	EGYPT	13,015	N/A
006	KHAZNA	UAE	104,100	103,515	081	ESSADA	MOROCCO	11,955	10,750
007	TARIIC	BAHRAIN	100,000	N/A	082	ARAB LIFE & ACCIDENT	JORDAN	11,285	5,645
008	SOLIDARITY	BAHRAIN	100,000	100,000	083	STAR	TUNISIA	11,000	12,510
009	AL CHARK	EGYPT	86,525	86,385	084	AMIG	EGYPT	10,440	10,345
010	KUWAIT INSURANCE	KUWAIT	66,910	66,225	085	SALIM	TUNISIA	10,000	7,940
011	ADNIC	UAE	65,890	59,900	086	TAKAFOL	SAUDI ARABIA	10,000	10,000
012	NATIONAL	EGYPT	60,975	60,000	087	IIC/ ACE ARABIA	SAUDI ARABIA	10,000	10,000
013	CAAR	ALGERIA	55,920	55,920	088	ARABIAN SHIELD	SAUDI ARABIA	10,000	8,300
014	SAA *	ALGERIA	53,000	N/A	089	RED SEA	SAUDI ARABIA	9,000	22,330
015	MEDGULF	LEBANON	49,920	49,920	090	SNA	LEBANON	8,800	8,800
016	QATAR INSURANCE	QATAR	47,740	47,740	091	MOHANDES	EGYPT	8,700	8,645
017	Wafa	MOROCCO	40,510	39,325	092	SUEZ CANAL	EGYPT	8,695	6,455
018	AHLIA	KUWAIT	40,490	40,490	093	JOFICO	JORDAN	8,450	5,645
019	CAAT	ALGERIA	40,277	39,945	094	ARAB AMERICAN TAKAFUL	JORDAN	8,450	4,280
020	DHOFAR	OMAN	38,965	31,170	095	UNITED	JORDAN	8,400	4,225
021	LYBIA *	LYBIA	38,760	38,760	096	MUSCAT	OMAN	8,375	N/A
022	GULF	KUWAIT	38,735	38,735	097	RAJHI	SAUDI ARABIA	8,300	8,300
023	COMAR	TUNISIA	35,165	15,875	098	ARAB GERMAN	JORDAN	8,180	8,180
024	DOHA INSURANCE	QATAR	34,940	34,910	099	BIAT*	TUNISIA	8,130	7,940
025	NATIONAL TAKAFUL	KUWAIT	34,600	34,190	100	LIBANO SUISSE	LEBANON	8,100	2,700
026	FIRST TAKAFUL	KUWAIT	34,480	34,000	101	MUSCAT LIFE	OMAN	8,075	N/A
027	WARBA	KUWAIT	34,330	34,330	102	AHLIA	BAHRAIN	7,960	7,960
028	ARABIA	LEBANON	34,000	33,830	103	ASTREE	TUNISIA	7,950	10,000
029	ARABIAN SEAS	JORDAN	31,510	2,820	104	AFRICAN	LYBIA	7,900	7,700
030	BNH	BAHRAIN	30,030	24,735	105	AHLIA	OMAN	7,770	7,770
031	TRUST ALGERIA *	ALGERIA	30,000	N/A	106	CARTE	TUNISIA	7,630	7,940
032	UNION	UAE	28,500	33,000	107	UNITED	LYBIA	7,400	77,520
033	JORDAN INSURANCE	JORDAN	28,200	14,100	108	MAGHREBIA	TUNISIA	7,370	8,265
034	KHALEEL	QATAR	27,850	11,140	109	YARMOUK	JORDAN	7,065	2,820
035	ISLAMIC	QATAR	27,500	13,800	110	ARAB ASSURERS	JORDAN	7,055	2,830
036	ARAB ORIENT	UAE	27,225	27,210	111	OASIS	JORDAN	7,050	N/A
037	ARABIAN SCANDINAVIAN	UAE	27,210	13,895	112	ARAB ORIENT	JORDAN	7,045	3,525
038	DUBAI NATIONAL	UAE	27,170	27,170	113	BANKERS	LEBANON	6,965	6,965
039	AHLIA COOPERATIVE	SAUDI ARABIA	26,670	1,500	114	FIDELITY	LEBANON	6,965	6,635
040	OMAN INSURANCE	UAE	26,560	17,705	115	DELTA	EGYPT	6,955	6,465
041	CASH	ALGERIA	25,000	25,000	116	UFA	LEBANON	6,755	6,755
042	EMIRATES INSURANCE	UAE	24,505	24,505	117	ESIH	EGYPT	6,520	5,185
043	QATAR GENERAL	QATAR	23,360	15,570	118	ACE / CIIC*	EGYPT	6,470	N/A
044	CNIA	MOROCCO	22,705	22,705	119	CIAR *	ALGERIA	6,250	N/A
045	ACE	SAUDI ARABIA	22,000	22,000	120	MASHREK	PALESTINE	6,200	N/A
046	ALAMIYA (RSA)	SAUDI ARABIA	21,000	21,000	121	AHLIA INS. GROUP	PALESTINE	6,080	5,800
047	OMAN UNITED	OMAN	20,800	15,600	122	SALAMA	ALGERIA	6,050	N/A
048	DUBAI	UAE	20,440	20,440	123	JERUSALEM	JORDAN	5,915	4,225
049	BUHAIIRA NATIONAL	UAE	20,435	13,625	124	CUMBERLAND	LEBANON	5,730	4,000
050	DHAFRA	UAE	20,425	13,620	125	EURO ARAB	JORDAN	5,715	5,635
051	GULF UNION	BAHRAIN	20,360	20,360	126	ARAB UNION INT'L	JORDAN	5,645	420
052	NGI	UAE	20,000	17,140	127	NATIONAL	PALESTINE	5,440	5,440
053	SYRIAN GENERAL	SYRIA	20,000	20,000	128	SAGR SAUDI	SAUDI ARABIA	5,340	5,500
054	WETHAQ TAKAFUL	KUWAIT	18,880	17,000	129	COMPASS	LEBANON	5,310	5,310
055	JORDAN INT'L	JORDAN	16,950	7,515	130	ALLIANZ	EGYPT	5,205	4,800
056	TRADE UNION	SAUDI ARABIA	16,765	16,675	131	MAROC ASSISTANCE*	MOROCCO	5,185	N/A
057	AMAN	UAE	16,440	16,440	132	ISLAMIC	JORDAN	5,070	4,225
058	AIN AHLIA	UAE	16,350	16,335	133	UCA	LEBANON	5,000	4,000
059	RAK NATIONAL	UAE	16,350	13,625	134	SECURITE	LEBANON	4,935	N/A
060	Abu Dhabi National Takaful	UAE	16,330	16,440	135	FAJR AL GULF	LEBANON	4,740	4,740
061	WATHBA NATIONAL	UAE	16,305	16,305	136	DELTA	JORDAN	4,735	4,735
062	GAT	TUNISIA	15,150	11,905	137	PHILADELPHIA	JORDAN	4,240	2,820
063	LIBANAISE	LEBANON	15,000	15,000	138	HOLYLAND	JORDAN	4,225	2,820
064	AROPPE	LEBANON	14,330	4,780	139	ASSURCREDIT	TUNISIA	4,150	23,810
065	MIDDLE EAST	JORDAN	14,105	9,890	140	AUG	LEBANON	4,000	4,000
066	AJIG	JORDAN	14,085	9,155	141	COMMERCIAL	LEBANON	4,000	4,000
067	UCA	SAUDI ARABIA	14,000	14,000	142	COTUNACE	TUNISIA	3,970	N/A
068	2a*	ALGERIA	14,000	N/A	143	UNITED *	BAHRAIN	3,950	N/A
069	SGCI*	ALGERIA	14,000	N/A	144	MASHREK	LEBANON	3,835	3,320
070	BKIC	BAHRAIN	13,900	13,230	145	SAHARA	LIBYA	3,540	N/A
071	FUJAIHAH NATIONAL	UAE	13,700	13,700	146	NISR AL ARABI	JORDAN	3,520	2,820
072	SHARJAH*	UAE	13,700	N/A	147	MAROCAINE VIE*	MOROCCO	3,490	3,300
073	UNION NATIONALE	LEBANON	13,690	13,760	148	AMITY	SAUDI ARABIA	3,400	3,400
074	ALLIANCE	UAE	13,625	13,625	149	LIBANO ARABE	LEBANON	3,320	3,320
075	SAGR NATIONAL	UAE	13,625	N/A	150	ADIR	LEBANON	3,320	3,320



# TOP 150 ARAB INSURERS BY PROFIT

مراتب شركات التأمين العربية وفقاً للارباح الصافية لسنة ٢٠٠٥

(US\$000)

Rank	Company Name	Country	Premium 2005	Premium 2004	Rank	Company Name	Country	Premium 2005	Premium 2004
001	OMAN INSURANCE	UAE	205,740	55,240	076	AJIG	JORDAN	3,585	2,815
002	ADNIC	UAE	90,795	51,800	077	DELTA	EGYPT	3,515	3,295
003	EMIRATES INSURANCE	UAE	86,855	18,125	078	SNA	LEBANON	3,475	3,295
004	NCCI	SAUDI ARABIA	83,545	46,690	079	SUEZ CANAL	EGYPT	3,275	2,605
005	DUBAI NATIONAL	UAE	83,090	21,845	080	GULF UNION	BAHRAIN	3,075	3,560
006	KUWAIT INSURANCE	KUWAIT	80,945	37,975	081	AHLIA INS. GROUP	PALESTINE	3,050	1,200
007	AIN AHLIA	UAE	78,790	28,625	082	LIBANO SUISSE	LEBANON	3,000	N/A
008	QATAR INSURANCE	QATAR	75,000	33,990	083	SAGR SAUDI	SAUDI ARABIA	2,960	N/A
009	BUHAIRA NATIONAL	UAE	64,355	25,045	084	UNITED	JORDAN	2,900	2,340
010	RMA WATANIA	MOROCCO	56,430	N/A	085	EURO ARAB	JORDAN	2,890	2,160
011	MISR INSURANCE	EGYPT	54,340	43,220	086	CLA	LEBANON	2,680	2,770
012	AHLIA	KUWAIT	50,420	24,355	087	CUMBERLAND	LEBANON	2,675	425
013	SYRIAN GENERAL	SYRIA	49,440	55,000	088	TAKAFUL INT'L	BAHRAIN	2,670	685
014	ISLAMIC	QATAR	47,600	11,125	089	CAAT	ALGERIA	2,595	1,645
015	SAGR NATIONAL	UAE	44,235	22,600	090	JERUSALEM	JORDAN	2,515	1,260
016	WARBA	KUWAIT	42,370	18,235	091	RED SEA	SAUDI ARABIA	2,450	4,950
017	ARABIAN SCANDINAVIAN	UAE	36,800	17,835	092	ADIR	LEBANON	2,375	2,135
018	SALAMA (IAIC)	UAE	30,175	-1,335	093	AMANA GULF	SAUDI ARABIA	2,345	700
019	UNION	UAE	30,150	20,000	094	ESSADA	MOROCCO	2,210	N/A
020	MAMDA / MCMA	MOROCCO	30,000	N/A	095	TRADE UNION	SAUDI ARABIA	2,190	1,275
021	NGI	UAE	29,430	10,900	096	AROEPE	LEBANON	2,120	1,900
022	QATAR GENERAL	QATAR	28,610	29,820	097	DELTA	JORDAN	2,115	1,180
023	JORDAN INSURANCE	JORDAN	27,000	13,300	098	NATIONAL AHLIA	JORDAN	2,100	75
024	GULF	KUWAIT	23,930	19,810	099	ARAB ORIENT	JORDAN	2,015	1,690
025	MIDDLE EAST	JORDAN	22,990	4,740	100	JOFICO	JORDAN	2,010	2,555
026	MEDGULF	LEBANON	22,270	13,825	101	BANCASSURANCE	LEBANON	2,000	N/A
027	KHALEEJ	QATAR	22,065	7,870	102	ARAB UNION INT'L	JORDAN	1,995	910
028	Wafa	MOROCCO	21,185	31,670	103	ARAB GERMAN	JORDAN	1,990	1,950
029	FIRST TAKAFUL	KUWAIT	20,280	N/A	104	MUSCAT LIFE	OMAN	1,980	N/A
030	SHARJAH*	UAE	20,095	N/A	105	ISLAMIC	SUDAN	1,930	1,295
031	CAAR	ALGERIA	20,000	7,535	106	NISR AL ARABI	JORDAN	1,925	705
032	ARAB ORIENT	UAE	19,885	13,625	107	MAGHREBIA	TUNISIA	1,785	1,330
033	AMAN	UAE	19,745	2,320	108	LIBANAISE	LEBANON	1,725	1,450
034	WATHBA NATIONAL	UAE	16,340	3,680	109	IIC/ ACE ARABIA	SAUDI ARABIA	1,670	945
035	UNITED	UAE	16,235	7,685	110	YARMOUK	JORDAN	1,610	3,120
036	DUBAI	UAE	16,080	7,020	111	SALIM	TUNISIA	1,500	1,160
037	AL CHARK	EGYPT	15,830	17,310	112	MUSCAT	OMAN	1,500	N/A
038	ALLIANCE	UAE	15,130	10,910	113	SOGECAP	LEBANON	1,405	805
039	DHOFAR	OMAN	13,190	13,675	114	GENERAL ARABIA	JORDAN	1,395	420
040	ARABIA	LEBANON	12,450	11,865	115	SUDANESE	SUDAN	1,355	130
041	DOHA INSURANCE	QATAR	11,600	7,580	116	BANKERS	LEBANON	1,350	1,615
042	AHLIA	OMAN	9,920	4,800	117	OASIS	JORDAN	1,350	N/A
043	FUJAIRAH NATIONAL	UAE	9,480	3,300	118	CARTE	TUNISIA	1,300	1,150
044	BNH	BAHRAIN	9,235	8,315	119	ASSUREX	LEBANON	1,260	840
045	DHAFRA	UAE	8,195	7,190	120	NATIONAL TAKAFUL	KUWAIT	1,255	610
046	JORDAN INT'L	JORDAN	7,905	3,315	121	PHILADELPHIA	JORDAN	1,195	805
047	TARIIC	BAHRAIN	7,610	N/A	122	GERASA	JORDAN	1,155	450
048	SHIEKAN	SUDAN	7,230	6,295	123	SAHARA	LIBYA	1,150	N/A
049	COMAR	TUNISIA	7,025	6,595	124	SECURITE	LEBANON	1,120	N/A
050	ATLANTA *	MOROCCO	6,970	2,035	125	ARAB ASSURERS	JORDAN	1,105	755
051	RAK NATIONAL	UAE	6,970	5,505	126	NISR	LEBANON	1,000	475
052	ALAMIYA (RSA)	SAUDI ARABIA	6,945	6,910	127	ISLAMIC	JORDAN	980	995
053	KHAZNA	UAE	6,850	8,500	128	SAUDI PEARL	SAUDI ARABIA	975	N/A
054	2a*	ALGERIA	6,850	300	129	UCA	LEBANON	970	625
055	BKIC	BAHRAIN	6,650	4,260	130	CAPITAL	LEBANON	970	-280
056	Abu Dhabi National Takaful	UAE	6,520	65	131	MAROC ASSISTANCE*	MOROCCO	935	N/A
057	OMAN UNITED	OMAN	6,200	5,425	132	AFRICAN	LYBIA	930	N/A
058	SNIC	SAUDI ARABIA	6,070	4,800	133	GAT	TUNISIA	915	N/A
059	ACE	SAUDI ARABIA	6,000	N/A	134	ARABIAN SEAS	JORDAN	895	700
060	AHLIA	BAHRAIN	6,000	2,440	135	HOLYLAND	JORDAN	850	600
061	SAA *	ALGERIA	5,820	3,200	136	NATIONAL	IRAQ	840	1,320
062	CNIA	MOROCCO	5,640	5,545	137	INTERNATIONAL ISLAMIC	SAUDI ARABIA	800	500
063	NATIONAL	EGYPT	5,470	9,000	138	YEMEN GENERAL	YEMEN	790	670
064	NATIONAL	PALESTINE	5,295	1,215	139	UNITED	YEMEN	760	455
065	UNION NATIONALE	LEBANON	4,965	N/A	140	STAR	TUNISIA	750	-3,450
066	UNITED	LYBIA	4,940	6,280	141	AMIG	EGYPT	740	1,015
067	ARAB LIFE & ACCIDENT	JORDAN	4,825	2,570	142	ARAB INT'L LIFE	EGYPT	665	N/A
068	MASHREK	PALESTINE	4,600	N/A	143	GAM *	ALGERIA	625	N/A
069	UCA	SAUDI ARABIA	4,560	3,885	144	SALAMA	ALGERIA	590	N/A
070	WETHAQ TAKAFUL	KUWAIT	4,300	N/A	145	HAYETT	TUNISIA	580	415
071	MOHANDES	EGYPT	4,100	3,415	146	COMPASS	LEBANON	550	510
072	LIBANO ARABE	LEBANON	4,050	2,670	147	ASSALAMA	SUDAN	530	N/A
073	ASTREE	TUNISIA	3,905	4,005	148	AMITY	SAUDI ARABIA	515	1,100
074	UNITED *	BAHRAIN	3,625	N/A	149	UNITED	SUDAN	490	505
075	CNMA *	ALGERIA	3,615	N/A	150	JUBA	SUDAN	440	N/A

## مشاريع صناعية ثقيلة بمليارات الدولارات

### عماد غريواتي (غرفة صناعة دمشق وريفها):

## الصناعة السورية تواجه تحدي صناعات الدول المدعومة



للصناعات السورية، لكن أنا أشارك الرأي بأن التسويق الخارجي غالباً ما يكون فردياً ومن دون تخطيط أو سياسة عامة. لكن أعباء الغرفة كبيرة جداً ونحاول تطويرها وهذا من ضمن أولوياتنا.

### مشاريع صناعات ثقيلة

■ من وجهة نظركم متى يمكن ان تشهد في سوريا ولادة صناعات ثقيلة أو صناعات جديدة غير موجودة أصلاً؟

- بدأت الصناعات الثقيلة في سوريا ويوجد الآن أربعة مشاريع للإسمنت طاقتها الانتاجية حوالي ٨ ملايين طن، وبدأ أصحاب هذه المشاريع بإقامتها. وهناك مشاريع مصافي نفط كلفتها حوالي مليار ونصف مليار دولار، ومشاريع عدة للغاز ومشاريع بتروكيماوية. وهذه المشاريع الثقيلة بدأت في سوريا و ٥٠٪ من أصحابها هم من الصناعيين السوريين.

■ ماهي الاستشارات التي تقدمها الغرفة للصناعيين؟

- لدينا مجلس استشاريين يقدم خدماته المجانية للصناعيين، كما ان الغرفة تشارك في معظم القرارات الرسمية التي تخص الصناعي وترسم الاستراتيجيات، ولدينا توجه نحو مشاركة أكبر عدد ممكن من الصناعيين في القرارات العامة للغرفة. وشكلنا مجالس عدة في الغرفة منها مجلس لمخضرمين ومجلس للشباب ومجلس لسيدات الأعمال.

### المعارض المتخصصة

■ لماذا تأخرت الغرفة في تنظيم المعارض المتخصصة الضخمة؟

- فكرة المعارض المتخصصة جديدة في سوريا وبتنا نشهد حديثاً معرضي «بيلدكس» و«موتكس»، ونرى معارض للبتروكيمياويات، وهناك الكثير من الشركات الخارجية تتقدم للمشاركة في معرض موتكس. لكن المعارض المتخصصة حديثة العهد في سوريا، وعمرها خمس أو ست سنوات لذلك تحتاج الى وقت طويل لتنتقل من المحلية الى العالمية.

رأى رئيس غرفة صناعة دمشق وريفها السيد عماد غريواتي ان الصناعة السورية تواجه تحدياً خطيراً نتيجة دعم الدول المنافسة لصناعاتها، وأعرب عن ثقته بقدرة الصناعة السورية على المنافسة بعدما خفضت الرسوم الجمركية على مستلزمات الانتاج. واذ أكد في مقابلة مع «البيان» ان الصناعات الثقيلة أصبحت حقيقة في سوريا بعد الانطلاق في تشييد مشاريع لصناعة الإسمنت ومشاريع غاز وبتروكيماوية، أشار الى ضرورة دعم الصناعة المحلية عبر تلبية مطالب الصناعيين لجهة خفض أسعار الطاقة والتأمينات الاجتماعية. وهنا تفاصيل الحديث مع السيد غريواتي:

هذه المشكلة، كما يمكن حلها بشكل أكبر بعد التعاقد مع شركات رقابية عالمية.

### مشروع شهادة الجودة

■ هل في نية الغرفة منح الصناعيين شهادة جودة خاصة للمنتجات السورية متعارفاً عليها عالمياً خصوصاً وأنكم تطرحون شعار «صنع في سوريا»؟  
- نقيم حفاً سنوياً نكرم فيه المتفوقين في الجودة والانتاج، ونفكر في ان نمنح شهادة جودة، وهناك مشروع خاص بهذا الموضوع، هذا بالإضافة الى حملة «صنع في سوريا» والتي ننظمها داخلياً ونفكر في ان ننظمها خارجياً في المستقبل، ونبحث منح جوائز للمتميزين في الجودة بالإضافة الى شهادة للجودة المتميزة أيضاً.

■ هناك صناعات عديدة تميزت بها سوريا ومنها القطنيات لكننا نرى انها غير متوفرة في الأسواق العالمية، بم تفسرون ذلك؟

- لا تزال بعض الدول تقدم دعماً كبيراً لصناعاتها وصادراتها ومثال على ذلك الصين التي يمكن ان يصل دعمها الى ٢٢٪. كما ان مصر تقدم دعماً بنسبة ١٢٪ على الصادرات. والحقيقة ان الصناعة السورية تواجه تحدياً خطيراً نتيجة هذا الدعم وهو مناقض للاتفاقيات العالمية، لكن قانون مكافحة الإغراق الذي سيصدر قريباً قد يعالج هذه الحالات.

■ لماذا لا تضع الغرفة برنامجاً سنوياً للاستثمار الصناعي تراعى فيه المنشآت الموجودة وتوزعها وحجمها؟

- ليس لدينا برنامج في هذا الإطار لأن هذا الموضوع من اختصاص مكتب الاستثمار ووزارة الصناعة، وبالطبع نحن نشارك في اللجان التي تدرس هذا البرنامج، لكن هناك تفكير في ان نمارس هذا العمل بعد نشوء اتحادات لغرف الصناعة.

### تسويق المنتجات دون الطموح

■ هل تبلور موضوع إقامة اتحاد لغرف الصناعة؟  
- اجتمعت الغرف الصناعية الأربع وقدمت مشروع القانون للسيد وزير الصناعة وهو قيد مناقشته تمهيداً لإصداره.

■ برأيكم لماذا لا يزال تسويق الصناعات السورية في الخارج ضعيفاً؟

- أجد ان تسويقها دون الطموح، والحقيقة نفكر الآن بإقامة معارض خارجية مثل «موتكس» وهذا الأمر قيد الدراسة الآن في الغرفة من خلال لجنة المعارض، كما ندرس كيفية التسويق من طريق الملحقين التجاريين

### قوة تنافسية أكبر للصناعة السورية

■ سمع أخيراً باستيراد غالبية المواد والسلع من جميع الدول، برأيكم ما هو حجم المنافسة التي ستعرض لها الصناعات السورية نتيجة هذا الانفتاح؟

- بداية، كانت منافسة الصناعة السورية للصناعات العربية أصعب مما هي عليه الآن، وذلك لأن الرسوم الجمركية على معظم مستلزمات الانتاج كانت مرتفعة، كما ان الدعم الذي تتلقاه الصناعة في البلدان العربية الأخرى وخصوصاً في الخليج ومصر أكبر بكثير من الدعم الذي كانت تستفيد منه الصناعة السورية في السابق، أما الآن، فقد أصبحت المنافسة ممكنة بعد خفض الرسوم الجمركية على معظم مستلزمات الانتاج الصناعي، إضافة الى ان الدولة تشجع الآن الصناعة في شكل كبير. ونلاحظ اجراءات كثيرة لمساعدة الصناعيين حيث تدرس الحكومة اصدار قوانين جديدة، منها قانون مكافحة الإغراق وقوانين تتعلق بالتخفيضات الضريبية على الصناعيين بحسب عدد العمال ونوع الصناعة ومدى استراتيجيتها ورأس المال المستثمر، أي ان الصناعة السورية تتمتع الآن بقوة تنافسية أكبر من السابق.

### منافسة السلع الصينية!

■ اتخذت بعض الإجراءات لتخفيف تكاليف الصناعيين السوريين ولدعم الصناعة، لكن ما هي الإجراءات التي لا تزال مطلوبة لتخفيض التكاليف الأخرى وخصوصاً الضرائب؟

- لدى الصناعيين طلبات بخفض التأمينات الاجتماعية وضريبة الدخل، ونحن نبحث هذه المواضيع مع الحكومة وهي تتفهم مشاكلنا وتحاول مساعدتنا بكل الطرق. أما بالنسبة لأسعار الكهرباء، فقد طلبنا تخفيض أسعار المواد المتعلقة بالطاقة ومنها الغاز أسوة بمصر، لكن سوريا في حاجة الى الغاز الطبيعي ولديها نقص في هذه المادة المستخرجة حالياً، بينما مصر لديها فائض منها، لذلك تباع مصر الغاز بأسعار مدعومة الى صناعاتها الوطنية بينما لا تستطيع الدولة السورية القيام بذلك. لذلك تتعرض الصناعات لدينا لمنافسة شديدة بسبب هذا الفرق في أسعار الطاقة ومنها مادة السيراميك. وتتعرض الصناعة أيضاً لأسعار منافسة جداً بسبب وجود مواد غير عربية وخاصة السلع الصينية التي ترد من طريق دبي بشهادات منشأ عربية غير صحيحة وتحظى بالإعفاءات الكاملة على أساس انها عربية. ويمكن لقانون مكافحة الإغراق ان يساعد في حل



## بهدف اجراء تقويمات ودراسات حول الحوكمة وتطويرها معهد «حوكمة» يوقع مذكرة تفاهم مع غرفة تجارة وصناعة دبي

وفقا للمبادئ وافضل الممارسات الدولية، ويسهم في تحسين المناخ الاستثماري واستقطاب المزيد من الاستثمارات الى الشركات الحكومية والخاصة.

وبموجب مذكرة التفاهم سيتعاون معهد «حوكمة» و«غرفة تجارة وصناعة دبي» في مجالات عدة، بما فيها اجراء تقويمات ودراسات حول الحوكمة الجيدة وخطط تطويرها، والعمل على تطوير هيكلية قانونية وتنظيمية ومؤسسية لحوكمة الشركات في دولة الامارات العربية المتحدة. يضاف الى ذلك تعزيز القدرات ونشر الوعي حول الحوكمة الجيدة للشركات في الدولة من خلال حث القطاعين الحكومي والخاص على تكوين لجان خاصة تضطلع بهذه المسؤولية.



د. ناصر السعيد

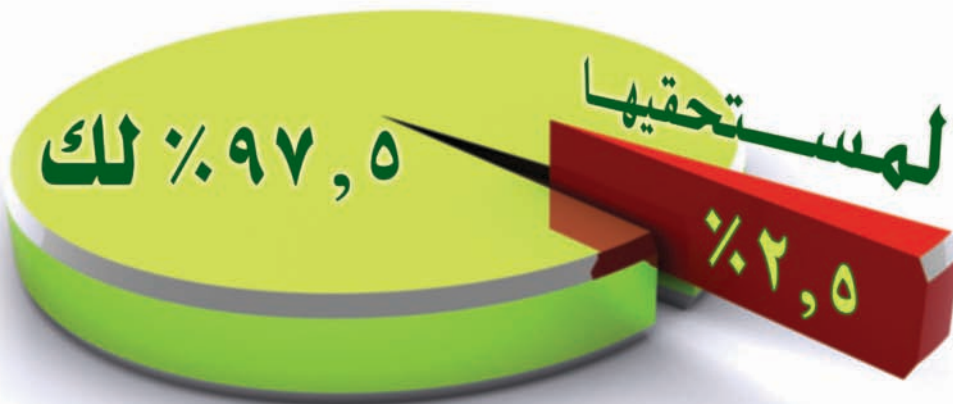
وقع معهد حوكمة الشركات «حوكمة»، التابع لمركز دبي المالي العالمي، مذكرة تفاهم مع «غرفة تجارة وصناعة دبي» بهدف تطوير وتطبيق آلية الحوكمة الجيدة في دولة الامارات العربية المتحدة، وعلى نطاق اوسع في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

وتلعب غرفة تجارة وصناعة دبي دورا حيويا في دعم الأنشطة التجارية والفعاليات الاقتصادية وتطوير التشريعات والقوانين التجارية التي تنظم عمل القطاعات الاقتصادية في امارة دبي، بالإضافة الى المساهمة في تطوير الدور المؤسسي للدوائر الحكومية المحلية والتواصل مع المنظمات الدولية. وتتعاون الغرفة مع المؤسسات الحكومية والهيئات المهنية في دولة الامارات العربية المتحدة لمواكبة أفضل الممارسات في قطاع الاعمال، ما يتيح لها توفير افضل الموارد لاعضائها.

وتتمثل الاهداف المشتركة لمعهد «حوكمة» و«غرفة تجارة وصناعة دبي» في تطوير ممارسات حوكمة الشركات في القطاعين الحكومي والخاص، وتطوير القوانين المحلية والاطر التنظيمية للحوكمة، والتعاون على تعزيزها ضمن المؤسسات من خلال الدورات التدريبية، وتأسيس معهد للمديرين والدعوة الى تأسيس بيوت للشركات ومؤسسات للتصنيف الائتماني، الامر الذي من شأنه ان يوفر جوا من الافصاح والشفافية والكفاءة

وقال **الدكتور ناصر السعيد** المدير التنفيذي لمعهد «حوكمة»: «لقد لعبت «غرفة تجارة وصناعة دبي»، ولا تزال، دورا هاما في تطوير ممارسات وآليات عمل القطاعين العام والخاص المطبقة اليوم في دولة الامارات العربية المتحدة، وتكتسب شركتنا مع الغرفة و«مركز اخلاقيات العمل» اهمية كبرى بالنسبة لمجتمع الاعمال، اذ تضع حوكمة الشركات في صدارة اولويات جدول اعمال هذا المجتمع وتعكس التزامه بتطبيق افضل الممارسات العالمية في مجال الحوكمة وضمان سلامة وشفافية السوق».

دار الفتوى  
صندوق الزكاة في لبنان



أرقام الحساب: بنك لبنان والمهجر ٣٤١١٤٩ - ١٨ - فرنسبنك ٧٠ - ٧٣٥٠٤١ - البنك العربي ٦١٠٣٣١ - ٣٣٠  
بنك عودة ٥٥٧١٩٦ - ٠٥٢ - بنك البحر المتوسط ٠٠ - ١٣٤٢٧٠ - بيت التمويل العربي ١٣٤٠٠٠٠٠٠٠٠ ل.ل / ١٣٥٠٠٠٠٠٠٠٠ \$  
البنك السعودي اللبناني ٠٠ / ٣٠٦٦٤١ / ٠٢ / ٤٢١ - بنك لبنان والخليج ١٩٧١٢ - ٢ - البنك اللبناني الفرنسي ٢٧ - ٦٧٩٨٤٠ - بنك البركة ١١٥٨

[www.zakat.org.lb](http://www.zakat.org.lb)

٠١ - ٧٧٠٧٧٠

## سؤال الى وزير الصحة

## ماذا فعلتم بسعر الـ PARIET ؟

أرجو من إدارة مجلة «البيان» الموقرة ان توجه الى معالي وزير الصحة السؤال التالي:

نشرت «البيان» للقرء قبل شهرين صورة لدواء PARIET المطلوب كثيراً في لبنان من قبل من يعانون من داء الـ REFLUX في إمعانهم، وذكرت ان سعره في لبنان يزيد على ٢٠ دولاراً، بينما سعره في مصر هو عشرة دولارات. وطلبت من وزير الصحة الدكتور محمد خليفة ان يتدخل لدى مستوردي الأدوية لحملهم



د. محمد خليفة

وزير الصحة

على خفض سعره الى ما هو عليه في مصر، على الأقل. ولم نعد نسمع من «البيان» ما فعله الوزير خليفة بالنسبة لهذا الدواء وأدوية أخرى يزيد سعرها في لبنان عنه في الخارج ١٠٠ في المئة وأكثر. أمل من مجلة «البيان» التي عودتنا الدفاع عن المستهلكين عامة، ان تذكر الوزير خليفة بهذا الأمر وان تنقل اليه ما بدأ يتحدث به الناس عن استقواء مستوردي الأدوية عليه...

روبير سمعان - بيروت

## من لطش هبة الأدوية؟

## السارق مجرم وتجب محاكمته

كل الناس في اجتماعاتهم يتحدثون عن هبات الأدوية التي وصلت الى لبنان ومن ثم صار توزيعها على النافذين وأزلامهم لتظهر بعد ذلك في بعض الصيدليات والمتاجر!!

نقيب الصيادلة زياد منصور أوضح أن ٢٤ صيدلياً قاموا بفرز الادوية التي وصلت الى بيروت لاتلاف ما كان فاسداً منها (اي التي انتهت صلاحيتها)، وأسف لما يحصل في دولة القبائل والمزارع المغلفة بالكرافاتات والبذلات «حيث لمسنا ان رجال السياسة الذين ليس لهم علاقة بموضوع الادوية باتوا يتدخلون لأغراض انتخابية...».

وقال منصور ان كل من تاجر بالأدوية التي أتت كهبات يعتبر مجرماً ويجب محاكمته.

## ٣ محال سوبرماركت متعثرة فعلياً

## المصارف تساندها خشية خسارة تسليفاتها

تؤكد مصادر ثلاثة محال سوبرماركت ان هذه المؤسسات «العملاقة» مهددة بالسقوط نتيجة تعاضم ديونها للمصارف وللموردين. ونقول هذه المصادر ان غير دائئ يهدد هذه المؤسسات بإقامة دعاوى افلاسية لأنها تأخرت حوالي سنة كاملة عن دفع المستحقات عليها.

وكي لا يقرن التهديد بالفعل تعمد المصارف الدائنة الى رفع سقف تسليفاتها لهذه المؤسسات على أمل ان تتجاوز فترة «الضيقة» التي تمر بها، قريباً.

وإذ يصدق بعضهم ان سبب التأخير هو حرب الـ ٣٣ يوماً، يقول الموردون ان الحرب قد اثرت بالفعل على جميع المؤسسات وبخاصة على محال السوبرماركت الان بعض أصحاب هذه السوبرماركت يعاني من التعثر منذ مدة تزيد على ثلاث سنوات وذلك نتيجة تكاثر العدد والتنافس الشرس القائم بينهم.

## على الوزير مروان حماده الوفاء بوعده للمستهلكين

وزير الاتصالات مروان حماده، كان قد وعد بتخفيض اسعار التخابر الثابت والخلوي، بهدف تعزيز واردات الخزينة والتخفيف عن جيوب المستهلكين. فالوزير حماده من خلال خبرته يعرف ان تخفيض كلفة اي خدمة يزيد في طلبها وبالتالي يزيد من ايرادات الخزينة، وذلك خلافا لما يعتقد بعض المسؤولين المعاقين.



الوزير حماده، وفي بوعده بالنسبة الى التخابر الثابت فخفض سعره بشكل زاد من ايرادات الخزينة وهذا بشهادة المسؤولين في الوزارة، اما بالنسبة لاسعار المخابرات الخلوية التي هي الاغلى في العالم، فهو لم يبت بها بعد... ربما بسبب الاحداث الاخيرة. ان الوقت الحالي ملائم لاتخاذ قرار التخفيض والوفاء بوعده لمستهلكي التخابر الخلوي.

## هدية حرش بيروت أنقذت من الياس

وأخيراً.. تم انقاذ حديقة حرش بيروت، الوحيدة المميزة بين الحدائق في لبنان، من الياس والفوضى والقذارة.. اذ تم تلزيمة مجدداً لأشخاص آخرين لهم اختصاصهم بصيانة الحدائق.

فبعدما كان يشاهد «هواة المشي» داخل الحديقة، طيلة السنتين الأخيرتين، الياس يضرب الكثير من الأشجار والشتول ويقضي على بعضها، وبعد مراجعتهم للمعنيين في بلدية بيروت مراراً وتكراراً، تم انتهاء العقد مع الملتزم السابق وأعطى الالتزام الى ملتزم جديد تمكن خلال مدة شهر واحد من انقاذ الحديقة واعادة الحياة الى أشجارها وأزهارها.

وقيل لنا ان اسم الملتزم الجديد هو غابي سمعان.

## حركة الاستيراد والتصدير من لبنان وإليه

## الولايات المتحدة الاولى في التصدير وسويسرا في الاستيراد

ننشر في ما يلي جدولين بأسماء البلدان المصدرة الى لبنان والمستوردة منه خلال الاشهر السبعة الاولى من العام ٢٠٠٦ مع القيمة بالدولار الاميركي، ويتبين ان الولايات المتحدة تصدرت قائمة اسماء الدول المصدرة الى لبنان، في حين تصدرت سويسرا قائمة الدول المستوردة منه.

اسم البلد	المرتبة في التصدير الى لبنان	القيمة (مليون دولار)
الولايات المتحدة	١	٤٦٩
فرنسا	٢	٤٦٠
ايطاليا	٣	٤٥٤
الصين	٤	٤٣٥
المانيا	٥	٤١١
مصر	٦	٢٤٥
بريطانيا	٧	٢٣٥

اسم البلد	المرتبة في الاستيراد من لبنان	القيمة (مليون دولار)
سويسرا	١	٣٧٣
العراق	٢	٩٥
الامارات العربية	٣	٩٣
سوريا	٤	٩٢
السعودية	٥	٨٦
تركيا	٦	٦٦



## عبد الله العطية: كل الامكانات القطرية لاعادة اعمار لبنان ومساعدات بملايين الدولارات لبناء القرى الجنوبية

محبة نائب رئيس الوزراء وزير الصناعة والطاقة القطري عبدالله العطية للبنان لترجم مبادرات متواصلة لدعمه في شتى القطاعات. العطية قام برفقة السفير القطري في لبنان جبر بن عبدالله السويدي بزيارة للرؤساء والمسؤولين الروحيين ناقلين اليهم رسالة شفوية من امير قطر حمد بن خليفة آل ثاني مجددا فيها دعم قطر للبنان وشعبه ووضع كل الامكانات بتصرف لبنان الشقيق ليتجاوز الظروف القاسية التي نجمت عن العدوان الاسرائيلي.



حمد بن خليفة آل ثاني  
امير قطر

بعد الجولة اوضح الوزير القطري عبدالله العطية «ان الفريق القطري الذي يضم متخصصين ومهندسين استشاريين، اجري مسحا شاملا للقرى المتضررة، ووضع تقارير مفصلة عن عملية اعمارها» لافتا الى «ان المسح سيشمل اماكن العبادة المسيحية والاسلامية». وأشار الى «ان طائفة الخطوط القطرية اقتحمت الحصار الذي فرضته اسرائيل على لبنان، وان قطر اتخذت سلسلة اجراءات لمساعدة اللبنانيين خلال العدوان، ابرزها السماح بدخولهم الى الدوحة من دون تأشيرات دخول مسبقة»، لافتا الى «ان اعمال اعادة الاعمار ستتولاها شركات لبنانية باشراف مشترك بين الدولتين اللبنانية والقطرية، مما سيؤمن فرص عمل ويحرك الانتاجية». وقال العطية: «ثمة مساعدات ضخمة الى لبنان تتعدى مئات ملايين الدولارات، وتشمل اعادة بناء بعض القرى، وكذلك اعادة هيكلة عدد منها ولا سيما البنى التحتية فيها والطرق والمستشفيات ودور العبادة».

## بنك بيبيلوس يعيد بناء جسر الفيदार خلال 11 شهراً



جسر الفيदार الجديد الذي سينتهي العمل به بعد 11 شهراً

أعلن بنك بيبيلوس ومجلس الإنماء والإعمار، في مؤتمر صحفي، ان عملية إعادة بناء جسر الفيदार ستستغرق 11 شهراً بدءاً من شهر أيلول (سبتمبر) 2006، وتقدّر قيمة البناء الإجمالية بحوالي 4 ملايين دولار أميركي.

وقد وافق رئيس الوزراء بقراره رقم 84/2006 بتاريخ 16/8/2006 على التقديم العينية التي تبرّع بها بنك بيبيلوس والتي تشمل دراسة جسر الفيदार وبناءه.

ويعد التداول مع مجلس الإنماء والإعمار عيّن بنك بيبيلوس، ممثلاً ب LA CONSTRUCTA S.A.L، دار الهندسة (شاعر ومشاركوه) لتأمين خدمات استشارية متعلقة بالتصميم المفصل والإشراف خلال فترة البناء.

## مكتب كهرباء كسروان يتحكم بالمشاركين ويرغمهم على دفع غرامات تأخير تسبب بها

في العام 2003 ارغم مكتب كهرباء لبنان في كسروان المشتركين على دفع قيم فواتير تعود لسنوات سابقة لم يتسلموا اشعارات بها، مع غرامة على كل فاتورة قيمتها ستة آلاف ليرة دفعها المشاركون على مضض وعلى امل ألا يتكرر الامر بعد هذا التاريخ.

في صيف 2006، ارغم المكتب المذكور، بأمر من رئيسه، بدفع قيمة فواتير لم يتسلموها مع غرامات تأخير قدرها ستة آلاف ليرة عن كل فاتورة - انظروا كتاب المؤسسة بجانبه -

ومن قراءة كتاب المكتب المشار اليه، يتبين للقارئ ان الفواتير كانت منسية في ادراج المكتب، وعندما وجدوها حملوا المكلف غرامة التأخير، والدليل ان المشتركين دفعوا فواتير عدة في تواريخ لاحقة ولغاية العام 2006.

ونحن بدورنا نسأل: من اعطى المكتب المذكور حق فرض غرامات تأخير على المشتركين بدلاً من فرض العقوبات على الموظفين الذين لم يحصلوها في مواعيدها؟

«البيان»: سوف نحيل كتاب الاشعار الجديد وكتاب الاشعار السابق والفواتير المذكورة مع الغرامة الى المسؤولين ليحققوا ويكتشفوا من كان المسؤول عن التأخير؟ وفي ما يلي:

صورة لكتاب كهرباء عشقوت

صورة لنصف الفاتورة مع غرامة التأخير

\* ملاحظة: شطبنا الاسماء نزولاً عند رغبة المشترك ولكننا على استعداد لتقديمها الى المحققين.  
ولنا عودة الى هذا الموضوع.

رقم الفاتورة	ملاحظات	قيمة الفاتورة
11	لبنان	100000
12	لبنان	100000
13	لبنان	100000
المجموع اجمالي		300000

صورة كتاب الاشعار

رقم الفاتورة	ملاحظات	قيمة الفاتورة
11	لبنان	100000
12	لبنان	100000
13	لبنان	100000
المجموع اجمالي		300000

فاتورة كهرباء لبنان



## حرب الـ ٣٣ يوماً خلفت خسائر بمئات ملايين الدولارات في مختلف القطاعات الانتاجية

## أركان مختلف القطاعات أنفوا باقتراحات وحلول للخروج من الأزمة :

– إعادة جدولة مستحقات المصارف والضرائب وتأجيل الفواتير والاشتراكات وتوفير قروض تشغيلية مدعومة

– وقف التجاذب السياسي والتراشق الإعلامي وتثبيت الاستقرار السياسي والأمني واسترجاع الثقة بلبنان

كان لبنان قد بدأ باستعادة نشاطه الاقتصادي بعد الأحداث الأمنية التي وقعت في العام الفائت، ويتوجه نحو تحقيق نمو بنسبة تقارب ٦ في المئة لهذه السنة بفضل الحركة السياحية والاستثمارية والنشاط العقاري، وبعد ان كان الأمل كبيراً ويستند الى مؤشرات إيجابية في مختلف القطاعات، انقلبت كل المقاييس وانعكست كل المعايير، إذ بدأ صيف لبنان، على خلاف التوقعات، بحرارة حرب عدوانية شنتها اسرائيل انطلقت شرارتها في ١٢ تموز واستمرت ٢٣ يوماً، تعاضم خلالها وبعدها الحصار البحري والبري والجوي، فطالت تداعيات هذه الحرب الأوضاع الاجتماعية والمعيشية، وعطلت المرافق الاقتصادية كلها. وبعدها وضعت الحرب أوزارها بدأ يظهر حجم الخسائر ليس بالبشر

والحجر فحسب، إنما بالمرافق الحيوية والقطاعات الإنتاجية أيضاً، وان كان ممكناً إحصاء الخسائر المباشرة وتقييمها، فإن الخسائر غير المباشرة أو المداخل الفائتة يمكن ان تحصى وتزداد يوماً بعد يوم. «البيان» التقت بعض أركان السياحة والصناعة والتجارة والتأمين والنقل، واستقرت منهم حول الخطوات العاجلة التي يجب ان تتخذ للتعويض ولو جزئياً عن الخسائر التي تكبدتها القطاعات الاقتصادية خلال الأشهر المتبقية من السنة. واللافت ان جميع الآراء تقاطعت حول ضرورة استتباب الأمن والاستقرار، ووقف التجاذب السياسي والشعارات المحرّضة كي يستعيد لبنان ثقة أبنائه أولاً والخارج ثانياً، فيتمكن من استرجاع موقعه على الخريطة الاقتصادية.

المهدمة وعلى عامل الاستثمار. كما طالبت بالإسراع في إنشاء مؤسسة تنمية الصادرات، في اقرار مشروع قانون تحفيز التعامل بالسندات (اللجان المشتركة) وغيرها من الأمور».

## غسان هبيري (جمعية تجار بيروت)



«مطلوب تأجيل دفع المستحقات المتوجبة على المؤسسات المتضررة وإعادة جدولتها مع اعطائها قروضاً بشروط ميسرة»

نائب رئيس جمعية تجار بيروت غسان هبيري يقول: «بعد الركود الاقتصادي الذي سجل في العام ٢٠٠٥ إثر استشهاد الرئيس رفيق الحريري والحوادث الأمنية التي تلتها، عاد النشاط الاقتصادي بزخم في النصف الأول من العام ٢٠٠٦، واستتبش التجار خيراً نتيجة المؤشرات الإيجابية لموسم الصيف وتوقع زيارة مليون و ٦٠٠ ألف سائح الربوع

اللبنانية، فجهزوا بضائعهم ومعاملات الاستيراد وفتحوا اعتمادات، ولكن وللأسف اندلعت حرب تموز لتنعكس بسلبياتها على القطاع، إضافة الى الحصار البحري والبري والجوي الذي تكفل بإطباق الخناق عليه، فتوقفت عمليات الاستيراد والتصدير وتكبد التجار أعباء إضافية على البضائع الواردة برسم الاستهلاك المحلي او إعادة التصدير التي تم تفريغها في المرافئ المجاورة، ناهيك عن الحصار الداخلي بسبب عزل المناطق عن بعضها البعض أثناء الحرب، مما شلّ عمليتي التوزيع والتسويق.

من هنا، فإن الكلفة غير المنظورة التي تكبدها التجار أكبر بكثير من تلك المنظورة، وقد تراجعت قدرتهم على الإيفاء بالتزاماتهم المالية». وأضاف هبيري: «من غير الممكن إحصاء قيمة الخسائر نظراً لاستمرارها رغم وقف الحرب. فحركة السوق اليوم لا تتعدى ١٠٪، والضرر أصاب المواد الاستهلاكية التجارية كلها، باستثناء المأكولات». وحول التدابير العاجلة التي يجب اتخاذها لانتقاذ الوضع، أوضح نائب رئيس جمعية تجار بيروت: «أثناء الحرب افتتحنا مكتباً للمراجعات ولتعبئة طلبات التجار المتضررين في مبنى التجارة والصناعة، كما أصدرنا بياناً ضمنه مطالبنا ورفعنا الى رئيس مجلس الوزراء فؤاد السنيورة، وعقدنا مؤتمراً صحافياً شرحنا فيه ضرورة اعطاء تسهيلات من المصارف ومصرف لبنان للقطاعات الانتاجية، ومساندتها لتخطي أزماتها وتسيدها التزاماتها، لذا اقترحنا دراسة أوضاعها المستجدة باعتماد مقاربة تأخذ في الاعتبار فئات مختلف الحالات، ما يسهل فهم المشكلة ويساعد في ايجاد الحلول المناسبة.

ويأمل التجار من المصارف تأجيل دفع المستحقات المتوجبة ابتداء من ١٢/٧/٢٠٠٦، وإعادة جدولتها، مع اعطائها قروضاً لفترة سنة بشروط ميسرة إسوة بالقروض المدعومة، والتأجيل لمدة سنتين بالنسبة للمؤسسات المتضررة. وطالبنا أيضاً بتحفيز مصرف لبنان المصارف كي تزيد التسهيلات بنسبة ٢٥٪ للشركات غير المتعثرة قبل الحرب بقروض مدعومة تسدّد خلال فترة متوسطة الأجل تمكنها من تنشيط أعمالها والمحافظة على عمالها وموظفيها، وكذلك منح تسهيلات للمؤسسات غير المدبنة والتي أصبحت في حاجة الى قروض مدعومة بعد الاحداث الأخيرة لتمكينها من الإستمرار». كما أضاف: نتابع مطالبنا من وزارة المال والوزارات الأخرى والبلديات ومصالح الكهرباء والمياه والهاتف وصندوق الضمان الاجتماعي والميكانيك والضريبة على القيمة المضافة وتسويات ضريبة الدخل، ان تؤجل دفع استحقاقات الفصل الثالث من العام ٢٠٠٦ ومن دون احتساب فائدة لفترة أقلها سنة من تاريخ ١/١٠/٢٠٠٦، إضافة الى منح السيولة من خلال التعجيل بدفع متوجبات الدولة للمتعهدين والتجارة والصندوق الوطني للضمان الاجتماعي بغية تحريك العجلة الاقتصادية. إضافة الى تحقيق المطلب القديم المتعلق بالقيام بتسوية على ضريبة الدخل للفترة الممتدة ما بين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٦ برسم مقطوع إسوة بشركات الأوف شور، وخفض الرسوم الجمركية على جميع السلع المستوردة بنسبة ٥٪.

## قريطم: مطلوب قوانين لحلحلة المشكلات الناتجة عن حرب الـ ٣٣ يوماً

★★★

## الهبيري: مطلبنا الاساسي وقف التجاذب السياسي والتراشق بين القيادات

★★★

## نسناس: تعويض خسائر القطاع يتطلب فترة استقرار طويلة

لتحقيق الأرباح، علماً ان أسواق الإعادة التي تكتتب تغطية أخطار الحرب نادرة جداً، وبالتالي تضع شروطاً وتحدد الأسعار التي تريد». وحول امكانية استعادة الخسائر خلال الأشهر المتبقية من السنة، أوضح نسناس: «بعد رفع الحصار عن لبنان، استعاد المطار والمرافق حركتي الاستيراد والتصدير، إنما من الصعب تعويض كل الخسائر حتى نهاية العام، أما بالنسبة لقطاع التأمين فيمكن التعويض عن قسم كبير من خسائره في حال شهدت البلاد مشاريع إعادة إعمار ضخمة وفترة استقرار طويلة تؤدي الى اكتتاب أقساط تأمينية.

وفي محاولة للتخفيف من الاضرار التي لحقت بالشركات الاعضاء خلال فترة الحرب والحصار، قال نسناس: «نحاول ان نساعد في التخفيف من الضرائب والرسوم، وطلبنا من الحكومة استثنائياً ان ترد ما دفعناه عن الأقساط التي ستلغي، كما طلبنا من وزارة الاقتصاد تمديد فترة المؤونة الموضوعه على الأقساط غير المقبوضة الى تسعة أشهر بدلاً من ثلاثة، ولكن لم نتلق أي جواب الى الآن. ولسوء الحظ نشهد سفيراً متواصلاً للوزراء لكن نأمل خيراً في الأشهر المقبلة».

اضاف: من جهة أخرى، نسعى الى الحصول على تسهيلات في مجال استثمار الاموال الاحتياطية لشركات التأمين، فهذه الاموال تشكل كتلة نقدية يمكن استثمارها في عملية إعادة الإعمار، ويصبح بالتالي قطاع التأمين وظيفياً بمثابة قطاع المصارف مع ميزة الإذخار الطويل، وسنطرح في هذا الإطار، على الحكومة ان ترفع السقوف الخاصة بتوظيف اموالنا الاحتياطية، فبدل استثمار ١٠٪ من أسهم الشركات يمكن ان تمول بنسبة ٢٠ الى ٢٥٪ من احتياطها الشركات والمؤسسات، ما يجعل قطاع التأمين احدي ركائز تمويل المشاريع الخاصة.

## أيلي زخور (رئيس الغرفة الدولية للملاحة)

## نعمل على تعويض الخسائر نسبياً

## والمطلوب استقرار دائم

اعتبر رئيس الغرفة الدولية للملاحة ايلى زخور انه «لا يمكن الحديث عن الاقتصاد بمعزل عن السياسة، فالأمر الأساسي اليوم هو تثبيت الاستقرار في البلد عبر وضع حلول نهائية للزّمامات. فكما هو معروف ان رأس المال جبان، وعندما تقع مشكلة ما يهرب، ومن الطبيعي ألا يأتي طالما المشكلة موجودة. من هنا، المطلوب قيام وحدة وطنية صحيحة وان يتفق السياسيون بين بعضهم البعض، ويمدوا جسوراً لتواصلهم، فالبلد

وقال هبيري: «صحيح ان هناك تجاوباً عربياً إنما لا يطال جمعية التجار والدورة الاقتصادية، بل الإعمار. وفي النهاية، المطلب الأساسي لتعويض الخسائر يتعلق بوقف التجاذب السياسي والتراشق بين الحكام الذي يرسخ عدم الاستقرار ويعرقل حركة عجلة الاقتصاد، بما ينعكس سلباً على الثقة بالبلد، وبالتالي على عودة السياح والاستثمارات الأجنبية».

## أيلي نسناس (رئيس جمعية شركات الضمان)



«يصعب ان نستعيد خسائرنا قبل نهاية هذا العام

## ولكننا سنستفيد من إعادة الإعمار»

رئيس جمعية شركات الضمان "ACAL" ايلى نسناس أشار الى ان «شركات التأمين في لبنان منيت، جراء الحرب الأخيرة، بخسائر ناتجة من سفر بعض المضمونين من غير ان يسدوا الاقساط المستحقة في ذمهم لشركات الضمان، ومن تأخر البعض منهم في التسديد بسبب ظروف الحرب، إضافة الى الذين أصبحوا عاجزين عن الايفاء بمسئولياتهم.

الى ذلك، ومع تباطؤ العجلة الاقتصادية بسبب تراجع عمليات الاستيراد والتصدير، تراجعت اعمال شركات التأمين خلال شهري آب وتموز بنسبة ٢٥ الى ٣٠٪ من مجمل اكتتاب الأقساط، مقارنة مع النسبة المحققة في الفترة ذاتها من العام الفائت».

وحول احتمال تعويض الخسائر من خلال ارتفاع اسعار التأمين ضد أخطار الحرب، أوضح نسناس: «ان شركات الإعادة التقليدية لا توفر تغطية أخطار الحرب، إنما هناك أسواق متخصصة تفرض أسعاراً مرتفعة جداً وتستغل الى أقصى حد الظروف توحياً

## غازي قريطم (غرفة التجارة والصناعة والزراعة)



## «تحقيق الاصلاح على مستوياته

## الادارية والمالية والضريبية»

قال رئيس غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان: من شأن معاودة النشاط، استرجاع القدرات الانتاجية للمؤسسات الخاصة في قطاعات التجارة والصناعة والزراعة، بهدف الحد من الهجرة ويجاد فرص عمل وإفساح المجال أمام القطاع الخاص لممارسة دوره الحيوي في عملية إعادة الإعمار من خلال تأمين المواد اللازمة والخدمات المرافقة والجهاز البشري الكفي، من هنا لا بد من اتخاذ بعض التدابير، تتمثل بتقديم المساعدة على استعادة قدرة الإنتاج والمنافسة، ما يتطلب بموازاة ذلك إعادة بناء القاعدة الرأسمالية لمؤسسات الأعمال التي تهدمت (بناء وتجهيزات وآلات ومواد أولية، وإعادة بناء ما أصيب منها بأضرار غير مباشرة). كما يجب نقل التكنولوجيا بشكل أوسع وأفضل بما يؤدي الى



## زخور: ليشبثوا الاستقرار فيسهل تعويض الخسائر في كل القطاعات

\*\*\*

### الأشقر: لا حياة للقطاع السياحي في ظل عدم استقرار سياسي وأمني



بيار الأشقر

رئيس نقابة أصحاب الفنادق

واشتراكات صندوق الضمان الاجتماعي، وكل ما هو في خانة الضرائب المباشرة، التي نهاية هذا العام أو تقسيطها لمدة سنتين أو ثلاث.

كما نطالب بإعطائنا قروضاً تشغيلية مدعومة على غرار القروض الخاصة بإنشاء المؤسسات أو إعادة تأهيلها والمدعومة بنسبة ٧٪، وبالتالي يمكن الوصول إلى فائدة منخفضة بين ٢,٥ و ٣,٥٪، ونحن في حاجة إلى هذه القروض لأنه خلال الشهرين الأخيرين كانت نسبة التشغيل في الفنادق شبه معدومة، واستطعنا أن نحافظ على الطاقة العمالية بدفع الرواتب بشكل كامل أو جزئي.

من جهة أخرى، نطالب بإعادة جدولة كل الاستحقاقات لدى المصارف والممتدة بين سنتي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٧ وتأجيلها إلى ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و ٢٠١٠، وذلك بفوائد مدعومة أيضاً.

وحول مدى تجاوب الحكومة مع المطالب، أوضح الأشقر: «كون الدولة عاجزة لا يعني أنها غير قادرة على سن القوانين والتشريعات لتسهيل أمور المواطنين، وبرغم ما يحتاجه صدور القوانين إلى اجراءات طويلة، فإننا سنضغط قدر الإمكان للتعجيل في صدورهما.

ولاشك بأن هناك تجاوباً من قبل الدولة، فلا يمكننا أن ننكر أن الحكومة ووزير المال تقدما بخطة تضمنت اقتراحات وتأجيلات، إنما لم تصدر فيها قوانين بعد والتي تتطلب موافقة المجلس النيابي عليها».

### وجيه الجزري (جمعية الصناعيين)

#### المطلوب تعهد رسمي بالتعويض عن الصناعي

وقال ووجيه الجزري، النائب الاول لرئيس جمعية الصناعيين: «إن الصناع التي تضررت في الحرب الاسرائيلية هي من أكبر المصانع الموجودة في لبنان، وقيمة الأضرار المباشرة التي لحقت بها تقدر بـ ٢٠٠ مليون دولار، أما الأضرار غير المباشرة من جراء توقف المصانع عن التصنيع المحلي والتصدير، والتي

قريباً، وعادت الحركة أكثر من طبيعية إليه بسبب الازدحام الحاصل، وذلك بفضل موقع مرفأ بيروت الاستراتيجي، والتسهيلات التي يقدمها للترانزيت البحري، والعطف عليه والثقة به».

وعن إمكانية تعويض الأرباح الفائتة في الأشهر المتبقية من هذا العام، قال زخور: «سنعمل قدر الإمكان على تحقيق النسبة التي كنا نتوقع تسجيلها قبل نشوب الحرب، إنما اتكأنا على الترانزيت البحري وليس على الاستهلاك المحلي لكون ٤٠٪ من اللبنانيين لا يعملون اليوم. ولكن هناك شرط أساسي لا بد من تطبيقه كي يستمر النقل البحري نشطاً وفعالاً، وهو الاستقرار الدائم ووقف السجال السياسي. وكغرفة ملاحية دولية طالبنا وزير النقل محمد الصفدي أن يخصص قسماً من المساعدات أو التعويضات للشركات البحرية التي لم تتوقف عن دفع رواتب موظفيها رغم توقفها عن العمل، أو أن تخفض قيمة الضرائب. وأود أن أذكر بالمشروع الذي قدمناه للوزير الصفدي سابقاً، وذلك بعد موافقة مجلس إدارة مرفأ بيروت عليه، ويتناول توسيع محطة الحاويات كي تستوعب اعداداً أكبر من الحاويات، وبما أن المرفأ يمول نفسه بنفسه، فهذا المشروع لن يحتاج الالتوقيع الوزير».

### بيار الأشقر (رئيس نقابة أصحاب الفنادق)

#### إعادة جدولة استحقاقات المصارف وقروض تشغيلية وتأجيل دفع الفواتير والضرائب والمستحقات أو تقسيطها

من جهته، أشار رئيس نقابة أصحاب الفنادق بيار الأشقر، إلى «أن الخسائر التي أصابت قطاع الفنادق خلال الحرب لم تتوقف بعد، فهناك حوالي ٤٠٠ مؤسسة فندقية تأثرت، إنما المسح جرى على عينة تتألف من ١٤٠ وحدة معظمها مؤسسات كبيرة منتشرة في المناطق اللبنانية كافة. وسبب عدم شمول كل المؤسسات يعود إلى أنها غير قادرة على الإجابة عن الأسئلة العلمية التي يطرحها المسح».

وأضاف: «نقدّر الخسائر الفائتة للقطاع الفندقي بـ ٢٢٥ مليون دولار، حتى الآن، ولكن المشكلة تكمن في أن هذا القطاع يسجل زيادة في خسائره مع مطلع كل صباح، كونه ركناً أساسياً في القطاع السياحي الذي يختلف عن بقية القطاعات، إذ لا يبيع سلعة بل نوعية حياة وخدمات تحتاج إلى استقرار أمني بالدرجة الأولى واستقرار سياسي واجتماعي بالدرجة الثانية».

وعن الخطوات العاجلة والتدابير المتخذة لتحمل خسائر القطاع الفندقي والتعويض عنها، قال الأشقر: نطلب تأجيل دفع فواتير المياه والكهرباء، والضريبة على القيمة المضافة (TVA)، والضريبة البلدية،



إيلي زخور

رئيس الغرفة الدولية للملاحة

بحاجة إلى ديمقراطية توافقية تترفع عن المصالح الشخصية لطرف ما على حساب الطرف الآخر، وعندها يمكن تعويض الخسائر».

وحول انعكاسات الحصار الإسرائيلي الذي فرض على مرفأ بيروت، وتهديده بفقدان مركزه الريادي، أوضح زخور: «مثل كل القطاعات، تعرّض مرفأ بيروت لأضرار مباشرة نتيجة إصابته بصواريخ إسرائيلية، وإلى أضرار غير مباشرة بسبب تحوّل السفن التي كانت متوجهة إليه إلى مرفأ بلدان أخرى، ولا بد من أن أشير هنا إلى أن المرفأ يمثل واجهة الاقتصاد الوطني لأن حركته تنعكس على حركة بقية القطاعات (مصارف، شركات تأمين، زراعة، صناعة، تجارة..). كما أن مرفأ بيروت شهد عام ٢٠٠٥ حدثاً مهماً جداً تمثل في تدشين محطة حاويات عصرية بتجهيزاتها، ومميّزة بعمق غاطسها (١٥٠ م)، ما أعطى حوافز لشركات الملاحة الكبرى، لا سيما التي تحتل المرتبة الثانية في العالم، لاستخدام المرفأ في الترانزيت البحري، وهذا ما جعل المرفأ يحقق أرباحاً ونمواً رغم الأوضاع غير المستقرة التي تعيشها البلاد منذ اغتيال الرئيس رفيق الحريري، فشبه المرفأ بالطائر الذي يغرد خارج سربه. ففي عام ٢٠٠٤ حقق مرفأ بيروت ٣٩٠ ألف حاوية، أما في عام ٢٠٠٥ فحقق ٤٦٥ ألف حاوية، وبالتالي سجل نمواً بلغ ٢٠٪، وفي تموز ٢٠٠٦ كان مرفأ بيروت قد سجل ٣٣٧ ألف حاوية، وبالتالي حقق المرفأ في النصف الأول من هذا العام نمواً يصل إلى ٤٨٪، ولكن بسبب الحرب توقف العمل في المرفأ في شهر آب وبالتالي لم يسجل أي مداخيل خلال تلك الفترة، وفي شهر تموز سجل ٤ ملايين و ٨٠٠ ألف دولار واردات، علماً أنه في الأحوال الطبيعية يسجل ما بين ٨ و ٩ ملايين دولار شهرياً.

وبما أن الحصار البحري فرض على لبنان، تحوّل الترانزيت البحري إلى مرفأ أخرى واستطعنا ادخال ١٠٪ منه فقط برأ.

إضافة إلى ذلك، لحق بالجمارك خسائر كبيرة، إذ كانت تسجل شهرياً حوالي ٩٠ مليار ليرة كواردات و ١٠٠ مليار من الضريبة على القيمة المضافة، فترجع هذان الرقمان في شهر تموز، واندما في شهر آب. وامتداد الحصار البحري بعد توقف الحرب جعلنا نتخوف من خسارة الشركة العالمية التي تقوم بالترانزيت البحري عبر المرفأ، إضافة إلى إمكانية توقف مفاوضات كانت تجري قبل الحرب مع شركتين عالميتين لاستخدام محطة الحاويات أيضاً للترانزيت البحري. ولكن ما إن رفع الحصار حتى عادت هذه المفاوضات، بحسب مدير عام المرفأ المهندس حسن



ريموند وردة

SOFTWARE DESIGN



جان عبود

رئيس نقابة أصحاب مكاتب السفر والسياحة



وجيه البزري

النائب الاول لرئيس جمعية الصناعيين

## البزري: القطاع الصناعي لم يتلق اية مساعدات فعلية لغاية الآن

\*\*\*

## عبود: مكاتب السفر والسياحة بحاجة الى صندوق تضامن او تمويل موقت

\*\*\*

## وردة: يمكن تعويض خسائر قطاع المعلوماتية اذا ثبت الإستقرار واستعيدت الثقة

فكان ان استوضحت «البيان» الأمر من المدير العام لدى SOFTWARE DESIGN في لبنان، ريموند وردة، التي قالت: «تضرر قطاع المعلوماتية في لبنان على نطاقين، الأول داخلي بحيث أرجأ اللبنانيون شراء البرامج المعلوماتية، والثاني خارجي حيث أصاب عملية تصدير البرامج المعلوماتية اللبنانية الى دول الخليج وأفريقيا وأوروبا شلل تام، وبسبب الحرب اهتزت ثقة هذه الدول، ليس بجودة الصناعة، إنما من حيث القدرة على التلبية بالسرعة اللازمة في ظل الأوضاع المقلقة التي شهدتها. فعانى السوق اللبناني التباطؤ والتراجع بنسبة ٤٠٪».

وبالنسبة الى شركة SOFTWARE DESIGN وقالت وردة «لم تتوقف يوماً عن نشاطها حتى خلال فترة الحرب، إذ انتقلنا الى مركز آخر في منطقة فاريما، وتابعنا عملنا بشكل أكثر من طبيعي ومكثف كي نبرهن لزملائنا في لبنان وخارجه بأننا ملتزمون بالعقود المبرمة معهم وبتسليم البرامج في الوقت المحدد وهذا ما نحسب له بعض الشركات».

أضافت: «أعتقد انه من الممكن ان تعوض الخسارة التي مني بها قطاع المعلوماتية مع نهاية هذا العام، شرط استقرار الأوضاع واسترجاع ثقة البلدان المستوردة الى جانب مضاعفة الانتاج والقيام بحملات ترويج وترويج وتسويق تدعو الى شراء برامجنا ذات الأداء العالي والجودة الفائقة. ونأمل من جهة ثانية ان تلبية الحكومة المطالب التي لطالما نادينا بها والمتعلقة بخفض كلفة المخبرات الهاتفية والإنترنت، كي يعود القطاع الى ممارسة نشاطه بزخم أكبر».

الى ذلك، المخزون الذي كوّنه أصحاب مكاتب السفر والسياحة في العام ٢٠٠٤ الجيد استنفدوه من خلال استثماره في المعارض التي شاركوا فيها، وفي إصدار مطبوعات والقيام بحملات ترويج وتسويق كلفت ملايين الدولارات، وفي توظيف عدد من الموظفين لترتفع الكلفة التشغيلية.

من هنا، فخسارتنا جسيمة ومن الصعب تعويضها، كما اننا لم نطلب مساعدات مباشرة، بل طالبنا فقط بإنشاء صندوق تضامن يساندنا كي نستمر في أعمالنا خلال الأشهر الستة المقبلة، مع العلم اننا نعمل بقدرة تشغيلية لا تتعدى نسبتها ١٠٪، وهذه النسبة لا تغطي مصاريفنا من رواتب وايجارات وضرائب واشترابات ضمان، ما يدفعنا، وللأسف، الى التخلي عن ٩٠٪ من موظفينا، برغم ما تكبدنا عليهم من مال ووقت لتدريبهم وتأهيلهم باعتبارهم استثمارنا الأساسي.

من هنا، مساعدة بسيطة على شكل قروض بفوائد منخفضة تخولنا الاستمرار لمدة ٦ أشهر، فقطاعنا هو الأقل تكلفة، ونحن لا نطلب أكثر من مبلغ يتراوح بين ١٠ و ٢٠ ألف دولار شهرياً».

وختاماً قال عبود: «أشدد على موضوع الاستمرارية، فنحن في حاجة الى صندوق تضامن أو الى تمويل موقت من بعض الشركات كي نحافظ على وجودنا ونستعيد المبادرة مجدداً».

### ريموند وردة (SOFTWARE DESIGN)

### استرجاع الثقة وانتاج مضاعف لتعويض الخسائر

لم يكن قطاع المعلوماتية في لبنان بمنأى عن الأضرار التي أصابت سائر القطاعات الاقتصادية،

استمرت الى ما بعد توقف الحرب بسبب الحصار على المرافق، فتقدر بـ ٣٠ مليون دولار يومياً. أضف الى ذلك خسارة الصناعة الوطنية لبعض الأسواق التصديرية، مع تحول العديد من الزبائن في الخارج الى مصانع في بلدان اخرى، وقيمة هذه الخسارة لا يمكن تقديرها إلا على المدى الطويل، وقسم منها لا يمكن تعويضه.

وفي ما يتعلق بالعمال والمساعدات، أوضح البزري: «اضطرت مصانع عدة الى تسريح عمالها، لا سيما المصانع المدمرة، وفي حال لم تتلق هذه الأخيرة التعويضات المباشرة، فإنها لن تتمكن من معاودة العمل، وبالتالي سينعكس وضعها على العمال سلباً، فالعمال المهودون بالبطالة يقدر عددهم بألفي عامل»، مستطرداً «ومع اننا نلمس تعاطفاً عربياً كبيراً في التعاطي مع لبنان، لم يتلق القطاع الصناعي اي مساعدات فعلية حتى الآن، بل وعوداً، وسمعنا عن مساعدات، وعن تأهيل أوروبي للمعدات، ونتمنى ان تتحقق هذه الوعود».

وعن اقتراحات جمعية الصناعيين قال البزري: «قدمت جمعية الصناعيين ورقة اقتراحات للحكومة عبر وزارة الصناعة، توضح فيها الآلية المطلوبة لإعادة بناء المصانع المدمرة، ومساعدة المصانع المتوقفة عن العمل. كذلك نعقد اجتماعات متواصلة مع الحكومة لأن الصناعة من أولويات مشاكلها، إذ من دمر منزله يمكنه البقاء عند جاره... ولكن من يفقد وظيفته من الصعب ان يجد عملاً جديداً. ونحن نطالب ان يكون هناك، أقله، تعهد رسمي بالتعويض ولو جاء متأخراً، فيتمكن الصناعي من تدبير اموره عبر المصرف كي يؤهل او يعيد بناء مصنعه، وهو العاجز عن تحمل أعباء ديون أخرى».

وختم البزري: «مرّت على لبنان ظروف أصعب بكثير وظل الصناعي متمسكاً بصنعتة وأرضه، واليوم لا بد من مد يد المساعدة الى هذا الصناعي كي لا يفقد الأمل بالاستمرار».

### جان عبود (رئيس نقابة أصحاب مكاتب السفر والسياحة)

### حاجتنا الى صندوق تضامن أو تمويل

### للحفاظ على استمراريتنا

حول قيمة الأضرار التي تكبدها أصحاب مكاتب السفر والسياحة، أوضح رئيس نقابتهم جان عبود: «لا تتعدى الأضرار المباشرة لقطاعنا ٥ أو ٦ مكاتب كانت موجودة في الضاحية الجنوبية، والنبطية وبعليك، أما الأضرار غير المباشرة فهي كبيرة جداً ولا تحصى، ولكن لا يوجد مسح دقيق لها، إنما قبل نشوب الحرب في تموز بلغت قيمة مبيعات تذاكر السفر في شهر حزيران ٤٠ مليون دولار، وتدنّت الى الصفر في ١٢ تموز، أما بطاقات السفر الى سوريا والأردن وقبرص خلال الحرب، فكانت مباعه مسبقاً وتم تحويلها الى هذه البلدان. اليوم، وبعد وقف الحرب وصل رصيد مبيعاتنا الى ١٠ أو ١٢ مليون دولار، أي بنسبة لا تتعدى ١٥٪، وبالتالي ضرب الموسم الذي ننتقل عليه، والذي يؤمن ٦٠٪ من مبيعاتنا في الاحوال الطبيعية».

أضاف عبود: رغم وقف الحرب لم تتعد السياحة الواردة ١٠٪ وبالتالي هناك نسبة تراجع بلغت ٩٠٪ بحسب الاحصاءات الأخيرة لوزارة السياحة. إضافة



## الصفدي مثل السنيورة في افتتاح مؤتمر «لبنان الاعمار والاستثمار» :

# التزام الدول تبني اعمار القرى المدمرة بات يغطي ثلثي الكلفة المقدره والحكومة وضعت آلية لضمان سرعة التنفيذ والشفافية في التعاطي مع الهبات



الصف الأمامي ويظهر من اليسار: السيدة رندى بري ومن اليمين: ايلى نسناس ووجيه البزري



من اليمين: هلال التريقي، الوزير محمد خليفة، الوزير محمد الصفدي، نزار العاصي ود. حسن الشريف



من اليمين: بسام ابو مغلي وايلى ابو فاضل



من اليمين: موسى داميرو، ايلى رعيدي، المهندس حسين سلوم، اشرف عز الدين، انطوان حبيب وعبد الحفيظ القيسي



من اليمين: فادي نجار، نبيل عيتاني، محمد الغرزان، د. جميل جارودي، فيصل حدادي، جاسم عباس، المهندس وجدي المدني، النقيب سمير صومط، مفيد الرشيد، احمد عبد العال القاسمي

والضمانات المعروضة لحمايتها واستقرارها.. بعد ذلك ألقى **الوزير محمد الصفدي** كلمة راعي المؤتمر الرئيس السنيورة التي أكد فيها انه «ليس سهلاً على دولة تحاصرها المخاطر وتتعرض للعدوان المتكرر ان تحافظ على ثقة شعبها وثقة الدول بها لتبدأ في كل مرة ورشة اعمار جديدة».

وأضاف: «بهمني في هذا المجال ان أعلمكم ان التزام الدول تبني إعادة اعمار القرى المدمرة بات يغطي ثلثي الكلفة المقدره. والدول المعنية بهذا الملف حتى الآن هي السعودية ومصر والكويت والإمارات العربية المتحدة وقطر».

ورأى ان اولويات الحكومة في هذه المرحلة تكمن في معالجة آثار العدوان الإسرائيلي على المواطنين لجهة تأمين المسكن وطرق المواصلات والمدارس والخدمات الطبية.

وختم: «من اجل ضمان سرعة التنفيذ والشفافية في التعاطي مع الهبات والمساعدات وضعت الحكومة آلية عمل تتولى الدولة المانحة بموجها عملية إعادة اعمار القرى أو البنى بإشراف مؤسسات الدولة اللبنانية، على ان تفتح الدولة المانحة حساباً في مصرف لبنان لصالح الهيئة العليا للإغاثة يجري تحريكه فقط بتوقيع مفوضي الدولة المانحة نفسها».

حيث احتضنت دولة لبنان فكرة انشاء «الاسكوا» وإقامتها في بيروت منذ العام ١٩٧٣، وهذا يدفع اسكوا الى بذل كل الجهد لمساعدة لبنان العزيز في مواجهة التحديات الجسام لاعادة الاعمار واعادة الاستقرار، وبالرغم من حجم الدمار الهائل الذي لحق بلبنان الشعب ولبنان الوطن.

وأمل ان تتبلور مبادرة عربية فاعلة لتحمل ديون المؤسسات اللبنانية الصغيرة في قطاعات التجارة والخدمات والانتاج.

ثم ألقى رئيس مجموعة الطويرقي **محمد بن هلال الطويرقي** كلمة باسم المؤسسات الداعية الى المؤتمر فأشاد بـ «لبنان الموجود في قلوبنا برأسه المفكر وبيده التي تعمر وبالقدم التي تمشي الى الأمام».

وقال: نحن كرجال أعمال سنساعد لبنان الذي رعى أبناءنا أيام كنا نحن في تخلف وجهل بحيث كان لبنان يصدر لنا ويعقلن أبناءنا وخواصنا الذين هم اليوم سفراء وأطباء ومحامون وغيرهم، فكلهم تخرجوا من لبنان، وكذلك الرعاية تأتي من لبنان لا الى لبنان.

ثم كانت كلمة **للوزير محمد خليفة** الذي تحدث عن الواقع الصحي «فالصحة في زمن الكوارث كما الصحة في زمن ما بعد الكارثة مواضيع بالغة الأهمية لارتباطها بحياتنا

برعاية رئيس مجلس الوزراء اللبناني فؤاد السنيورة وبمبادرة من شركة إكزيكون للمعارض والمؤتمرات، نظمت الشركة مؤتمر لبنان الاعمار والاستثمار خلال الفترة بين ٢٠ و ٢١ ايلول الماضي تحت شعار «التقييم – التمويل – التنفيذ» وذلك في فندق فينيسيا انتركونتيننتال في بيروت وبالتعاون والتنسيق الكامل مع وزارات: الأشغال العامة والنقل، المالية، الزراعة، الصحة، الى جانب معظم المؤسسات العامة.

وافتح أعمال المؤتمر وزير الأشغال العامة والنقل محمد الصفدي ممثلاً رئيس مجلس الوزراء وبحضور عدد من الوزراء والنواب والسفراء والعديد من المسؤولين في الهيئات الحكومية والفعاليات الاقتصادية والاتحادات والجمعيات والقطاع الخاص في لبنان وعدد من الدول العربية والأجنبية وبمشاركة عدد كبير من رجال الأعمال والمختصين من عدد من الدول.

استهل الافتتاح بالنشيد الوطني والوقوف دقيقة صمت حداداً على أرواح الشهداء.

ثم كانت كلمة المدير العام لشركة «إكزيكون» **نزار زيتون** باسم اللجنة المنظمة.

ثم ألقى **الدكتور حسين الشريف** كلمة الأمانة العامة التنفيذية لاسكوا الدكتور مرفت التلاوي، فقال: كما تعلمون فإن مركز الاسكوا هو بيروت،



## LEADER INVEST



محمد ابراهيم حمدون

أسس السيد محمد ابراهيم حمدون وقرينته ناديا وكريمته وفاء حسن عمار وجوزف جورج زغيب شركة هولدنغ باسم ليدر انفست برأسمال مليون دولار موضوعها الاستثمارات. أسندت رئاسة الشركة وادارتها العامة الى السيد محمد حمدون.

## CREDIT AGRICOLE SUISSE (LIBAN)

سجلت شركة كريدي اغريغول سويسرا (لبنان) بشكل شركة مساهمة لبنانية برأسمال مليوني ل.ل. يساهم في الشركة ماريو بشاره جمهوري، جبران الياس حداد وكريستيان ميشال اورتولي وكريدي اغريغول سويس (جنيف). موضوع الشركة الخدمات المالية. أسندت رئاسة الشركة وادارتها العامة الى السيد ماريو جمهوري.

## SEGEPLUS

أسس السيد صلاح ميشال بو رعد وريشار ادوار ابو جودة وسيما خليل حافظ شركة مساهمة لبنانية برأسمال ٣٠ مليون ل.ل. باسم سيجيبولوس وموضوعها العقارات والإعمار. أسندت رئاسة الشركة الى السيد صلاح بو رعد الرئيس السابق لشركة FTML.

## D.D.J. INVESTMENTS

أسس السادة انور علي جمال وغابي جوزف وضو وداني حسان رفعت شركة هولدنغ باسم د.د.ج. انفستمنت انترناشيونال برأسمال ٢٠ ألف دولار. أسندت رئاسة الشركة الى السيد انور جمال.

## NEW TRUST PROPERTIES

أسس السادة ميشال عصام فارس وفارس عصام فارس وميشال نعمة الله خطر شركة مساهمة لبنانية برأسمال ٣٠ مليون ل.ل. باسم نيو تراست بروبرتيز وموضوعها العقارات. أسندت رئاسة الشركة الى السيد ميشال فارس.

ننشر في ما يلي اسماء عدد من الشركات التي تأسست مؤخرا

الشركة	نوعها	رأسمالها	موضوعها	المسؤول عنها
ترانستك	مكتب تمثيلي	١,٨٦ مليون يورو	تكنولوجيا	مهند بسام اسعد
الاستثمار والتطوير الصناعي	هولدينغ	١,٥ مليون دولار	استثمار	جو ودبع عيسى الخوري
كريدي اغريغول سويسرا	ش.م.ل.	٢ مليار ل.ل.	خدمات مالية	ماريو بشاره جمهوري
ليدر انفست	هولدينغ	١٠٠ مليون دولار	استثمار	محمد ابراهيم حمدون
مكس برو	هولدينغ	٩٠٠ الف دولار	-	محمد وجيه البرزي
أكرس دفلوبمنت	هولدينغ	٥٠٠ الف دولار	-	وسيم غالب ضاهر
فاستراك	هولدينغ	٥٠٠ الف دولار	-	جان باتريك ملاط
أبنية وعقارات	ش.م.ل.	٥٠٠ مليون ل.ل.	عقارات	مصطفى رفيق بساط
زد آر غلوبال	أوف شور	٢٤٠ الف دولار	-	ريمون الياس رزق
غلوبال للاتصالات غروب	هولدينغ	١٠٠ الف دولار	-	نجيب منير الخطيب
الاشراق	هولدينغ	١٠٠ الف دولار	-	سامي السيف
سولاريا	ش.م.ل.	١٥٠ مليون ل.ل.	حديد	جيلبير روجيه شماس
غافا انترناشيونال	ش.م.ل.	١٥٠ مليون ل.ل.	-	مروان خليل ماجد
امالكس العقارية	ش.م.ل.	١٠٠ مليون ل.ل.	عقارات	جورج ادوار عسيلي
ريد ميديا انتلجنس	أوف شور	٣٠ الف دولار	-	رندا سعد ضاهر
التمام للتجارة	تضامن	٣٧,٥ مليون ل.ل.	مكتبة	محمود عبو
ستار انفستمنت	أوف شور	٢٠ الف دولار	استثمار	محمد علي احمد
ترانسا	هولدينغ	٢٠ الف دولار	-	جاد انطوان روفاييل
ليبرتي للبناء	أوف شور	٢٠ الف دولار	بناء	الياس كامل فواز
مونيل	هولدينغ	٢٠ الف دولار	-	كمال بولس زحان
ليبركس	هولدينغ	٢٠ الف دولار	-	سليم عبود بشعلاني
بلو مون	هولدينغ	٢٠ الف دولار	-	جوسلين بطرس نجم
د.د.ج. انفستمنتس انترناشيونال	هولدينغ	٢٠ الف دولار	استثمار	انور علي جمال
صحنواي غلوبال	هولدينغ	٢٠ الف دولار	-	موريس نقولا صحنواي
G.R.D.S.	أوف شور	٢٠ الف دولار	اسمنت	مصطفى محمود برازي
ليد للبناء	أوف شور	٢٠ الف دولار	بناء	بيار فرديك كامل
آرا للاستشارات والاستثمار	أوف شور	٢٠ الف دولار	استثمار/استشارات	طارق ابراهيم عمار
سيلفر برد للاتصالات	أوف شور	٢٠ الف دولار	اتصالات	شادي ابراهيم جبور
سعد رزق سوليوشنز	أوف شور	٣٠ مليون ل.ل.	تكنولوجيا/خدمات	ربيع عبود سعد
منظر المدينة	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	-	كريم جرجس سلامة
غروب فايف	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	تجارة	فادي شفيق فرحات
تلال العسل العقارية	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات	رالف أدولف شري
وان وورد ترافل	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	سفرات	ناجي فارس ابي شهلا
شمال بروبرتيز	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات	اوفيم توفيق فرح
نيو ترست بروبرتيز	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات	ميشال عصام فارس
مديترانيين العقارية	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات	كميل اسعد زغيب
سيجيبلوس	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات	صلاح ميشال ابو رعد
مجموعة التكنولوجيا عبر الشرق	أوف شور	٣٠ مليون ل.ل.	تكنولوجيا	تيدي سمير رحمة
تربيل ك للتجارة والخدمات	أوف شور	٣٠ مليون ل.ل.	تجارة/خدمات	جوزف جميل خوند
الكتريك تكنولوجيز	أوف شور	٣٠ مليون ل.ل.	تكنولوجيا	نديم جورج سعاده
برايس ووتر هاوس كوبرز	أوف شور	٣٠ مليون ل.ل.	تدقيق حسابات	كميل شارلي سيفري
اورومينا	أوف شور	٣٠ مليون ل.ل.	استشارات	فيصل حسين درويش
اي ديزاين انترناشيونال	أوف شور	٣٠ مليون ل.ل.	هندسة	شادي جرجس مسعد
بيروت العقارية القابضة	هولدينغ	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات	علي حسن خليل
B.B.M.	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	سياحة / فنادق	مازن جوزف بدعان
بروموشن اند سوليوشن دينامك موشن	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	اعلانات	ندى ميشال ابو رزق
ZR العقارية	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات	ريمون سمير رحمة
تك سيكوريتي	ش.م.م.	٣٠ مليون ل.ل.	معدات للحراسة	وسام جميل شري
شك سوليوشنز	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	تجارة/صناعة	ماريا نقالي خزامي
سبيرز غاردن	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	تجارة/عقارات	بشاره الك جريديني
بست سلر يونايته اش	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات / بناء	بسام جمال الدين اسعد
غوتاميا	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	بناء/عقارات	جورج سيمون مندلق
انتليكوم	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	تجارة/اعلانات	جلال صالح مروه
سفن انفست	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات/بناء	عمر يحيى هلال
بيروت هوفر فنتشرز	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات/بناء	نديم اسعد فخري
املاك لبنان للتطوير العقاري	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات	جهااد عويس ملكي
بي - ديفيلوبرز	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات	بتول حسن يوسف
سادكو للاستثمار العقاري	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات	محمد سامي ندنن
روف	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	خدمات سياحية	سامي شوقي فرحات

وذلك وفقا للمستندات التي قدمتها الى السجل التجاري:

الشركة	نوعها	رأسمالها	موضوعها	المسؤول عنها
<b>بعيدا</b>				
الطويلة للعقارات والسياحة	ش.م.م.	٢,٦ مليار ل.ل.	عقارات	خليل توفيق طويل
هرمس لتأجير السيارات	ش.م.ل.	٥٠٠ مليون ل.ل.	تأجير سيارات	ادمون نيشال مانوك
ايفازيون سود	ش.م.ل.	٤٥٠ مليون ل.ل.	ادارة مطاعم	الياس فيليب اسود
سيدر لاند دفلوبمنت غروب	ش.م.ل.	١٥٠ مليون ل.ل.	تجارة	انطوان سركيس توما
كروفانت	ش.م.م.	٩٠ مليون ل.ل.	-	بشير جورج قاعي
E.M.J. للمأكولات	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	مأكولات	ميشال جان حجار
بيروت وينفز	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	صيانة الطائرات	سماح طانيوس غصوب
W.I.S.P.	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	خدمات سياحية/انترنت	اغوب انترنايك تكيان
E.T.	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	تجارة / هندسة	فارس ادوار عازار
اركون الشرق الاوسط	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	مقاولات	فريد جورج موسى
اوتو لوفانت	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	سيارات	خالد محمد كعكي
ذي اجنسي اند مي	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	تجارة	كاترين معوض
Z.R. غلوبال	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	تجارة	ريمون الياس رزق
دازلينغ غروب	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	البنسة	جان كلود ابي خليل
ياسين غروب	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	سياحة/خشب	نزيه فاضل ياسين
شدياق موتورز	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	سيارات	الياس عبود شدياق
بينكود	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	ناد رياضي	عبدو جورج منصور
فبير وايفز	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	اتصالات/سياحة	سليمان فارس فرح
ماركت باور	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	تجارة	دافيد جوزف رامي
سداركس	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	عقارات/تكنولوجيا	جورج روبير قيصر
D.D.B. لوفنت لبنان	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	اعلانات	ابراهيم ميشال ثابت
بروفون لبنان	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	هندسة	فادي الياس خوري
البلغ انفستمنتس	ش.م.ل.	٣٠ مليون ل.ل.	تجارة/مقاولات	ويليم زرد ابو جوده

## صحنواي غلوبال والمني اوروبا



موريس نقولا صحنواي

اسس السادة موريس نقولا صحنواي (رئيساً) ونقولا موريس صحنواي وشريف موريس صحنواي وسارة موريس صحنواي شركتي هولدنغ برأسمال ٢٠ ألف دولار لكل منهما، الأولى تحمل اسم صحنواي غلوبال والثانية المني اوروبا. أسندت ادارة الشركتين الى السيد راوول نعمة.

## DAZZLING GROUP

أسس السادة جان كلود اديب ابي خليل وجورج نسيب عواد وكميل عبود منصور وداني عبود منصور شركة مساهمة لبنانية باسم دازلينغ غروب برأسمال ٣٠ مليون ل.ل. وموضوعها تجارة الالبسة ومشتقاتها. أسندت رئاسة الشركة وادارتها العامة الى السيد جان كلود ابي خليل.

## Amana Insurance Co. Sal

Capital 4,545,000,000 LBP Fully Paid



Protection that goes far and beyond ...

Head Office

Dekwaneh , Highway , Freiha Bldg. , 2nd Floor  
Tel : 961 1 683025 / 26 / 27 Fax : 961 1 683028  
amana@amanainsurance.com

## Our Branches

Tripoli Branch	Bahsas Street , Merheby Centre , 2nd Floor , Tel : 06/410511/12 Fax : 06/410513
Chitaura Branch	Centre Chames , 3rd Floor , Tel & Fax : 08/543363
Hamra Branch	Hourani Street (Clemenceau) 1st Floor Tel : 01/370880/81 Fax : 01/370878
Aley Branch	Al Saha , Jardi Bldg. , 4th Floor , Tel & Fax : 05/557322/23
Bir El Abed Branch	Inma'a Centre 2 , 2nd Floor , Tel & Fax : 01/558800/01
Saïda Branch	Al Alalayli Centre , 6th Floor , Tel & Fax : 07/752759

24  
Years  
At  
Lebanon  
Service



## التشكيلات القضائية كما أقرها مجلس القضاء الأعلى

### راعوا التوزيع الطائفي وتجنبوا الاحتكاك بالثوابت السياسية



جوزف القزبي



عبدالله بيطار



صقر صقر



صلاح مخيبر



الرئيس انطوان خير



الوزير شارل رزق



فيصل حيدر



نديم عبد الملك



حاتم ماضي



سامي منصور



جميل بيرم



أيمن عويدات

ويلاحظ ان مجلس القضاء تجنب المس بالقضاة الثوابت المحسوبين على معظم الأفرقاء، فلجأ الى تعيينهم في مناصب أعلى مقابل نقلهم من مراكزهم الحالية (نيابات عامة وقضاة تحقيق) وحرص على ابعاد من كان يشتهر بمسايرتهم لنافذين آخرين، الى مناصب استشارية في المحاكم العليا كي لا يشعروا بالاحفاف. واذ تناست التشكيلات مواقف بعض القضاة المشهورة لهم والتي تسببت بابعادهم عن مراكزهم في عهود سابقة، مثل القاضي حاتم ماضي، الأمر الذي حمله على تقديم استقالته.. ويوجد مثله قضاة عديدون جرى نسيان مواقفهم لأسباب قد تكون مبررة لدى مجلس القضاء. نختار من مشروع التشكيلات كما وصل الى الاعلام المراكز الحساسة التالية:

حرص مجلس القضاء الأعلى بالتعاون مع وزير العدل على اجراء تشكيلات متوازنة طائفياً ومسلحياً، وكذلك لوزير العدل ان يحقق توازناً «سياسياً» اذا أراد. حاول مجلس القضاء اختيار القاضي ذي الدرجة العليا للمنصب الذي يوازي درجته شرط ان تتوفر فيه معايير الكفاءة والخبرة والقدرة على تسلّم قيادة المركز. وأخذ في الاعتبار أيضاً ما يتضمنه كل ملف لدى التفتيش القضائي. معايير مجلس القضاء قد لا تعجب السياسيين وسيحاولون الاعتراض عليها في حال أثرت على أوضاع من هم محسوبون عليهم، ولذلك يقال ان الرئيس لحدود لن يوقع مرسوم التشكيلات اذا وجد فيه انحيازاً لقاض ضد قاض آخر.

اسم القاضي	الوظيفة التي يشغلها	الوظيفة التي عينوه فيها
سامي منصور	رئيس محكمة استئناف	رئيساً لغرفة التمييز المدنية في بيروت
سمير حمود	المحامي العام المالي	محامياً عاماً تمييزياً
ماجد مزيم	قاضي تحقيق في بيروت	محامياً عاماً تمييزياً
رشيد مزهر	قاضي تحقيق عسكري	محامياً عاماً استئنافياً
بركات سعد	مستشار تمييزي	رئيساً لاستئناف الجنج
حاتم ماضي	المحامي العام التمييزي	مستشاراً تمييزياً
نديم عبد الملك	قاضي تحقيق اول	رئيساً للهيئة الاتهامية - بعدا
فيصل حيدر	رئيس محكمة جنابات جبل لبنان	رئيساً لمحكمة جنابات بيروت ٢
خليل اسماعيل	قاضي تحقيق اول في الشمال	رئيساً لمحكمة جنابات بعدا
جوزف غنطوس	المحامي العام الاستئنافي في بيروت	مستشاراً في محكمة الاستئناف - بيروت
جعفر قبيسي	قاضي تحقيق في بعلبك	قاضياً للتحقيق في بيروت
زاهر حماده	القاضي المنفرد في عاليه	محامياً عاماً استئنافياً في النبطية
محمد بدران	المستشار في الهيئة الاتهامية في الجنوب	قاضياً للتحقيق في جبل لبنان
فادي صوان	قاضي تحقيق في بيروت	مستشاراً في الهيئة الاتهامية - بيروت
جورج مزهر	المستشار في التمييز المدنية	رئيس اول لمحاكم استئناف النبطية
فريد كلاس	رئيس محكمة الاستئناف في النبطية	نائباً عاماً استئنافياً في البقاع
عبدالله البيطار	المدعي العام الاستئنافي في البقاع	مستشارا في جنابات بيروت
جونى القزبي	رئيس محكمة البداية في الجديدة	لم يتغير
جوزف القزبي	قاضي التحقيق الاول في جبل لبنان	رئيساً لمحكمة التمييز العسكرية
أيمن عويدات	رئيس محكمة الاستئناف في بعدا	رئيساً لمحكمة الاستئناف في بيروت
جميل بيرم	رئيس الهيئة الاتهامية في بيروت	لم يتغير
عدنان بلبل	قاضي التحقيق العسكري	نائباً عاماً استئنافياً في الشمال
عبد الرحيم حمود	قاضي التحقيق الأول في بيروت	محامياً عاماً مالياً
منيف بركات	المستشار في محكمة الاستئناف في بيروت	قاضي تحقيق أول في الجنوب
صقر صقر	قاضي التحقيق في بعدا	قاضي تحقيق اول في الشمال
صلاح مخيبر	رئيس اول لمحاكم الاستئناف في جبل لبنان	لم يتغير
طنوس مشلب	قاضي تحقيق اول في البقاع	نائباً عاماً استئنافياً في جبل لبنان
جورج كرم	رئيس محكمة جنابات في الشمال	قاضي تحقيق اول في بعدا

## حل وشطب مؤسسات

في ما يلي أسماء الشركات والتجار الذين تم حل وشطب مؤسساتهم من السجل التجاري في شهري ايار وحزيران بناء لطلبهم:

الاسم A.T.C.	طالب الحل فادي عدرة
شركة ترانس بترول	مخايل الدبس
شركة BUNNY BOO	عدنان الكوسا
فريغو تامب	جونى دباغيان
آفاق العالم العربي	مرسيل برسودي
صالح كارغو	-
مانجمنت اند مانتنس	خالد محمد علي
زياد باغز أند ستاشينوري	منى كالمو
الشركة الوطنية للمنتوجات الغذائية	بيار باسيل
شركة بناء اعمار وادارة (أوف شور)	طلب شطب
الشركة التجارية بيسبوك	طلب شطب
شركة ام سي ام العالمية (أوف شور)	طلب شطب
شركة يوسف حنا مطر واخوانه	طلب شطب
التاجر نجيب يوسف ابو رجيلي	طلب شطب
شركة لوميكو للتجارة ش.م.ل.	اودايس جبريان
شركة عامر للابحاث العالمية ش.م.ل.	عاكف وسلمى حيدر
شركة سناب كومبيوتينغ حيدر وشركاه	زين جعفر حرب
شركة سناب ش.م.ل. أوف شور عاكف حيدر	-
مكتب المهندس ميشال سولاجيان	هدى الأسمر
شركة بناية تلة الخياط الحديثة	عزت احمد جوده
التاجر عبد الرحمن احمد ديوس	-
شركة روفائل وشركاه	كاتي الشامى
شركة جوده غروب اوف شور	كاتي الشامى
التاجر عبد الرحمن احمد ديوس	
شركة المدور ٣٩ - ٤٠ ش.م.ل.	
شركة الاشرافية ٥٤٩٣ ش.م.ل.	

## افلاسات جديدة

- أصدرت محكمة الافلاس في بيروت، برئاسة القاضي فادي الياس وعضوية كل من القاضيين غسان باسيل وساندرا المهتار، في ١٠/٧/٢٠٠٦، حكماً بشهر افلاس شركة فيب للمعارض - المعارض العالمية ش.م.م. وحددت تاريخ توقفها عن الدفع في ١٠/١/٢٠٠٥.
- وعينت المحامية الين ميشال الخوري وكيلا للتقليسة.
- كما اصدرت في ١٣/٧/٢٠٠٦ حكماً باشهار افلاس شركة علاء الدين لايف ستوك ش.م.م. وحددت بداية توقفها عن الدفع في ١٣/١/٢٠٠٥.
- وعينت المحكمة المحامي مروان نصر الدين وكيلا للتقليسة.
- وأعلنت المحكمة في ١٣/٧/٢٠٠٦ شهر افلاس محمد احمد المصري الملقب باليافاوي، وحددت بداية توقفه عن الدفع في ١٣/١/٢٠٠٥، وعينت المحامي سامي عون وكيلا للتقليسة.
- وأعلنت المحكمة في ١٣/٧/٢٠٠٦ ايضا افلاس شركة جمال وميكايلانجار للتجارة ش.م.م. وحددت بداية توقفها عن الدفع في ١٣/١/٢٠٠٥، وعينت المحامي سمير خلف وكيلا للتقليسة.
- كما أعلنت في ٣٠/٨/٢٠٠٦ افلاس الشركة الصناعية المتحدة للمقاولات والتجارة ش.م.م. «يونيكات».
- وحددت بداية توقفها عن الدفع في ٣٠/٢/٢٠٠٥، وعينت المحامية عطار عبدالله وكيلا للتقليسة.
- نذكر ان هناك مئات الدعاوى الافلاسية أمام المحاكم ولكن التماسات أصحاب الدعاوى من جهة والعطلة القضائية من جهة ثانية حالتا دون اصدار الأحكام في الأسابيع الأخيرة.

## البيوعات بالمزاد العلني

توقفت خلال الشهرين السابقين البيوعات بالمزاد العلني، بسبب حرب الـ ٣٣ يوماً واستحالة تنقل الموظفين والمتقاضين من مكان الى آخر. ولمجرد ان توقفت الحرب، عاد النشاط الى دوائر التنفيذ المعنية ببيع ممتلكات المدنيين بالمزاد العلني تسديدا لديونهم للمصارف والتجار. وهنا الممتلكات التي طرحت للبيع خلال الشهر الماضي:

اسم المدين	قيمة الدين (دولار)
موجودات مؤسسة مؤقتة تجارية	١٦,١٠٠
شركة دار غندور للطباعة والنشر والتوزيع	٨٢٣,٠٠٠ (قيمة الدين)
فادي سلامه وغندوره كساب	٢,٢٠٠,٠٠٠ (قيمة الدين)
انيس هاشم	١٥,٠٠٠
اميل القصيفي	١٢,٠٠٠
عقل يوسف نقولا	٥٩,٠٠٠
بيار وفريدة الحاج موسى	٢٧,٥٠٠
شركة ام سي جي للتصدير	١٨٠,٠٠٠
روجيت غطاس	١٤٠,٠٠٠
امين الياس الخوري	٥٣,٠٠٠
شركة جان سعد وأولاده	٤٠٨,٠٠٠
البير ونوس	٣٦,٠٠٠ (قيمة الطرح)
الياس مارون ملاط	١٢٧,٣٠٠
جوزف صالح سعاده	١٠٥,٩٠٠
عزام عبد الرحمن الموسى	١١,٠٠٠
جمال قنطري	٢٤,٠٠٠
عبدالله منيب عدرة	٢٦,٠٠٠
لطيفة الخياط وروزه العن	٦٠,٠٠٠ قيمة التخمين
يوسف السليلاطي	٧٣,٠٠٠ قيمة التخمين
غسان حداد وسليمان التنوري	٥٠ مليون ل.ل.
تقليسة شركة امريما الدولية للتجارة	١٥٠,٠٠٠
رجاء العلي	٢٥٥,٠٠٠ (قيمة التخمين)
احسان محمود ماضي	٣٣٠,٠٠٠
جورج جميل سعد	٢٠٤,٠٠٠
شكيب الخطيب	١٥,٠٠٠
سمير باز	٧٧٠,٠٠٠
غسان دواليبي	١٤,٠٠٠
طوروس قره كوزيان	٤٢,٠٠٠
كيفورك وسركيس ابراهيميان	١٧٦,٠٠٠
ساسين يوسف معوض	٥٤٨,٠٠٠
ديران بذرجيان	١١,٠٠٠
تقليسة جان سعاده	٢٦٠,٠٠٠
ايلي تيوفيل خوري	٣٦,٠٠٠
نهاد المصومعي	٨٠٠,٠٠٠
علي وحسين مصطفى الحاج سليمان	٢٥٥,٨٧٤ (قيمة التخمين)
توفيق روفائل وشركة الشعلة غروبي	٦٥,٠٠٠
انطوان ابراهيم اسطفان	٢٨,٠٠٠
فؤاد حسن مسعود	٢٥,٠٠٠
ريمون فؤاد يونان	١٨٥,٠٠٠
انطوان نسيب نادر	٤٩,٠٠٠
حسان جميل معوض	٢١,٠٠٠
انطوان فكتور سعد	٢٣٢,٠٠٠
عبد الكريم حسن	٢٩,٠٠٠
يوسف البان فياض	١١,٠٠٠



# الشيكات المرتجعة

ننشر في ما يلي لائحة باسماء الاشخاص الذين وردت اسمائهم في سجلات النيابات العامة كمدعى عليهم بارتجاع شيكاتهم خلال شهر نيسان ٢٠٠٦. ان ارتجاع الشيك لا يعني بالملق عدم وجود مؤونة، فقد يكون هناك اشكال فني او حقوقي تسبب بارتجاع الشيك، لذلك نعلم اصحاب الشأن بأننا على استعداد لنشر اي ايضاح او تصحيح يكون متطابقا مع الواقع.

## بيروت

- موريس يمين على محمد علي جعفر
- حسين علي حرب علي فادي كفوري
- محمد خليل السوري علي سامر فاروق الدنا
- رويبر خليل علي زياد شيا و خليل باروك
- علي سعاده علي امين بردى
- علي العنان علي بسام سعيد بن عرفه واحمد قليلات
- اولديش دودرر علي محمود الشهاب
- مصطفى ملاح علي مازن عيتور وحسين حمود
- شركة صقر اخوان للتجارة علي طارق نداف
- وخالد الزغبي
- قانون ابن سينا علي وجيه قببسي
- بلال ربابه علي عبد الرحمن كعكي
- احمد غزاوي علي طلال الطيش
- اميرة محمود زيتير علي عبد الرحمن أبو خشبه
- وابراهيم يوسف

- ميلاد كميل محروق علي بلال محمود عيتاني
- عماد عليق علي محمد هيثم رامز كساسير
- نجم ابو شديد علي مادلين هراوي
- حسن محمد حمادي علي حسين خليل وهبي
- علي العنان علي عثمان مهدي ويحي القعقور
- غسان شبيب علي ياسين حرز وماهر حزر
- حسن جبيلي علي هيثم الداوق
- صلاح يوسف نصر علي جان انيس ملك
- جمال محمد الصايغ علي و فيق فواز
- سامر الحسينة علي فراس يوسف وكفاح غصن
- بيار حويك علي جوني سليمان أسعد
- هبه قببسي علي ايهاب حلاق
- ناجي الملاح علي طلال اللبان
- مرهج البعيني علي نهاد حماده
- طعان العنان علي مصطفى بركات
- شركة توتال لبنان علي محمد سليم خليل
- شركة روفال عازوري وشركاهم علي حمزه

## عبدو الجبلي

- جمعية المقاصد الخيرية الإسلامية علي محمد
- أدهم أبو القطع
- محمد بهجت أبو قاسم علي علي محمد ضيا
- رائف حسين حرب علي عزات يوسف عز الدين
- وعاصم موسى نور الدين
- عباس ركين علي محمد هيثم رامز كساسير
- ودياب حسن الغريب
- عمار احمد عليق علي محمد هيثم رامز كساسير
- علي محمد الغرير علي زيد محمد شاتيتلا
- بسام المولى علي زيد شاتيتلا
- جوزيف نجيم علي قاسم محمد نعمه

## بعيدا

- وليد باسولو علي داني لحدو
- حنا شحاده روفال علي منير باسم حلاق
- احمد عبد الجليل علي ابراهيم علي حريري
- يغيا لاباشيان علي هاكوب ماركوسيان
- فاهي وارطانسيان علي هاكوب ماركوسيان
- خليل المغربل علي يوسف نعمه صفير
- الندى لاستثمار المياه علي حكمت موسى فحص
- مارون عازار علي البير طنوس
- جوزف الناكوزي علي داغر جرجس عساف
- اسماعيل علوش علي علي محمد حسن ايوب
- ريشار شديد علي سمير الياس طنوس
- جوزف بشعلاني علي نزار رشيد حرب وعبدو
- جرجي كرم
- تيريز شمعون علي حنا حليم طعمه
- مروان مراد علي علي درويش
- جورج عون علي نقولا حموي
- ميشال بو سليمان علي زياد الطويل
- روجيه الجوهري علي مارون ابو خليل
- مخايل نسيب رعد علي جورج سمعان
- جورج فيعاني علي خليل اليوسف
- زهيدة بالي علي ميشال عطوي
- أديس سركيسيان علي شريل عزام وحسان حاج
- محمد علي الاحمر وغرة محمود علي وليد

## الشويرة

- شركة الكونتوار الزراعي للمشرق علي علي
- وهيبي وغسان وهيبي
- شريل افرام علي طانيوس علم
- عصام صبيدين علي جورج جمال
- طوني حسنة علي ألان سكر
- انطوان الفغالي علي عساف ديب
- رافي وارطانيان علي هاروتيون ارتين
- جوزف مشلب علي مخايل حارس روحانا
- وشركة بيراميد
- شركة بنكوم علي انطوان زعتر
- جرجس قازان علي ادغار صليبي
- جورج باخوس علي ايبي تركية وجوزف فرج
- ناجي وارطانيان علي هاكوب باغلجيان

## صيدا

- خليل محمد حمتمو علي علي موسى سويدان
- وعماد محمد كوتراني

## ارتفاع ملحوظ بعدد الشيكات المرتجعة

مع الارتفاع المتواصل لعدد الشيكات المرتجعة ترتفع قيمة حجم الديون المشكوك بتحصيلها حيث يتوقع ان تبلغ في نهاية العام الحالي حدود الاربعة مليارات دولار. بلغ عدد الشيكات المرتجعة في نهاية آب الماضي ١٦٠ ألفاً و ٧١٧ شيكا بلغت قيمتها ٤٥٢ مليون دولار اميركي مقابل ١٢٤ ألفاً و ٨٤١ شيكا في نهاية شهر آب ٢٠٠٥. وبلغت نسبة الشيكات المرتجعة بالعملة الاجنبية من اجمالي الشيكات ٢٨,٧٤ في المئة.

## حاول زملاؤه انقاذه بتقاريرهم... ففشلوا

# حكم على طبيب نسائي تسبب بوفاة مريضة بالسجن ستة اشهر

لم يعد تضامن الاطباء مع زملاء لهم يرتكبون الاخطاء الطبية كافياً لاقناع القضاء بتبرئة الطبيب المخطئ لا سيما الذي يتسبب بوفاة المريض الذي تولى علاجه بشكل خاطئ، والحكم هنا الصادر عن القاضي المنفرد الجزائي في المتن نقولاً منصور، يؤكد هذه المقدمة، فهو رغم محاولة «الطبيب الخبير» واللجنة الطبية ارباكة بتقارير غامضة وشبه مضللة تمكن من الوصول الى اثبات مسؤولية الطبيب والحكم عليه بالسجن لمدة ستة اشهر وتعريمه مع المستشفى بنفقات العلاج.

### ملخص بداية الحكم

ارادت سيدة وزوجها ان يزرقا بطفل فقصدوا الطبيب موضوع الحكم واتفقا معه على اجراء عملية تلقيح اصطناعي عبر «الانبوب». ولما اجري التلقيح ومغادرة المستشفى شعرت الزوجة بعد يومين بالأم في أحشائها، وكانت قد لاحظت وجود نقطتي دماء على ملابسها الداخلية فحاول الطبيب معالجتها، الا انه لم يفلح، فادخلت الى احد المستشفيات حيث اخضعت لغير كشف وغير عملية، اذ تسبب لها اللقاح بشلل شبه كامل وبعذاب من العام ١٩٩٦ لغاية وفاتها. ويبدو ان زوجها لم يقتنع بأن الاطباء يتضامنون مع بعضهم البعض وقد يخسر الدعوى، فلجأ الى القضاء الذي انصفه رغم محاولة الاطباء مساعدة زميلهم..

### لجنة طبية

«وتبين ان هذه المحكمة قررت تكليف نقابة الاطباء تعيين لجنة طبية للكشف على ملف المريضة الى وتحديد موقفها منه.

وتبين ان النقابة كلفت لجنة استشارية، وقد قدمت اللجنة تقريرها وخلصت فيه الى ما يلي:

١- ان المريضة وبعد اخضاعها لعملية حقن البزرة عادت الى منزلها وشعرت بالالام منذ اليوم الاول واتصلت بالدكتور مرتين او ثلاث مرات الذي وصف لها في كل مرة وعبر الهاتف المسكن PANADOL دون معاينتها.

٢- ان الصورة الصوتية للبطن في المستشفى لم تظهر اية مشاكل في البطن انما ذكرت ان الحرارة سليمة علما ان الحرارة استؤصلت قبل سنوات.

٣- لم يستدع طبيب جراح عند دخول المريضة الى المستشفى لمعاينتها مع انها تشكو من الالم في البطن.

٤- لم يستشر اخصائي في امراض القلب بالرغم من ان المريضة تعاني من حالة SITUS INVERSUS وهي في حالة CHOC.

٥- ان الطبيب الجراح نظم تقريره في ١٩٩٦/١١/٨ ذكر فيه وجود ثقب في بيت الرحم في حين ان تقرير الاطباء المعالجين بتاريخ ٢٠٠٤/٤/٢ لم يأتي على ذكر الثقب.

٦- يذكر الطبيب في تقريره المنظم بتاريخ ١٩٩٦/١١/٨ وجود ثقب في المصراع حيث اجري عملية استئصال قسم منه في حين ان تقرير الفحص النسجي في ١٩٩٦/١١/٨ لم يأت على ذكر الثقب المشار اليه او المصراع.

٧- ان المعطيات المتوفرة لا تحدد سبب توقف القلب الفجائي لدى المريضة.

وتبين انه وباستجواب احد اعضاء اللجنة من قبل هذه المحكمة اوضح ان استدعاء الطبيب الجراح لمعاينة المريضة في المستشفى كان متأخراً، وانه في مثل هذه الحالة كان حري استدعاء طبيب جراح منذ اللحظة الاولى لإدخال المريضة الى المستشفى كما واستدعاء اهل المريضة والنشاور معهم بخصوص عملية جراحية، علما ان الدكتور هو طبيب جراح. وباستجواب عضو آخر في اللجنة وهو طبيب نسائي، حول عملية الزرع التي خضعت لها المريضة، اوضح انه في حالة المريضة وبالنظر الى تقدمها في العمر وانقطاع دورتها الشهرية الذي يؤدي حتما الى تقلص الرحم يمكن استعمال آلة SOND لتوسيع باب الرحم، ما يبرر بحسب قوله المدة التي استغرقتها عملية الزرع، اي ساعتين، والدماء المكتشفة على ملابسها الداخلية، علما ان مثل هذه العملية يجب ألا تستغرق اكثر من نصف ساعة.

وباستجواب الدكتورة امام هذه المحكمة اوضحت ان المريضة كانت تعاني عند دخولها المستشفى من حالة CHOC SEPTIQUE وان توقف نبضات القلب بتاريخ ١٩٩٦/١٢/٥ ناتج عن نقص في الاوكسجين الذي بدوره ناتج عن التهاب رئوي حاد بسبب استمرار بعض الجراثيم في الجسم ما أدى ايضا الى انقطاع الدم عن الدماغ، وانه، بحسب رأيها، فإن عامل CHOC SEPTIQUE اضافة الى الجراثيم وتناول المريضة الطعام فور خروجها من العملية قد يؤدي الى دخول الطعام في الشعب الهوائية وحصول التهابات وتوقف القلب، علما ان المريضة اخرجت من غرفة العناية في ١٩٩٦/١٢/٣ وتعرضت للمضاعفات في ١٩٩٦/١٢/٥.

وأضافت الدكتورة أن الطبيب الذي اجري العملية الجراحية وعاونه فيها الدكتور، افاد أن المريضة كانت تعاني من ثقب في الامعاء والرحم، في حين ان تقريره لدى خروج المريضة من المستشفى لم يأت على ذكر ثقب الامعاء، وان المريضة كان بإمكانها السير عند دخولها المستشفى بالنظر الى ان المصاب بحالة CHOC SEPTIQUE يمكنه في المراحل الاولى السير والتكلم بصورة طبيعية. وباستجواب الدكتور امام هذه المحكمة اوضح انه بتاريخ استدعائه من قبل المستشفى في ١٩٩٦/١١/٨ بسبب وجود مريضة غائبة عن الوعي تخضع للتنفس الاصطناعي وقد عاين المريضة مباشرة عن طريق وخزها بأنبوب الذي امتأ على الفور بالقيح، وذلك بعد ان لاحظ التشنج الحاصل في منطقة البطن، وانه اخضع المريضة لعملية

جراحية بعد موافقة زوجها، مباشرة، وان المريضة عند دخولها المستشفى كان بطنها طرياً، وانه يقتضي مرور ثلاثة او اربعة ايام لوصول المريضة الى حالة التشنج التي كانت عليه، وان الالتهاب ناتج عن ثقب في المصراع الغليظ بمحاذاة الرحم بطول ٢ سم ناتج بدوره عن وخزة خارجية ادت الى التشنج المعروف بـ BLUST وان الالتهاب يبدأ عادة بعد ٦ الى ٨ ساعات يمكن خلالها تقطيب المصراع، اما بعد هذا الوقت فيقتضي اخضاع المريض لعملية جراحية.

وأكد الطبيب ان المرق ذو منشأ خارجي، ولا يمكن في حالة المريض ان يكون ناتجاً الا عن انثقاب الرحم وتبعا للمصراع، وان عدم ذكر ذلك في تقريره عند خروج المريضة من المستشفى ناتج عن سهو او خطأ علما انه ذكر ذلك في تقريره الاول.

وأضاف أنه استخرج من بطن المريضة ٢٥ لبتراً من القيح، وانه من الصعب ملاحظة الثقب في الرحم بالنظر الى طبيعة الرحم العضلية، غير ان ذلك ممكن بالنسبة للمصراع. ان الانبوب المستعمل من قبل الدكتور قد يؤدي في حالة سوء استعماله الى الحالة التي وصلت اليها المريضة، وانه كان بالإمكان اخضاع المريضة لصورة الرنين المغناطيسي فور دخولها المستشفى للتثبت من الالتهاب التي كانت تعاني منها في حال استبعاد الصورة الشعاعية خوفاً على جنين مفترض.

وتبين ان وكيل الجهة المدعية طلب ادانة المدعي عليهم بجرم المادة ٥٦٥ و٥٦٤ عقوبات و٦٤٤ و٥٦٥ / ٢١٠ والزامهم بالتكافل والتضامن بمبلغ ١٢٧,٥١٦,٥٠٠ ل.ل. اضافة الى مبلغ ٦٠٠,٠٠٠ د.د. ا. عطل وضرر كتعويض عن نفقات العلاج والاضرار النفسية والمادية الناتجة عن الجرم.

وتبين ان وكيل الطبيب طلب كف التعقبات بحقه لعدم وجود جرم جزائي وعدم وجود اي خطأ او تقصير او اهمال، وكذلك طلب وكيل المستشفى كف التعقبات بحقه لعدم وجود اية علاقة له بالنزاع الراهن.

لذلك،

نحكم:

اولاً: بادانة المدعي عليه المبيته هويته اعلاه بجرم المادة ٥٦٥ معطوفة على المادة ٥٥٦ عقوبات وبحبسه سناً لها مدة ستة اشهر وتعريمه مليون ليرة لبنانية على ان يحبس ليوم واحد عن كل عشرة آلاف ليرة منذ عدم الدفع.

ثانياً: بادانة المستشفى بجرم المادة ٥٦٤ / ٢١٠ عقوبات وتعريمه اربعة ملايين ليرة لبنانية.

ثالثاً: بكف التعقبات بحق المستشفى لعدم كفاية الدليل بجرم المادة ٥٦٥ / ٢١٠ عقوبات.

رابعاً: بالزام المدعي عليه بتسديد مبلغ خمسة وسبعين مليون ليرة لبنانية للجهة المدعية للاسباب المبيته اعلاه.

خامساً: بالزام المدعي عليه المستشفى بتسديد مبلغ مئة وخمسين مليون ليرة لبنانية للجهة المدعية للاسباب المبيته في متن الحكم.

سادساً: تدريك المدعي عليهما الرسوم والنفقات.»



## اختصاص المحكمة الجنائية الدولية الدائمة محاكمة الأشخاص أياً تكن صفتهم مدنية أم رسمية

لمحاكمة من يقل عمرهم عن ١٨ سنة، واختصاصها في تعيين نظامها بصورة متساوية دون أي تمييز بسبب الصفة الرسمية سواء كان رئيس دولة أو حكومة أو برلمان أو وزيراً أو نائباً أو موظفاً حكومياً الخ..

وسواء بناء طلب دولة طرف أو مجلس الأمن أو من تلقاء ذات المدعي العام، يقوم هذا الأخير بالتحقيق الأولي حتى إذا اكتشف بأن التحقيق قد كشف عن جرم ابلغ الدائرة التمهيدية به لتعطيه الأذن بإجراء التحقيق الابتدائي، حيث يكون له تقدير الوقائع موضوع الطلب في وصفها حقوقياً بوحدة من أنواع الجرائم المحددة حصراً بموجب المادة الخامسة من صك المحكمة التأسيسي وهي:

(١) جرائم الإبادة الجماعية.

(٢) الجرائم ضد الإنسانية.

(٣) جرائم الحرب

(٤) جريمة العدوان التي علق اختصاص المحكمة بها الى حين اعتماد حكم بهذا الشأن وفقاً للمادتين ١٢١ و ١٢٣ يعرف جريمة العدوان ويضع الشروط التي بموجبها تمارس المحكمة اختصاصها في النظر بهذه الجريمة ويجب أن يكون هذا الحكم متفقاً والأحكام ذات العلاقة مع ميثاق الأمم المتحدة.

وان تعليق اختصاص المحكمة في النظر بهذا النوع الرابع من الجرائم الداخلة في اختصاصها على اعتماد حكم بها طبقاً للمادتين ١٢١ و ١٢٣ من نظامها التأسيسي يثير العجب، رغم انه لم يسبق ان ورد تعريف محدد لحرب العدوان في الوثائق والاتفاقات الدولية، يمثل ما خلت لائحتي محكمتي نورمبرغ وطوكيو من هذا التعريف، وذلك على ما هو ثابت بإشارة القاضي جاكسون عند مباشرته الاتهام في محاكمة نورمبرغ، حيث شدّد على ان نقطة الضعف في لائحة نورمبرغ هي خلوها من قيد منطوق على تعريف لحرب الاعتداء. الا انه، وعلى رغم كل ذلك، فإن محاكمات نورمبرغ والمناقشات التي دارت فيها حول تعريف العدوان، قد وضعت النبرة على معيار حصري في ذلك وهو استخدام القوة المسلحة او في العمليات العسكرية، وهذا ما تماشى فعلاً مع ما كانت المادة الثانية من مشروع التقنين الخاص بالجرائم ضد سلام وامن البشرية المنطوية على انه عمل عدواني بما في ذلك استخدام سلطات الدولة القوة المسلحة ضد دولة اخرى لأغراض، غير الدفاع الشرعي الوطني او الجماعي او تنفيذاً لقرار او تطبيقاً لتوصية هيئة مختصة من هيئات الأمم المتحدة.

Tout acte d'agression, y compris l'emploi par les autorités d'un Etat de la force armée contre un autre Etat a des fins autres que la légitime défense nationale ou collective ou, soit l'exécution d'une décision soit l'application d'une recommandation d'un organe compétent des Nations Unies.

اختصاص المحكمة الجنائية الدولية الدائمة محصور بمحاكمة الأشخاص الطبيعيين وليس المعنويين، أي الدولة أو أي من هيئاتها، وذلك وفق ما هو وارد حرفياً منها في ما يلي:

(١) يكون للمحكمة اختصاص على الأشخاص الطبيعيين عملاً بهذا النظام الأساسي.

(٢) الشخص الذي يرتكب جريمة تدخل في اختصاص المحكمة يكون مسؤولاً عنها بصفته الفردية عرضة للعقاب وفقاً للنظام الأساسي.

(٣) وفقاً للنظام الأساسي يسأل الشخص جنائياً ويكون عرضة للعقاب عن أية جريمة تدخل في اختصاص المحكمة في حال قيام هذا الشخص بما يلي:

أ - ارتكاب هذه الجريمة، سواء بصفته الفردية، او بالاشتراك مع آخر او عن طريق شخص آخر، بغض النظر عما اذا كان ذلك الشخص الآخر مسؤولاً جنائياً.

ب - الأمر او الأجراء لارتكاب، او الحث على ارتكاب جريمة وقعت بالفعل او شرع فيها.

ت - تقديم العون او التحريض او المساعدة بأي شكل آخر لغرض تيسير هذه الجريمة أو الشروع في ارتكابها، بما في ذلك توفير وسائل ارتكابها.

ث - المساهمة بأية طريقة أخرى في قيام جماعة من الأشخاص يعملون بقصد مشترك بارتكاب هذه الجريمة او الشروع في ارتكابها على ان تكون هذه المساهمة متعمدة وان تقدم:

(١) إما بهدف تعزيز النشاط الإجرامي او الغرض الإجرامي للجماعة، اذا كان هذا النشاط او الغرض منطوقاً على ارتكاب جريمة تدخل في اختصاص المحكمة.

(٢) او مع العلم بنية ارتكاب الجريمة لدى هذه الجماعة.

ج - في ما يتعلق بجريمة الإبادة الجماعية، التحريض المباشر والعلمي على ارتكاب جريمة الإبادة الجماعية.

ح - الشروع في ارتكاب الجريمة عن طريق اتخاذ إجراء يبدأ به تنفيذ الجريمة بخطوة ملموسة، ولكن لم تقع الجريمة لظروف غير ذات صلة بنوايا الشخص، ومع ذلك، فالشخص الذي يكف عن بذل اي جهد لارتكاب الجريمة او يحول بوسيلة اخرى دون إتمامها لا يكون عرضة للعقاب بموجب هذا النظام الأساسي، على الشروع في ارتكاب الجريمة، اذا هو تخلى تماماً وبمحض إرادته عن الغرض الإجرامي.

(٣) لا يؤثر أي حكم في هذا النظام الأساسي، يتعلق بالمسؤولية الجنائية الفردية، في مسؤولية الدول بموجب القانون الدولي.

وبمتابعة المواد ٢٦ و ٢٧ و ٢٨ نلاحظ الحديث عن سائر الشروط التي من بينها عدم اختصاص المحكمة



أعداد المحامي مصطفى قردان

في احد البرامج التلفزيونية الحديثة، عرفنا بأن هنالك ما يسمى محكمة جنائية دولية دائمة لمحاكمة الدول المعتدية، فهل هي حقيقة موجودة؟ وهل بمقدورها قانوناً محاكمة الدول المجرمة ومسؤوليها وكيف؟

- نعم، ان هذه المحكمة موجودة فعلاً، وانها وجدت بعد مخاض طويل وقاس ومرير، وان وجودها مستمد من اتفاقية دولية كانت قد أبرمت في روما بتاريخ ١٧/٧/١٩٩٨ وقعتها غالبية من مئة وعشرين صوتاً وعارضها سبعة وامتنع واحد وعشرون عضواً عن التصويت من بينهم الولايات المتحدة الأميركية وإسرائيل، وذلك بحضور ممثلين عن مئة وستين دولة وسبع عشرة منظمة دولية حكومية ومئة وأربع وعشرين منظمة دولية غير حكومية.

الا انه، وبتاريخ لاحق، ادخل على النص تعديلات ليصبح المعتمد هو ذلك الذي صدر عن سكرتارية الأمم المتحدة بتاريخ ١٨ أيار ١٩٩٩ وأعلن من قبل الأمم المتحدة تحت رقم P.C.N.I.CC/1999/INF/3.

وهذه المحكمة ليست مختصة بمحاكمة الدول لنشاطاتها الإجرامية، وإنما بمحاكمة الأشخاص، وذلك طبقاً لأحكام المادة الخامسة والعشرين من نظامها التأسيسي والتي سنطلع عليها مفصلاً في ما بعد، والذي جاء نتيجة وتتويجاً لممارسة ذلك النوع من الاختصاص، وفق ما أشارت اليه محكمة نورمبرغ الشهيرة «ان الجرائم ضد القانون الدولي ترتكب من قبل الأفراد، وليس من قبل كائنات مجردة، لذلك فإن الوسيلة الوحيدة لتطبيق قواعد القانون الدولي تكون بمعاينة أولئك الأفراد مرتكبي تلك الجرائم».

John D. Vauder Yver, Personal and territorial jurisdiction of the International court. 14 Emory. Int 'il. Rev. 1.4 (2000)

وهذا ما تبنته المحكمة العسكرية في نورمبرغ وأيضاً في طوكيو في أعقاب الحرب العالمية الثانية، ومازلنا نشهده في المحاكمتين الجاريتين في يوغوسلافيا السابقة وفي راوندا، وهذا أخيراً ما أخذت به اتفاقية روما في نظام المحكمة التأسيسي حيث انطوت المادة الخامسة والعشرون منه على ان



## نال جائزة افضل حاكم مصرف مركزي في العالم

## يوروموني: سلامه ابرز شخصية مالية يتعالى عن المشاحنات السياسية ولم تبرز في عهده امكانية وقوع لبنان في عجز عن تسديد ديونه

بينما كان السياسيون اللبنانيون يواصلون تجاذباتهم السياسية ويتسببون بالأذى للاقتصاد اللبناني الغارق في دين يبلغ ٣٩ مليار دولار، كان البنك الدولي وصندوق النقد الدولي يراقبان ما يفعله مصرف لبنان لرد الأذى السياسي وما يتسبب به من هدر في ثقة العالم بالوضع المالي في لبنان. ومن جهة ثانية، كان البنك وصندوق النقد الدوليان يتلقيان من مندوبيهما في لبنان مؤشرات تؤكد تمكن مصرف لبنان من مواجهة تجاذبات السياسيين نتيجة السياسات الهندسية التي كان يعدها حاكم مصرف لبنان رياض سلامة. وكان الحاكم يطلع المرجعين الدوليين على هندسته وما يتوقعه منها بكل شفافية، وكانت حساباته تتطابق مع النتائج على الارض، الامر الذي زاد من تقدير البنك والصندوق لهندسات الحاكم والموافقة عليها مع وضع ملاحظات تقنية ضرورية لتجنب اية سلبات مستقبلية..



رياض سلامة يتسلم الجائزة

كبيرة من العملة اللبنانية، وهذا يعود، بقدر كبير، الى اسس العمل التي وضعها مصرف لبنان والتي حصنته في مواجهة الازمات. فالمصرف المركزي كوّن احتياطا من العملات الأجنبية بلغ ١٣ مليار دولار، وفي هذا ضمانا لاستقرار الليرة، كذلك فإن الجهاز المصرفي اللبناني، الذي يتمتع بدرجة مرتفعة من الملاءة والسيولة، عمل بالتنسيق مع مصرف لبنان على تخفيف حدة الازمة. ولم تبرز في اي وقت امكانية وقوع لبنان في عجز عن تسديد ديونه». وفي بيان التنويه، اشارت المجلة الى ان «منح هذه الجائزة الى سلامة امر يعبر، ليس عن انجازاته خلال الاحداث الاخيرة فحسب، بل ايضا، وبصورة خاصة، عن انجازاته العديدة منذ اصبح حاكما لمصرف لبنان». وفي هذا الصدد قال فالون ان سلامة هو ابرز شخصية مالية في لبنان، وانه «يتمتع باحترام كبير لتعاليه عن المشاحنات السياسية».

## سلامه: تأكيداً على الثقة بقضائنا المالي

## لم يخرج من لبنان سوى ٣,٥ في المئة من الودائع الاجمالية

وباعتزاز لنيله مثل هذه الشهرة قال حاكم مصرف لبنان رياض سلامة: «خلال ١٣ عاما من تسلمي مسؤولياتي كحاكم كان الهدف الرئيسي والثابت هو المحافظة على الاستقرار النقدي، ولقد حافظت الليرة اللبنانية على قيمتها طوال السنوات الثلاث عشرة المنصرمة في ظروف سياسية غير مستقرة، وفي ظل حروب واغتيالات وعجز مالي للخزينة ومديونية مرتفعة».

اضاف «ان سياسية الاستقرار النقدي ستستمر في المستقبل، فالاستقرار يحافظ على القدرة الشرائية للشعب اللبناني، ويعزز الثقة بالقطاع المالي، لقد تقبلت الاسواق في لبنان هذه السياسة، وتعاملت معها بواقعية بناء على تجربة ومعطيات سجلت على مدى زمن طويل، وكنتيجة لهذه السياسة والمعطيات

## فكرة التقدير

ولم يخف مراسلو مجلة «يوروموني» العالمية على الحاكم سلامه ان ادارتهم اصبحت مقتنعة بمنحه جائزة افضل حاكم مصرف مركزي في العالم لسنة ٢٠٠٦ حيث تأكد للعالم مرة اخرى ان مصرف لبنان بامكاناته الصغيرة وخزنيته المتخمة بالديون (حوالي ٣٩ مليار دولار) استطاع ان يستوعب اضرار العدوان الاسرائيلي المدمر والذي استمر ٣٣ يوما، وهو لم يكتف باستيعاب ما حدث فحسب، بل حافظ على الاستقرار النقدي وكان الحرب لم تقع، فلا الليرة اللبنانية ضعفت ولا الدولار استقوى عليها. وكان توافق مع البنك الدولي وصندوق النقد الدولي ومجلة يوروموني العالمية ذات الصلة بالمرجعية على اعطاء جائزة افضل حاكم مصرف مركزي في العام ٢٠٠٦ الى حاكم مصرف لبنان، رياض سلامة (وكانت اصلا مقررة لتمنح وحيدة الى وزير مالية اندونيسيا سري موليانى اندرواتي).

## تسلم الجائزة

وفي احتفال اقيم في فندق رافلز بلازا في سنغافوره، وعلى هامش اجتماعات صندوق النقد الدولي والبنك الدولي لسنة ٢٠٠٦ وبحضور ٤٠٠ شخصية مشاركة، تم تقديم الجائزة الشهيرة الى رياض سلامة والى الوزير الاندونيسي، وقد سلمهما لهما رئيس مؤسسة (PLC) بادرايك فالون.

## فالون ويوروموني

وتحدث فالون عن سلامة فقال: «ان سلامة، خلال توليه مسؤولياته كحاكم مصرف لبنان منذ ١٣ سنة، واجه تحديات كبيرة شائكة استطاع ان يتخطاها بنجاح، وآخرها التحدي الناجم عن الحرب بين «حزب الله» واسرائيل».

وذكر ما قالته مجلة يوروموني مانحة الجائزة: «ان اسواق لبنان المالية بقيت صامدة وانه لم يحدث اي تهافت على المصارف لسحب واداع او بيع مبالغ

مستواها الكبير وتعززت، الامر الذي حافظ على لبنان وعلى اللبناني، وحمى لقيمة العيش بحمايته العملة الوطنية والاستثمارات الخارجية». وقال القصار: «انفاء العدوان الاجرامي على لبنان هذا الصيف، نجح سلامة مرة اخرى، من خلال تعاونه، وتنسيقه مع الحكومة والقطاع المصرفي، ومن خلال ثقة الخارج والداخل بقدرته على الامسك بالوضع



عدنان القصار

رئيس اتحاد الغرف العربية

اصعب المراحل التي عبرها لبنان اخيرا. وقد لعب الاستاذ سلامة دورا محوريا في تنمية الموقع المالي المحلي والاقليمي للبنان، وفي حماية استقراره النقدي. فمن خلال مستوى مهني رفيع، ومن خلال فهم عميق لعالم المال والمصارف والاقتصاد، استطاع ان يثبت مقدار حكمته الكبيرة التي تجلت خصوصا في مراحل صعبة ودقيقة عاشها لبنان».

واستطرد، على سبيل المثال: «انكر ان سلامة استطاع ان يجتاز ازمة وطنية كبرى حلت بلبنان باغتيال الرئيس الشهيد رفيق الحريري مطلع ٢٠٠٥، فحافظ من خلال الاجراءات التي اتخذها على القطاع المصرفي، وعلى موقع لبنان المالي الاقليمي، فلم تتراجع ثقة المودعين المحليين، والاشقاء العرب، ولا الاجانب، بل ظلت على

النقدي والمالي. فحاز على ثقة اللبنانيين، وعلى ثقة القطاع المصرفي، وفي النهاية اعترف له العالم من خلال هذه الجائزة التي تمنح له اليوم بمسيرة تأمل ان تستمر طويلاً خدمة للبنان، ولاستقراره النقدي الحيوي في هذه المرحلة وفي كل اوان، وخصوصا اننا اليوم في صدد خوض معركة اعادة الاعمار والبناء متسلحين ببايماننا بوطننا لبنان».

## جمعية المؤسسات المالية في لبنان تهنيئ سلامه



انطوان ديب

رئيس جمعية المؤسسات المالية

لمناسبة منح حاكم مصرف لبنان رياض سلامة جائزة أفضل حاكم مصرف مركزي في العالم لسنة ٢٠٠٦ الصادرة عن مؤسسة "EUROMONEY INSTITUTIONAL INVESTORS PLC" العالمية، وجهت له جمعية المؤسسات المالية في لبنان رسالة تهنئة، متمنية له «دوام التوفيق في مسيرته الناجحة التي بدأها منذ ١٣ سنة للمحافظة على متانة وصدقية الوضع المصرفي في لبنان وعلى ثبات الليرة اللبنانية واستقرار السوق المالي اللبناني، متحدياً الصعاب ومتخطياً تحديات كوارث ٢٠٠٥ ونتائج حرب تموز ٢٠٠٦ الاليمية».

وختم رئيس الجمعية انطوان ديب رسالته بالقول: ان شهادة العالم بنجاحكم يا سعادة الحاكم لبرهان ساطع على انه لا يزال في لبنان عناصر بشرية جديرة بالثقة كأمثالكم، همها الوحيد المحافظة على شهرة لبنان كبلد يحترم تعهداته المالية.

ان لبنان لفخور بكم يا سعادة الحاكم، أدامكم الله سنناً له وحارساً أميناً على مستقبله المالي.

## Customized Coverage.

## We value your peace of mind

With a firmly established track record as a leading player in Bahrain market, Al Ahlia Insurance offers you a variety of customized insurance policies.



P.O. Box 5282, Manama, Bahrain • Tel: 17 225860 • E-mail: marketing@alahlia.com • website: www.alahlia.com



## الهدر كان وراء ارتفاع حجم الدين



د. فرنسوا باسيل

رئيس جمعية مصارف لبنان

عزا الدكتور فرنسوا باسيل، رئيس جمعية مصارف لبنان، ارتفاع حجم الدين العام الى الهدر الذي كان يحصل في السنوات الماضية حيث كانت تلزم المشاريع الاعمارية الى شركات اجنبية تختلف تقديراتها عن تقديرات المؤسسات المحلية. وقال: لا يخفى على احد انه تم في السابق تلزيم مشاريع بمبالغ مماثلة فيما كان يمكن تلزيمها بمبالغ اقل وذلك نظرا للوضع السياسي الذي كان سائدا وعدم قدرة الدولة على التحكم بقراراتها في غالب الاحيان، والجميع يعرف ذلك.

## جورج ابو جوده: سياسة الحياد النقدي أوصلت رياض سلامة ليكون أفضل حاكم مصرف مركزي في العالم

بين عشرات التعليقات الإيجابية على منح حاكم مصرف لبنان رياض سلامة جائزة أفضل حاكم مصرفي في العالم، تعليق للسيد جورج زرد ابو جوده رئيس مجلس ادارة البنك اللبناني الكندي ومديره العام، وهذا ما قاله:

«ان نيل حاكم مصرف لبنان رياض سلامة جائزة أفضل حاكم مصرف مركزي في العالم، لهو دليل آخر على نجاح السياسة الحكيمة التي اتبعها طوال ١٣ عاماً من توليه سدة الحاكمية في لبنان وخصوصاً سياسة الحياد النقدي والمالي بعيداً عن التجاذبات السياسية والاحداث الأمنية العاصفة والتي أهلت القطاع المصرفي اللبناني ان يبقى بعيداً عن الصراعات السياسية».

أضاف: «وبهذا المعنى نجد ان سياسة الحياد النقدي التي اتبعها رياض سلامة أوصلته الى ان يكون الأفضل في العالم ومكنت لبنان من تجاوز أصعب الظروف السياسية والأمنية، خصوصاً وان قدرات مصرف لبنان القانونية غير مؤثرة في السياسة الاقتصادية المتبعة وليس له اليد الطولى في تحديد العجز السنوي في موازنة الدولة، وتالياً في تراكم الدين العام، فقرر ان يحيد النقد عن كل التجاذبات من خلال الهندسات المالية التي وضعها وخلق ثقة مميزة في القطاع المصرفي اللبناني».

وقال ابو جوده: ان التهنئة بحصول رياض سلامة على هذه الجائزة يجب ان توجه الى اللبنانيين والى القطاع المصرفي اللبناني لأن اللبنانيين يعيشون منذ ١٣ عاماً حالاً من الاستقرار النقدي، والقطاع المصرفي يشهد انتفاضة مالية لم يشهدها من قبل، ما ساعد على إبقاء لبنان موحداً على الخريطة وقلل من المأسي التي لولا الثبات النقدي لكانت عظيمة وعظيمة جداً.



جورج زرد ابو جوده

رئيس البنك اللبناني الكندي

**GRAS SAVOYE - WILLIS**

- ▣ **Chiffre d'Affaires 2 Milliards de Dollars**
- ▣ **300 Bureaux dans 100 Pays**
- ▣ **15350 Collaborateurs**
- ▣ **3<sup>ème</sup> Réseau Mondial**

**GRAS SAVOYE LIBAN SAL**

Rue Sodeco, Imm. Right Angle, Sodeco, Beyrouth, Liban • Tél: (01)219455 - 203083 - 218913. Fax: (01) 218914  
B.P.: 175707 Mar Mikhael - Beyrouth - Liban • e-mail: grasavoy@inco.com.lb

## البنك العربي وبنك «ميد» اشتريا مصرف ام ان جي التركي

محمد الحريري: تركيا سوق واعدة ومهمة لمجموعتنا

عبد الحميد شومان: تركيا تمثل سوقا مهمة اوروبا واميركا



عبد الحميد شومان

رئيس البنك العربي



محمد الحريري

رئيس مجموعة البحر المتوسط

تمت في الشهر الماضي صفقة مصرفية ضخمة باقداً المصرفين: البحر المتوسط اللبناني، والعربي الاردني، على شراء ٩١ في المئة من احد المصارف التركية "MNG" واعتبر ذلك بمثابة حدث كبير حيث يشارك رأسمال عربي (شرق اوسطي) في القطاع المصرفي التركي.

### الحريري وشومان ونعا الاتفاق

تم ابرام الصفقة بين رئيس مجموعة البحر المتوسط محمد الحريري ورئيس البنك العربي عبد الحميد شومان ورئيس بنك ام ان جي التركي محمد غونال، وقد جرى ابلاغ الاتفاق بين الافرقاء الثلاثة الى المصرف المركزي التركي للحصول على موافقته وكذلك على موافقة المراجع المعنية الاخرى التي ستتم المعاملة عبر دوائرها.

### توزع الاسهم

ووفقا للاتفاق تم توزيع الاسهم كما يلي: ٥٠ في المئة للبنك العربي، ٤١ في المئة لبنك البحر المتوسط، ٩ في المئة لمحمد غونال الذي بقي شريكا في البنك

### بيان البحر المتوسط

وأوضح بيان صادر عن «مجموعة البحر المتوسط» ان «خطوة الشراء هذه تأتي ايمانا من «بنك البحر المتوسط» و«البنك العربي» بجودة وتطور مصرف "MNG" والقطاع المصرفي التركي وقدرتهما على النمو.

المصرفية الحديثة والأمنة». وأضاف «ان «البنك العربي» يؤمن بأن تركيا تمثل سوقا مهما نظرا لارتباطاتها التجارية في الشرق الاوسط وأوروبا الغربية، لاسيما المانيا، اضافة الى الولايات المتحدة وآسيا الوسطى».

### غونال: مشاركة للمرة الاولى

وصرح محمد غونال بأنها «المررة الاولى التي يشارك فيها رأسمال شرق اوسطي في القطاع المصرفي التركي من خلال هذين المصرفين الرائدتين»، مضيفا «ان الشريكين الجديدين لمصرف "MNG" هما مصرفان عريقان يحظيان بخبرة مصرفية واسعة تمتد الى العام ١٩٣٠، وسوف يساهمان بفعالية في القطاع المصرفي والاقتصاد التركيين».

وأضاف ان «مصرف "MNG" هو مصرف تجاري، وسوف يستمر بالعمل الناجح باسم جديد وبخبرة مدعمة برأسمال قوي، وأنا أؤمن بأن المستقبل سيكون افضل للزبائن الحاليين والجدد». وهذا وتبلغ موجودات «البحر المتوسط» ٥,٩ مليارات دولار، في حين تبلغ موجودات البنك العربي ٢٧,٥ مليار دولار.

وبموجب الصفقة سيحافظ "MNG" على كوارده الفنية الحالية المؤهلة التي اسهمت في تطوره على مدى السنوات الماضية، اضافة الى استقطاب خبرات مصرفية جديدة لتحقيق النمو المنشود.

### الحريري: سوق واعدة

اثر توقيع الاتفاق قال رئيس مجلس الادارة المدير العام في بنك البحر المتوسط محمد الحريري: «ان اهداف المالكين الجدد تتضمن المحافظة على ريادة مصرف "MNG" في تمويل الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم، اضافة الى تطوير وتوسيع شبكة الفروع لتفعيل الخدمات المصرفية»، مضيفا ان «استثمارات «بنك البحر المتوسط» في تركيا هي جزء من استراتيجية التوسع الاقليمي، فيما تعتبر تركيا احدى الاسواق الواعدة والمهمة للمجموعة».

### شومان: مهمة اوروبا واميركا

بدوره رئيس مجلس الادارة المدير العام في «البنك العربي» عبد الحميد شومان أوضح: «يؤكد المالكون الجدد استمرار مصرف "MNG" في التطور المستمر واعلى درجات الكفاءة في خدمة العملاء، كما يتعهدون استمرار تقديم المصرف الخدمات

## ستاندراند بورز: التحديات امام لبنان لا تزال كبيرة

يوازي ٦٪ من اجمالي الناتج الداخلي، علما ان الرقم النهائي سيكون متوقفا على السرعة التي سيتمكن الاقتصاد بموجبها من استعادة نهوضه وعلى حجم الهبات التي ستسمح لاعادة اعمار البلاد».

واعتراف الاوضاع المالية اللبنانية هي حاليا في «وضع هش غير مسبوق تاريخيا وقد تضطر الوكالة الى تخفيض درجة لبنان في اطار تقييم قدرته على سداد ديونه ان لم ترفع المخاوف الاقتصادية والسياسية والمالية».

ووفقا لحجم الدين الحالي، وضعت الوكالة لبنان في المرتبة «ب»، ما يعني ان الضمانات التي يمكن للبنان ان يقدمها حول قدرته على الايفاء بتعهداته ضعيفة على المدى البعيد، ولا يستطيع في هذه الحالة ان يستدين الابفوائد عالية تعوض اللدائن الخطر الذي يقبل بتحملة. وفي هذا المجال، ستكون النتيجة التي سيتوصل اليها اجتماع الدول المانحة قبل نهاية العام «شديدة الاهمية»، لاسيما في ما يتعلق باحتمال مساعدة لبنان على خدمة الديون.

اعتبرت وكالة التصنيف المالي «ستاندراند اند بورز» ان الاقتصاد اللبناني صمد امام تبعات النزاع مع اسرائيل، ووصفت الاوضاع المالية اللبنانية بـ«الهشة». مشيرة الى ان التحديات التي ينبغي للبنان ان يواجهها على المدى المتوسط لا تزال كبيرة.

وقال المحلل المالي فاروق سوسة ان «الاقتصاد اللبناني صمد كما صمدت المالية العامة امام الخطر المباشر الذي اوجده العدوان الاسرائيلي الذي نتج عنه تدمير قسم كبير من لبنان». وتمكنت الحكومة اللبنانية اثناء النزاع من ايفاء كل موجباتها المالية بفضل تحسين ادارة ماليتها العامة والتي نجحت في تحقيقه قبل بدء النزاع. وخلال هذه الفترة خرج حوالي ملياري دولار، اي ٣,٧٪ من الودائع في المصارف اللبنانية، الى خارج البلاد، بيد ان المساعدات المالية التي ارسلتها السعودية والكويت وبلغت قيمتها ١,٥ مليار دولار ساعدت على التعويض عن ذلك، بحسب الوكالة. وقال سوسة: «بحسب تقديرات اولية جدا، قد ترتفع الآثار المالية للحرب الى ما



## «بيت التمويل العربي» عرض خطته المستقبلية في لبنان

### محمد عبد اللطيف المانع: وقوف قطر الى جانب لبنان لتخطي آثار العدوان صلاح الجيدة: زيادة رأس المال واصدار صكوك اسلامية لتمويل مشاريع



من اليمين: محمد عبد اللطيف المانع وصلاح الجيدة

شعبه الخلاقة، وتأكيدا لدورنا كمصرف اسلامي علمي رائد، وايماننا منا برسالة المصارف الاسلامية التي اصبحت تمثل شريحة هامة من العمل المصرفي على المستوى العالمي، والتي نأمل ان يتنامى دورها في لبنان في السنوات القليلة القادمة، نلتزم بتفعيل دور بيت التمويل العربي وذلك بزيادة رأسماله من ستين مليون دولار اميركي الى مئة مليون دولار، وتسريع تنفيذ خطة تطويره وذلك بزيادة عدد فروعنا لتغطي معظم الاراضي اللبنانية، واطلاق العديد من الصناديق الاستثمارية لتمويل مختلف انواع المشاريع الاعمارية والانشائية في لبنان، والمباشرة في مصرف قطر الاسلامي باعداد دراسة جدوى اقتصادية لعدد من المشاريع في لبنان، بالتنسيق مع الجهات الرسمية اللبنانية، تمهيدا لاصدار صكوك حكومية اسلامية لتمويلها وتسويقها على المستوى الاقليمي والعالمي من قبل مصرف قطر الاسلامي بما له من علاقات واتصالات اقليمية ودولية مؤثرة وفاعلة». مشيرا الى ان قيمة هذه الصكوك سنصل الى ما بين ٢٥٠ و٣٠٠ مليون دولار.

أكد نائب رئيس مجلس ادارة مصرف قطر الاسلامي، رئيس مجلس الادارة المدير العام لبيت التمويل العربي، محمد عبد اللطيف المانع، في مؤتمر صحفي عقد في بيروت «وقوف قطر الى جانب لبنان لتخطي آثار العدوان»، مشيرا الى ان المصرف سيكمل نشاطه في لبنان بالاندفاع نفسها التي بدأ بها.

#### الجيدة

وتحدث الرئيس التنفيذي لمصرف قطر الاسلامي ورئيس اللجنة التنفيذية في بيت التمويل العربي صلاح محمد الجيدة، فأكد دعم مصرف قطر الاسلامي لنشاط بيت التمويل العربي في لبنان. وقال الجيدة «نتنظر ان يكون هناك انتعاش ملحوظ في لبنان مع الاستقرار الأمني والسياسي». وأشار الى «اندفاع خليجي باتجاه لبنان، ويجب ان نكون منافئين بمستقبله». وأكد قدرة الاقتصاد اللبناني ومثاقته، «وهذا ظهر من خلال عدم هروب الودائع والالتزام بسداد المستحقات المالية». كما اشار الى الدعم القطري للبنان والمتمثل

بالزيارة التي قام بها امير دولة قطر الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني، وتفقدته للضاحية الجنوبية من بيروت، وكان أول مسؤول عربي ودولي يزور لبنان. أضاف: وتقديم دولة قطر ٣٠٠ مليون دولار اميركي هبة منها لاعادة اعمار لبنان، والتزامها بإعادة اعمار مدينتي بنت جبيل والخيام، وهما من اكبر المدن في الجنوب اللبناني، وترميم كافة دور العبادة في الجنوب اللبناني، الى قيام الخطوط الجوية القطرية بخرق الحصار الجوي على لبنان. وتوافق الوفود القطرية الرسمية وغير الرسمية اليه فور توقف الاعمال الحربية للاطلاع وتقديم الدعم والمساندة، كل في مجاله.

وأخيرا، وليس آخرًا، حرص المستثمرين ورجال الاعمال القطريين على ابقاء ودائعهم واستثماراتهم في لبنان طيلة فترة الحرب، والتأكيد على استمرارها وتفعيلها مستقبلا، وذلك لثقتهم بقدرة لبنان الشقيق على تجاوز هذه الازمة، والخروج منها معافى وقويا ان شاء الله.

وتابع: «ونحن في مصرف قطر الاسلامي، وبيت التمويل العربي، بناء على توجيهات رئيس مجلس ادارة المصرف الشيخ جاسم بن حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني، وايماننا منا بلبنان وبقدرات



من اليمين: صلاح الجيدة، منير سنو، ماهر دويك وابلي ابو فاضل

### نائب المدير العام لـ «بيت التمويل العربي» د. جميل جارودي: عمليات اقراض وتمويل وفتح خطوط ائتمان للانشطة والعملاء

العقارات لمدة ٢٥ عاما بحيث لا تستطيع المصارف التقليدية الدخول في الانشطة العقارية الا للاستخدام الخاص او كدين متعثر، كما يعمل بيت التمويل العربي على تطوير المحافظ العقارية كنوع من الاستثمار او الاستخدام الشخصي».

ورأى د. جارودي ان اهم التحديات التي تعانها مصارف عديدة هو خروجها منهكة من الحرب الاخيرة، خصوصا التي لديها التزامات مالية وديون، حيث دمر العديد من الانشطة الاقتصادية التي مولت من البنوك، بالكامل، ما يشكل عبئا ماليا مباشرا على الجهاز المصرفي وقد لا يستطيع اصحاب هذه المؤسسات الاستمرار في تسديد الالتزامات المالية المتوجبة عليها، وبيت التمويل العربي لم يتعرض لهذا الامتحان الصعب نظرا لكوننا حديثي التواجد في السوق وان غالبية توظيفاتنا كانت في مناطق لم يطلها الدمار، اضافة الى ان المصارف الخليجية اضحت كبيرة للغاية ومتطورة، ما يشكل عبئا تنافسيا كبيرا على المصارف اللبنانية.



كشف عضو مجلس الادارة، نائب المدير العام لبيت التمويل العربي، د. جميل جارودي عن نشاطات يؤديها في لبنان وتتمثل في عمليات الاقراض والتمويل وفتح خطوط ائتمان للانشطة والعملاء كافة ودعم وتطوير المشاريع الاستثمارية حيث «يقوم بيت التمويل العربي حاليا بدراسة مشروع مستشفى رائد في لبنان قد يحتاج لاستثمارات تتراوح بين ٢٥ و٣٠ مليون دولار، ويتوقع ان يكون من اكبر المستشفيات في لبنان حيث ان قطاع الاستشفاء من القطاعات التي يهتم بها القطريون. ولدينا مشاريع اخرى في مجال الاستشفاء جاهزة للتمويل واعادة هيكلتها لتناسب

مع متطلبات التمويل الاسلامي الى جانب تشجيع المشاريع الصناعية والزراعية وخصوصا الصناعات التحويلية منها، وهي مشاريع تحتاج لتمويل متوسط وطويل الاجل لا تستطيع المصارف التقليدية الدخول فيها». مشيرا الى «ان قانون المركزي سمح للمصارف الاسلامية بتملك اسهم في شركات بتملك

## خط ائتمان بين بنك عوده - مجموعة عوده سرادار وبرنامج تمويل التجارة العربية بقيمة ٢٥ مليون دولار



من اليسار:  
د. جاسم  
المناعي  
وريمون  
عوده  
يتصافحان

وقّع برنامج تموي التجارة العربية وبنك عوده - مجموعة عوده سرادار اتفاقية خط ائتمان بقيمة ٢٥ مليون دولار أميركي، ومثل برنامج تمويل التجارة العربية الرئيس التنفيذي رئيس مجلس ادارة البرنامج الدكتور جاسم المناعي، وعن بنك عوده - مجموعة عوده سرادار رئيس مجلس الإدارة المدير العام ريمون عوده. وسيستخدم الخط في تمويل التجارة الخارجية للبنان، ومعه يصل عدد خطوط الائتمان التي قدمها البرنامج لوكالاته الوطنية المعتمدة في لبنان الى ٨٩ خط ائتمان قيمتها الاجمالية ٨٤٣ مليون دولار أميركي.

وفي المناسبة، أشاد الدكتور المناعي بالدور الذي يلعبه بنك عوده والتعاون القائم بين المؤسستين، منوهاً بأهمية الخدمات التي يوفرها البرنامج من تسهيلات ائتمانية بشروط ميسرة وخدمات المعلومات التجارية والترويج، في تنمية القدرات الانتاجية والتنافسية للمنتج والمصدر العربي، ودعم اقتصادات الدول العربية، وتشجيع التبادل التجاري تعزيزاً لمسيرة التكامل الاقتصادي العربي.

وأشار الدكتور المناعي الى ان خدمات البرنامج تعتبر خدمات تنسجم مع التوجهات لإنشاء منطقة حرة للتجارة العربية، داعياً الوكالات الوطنية الأخرى الى تحقيق الاستفادة القصوى من هذه التسهيلات والخدمات للإسهام في دفع مسيرة التنمية والبناء في الدول العربية.

من جهته قدر عوده الدور المهم الذي يقوم به برنامج تمويل التجارة العربية من خلال التسهيلات والخدمات التي يوفرها، لما في ذلك من أثر ايجابي يسهم في تعزيز وتنمية حجم التبادل التجاري بين الدول العربية، وتعظيم القدرات التنافسية للمنتجين والمصدرين العرب. كما أشاد بالتعاون والتفهم الذي يلقاه بنك عوده - مجموعة عوده سرادار من ادارة البرنامج.

## فترة سماح لبضعة أشهر للمصارف «المتجاوزة» خلال الحرب

سئل رياض سلامه، خلال الحصار الاسرائيلي على لبنان، ما اذا كان هناك تساهل في موضوع المؤونات من لجنة الرقابة على المصارف بسبب الوضع الراهن، فأجاب: «اعتقد ان هناك رد فعل تلقائي في القطاع المصرفي لآخذ بعض الوقت قبل المباشرة بالملاحقة والمحاسبة، وسنؤكد لجمعية المصارف اننا نتفهم وجود فترة سماح لبضعة اشهر، لكن ذلك لا يحل المشكلة».

اضاف: هناك تنسيق بالطبع مع لجنة الرقابة على المصارف، لكننا باقون على السياسة التي اعتمدها خلال السنوات الـ ١٤ الماضية، وهي ان اموال المودعين في لبنان يجب ان تبقى في مئأى عن المخاطر. وللمرة الاولى يعلن مصرف لبنان انه اقترض القطاع المصرفي بالدولار الأميركي، وهذا من الامور الاستثنائية التي لا تقوم بها البنوك المركزية التي تقرض عادة بالعملة الوطنية.

## انخفاض طفيف في ارباح بنك الاسكان اللبناني

حقق مصرف الاسكان اللبناني ربحاً صافياً في العام ٢٠٠٥ بلغ عشرة مليارات و٦٢٦ مليون ليرة لبنانية مقابل عشرة مليارات و٧١٠ ملايين ليرة في العام ٢٠٠٤، اي بانخفاض ٨٤ مليون ليرة فقط.

والمعروف ان المساهمين في هذا المصرف هم: بنك بيبيلوس للاعمال ش.م.ل.، البنك العربي ش.م.ل.، البنك اللبناني الفرنسي ش.م.ل.، بنك عوده - مجموعة عوده سرادار ش.م.ل.، بنك لبنان والمهجر وبنك بيروت والدولة اللبنانية.

## خنيصر رئيساً والخوري نائباً له في جمعية الاسواق المالية

انتخبت جمعية الاسواق المالية في لبنان عضواً جديداً في هيئتها الادارية. ونتيجة لذلك اصبحت الهيكلية الجديدة للهيئة الادارية على النحو الآتي:



نخله خنيصر

رئيس جمعية الاسواق المالية

نخله خنيصر (بنك انتركونتيننتال) رئيساً، كريم الخوري (بنك سوسيتيه جنرال) نائباً للرئيس، فرنسوا عقل (البنك اللبناني للتجارة) امينا للسر، ادوار قران (بنك

البحر المتوسط) امينا للصندوق، ناجي آكو (بنك بيروت) محاسباً، ووسيم الخضر (بنك لبنان والمهجر)، نبيل طنوس (فرنسبنك)، أمال صالح (بنك الشرق الاوسط وافريقيا)، ومنى كبريال (الشركة المالية) اعضاء.

## رفع رأسمال البنك التجاري للشرق الأدنى

وافق مصرف لبنان على طلب البنك التجاري للشرق الأدنى NECB بزيادة رأسماله بمبلغ ١٥ ملياراً و٧٥ مليون ليرة لبنانية عن طريق اصدار اسهم أسمية. والجدير ذكره ان رئيس مجلس ادارة البنك هو السيد بول كالان.

## الرقابة على المصارف تذكر بإنشاء وحدة ادارة المخاطر

اعلنت لجنة الرقابة على المصارف، في تعميم رقمه ٢٥٢، وجهته الى المصارف والمؤسسات المالية في لبنان ومفوضي المراقبة لديها، حول ادارة مخاطر التشغيل وفق مقررات لجنة بازل، انه «عطفاً على تعميم لجنة الرقابة على المصارف رقم ٢٤٢ تاريخ ٢٠٠٤/٦/٣٠ حول أسس ادارة المخاطر في المصارف والمؤسسات المالية، واستناداً الى القرار رقم ٩٣٠٢ تاريخ ٢٠٠٦/٤/١ موضوع تعميم مصرف لبنان اساسي رقم ١٠٤ حول تطبيق اتفاقية «بازل ٢» الدولية لناحية كفاية رأس المال، يطلب من المصارف والمؤسسات المالية العاملة في لبنان ما يلي: «اعتماد تعريف لجنة بازل الدولية لمخاطر التشغيل، انشاء وحدة لادارة مخاطر التشغيل، واعتماد المبادئ الاساسية لادارة سليمة لمخاطر التشغيل».

## الروس يعودون مصرفياً الى لبنان عبر «غازبروم بنك للاستثمار»

يباشر مصرف «غازبروم بنك للاستثمار» الروسي اعماله قريباً في بيروت مكرساً اول عودة مصرفية روسية الى لبنان، واول وجود مصرفي في الشرق الاوسط، علماً ان القائمة المصرفية في لبنان في السبعينات كانت تضم مصرفاً روسيا هو «موسكو نارودني بنك» الذي اقفل ابوابه بعد اندلاع الحرب في العام ١٩٧٥.

وسيهتم المصرف الجديد بالتسليف المتوسط والطويل الاجل، ويساهم فيه، الى «غازبروم بنك» شركة «كوينتيك» والمصرفي اللبناني سامي مارون.

يذكر ان «غازبروم بنك» تملكه بالكامل شركة «غازبروم» الروسية التي تعتبر اكبر شركة نفط في العالم، إذ تنتج ٢٥٪ من انتاج الغاز العالمي، الى جانب انتاج كبير من النفط، وتتنوع ملكية «غازبروم» على الحكومة الروسية بنسبة ٥١٪ وعلى الجمهور الروسي بنسبة ٤٩٪.



## د. جوزف طرييه يدعو البنوك العربية الى تحديث قواعد الانصاح وعصرنتها لمواجهة تطبيق معايير «بازل»

دعا رئيس اتحاد المصارف العربية الدكتور جوزيف طرييه، في افتتاح منتدى مالي آسيوي عربي، ضمن النشاطات المواكبة لاجتماعات صندوق النقد والبنك الدوليين في سنغافورة، الى تحديث قواعد الانصاح لدى المصارف العربية وعصرنتها بما يؤهلها لمواجهة تحدي تطبيق المعايير الجديدة للجنة بازل وزيادة انخراطها في الصناعة المصرفية العالمية.

وقال طرييه: «شهد الاقتصاد العربي خلال العامين الماضيين نمواً سريعاً في موازاة التطورات الايجابية التي حصلت وتحصل في قطاع النفط العالمي حيث ارتفعت أسعار النفط الى مستويات قياسية. وهناك اليوم كتلة مالية انتجت هذه التطورات النفطية تزيد قيمتها على ٣٠٠ مليار دولار تبحث عن فرص استثمارية مجزية في المنطقة. بالتأكد انها فرصة كبيرة للدول العربية لتحسين نموها وتنميتها أيضاً للاندماج أكثر في الاقتصاد العالمي».

وناقش المنتدى الذي نظّمته مجموعة «سيدرهيلز» على مدى يومين تنمية العلاقات الاقتصادية العربية الآسيوية في مجالي الاستثمار والتجارة وعرض تجارب ونمو الصناعة المصرفية الإسلامية في المنطقتين، ومشاريع العقار والبناء والتطوير، والنمو المتسارع في قطاع التأمين والتأمين التكافلي، إضافة الى استعراض تطور الاصلاحات الاقتصادية وما تتيحه من فرص استثمارية وشركات استراتيجية مع مؤسسات القطاع الخاص.



د. جوزيف طرييه  
رئيس اتحاد المصارف العربية

## الساير: القطاع المصرفي الكويتي شهد تطورات مهمة

رئيس اتحاد المصارف الكويتية ناصر مساعد الساير عدد انجازات القطاع المصرفي في الكويت امام وفد اماراتي زار الكويت في ١٩ ايلول (سبتمبر) الماضي، فقال ان الساحة المصرفية الكويتية شهدت خلال السنوات الاخيرة تطورات مهمة على صعيد تعديل القوانين الخاصة بالنقد والبنك المركزي حيث سمحت باضافة قسم للبنوك الاسلامية.



ناصر مساعد الساير  
رئيس اتحاد المصارف الكويتية

وقال الساير: لقد رخص بافتتاح بنك اسلامي جديد هو بنك بوبيان، والموافقة على تحويل البنك العقاري الكويتي الى بنك يعمل وفقا لاحكام الشريعة ليصل بذلك عدد البنوك الاسلامية في البلاد الى ثلاثة. وازداد: وفي تطور لاحق اقر تعديل فروع للبنوك الاجنبية يسمح بدخول هذه البنوك الى السوق الكويتية وعملها فيها ضمن ضوابط معينة حددها القانون المعدل. وقد تم الترخيص حتى الآن لاربعة بنوك اجنبية هي: بنك "HSBC" و«بي ان بي باريبا» و«بنك ابو ظبي الوطني»، و«سيتي بنك» من خلال فرع مصرفي لكل منهما...

## سيتي بنك يطلق العلامة المصرفية سيتي بست

أطلق سيتي بنك، عضو مجموعة سيتي غروب الدولية، علاقة مصرفية جديدة تحت مسمى سيتي بست CITIBEST تنفرد بتقديم مزيج مدروس من المرونة والعوائد عبر حساب جار بما يتناسب وتطلعات شريحة واسعة من العملاء.

ويمنح حساب سيتي بست المصرفي الجاري معدلات فائدة ترتفع اطراداً مع ارتفاع متوسط المدخرات في الحساب، وتصل نسبة الفائدة السنوية الى ٥٪، وهي من بين الأعلى في سوق الإمارات حالياً. ويجري احتساب الفوائد المتركمة على أساس يومي ويتم دفعها نهاية كل شهر، بينما يتوافر للعميل كذلك إمكانية الحصول على نسبة الفائدة القصوى إذا اختار فتح حساب استثماري بموازاة فتح حساب سيتي بست الجاري. وتتضمن الملامح الأخرى لعلاقة حساب سيتي بست اصدار عدد غير محدد من الشيكات، والحصول على بطاقة سيتي بنك للحسم مجاناً التي تعمل كبطاقة صرف آلي، كما يمكن استخدامها لدى آلاف نقاط البيع الموجودة في منافذ الدولة.

## بنك الإثمار يعين مايكل لي رئيساً تنفيذياً

عين مجلس إدارة بنك الإثمار البحريني مايكل لي رئيساً تنفيذياً، وذلك في خطوة تستهدف تعزيز النشاط المصرفي بكل أنواعه في السوق المحلية ومنطلقاً منها الى الأسواق الإقليمية والعالمية.

ويأتي تعيين مايكل لي في هذا المنصب في اطار خطة البنك لاستقطاب الكفاءات الدولية للعمل في البنك بعد ان قام بتوظيف عدد من الكفاءات البحرينية التي لها خبرة مصرفية واسعة في القطاع الاستثماري والمصرفي في المناصب العليا في البنك.

وقال رئيس مجلس ادارة بنك الإثمار المصرفي خالد عبدالله جناحي بعد قرار تعيين الرئيس التنفيذي: ان خبرة مايكل الدولية الواسعة وفهمه العميق للأسواق العالمية والإقليمية ستكون مصدراً مميّزاً للبنك مع استقرار مهمته ليصبح بنكاً استثمارياً ريادياً في المنطقة وبمنظور عالمي.

## يحد من الاستثمارات الأجنبية والتدفقات المالية

### جمعية الصرافين الأردنيين تنتقد مشروع قانون مكافحة تبييض الأموال

تحفظت جمعية الصرافين الأردنيين عن مشروع قانون مكافحة تبييض الأموال المدرج على الدورة الاستثنائية للمجلس النيابي، مقترحة ادخال بعض التعديلات عليه للحفاظ على انسياب الأموال والاستثمارات والتحويلات الواردة الى الأردن وعدم هجرة الأموال الى الخارج والحفاظ على استقرار سعر صرف الدينار. وأوضحت الجمعية في مذكرة رفعتها الى المجلس، ان من شأن الصيغة الحالية للمشروع الحد من الاستثمارات الأجنبية والتدفقات النقدية لحالات العاملين الأردنيين في الخارج. وركزت الجمعية في انتقادها على نص يتيح للوحدات المشابهة خارج الأردن والسلطات الخارجية الحصول على معلومات مالية عن أي شخص في الأردن من دون الحصول على إذن قضائي.

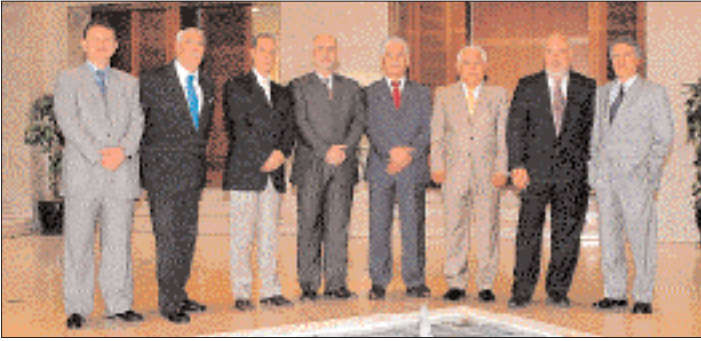
والمشروع الجديد طرحته الحكومة ليكون بديلاً من مشروع قانون مكافحة تبييض الأموال لعام ٢٠٠٥، الذي كانت الحكومة استعادته في آذار (مارس) الماضي من المجلس النيابي بعد ١٤ شهراً من إحالته، لكي يتسنى لمجلس الوزراء تقديم مشروع قانون جديد لمكافحة تبييض الأموال.

## التجاري وفا بنك» يعزز حضوره في المغرب العربي

أعلن رئيس مصرف «التجاري وفا بنك» المغربي خالد الود غيري، ان المصرف يتجه نحو تعزيز حضوره في دول المغرب العربي بعد تملك أسهم «مصرف الجنوب» التونسي العام الماضي بقيمة تجاوزت ٥٠ مليون يورو، والى شراء حصص في مصرف البنك الشعبي الجزائري المعروض للتخصيص.

ويحتل «التجاري وفا بنك» المرتبة الأولى في قائمة المصارف التجارية المغربية، ونشأ عن دمج «التجاري» و «الوفاء»، وهما مصرفان خاصان، في أكبر عملية دمج مصرفي قادتها مجموعة «اونا» التي أصبحت تملك أكثر من ثلث رأسمال البنك الجديد.

## «الخليج المتحد، يستضيف بنوك المجموعة المالية لـ «كيبكو»



كبار المسؤولين الذين حضروا ملتقى بنوك المجموعة المالية لكيبكو ويظهر من اليمين: محمد فقيه (نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب لبنك تونس العالمي)، جوناثان ليون (الرئيس التنفيذي لبنك برقان)، ميلود الشاوش (ممثل بنك تونس العالمي في ليبيا)، قاسم قاسم (مدير عام شركة الخليج المتحد للخدمات المالية)، وسام جميل (مدير عام مصرف بغداد)، محمد لوهاب (مدير عام بنك الخليج - الجزائر)، وليم خوري (الرئيس التنفيذي لبنك الخليج المتحد) وعصام نشاوتي (مدير عام بنك سورية والخليج)

استضاف بنك الخليج المتحد اجتماع المراجعة ربع السنوي لبنوك المجموعة المالية لشركة مشاريع الكويت القابضة «كيبكو» في المركز الرئيسي للبنك في البحرين، بحضور كبار المصرفيين من جميع انحاء منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

حضر القمة جوناثان ليون الرئيس التنفيذي لبنك برقان في الكويت، محمد لوهاب المدير العام لبنك الخليج - الجزائر في الجزائر، عصام نشاوتي مدير عام بنك سورية والخليج في سورية، محمد فقيه نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب لبنك تونس العالمي في تونس، سام جميل مدير عام مصرف بغداد في العراق، ميلود الشاوش ممثل بنك تونس العالمي في ليبيا، قاسم قاسم مدير عام شركة الخليج المتحد للخدمات المالية في قطر، وليم خوري الرئيس التنفيذي لبنك الخليج المتحد، محمد هارون نائب الرئيس التنفيذي لبنك الخليج المتحد.

سبق اجتماع المديرين العاميين عقد اجتماعات منفصلة لأمناء خزانة بنوك المجموعة، مدراء الائتمان وتقنية المعلومات، حيث قاموا بمراجعة السياسات والاجراءات المعمول بها بين جميع اقسام المجموعة.

وتقوم مجموعة الخدمات المالية لكيبكو بتشغيل البنوك والشركات الاستثمارية في كل من الجزائر، تونس، الاردن، فلسطين، قبرص، البحرين، الكويت، العراق، سورية، قطر، ليبيا والولايات المتحدة الاميركية.

تجدر الإشارة الى ان بنك الخليج المتحد هو شركة مصرفية استثمارية تابعة لشركة مشاريع الكويت (القابضة) (كيبكو) تقوم بادارة شبكة اقليمية من شركات الاستثمار وادارة الاصول والبنوك التجارية. وتشمل استثماراته الاصول في العقارات، الاتصالات، الاسهم الخاصة، المنتجات الهيكلية، والاوراق المالية المدرجة في البورصات، وتتجاوز الاصول الخاضعة للادارة ٥,٦ مليارات دولار اميركي.

## الحكومة السورية ترخص لمصرفين اسلاميين جديدين

وافق مجلس الوزراء السوري على اصدار ترخيصين بتأسيس مصرفين جديدين في سوريا، الاول اسلامي خاص، على هيئة شركة مساهمة سورية مقفلة، تحت اسم «بنك الشام» ويتخذ من دمشق مقراً له ورأسماله خمسة مليارات ليرة سورية (ما يعادل ١٠٠ مليون دولار اميركي)، والثاني مصرف اسلامي آخر هو بنك سوريا الدولي الاسلامي ورأسماله أيضاً خمسة مليارات ليرة سورية.

يذكر ان شركة دار الاستثمار الكويتية تساهم في «بنك الشام» بنسبة ١٢,٥٪ و«البنك التجاري الكويتي» بنسبة ١٠٪ و«البنك الاسلامي للتنمية» بنسبة ٩٪ وشركة مجموعة الاوراق المالية بنسبة ٥٪ وشركة «الشال للاستشارات» بنسبة ٤,٥٪ وشركة المهيب القابضة الكويتية ٣٪ والشركة الكويتية المتحدة للاستثمار في سورية ٣٠٪.

## يتمتع بأفضل تصنيف ائتماني بين البنوك القطرية

### «قطر الوطني» يحوز جائزة افضل بنك للمرة السادسة

منحت مجلة غلوبال فايننس، المتخصصة بالاقتصاد العالمي وانشطة البنوك، بنك قطر الوطني ثلاث جوائز في سنغافورة تقديراً لاستمراره في حمل راية التميز وتقديم افضل الخدمات لعملائه.

واشار المدير التنفيذي للاعمال الدولية السيد يوسف النعمة الى انها المرة السادسة التي يتسلم فيها البنك جائزة افضل بنك في قطر. كما ان الوطني حصل على جائزة افضل بنك في تعاملات النقد الخارجي وافضل بنك في التمويل التجاري.

تجدر الإشارة الى ان «القطري» تأسس عام ١٩٦٤ كأول بنك تجاري قطري، تمتلك الحكومة القطرية ٥٠٪ من اسهمه. وهو يتمتع بأعلى تصنيف ائتماني بين البنوك القطرية من قبل وكالات تصنيف ائتمانية عالمية مثل «موديز» و«كابيتال انتليجنس».

### ويحصل على موافقة لإنشاء مكتب تمثيلي في سنغافورة

حصل «بنك قطر الوطني» على الموافقة الرسمية لإنشاء مكتب تمثيلي في سنغافورة. وتعتبر هذه الموافقة الثالثة التي يحصل البنك عليها خلال اسبوع لاطلاق فروع جديدة او مكاتب تمثيلية في الخارج.

وكان البنك حصل على الموافقة الرسمية لافتتاح فرع له في اليمن، كما سمح له بإنشاء مكتب تمثيلي في ليبيا.

## ماستر كارد: نمو مضاعف عبر آسيا / المحيط الهادئ

### والشرق الأوسط وأفريقيا في الربع الثاني من ٢٠٠٦

اعلنت شركة ماستر كارد MASTERCARD العالمية نتائج اعمالها للربع الثاني من العام ٢٠٠٦ في منطقة آسيا / المحيط الهادئ والشرق الأوسط وأفريقيا، مشيرة الى ان المنطقة شهدت نموا مضاعفا في ما يتعلق بعمليات الشراء وحجم البطاقات في الفترة الممتدة حتى ٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠٠٦، ما يشير الى خفض في حركة تبادل النقد والشيكات، وبالتالي اقتناع المستهلك بسهولة وامن استعمال بطاقات الدفع.

وأظهرت قيمة المشتريات المدفوعة بواسطة بطاقات ماستر كارد نموا قويا في المنطقة، بلغ ١٧,٧٪، اي ما يزيد على ٤٤ مليار دولار اميركي. الاداء القوي الذي حققته ماستر كارد جاء ايضا نتيجة نمو برامج بطاقات الائتمان والسحب الالي المباشر على حد سواء، حيث اصدرت المؤسسة المالية - من زبائن ماستر كارد - اكثر من ١٧١ مليون بطاقة (باستثناء بطاقتي مايسترو وسايروس)، ما يمثل ارتفاعا نسبته ١٤,٢٪ مقارنة بالفترة عينها من العام ٢٠٠٥.

وصرح اندريه سيكوليك، رئيس شركة ماستر كارد العالمية في آسيا / المحيط الهادئ، الشرق الأوسط وأفريقيا «بأن الارتفاع المستمر في النمو يظهر التزامنا بالصناعة وكذلك اهتمامنا بالابتكار، بالإضافة الى اصرارنا على تحقيق نتائج تتناسب والاستراتيجية التي نعتمدها وقوامها الزبائن». وأضاف: «نتسم المنطقة بتنوعها الكبير المقرون بفتات من الزبائن عالية المتطلبات، وبالتالي لتعزيز نمو اعمالنا، من الضروري جدا البقاء على التزامنا بتسليم منتجات وحلول قيادية تتكيف وحاجات الزبون».



## حققت التواجد على الساحة الدولية وفي مواقع استراتيجية

### بنك الدوحة يفتتح ٣ فروع جديدة في تركيا واليابان وسنغافورة

رأى رئيس مجلس ادارة بنك الدوحة الشيخ فهد بن جبر آل ثاني «ان حصول البنك على موافقات لفتح ثلاثة فروع في تركيا واليابان وسنغافوره، يتماشى مع الرؤية الاستراتيجية التي تهدف الى تحقيق تواجد قوي له على الساحة الدولية وفي مواقع استراتيجية حول العالم». وأوضح آل ثاني ان الفروع الثلاثة بدأت عملها في منتصف ايلول (سبتمبر) الماضي.



الشيخ فهد بن جبر آل ثاني  
رئيس بنك الدوحة

من جهته اكد نائب الرئيس التنفيذي ر. سيتارامان ان وجود بنك الدوحة في هذه المواقع سيساعد العملاء بشكل كبير من خلال تسهيل العلاقات التجارية والمصرفية، ليس بين البلدين المعنيين فحسب، بل وبين المناطق والاقاليم التي تغطيها هذه المواقع في تعاملاتها المختلفة، مشيراً الى انه «تم اختيار كل هذه المواقع آخذين في الاعتبار العلاقات التجارية والاقتصادية القوية بين هذه البلدان من جهة ودولة قطر من جهة اخرى».

## هاز جائزة «افضل بنك في الشرق الاوسط» من بانكر ميدل ايست

### وموديز ترفع تقييم البنك الخاص بخدمات العملات الاجنبية

رفعت «موديز» لخدمة المستثمرين درجة تقييم بنك الدوحة الخاص بخدمات العملات الاجنبية من 2P/34 الى 1-2P/2A ودرجة تقييم قدرته المالية (FRS) من D الى D+ مع وجود تطلعات مستقبلية مستقرة. ورفعت درجات تقييم MOODY'S لبنك الدوحة يؤثر على التطورات المهمة التي طرأت على الاسس المالية التي يركز عليها البنك وزيادة رسوخه. ويبين التقريران مؤشرات الربحية والفعالية قد تحسنت بشكل كبير في السنوات الاخيرة، إذ راجع البنك خطته الاستراتيجية، وزاد من تركيزه على الخدمات المصرفية للأفراد لان احتمالية النمو فيها قوية وهوامش الفائدة مرتفعة. وبلغ مجموع اصول البنك للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥ (٢٢٩,٠٢٣,١٥ مليون ريال قطري)، بينما بلغت حقوق المساهمين للفترة نفسها ٢,٤٠٠,٨٣٦ مليون ر.ق. كما حقق البنك خلال العام ٢٠٠٥ صافي ارباح بلغ ٧٨٩,٨٦٧ مليون ر.ق. وقد منحت مجلة BANKER MIDDLE EAST بنك الدوحة جائزة افضل بنك في الشرق الاوسط لعام ٢٠٠٦ وهذا يبين مدى التزام البنك بتقديم خدمات قيمة الى جميع شرائح العملاء الذين يتعاملون معه.

## افتتاح شركة الشارقة للخدمات المالية

اشاد رئيس الديوان الاميري في اماره الشارقة عبدالله القاسمي خلال افتتاحه شركة «الشارقة الاسلامي للخدمات المالية» بالتطوير والانجازات التي قام ويقوم بها مصرف الشارقة الاسلامي في جميع الخدمات التي يقدمها للعملاء. وقال «ان هذه الخطوة ستدعم مكاتب الوساطة الاسلامية التي تشهد انتشارا واسعا في الوقت الراهن».

من جهته قال حسين القمزي الرئيس التنفيذي لمصرف الشارقة الاسلامي «ان المصرف قرر تطوير هذه الشركة بعد ما اظهرته الدراسة والتحليلات من قلة وجود مكاتب وساطة مالية اسلامية متخصصة، بالرغم من الانتشار الواسع للصيرفة الاسلامية، حيث تتركز أنشطة هذه الشركة في تقديم خدمات تداول الاسهم والصكوك التي تتوافق مع المعايير الشرعية حرصا منه على توفير الراحة والثقة لعملائه في ما يتعلق بصحة وسلامة تداولاتهم بالاسهم والصكوك».

## اصلاحات مالية ومصرفية جذرية في المغرب

اولدت الاصلاحات المالية في المغرب، تقيدا بتوجيهات صندوق النقد الدولي والبنك الدولي، نظاماً جديداً للاداء المصرفي سمي «النظام المغربي للاداءات الجمالية».

ويضمن النظام الجديد سرعة وأمانة المعاملات المالية وسلامة النظام المالي المغربي والاداء الفوري للمبالغ الكبيرة.

هذا ما استخلصناه من حديث لمحافظ البنك المركزي المغربي عبد اللطيف الجواهري، ومما جاء في حديثه توضيحا للنظام الجديد:



عبد اللطيف الجواهري  
محافظ البنك المركزي المغربي

ان ارساء النظام الجديد تطلب تسعة اشهر من العمل، وكلف نحو ٢٤ مليون درهم (٢.٨ مليون دولار)، وذلك بتشاور وثيق مع كل المتدخلين والمستعملين وتم تطوير وانجاز النظام من طرف الشركة الروسية - السويدية «سي إم إس مال سيستمز» التي تم اختيارها على اثر طلب عروض دولية على اساس معايير تقنية ومالية تتوخى اقل اثر على المستعملين، واقل كلفة لتكييف النظم المعلوماتية الموجودة.

## بنك هولندا العام يقدم خدمات متوافقة مع الشريعة الاسلامية

قفزت ارباح بنك «هولندا العام امرو» في الامارات بنسبة ٣٠٪ لتصل الى ٥٢٧ مليون درهم في نهاية النصف الاول من العام الجاري، مقارنة مع الفترة ذاتها من العام الماضي فيما ارتفعت الارباح التشغيلية الى ٢٠٠ مليون درهم، بنمو ٢٥٪.

واشار المسؤول التنفيذي للبنك كولين مكدونالد، خلال افتتاح مركز خدمة العملاء في دبي، ان البنك يدرس جديا تقديم خدمات مصرفية متوافقة مع احكام الشريعة الاسلامية للأفراد وذلك بعد نجاح تجربة تقديمها للشركات. وأكد مكدونالد «ان البنك لا يتطلع في الوقت الراهن الى تقديم خدمات التمويل العقاري حيث يركز في الاساس على زيادة عملاء التجزئة لديه والتي تمثل النسبة العليا لعائدات المصارف»، لافتا الى ان قاعدة عملاء «هولندا العام امرو» نمت خلال النصف الاول من العام بنسبة ٢٣٪ وهو الامر الذي عزز من تحقيق النمو الكبير في الارباح واليرادات».

## احالة ابطال افلاس بنك فيلادلفيا الاردني الى المحكمة بتهم

### الاحتيال والاختلاس

بعد مرور اربع سنوات على التحقيق والتدقيق في ملفات بنك فيلادلفيا الاردني، ثبت لنياابة محكمة أمن الدولة ضلوع ٤٣ شخصا و١٣ شركة في التسبب بافلاس البنك عن طريق الاحتيال والاختلاس وانشاء شركات وهمية لاقرضها بدون اية ضمانات بحيث بلغ حجم المبالغ المختلصة حوالي ١٧٠ مليون دولار.

وتبين من محضر الاتهام ان رئيس مجلس ادارة البنك عيسى الكاظمي الهارب من وجه العدالة هو المتهم الرئيسي وقد تواطأ مع افراد عائلته ومدير عام البنك في ارتكاب جرائمه.

وقد وجهت النيابة الى عيسى ومدير البنك محمد شنار تهم التلاعب بالقيود وتزوير السجلات والدفاتر واختلاس الاموال بطرق احتيالية وذلك بمساعدة ٤١ موظفا من معاونيهما.

وشمل الاتهام عددا من المساهمين والمتعاملين من جنسيات اردنية وسورية ولبنانية وعراقية وأميركية ومعظمهم غير مقيمين في الاردن، اي ان من سيحاكمون وجاها لا يزيد عددهم على ستة متهمين.

## بنك برقان» يصدر أوراقاً تجارية بـ ٥٠٠ مليون دولار



من اليسار: ليون، العيار، صروان وعبد السلام

أبصر «بنك برقان» الكويتي صفقة مع بنك «بركليز كابيتال» لمنح أوراق تجارية مقدمة باليورو بقيمة بليون دولار، وذلك على هامش اجتماع صندوق النقد الدولي في سنغافورة الشهر الماضي. وقال الرئيس التنفيذي للبنك جوناثان ليون ان من شأن هذه الصفقة ان تنوع موارد البنك المالية، فضلاً عن تأسيسها قاعدة زبائن منتشرة عالمياً.

## الإسكان للتجارة والتمويل» والتطوير الحضري»

## يوقعان اتفاقية لتسهيل منح القروض السكنية

وقع بنك الإسكان للتجارة والتمويل الأردني والمؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري اتفاقية تهدف الى اقرض المواطنين المؤهلين الذين يرغبون بالافادة من مشاريع المؤسسة لتمكينهم من شراء وحدات سكنية مخصصة لهم والبناء عليها ضمن هذه المشاريع.

وقد وقع الاتفاقية عن بنك الإسكان للتجارة والتمويل أحمد عبد الفتاح، الرئيس التنفيذي للبنك، وعن المؤسسة العامة للإسكان والتطوير المهندس شحادة أبو هديب، مدير عام المؤسسة.

وقال عبد الفتاح ان قيام البنك بتوقيع هذه الاتفاقية، إنما يأتي تجسيدا لدوره في عملية التنمية الاقتصادية من خلال استراتيجية ائتمان مدروسة، حيث كان ولا زال لبنك الإسكان دور رائد بمساعدة ذوي الدخل المتوسط والمحدود للحصول على مسكن مناسب، ويقروض ميسرة تتناسب ودخلهم. وتؤمن أبو هديب مبادرة بنك الإسكان ومشاركته المؤسسة في هدفها المتجدد في تسهيل فرص حصول المواطن الأردني على المسكن المناسب من خلال تسهيل تمويل المستفيدين المؤهلين للاستفادة من مشاريع المؤسسة، مؤكداً بأن الشراكة مع بنك الإسكان ستعكس إيجاباً على الجهود الرامية الى توفير الخدمة الإسكانية لأكثر عدد من المواطنين وكافة شرائح المجتمع. ولفت أبو هديب الى ان المؤسسة أصبحت تخدم ما يقارب ٦٥٪ من شرائح المجتمع، ما سينعكس إيجاباً لمصلحة الأطراف كافة بما فيها المواطن والبنك والمؤسسة.

## الراجحي» يعتمزم افتتاح ١٥ فرعاً في ماليزيا

يخطط مصرف الراجحي السعودي لاستثمار ٣٠٠ مليون ريال (٦٨, ٨١ مليون دولار) وذلك لافتتاح ١٥ فرعاً في ماليزيا، على ان يفتتح الفرع الاول خلال شهر واحد.

وكان الرئيس التنفيذي للبنك عبدالله الراجحي أعلن انه سيفتتح ٥٠ فرعاً في ماليزيا بحلول نهاية سنة ٢٠٠٨، وهو يسعى ايضاً الى انشاء شركة متفرعة تدير اعماله في ماليزيا على ان تدرج اسهمها في البورصة الماليزية.



عبدالله الراجحي

مصرف الراجحي السعودي

## توقع بأن يحقق شعبية أكبر وأوسع بين الشباب

## بنك الخليج يطلق حساب RED المتجدد والمميز

أعلن بنك الخليج عن اطلاق RED وهو برنامج مصرفي موجه الى الطلاب الكويتيين الشباب بهوية جديدة، مشيراً الى انه يعد نظرة جديدة وجريئة ضمن حملة تضمن مجموعة من الفعاليات المخصصة للعملاء أثناء شهر رمضان المبارك. وبهذه المناسبة قالت مديرة قطاع حسابات الشباب في بنك الخليج، ابتهاج الرومي، ان «RED أكثر من مجرد حساب مصرفي، انه عصر مكمّل لأسلوب حياة الشباب الكويتي. وهو البرنامج الأول للطلبة الجامعيين في الكويت وعلامة تميزهم في الكليات والجامعة ممن تتراوح أعمارهم بين ١٨ و ٢٤ سنة».

وأعلنت ان بنك الخليج سيقدم خلال الفترة من ٤ الى ١٣ تشرين الأول (أكتوبر) خيمة كبيرة على طراز الشارع في مارينا مول كريسنت حيث سيقوم الموظفون بارتداء الزي الرمضاني التقليدي ويتوزع النشرات في جميع أنحاء مارينا مول، حيث سيحصل العملاء الذي يفتحون حساب RED بإيداع ١٠ د.ك. على صندوق RED الترحيبي الذي يحتوي على مجموعة من الهدايا مثل USB، وبطاقة سيمنا ذكية، ولدي RED.

وذكرت الرومي ان بإمكان العملاء الجدد والحاليين ان يربحوا مقابل كل ١٠ د.ك. يتم ايداعها، جهاز «لاب توب توشيبا»، ومقابل كل ٥٠ د.ك. سيتأهلون لدخول السحب الأخير على سيارة هامر ٣ الذي سيعقد في كانون الأول (ديسمبر) المقبل. ويعفي عملاء RED من دفع اي رسوم مقابل الحد الأدنى للرصيد. ويوفر بطاقة جديدة لسحب النقود مصممة حصرياً لهذا الحساب فقط للعملاء بعمر ١٨ سنة وما فوق، مع بطاقة ائتمان تحمل صورة صاحب الحساب، بالإضافة الى كون RED يقدم مجموعة كبيرة من الحسومات في المحلات التجارية والمطاعم المنتقاة في الكويت. وأضافت الرومي: مع وجود هذه المزايا، لاعتقد انه من المفاجئ ان يصبح RED هو الحساب المميز والاختيار الاول للطلاب في الكويت، ونحن نتوقع، من خلال شكله الجديد الجريء والفعاليات الرمضانية الخاصة في مارينا مول، ان يحقق RED شعبية أكبر وأوسع بين فئات الشباب الكويتي.

## اندماج «البنك الاهلي سويسيتيه جنرال» مع «بنك مصر الدولي»

## على قاعدة تبادل الاسهم

صوّت مساهمو «البنك الاهلي سويسيتيه جنرال» على الشروط النهائية للاندماج الكامل مع بنك مصر الدولي.

وقال مصدر في البنك ان شروط الاندماج النهائية اقترحت على قاعدة تبادل الاسهم، على ان تستبدل اسهم «بنك مصر الدولي» بثلاثة من اسهم «البنك الاهلي سويسيتيه جنرال»، وتوقع ان يتم تنفيذ الاندماج الكامل قبل نهاية هذا العام. يشار الى ان «البنك الاهلي سويسيتيه جنرال» حصل على قرابة ٩٠ في المئة من بنك مصر الدولي في ايلول (سبتمبر) ٢٠٠٥، وان قيمته السوقية تقدر بـ ٨ بلايين جنيه (١,٣٩ بليون دولار)، فيما تبلغ قيمة «بنك مصر الدولي» حوالي ١,٦٥ بليون جنيه.

## قرض مرابحة من HSBC لـ «سبافون» بقيمة ٥٠ مليون دولار

وقعت الشركة اليمنية لهاتف الخليوي «سبافون» اتفاق قرض مرابحة بقيمة ٥٠ مليون دولار، مع بنك «اتش اس بي سي» HSBC، لشراء معدات اتصالات من شركة «سيمنس»، العالمية لتطوير بنيتها التحتية وزيادة سعتها لاستيعاب أكثر من ٦٠٠ ألف خط جديد.

ويشمل الاتفاق بناء نظام تكنولوجيا «ايدج» من قبل شركة «سيمنز» في اليمن، هو الثاني من نوعه في منطقة الشرق الأوسط، إضافة الى تطوير البنية التحتية لشبكة «سبافون» لاستقبال وإرسال وتحويل المعلومات بسرعة عالية، بواسطة تكنولوجيا الحزمات التحوييلية، كأساس لخدمات الجيل الثالث 3G. وكذلك ستطبق سيمنز تقنياتها وتقدم خدمات مع التركيب ودمج الأنظمة وتقديم نظام خاص بالشركة لمخزون قطع الغيار وتدريبات شاملة على عمليات تشغيل الشبكة، إضافة الى دعم الاقتصاد المحلي من خلال توفير فرص عمل لليمنيين.



## أكبر بنوك السلطنة بأصول تفوق ٥ مليارات دولار

### بنك مسقط يحصل على توقعات «إيجابية» لتصنيف القوة المالية

عدلت وكالة التصنيف العالمية لاسواق الناشئة «كابيتال انتليجنس» التصنيفات الممنوحة لتوقعات القوة المالية لبنك مسقط من «مستقرة» الى «إيجابية»، وذلك بناء على التحسن الملموس في أداء البنك المالي والتواجد المتنامي في السوقين المحلي والخارجي.

وتتم تثبيت التصنيفات الممنوحة للعملاء الاجنبية على المدى الطويل والقصير بدرجة



عبد الرزاق علي عيسى

الرئيس التنفيذي لبنك مسقط

BBB+/A2، وهي تصنيفات مماثلة للتصنيفات الممنوحة للسلطنة. وقد تم تثبيت تصنيفات القوة المالية بدرجة + BBB وتصنيفات العملات على المدى القصير بدرجة A2. وتأثرت التصنيفات الممنوحة للبنك بالملكية القوية والادارة الجيدة والتوسع في السوق اضافة الى التوقعات المتفائلة المحيطة بالعمل.

وتوسع البنك على مدى السنوات الماضية ذاتيا ومن خلال عمليات الاستحواذ محليا وخارجيا. وفي السلطنة، شهدت الاعمال المصرفية للشركات وأنشطة تمويل المشاريع والخدمات المصرفية الخاصة واعمال بنوك الاستثمار التابعة للبنك، نموا. ويواصل البنك نشاطاته حاليا عبر ٩٢ فرعا، وهي تعتبر اكبر شبكة فروع في البلاد.

ويقوم البنك بإجراء المعاملات المصرفية لحكومة السلطنة، كما يلعب دورا رائدا في برنامج الخصخصة الجاري في السلطنة، علما أن بنك مسقط هو أكبر بنك في السلطنة بأصول تفوق ٥ مليارات دولار اميركي كما في نهاية العام الماضي، اي بحصة سوقية تبلغ ٣٧ في المئة.

ولدى البنك قاعدة عمل محلية متنوعة تنطوي على مصادر عديدة للدخل، كما لديه تواجد قوي في الاعمال المصرفية للأفراد والشركات. ويعمل بنك مسقط على التوسع خارج السوق العماني وتنمية تواجهه الاقليمي.

## برئاسة طحنون بن زايد آل نهيان وبرأسمال ٢,٥ مليار دولار

### اعلن انطلاق البنك الدولي المتحد في البحرين

اختارت مجموعة من المستثمرين الخليجيين مملكة البحرين مقرا للمصرف الذي انشأته ليعمل وفق الشريعة الإسلامية برئاسة الشيخ طحنون بن زايد آل نهيان وبرأسمال قدره ٢,٥ مليار دولار.

المستثمرون شكلوا مجلس ادارتهم من السادة: الشيخ طحنون رئيسا، الامير خالد بن الوليد بن طلال آل سعود نائبا اول لرئيس مجلس الادارة، اسعد البنوان نائبا ثانيا له. اما الاعضاء فهم: خالد الناصر ووليد خليفة الفليج وخميس بو هارون الشامسي والدكتور احمد الدوسري ويوسف سلطان الماجد وهاني عبد القادر البكري والدكتور عبدالله التركي ووليد العيسى. وقد تم تعيين عبد الكريم العقيلي رئيسا تنفيذيا للبنك.

وقال رئيس البنك التنفيذي عبد الكريم العقيلي: انشئ البنك الدولي المتحد برأسمال مصرح به ٢,٥ مليار دولار اميركي والمدفوع ٢٩١ مليون دولار اميركي كبنك استثماري يعمل وفق الشريعة الإسلامية مع التركيز على المشاريع الكبرى للطاقة والصناعات التحويلية والبنى التحتية وتمويل المشاريع والمؤسسات وادارة الثروات.

## «الشارقة الاسلامي» يعزز م طرح محفظة عقارية خليجية

كشف حسين القمزي، الرئيس التنفيذي لـ «مصرف الشارقة الاسلامي» عن «ان الفترة المتبقية من العام الجاري ستشهد جملة من الانشطة المتنوعة للمصرف على صعيد المنتجات والخدمات وعلى صعيد الفروع، وسيقوم المصرف بطرح محفظة مالية تستثمر في القطاع العقاري على مستوى دول المجلس الخليجي للاستفادة من فرص النمو في هذا القطاع الحيوي. كما قام المصرف باطلاق خدمات الشارقة الاسلامي للوساطة المالية وتقديم جميع خدمات الاسهم والسندات المتوافقة مع احكام الشريعة الإسلامية وتركيز الخدمات على اسواق المال المحلية.



حسين القمزي

الرئيس التنفيذي لمصرف الشارقة الاسلامي

اما على صعيد الفروع فيقوم المصرف بافتتاح فروع عدة في دبي والعين والفجيرة، وكذلك في الشارقة، كما سيقوم بافتتاح فرع جديد في ابو ظبي خلال العام المقبل. وقال القمزي ان استحواذ المصرف على شركة الشارقة للفنادق يعتبر احدى اهم الخطوات التي سنؤثر ايجابا في ارباح المصرف، مشيرا الى «ان المصرف اطلع على آلية عمل لتطوير الفنادق التي تمتلكها الشركة وبخاصة درجة رجال الاعمال». وعلى صعيد التوظيف اعرب القمزي عن ارتياحه لوصول نسبة التوظيف في المصرف الى ٤٥٪ في جميع الادارات وهي تعتبر من اعلى النسب للبنوك العاملة في الدولة، وطالب الجهات المعنية بمكافأة المصارف التي تحقق نسبة مرتفعة في التوظيف بتخفيض النسبة السنوية حتى تستطيع ان تطور كوارها عمليا.

## «ستاندرد اند بورز تمنح صكوك «الشارقة الاسلامي» درجة «بي بي بي»

منحت وكالة التصنيف العالمية «ستاندرد اند بورز» شهادات صكوك بنك الشارقة الاسلامي بالدولار الاميركي المستحقة عام ٢٠١١ درجة تصنيف «بي بي بي» (BBB). وهو اول تصنيف تمنحه الوكالة في تاريخها لشهادات صكوك بنكية اسلامية. وتشمل عملية اصدار الصكوك المذكورة انشاء شركة لاغراض خاصة متوافقة مع قوانين جزر كايمان، تصدر شهادات صكوك «مشاركة» ستستخدم رساميل الصكوك لاغراض التمويل العام في عمليات بنك الشارقة الاسلامي الذي سيبيع نسبة مئوية محددة من الاصول الى الجهة المصدرة.

واعتمدت درجة التصنيف BBB التي منحت لشهادات الصكوك على التصنيف الائتماني طويل الاجل لبنك الشارقة الاسلامي، ويعكس هذا التصنيف استعداد البنك لتوفير الدعم اللازم للجهة المصدرة في حال كانت الريوع الاجبارية للاصول المشتركة غير كافية للوفاء بالمبالغ المطلوبة لمالكي الصكوك، وسد العجز وتسييد التزامات المصدرين تجاه حاملي الصكوك.

## «السعودي الهولندي» يطلق حملته الجديدة

### «أبشر بالتمويل الاقل تكلفة»

أعلن البنك السعودي الهولندي عن اطلاق حملته التسويقية الجديدة «أبشر» لتقديم خدمة التمويل الشخصي الاقل تكلفة في المملكة، حيث تقدم هذه الحملة من خلال منتجات اليسر للتمويل الشخصي وهي منتجات متوافقة وضوابط الشريعة الإسلامية ومجازة من قبل الهيئة الشرعية للبنك حيث تمكن العملاء من الحصول على التمويل النقدي وفق مبدأ المربحة الشرعية عن طريق السلع المحلية أو السيارات.

ويبين مدير عام الخدمات المصرفية للأفراد في البنك فيليب كنج أن هذه الحملة تتزامن مع فترة زيادة الحركة التجارية في المملكة بعد انقضاء فترة الإجازة الصيفية ودخول شهر رمضان المبارك.

## يعمل على طريقة المصارف المركزية في العالم مصرف مركزي بحريني بدلاً من مؤسسة نقد البحرين

والتطوير، ويركز بشكل خاص على المؤسسات المالية والمصرفية حيث تعتبر البحرين رائدة في هذا القطاع. وقال رشيد المعراج، محافظ مؤسسة نقد البحرين (المصرف المركزي)، ان «انشاء مصرف مركزي في البحرين سيسهم في تطوير القطاع التشريعي، ما ينعكس على عمل المؤسسات المالية خصوصا ان جميع المعاملات المالية بكافة اشكالها اصبحت تحت اشراف جهة واحدة فقط».



من اليسار: علي ثامر (مدير ادارة مراقبة الاسواق المالية)، د. عبد الرحمن سيف (المدير التنفيذي للعمليات المصرفية)، أنور خليفة السادة (نائب المحافظ)، عبد الرحمن البكر (المدير التنفيذي لرقابة المؤسسات المالية) ود. بكرى بشير (مستشار الشؤون الاقتصادية)

وردا على سؤال حول تأثير صدور قانون البنك المركزي على جذب الاستثمارات الى البحرين، قال المعراج «نأمل ان يسهم ذلك في تعزيز الاستثمارات الداخلية في البحرين، وهو جزء من خططنا في تأكيد وضع البحرين كمرکز للخدمات المالية»، مشيرا الى ان هذا القانون سيعطي تلميحات ويخلق جوا مناسباً مما يعد خطوة للأمام بالنسبة لخطة البحرين في تعزيز موقعها المالي.

بموجب قانون ملكي اصدره ملك البحرين حمد بن عيسى آل خليفة، مطلع الشهر الماضي، حلّ مصرف مركزي مكان مؤسسة نقد البحرين التي اعتبرت ملغاة بصور القانون الجديد.

وأفادت وكالة انباء البحرين بأن الملك حمد عهد الى المصرف المركزي الجديد مهمة «اصدار النقد ووضع وتنفيذ السياسات النقدية الملائمة لتحقيق الاهداف الاقتصادية العامة للدولة والمحافظة على ثبات قيمة النقد».

وأضافت الوكالة ان المصرف المركزي سيعمل بالتنسيق مع وزارة المال والاجهزة الحكومية المعنية الاخرى وسيكون مسؤولاً عن ادارة احتياط البلاد من الذهب والعملات الاجنبية.

وتقول مصادر مقربة من السلطات البحرينية ان ملك البحرين يحاول ايجاد مؤسسات عصرية مشابهة للمؤسسات الدولية، وتحذو حذوها في التشريع

### «كابيتال انتلجنس» ترفع تصنيف بنك رأس الخيمة الوطني الى BBB+

رفعت وكالة التصنيف «كابيتال انتلجنس» تصنيفي العملات الاجنبية الطويلة الأمد والقوة المالية في بنك رأس الخيمة الوطني من BBB الى BBB+.

كما رفعت تصنيف العملات الاجنبية القصيرة الأمد في المصرف الذي يقع مقره في اماره رأس الخيمة من A3 الى A2. وأشارت وكالة التصنيف التي يقع مقرها في قبرص الى ان رفع التصنيفات يعكس استمرار الاوضاع المالية السليمة والادارة الجيدة في «بنك رأس الخيمة الوطني».

يشار الى ان المصرف شهد نموا ملحوظا خلال السنوات القليلة الفائتة ويحتل حاليا المرتبة التاسعة بين المصارف التجارية المحلية من حيث اجمالي الاصول (٢,٣ بليون دولار في نهاية حزيران (يونيو)).

### اول مجموعة مصرفية اسلامية تدخل البورصة

#### عدنان يوسف: نطرق جميع الخيارات لمصلحة المجموعة وساهميتها

تفاجأ رجال المال والاعمال في العالم العربي، في الشهر الماضي، لدى سماعهم خبر ادراج اسهم مجموعة البركة المصرفية الاسلامية في البورصة.

وكان الاعلان عن هذا الحدث في مؤتمر صحفي عقده اركان المجموعة في دبي بحضور الرئيس التنفيذي للمجموعة عدنان احمد يوسف والمدير التنفيذي للعمليات في بورصة دبي العالمية ناصر الشعالي.

وقد تزامن ادراج اسهم المجموعة في بورصة دبي العالمية مع ادراجها ايضا في سوق البحرين للاوراق المالية.

وفي رده على هذه الخطوة المميزة قال عدنان يوسف ان المجموعة سوف تطرق اية خيارات تواجهها تصب في مصلحة المجموعة وساهميتها.

وحول استراتيجية المجموعة المستقبلية قال يوسف انها تقضي بتعزيز مصادر التمويل المتاحة للشركات التابعة لها لمواصلة توسعة نطاق اعمالها وزيادة ارباحها، معززة بذلك موقعها الريادي في السوق. وأضاف: تنوي المجموعة توسعة النطاق الجغرافي لعملياتها ودخول اسواق جديدة، إما عبر عمليات استحواذ او من خلال تأسيس شركات تابعة جديدة.



### شركة جنرال ماشينريز كومباني - جيماكو ش.م.ل.

#### دعوة الى جمعية عمومية غير عادية

ان مساهمي شركة جنرال ماشينريز كومباني - جيماكو ش.م.ل. مدعوون الى حضور الجمعية العمومية غير العادية التي تعقد في مركز الشركة الرئيسي الكائن في الحازمية ملك حنين في تمام الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الجمعة الواقع في ٢٧/١٠/٢٠٠٦ وذلك للتداول بجدول الاعمال التالي:

أولا : تخفيض رأسمال الشركة وتحديد مقدار التخفيض.

ثانيا: أمور أخرى .

مجلس الإدارة

### بورصة عراقية اهلية في اربيل تبدأ بعشر شركات لتصل الى ٥٠ شركة

انشئت في مدينة اربيل في اقليم كردستان العراقي، مؤسسة للاوراق المالية والعقارية والنفط والذهب ولاسهم الشركات الاستثمارية (بورصة).

والجدير ذكره ان هذه البورصة غير تابعة للدولة، فهي مؤسسة اهلية خاصة، وسوف تبدأ عملها قريبا جدا بعدد محدود من الشركات لا يزيد على عشر شركات على ان يتزايد العدد ليصل الى ٥٠ او ٦٠ شركة برؤوس اموال مرتقبة تتراوح بين ١٥ و ٢٠ مليون دولار.



## «ابو ظبي للاستثمار» و «قطر الإسلامي» يطرحان ٢٠٪ من رأسمال «مصرفي» للاكتتاب العام في قطر



صلاح الجيدة

رئيس مصرف قطر الإسلامي



رشاد يوسف جناحي

رئيس بيت ابو ظبي للاستثمار

أعلن بيت «ابو ظبي للاستثمار»، توقيع مذكرة تفاهم مع مصرف قطر الإسلامي لطرح ٦٦ مليون سهم من أسهم «مصرفي» البنك الاستثماري الإسلامي للسيدات بقيمة ١٠٠ مليون دولار أميركي والتي من المقرر ان يتم طرحها حصرياً في قطر.

ويذكر ان «مصرفي» كان حصل على ترخيص من مؤسسة نقد البحرين لبدء عملياته في مملكة البحرين في حزيران (يونيو) الماضي من هذا العام، برأسمال مصرح به قدره مليار دولار أميركي، ورأسمال مدفوع قدره ٥٠٠ مليون دولار، وسيتخذ البنك من مرفأ البحرين المالي في المنامة مقراً له.

ولمناسبة التوقيع على المذكرة صرح الرئيس التنفيذي لبيت «ابو ظبي للاستثمار» والشريك المؤسس رشاد يوسف جناحي: «تعتبر فكرة تأسيس «مصرفي» فريدة من نوعها في العمل المصرفي في أسواق المنطقة تستهدف السيدات بصفة خاصة، لقد تأسس البنك، الأول من نوعه، خصيصاً لخدمة نخبة السيدات من ذوات الملاءة المالية في المنطقة».

وأضاف: «ان الدراسات تشير الى ان حجم الثروات التي تمتلكها سيدات المنطقة، والتي تتجاوز مبلغ ٣٨ مليار دولار أميركي، لم تجد طريقها للتوظيف في قنوات استثمارية جادة».

وفي ما يتعلق بطرح الأسهم في قطر أشار الرئيس التنفيذي لمصرف قطر الإسلامي صلاح الجيدة الى ان طرح أسهم «مصرفي» سيحقق قيمة اضافية للمنتجات والخدمات التي نقدمها حالياً لعملائنا.

وقال: سيوطد بنك مصرفي علاقاته مع بنوك عالمية عديدة في الخدمات المصرفية وادارة الأصول، وذلك لخدمة المستثمرات في مملكة البحرين والمنطقة، كما يوطد علاقاته مع مؤسسات متخصصة في إدارة المخاطر وتطبيق مبادئ الإدارة الرشيدة.

## ارتفاع ميزانية البنوك التجارية اليمنية ٢٢ مليار ريال خلال تموز

كشف تقرير صادر عن البنك المركزي اليمني عن ارتفاع اجمالي الميزانية الموحدة للبنوك التجارية والإسلامية العاملة في البلاد، بمقدار ٢٢ مليار ريال خلال شهر تموز (يوليو) الماضي، وبما نسبته ٢,٥ في المئة لتصل الى ٩١٣ مليار ريال يمني، مقارنة بزيادة مقدارها ٢٦ مليار ريال، ونسبتها ٢,٩ في المئة، خلال شهر حزيران (يونيو) الماضي.

وأوضح التقرير ان الأصول الخارجية للبنوك اليمنية بلغت ١,٣ مليار دولار، خلال الفترة المشار إليها، مقارنة بأصول بلغت ١,٢ مليار دولار، وبزيادة نسبتها ٦ في المئة، كما ارتفع اجمالي احتياطات البنوك التجارية والإسلامية بمبلغ ٤ مليارات ريال، وبما نسبته ٣ في المئة نهاية شهر تموز (يوليو) ٢٠٠٦، لتصل الى ١٣٦ مليار ريال، مقارنة باحتياطات بلغت ١٣٢ مليار ريال نهاية شهر حزيران (يونيو)، وارتفعت شهادات الإيداع الى ١٦ مليار ريال.

## قانون جديد لسوق الأوراق المالية في سوريا

أقرت الحكومة السورية مشروع قانون سوق الأوراق المالية، في وقت تعدّ تشريعات تهدف الى خفض الضرائب عن الشركات المساهمة لتشجيع قيامها الى جانب توضيح وتبسيط البنية الضريبية لهذه الشركات المساهمة.

وكشف نائب رئيس مجلس الوزراء عبدالله الدردي ان التشريعات المرافقة لإحداث السوق، كالمحاسبة والإفصاح والتداول وغيرها، وضعت لضمان أعلى درجة من الكفاءة والفعالية والشفافية والنزاهة والإدارة الرشيدة، في عملية تبادل وتداول الأوراق المالية في البلاد.



عبدالله الدردي

نائب رئيس مجلس الوزراء

## الكويت وقطر تشتريان حصة في بنك الصين الصناعي

تعززت الكويت وقطر شراء حصة تبلغ قيمتها نحو ٩٢٥ مليون دولار من أسهم بنك الصين الصناعي والتجاري، فيما يتوقع ان يكون أضخم طرح أولي للأسهم في العالم.

ونقلت مصادر عن مسؤولين في بنك استثمار، لم تذكرهم، ان الهيئة العامة الكويتية للاستثمار ستشتري ما قيمته ٧٢٠ مليون دولار من أسهم البنك وان هيئة الاستثمار القطرية ستشتري ما قيمته ٢٠٥٥ مليون دولار، فيما قال بنك الصين الصناعي والتجاري، أكبر بنوك الصين والبالغ حجم موجوداته ٨٩٠ مليار دولار، انه سيبيع ما يصل الى ٥٥٦٥ مليار سهم في طرح أولي للاكتتاب العام في هونغ كونغ وشنغهاي. ويأمل البنك في جمع ما بين ١٨ و ٢١ مليار دولار، وفي ادراج أسهمه للتداول في ٢٧ تشرين الأول (أكتوبر) الجاري.

## اختيار د. ناهد طاهر رئيسة للجمعية التأسيسية لبنك «غف ون» للاستثمار

اختيرت الدكتورة ناهد طاهر رئيسة للجمعية التأسيسية لبنك غف ون للاستثمار في مملكة البحرين.

وتضم قاعدة المستثمرين لبنك غف ون للاستثمار رجال الأعمال ومؤسسات مالية وتجارية من دول مجلس التعاون الخليجي وماليزيا تمثل خبرات متعددة ومنوعة. وجاءت فكرة انشاء البنك لسد العجز الناتج عن غياب مؤسسة متخصصة لتوفير الأدوات التمويلية للاستثمار في مشاريع البنية التحتية والمشاريع المرتبطة بالطاقة في دول مجلس التعاون الخليجي، حيث أثر ذلك سلباً على تحقيق التوازن اللازم للنهوض باقتصادات دول المنطقة وتنميتها بشكل مستدام.

وأعلن الدكتور غسان السلیمان وهو احد المؤسسين للبنك أسماء أعضاء مجلس الإدارة الجديد، وهم: محمد الفضل، عبد العزيز العبد القادر، بدر السبيعي، الدكتور علي البحر، فؤاد عبدالله ابو بشيت، المهندس زكي فارسي، زياد عمر، بالإضافة الى د. ناهد طاهر والدكتور غسان السلیمان، منوهاً بخبراتهم التجارية المتنوعة والتي سيكون لها الأثر الإيجابي على أعمال البنك من حيث الاستفادة من تلك الخبرات في تحقيق أهدافه الاستراتيجية.

وتحدثت د. ناهد عن الأهداف التي أنشئ من أجلها البنك حيث أوضحت انه اول بنك استثماري يخدم قطاع البنية التحتية في المنطقة وسوف يعتمد على صقل المهارات وزيادة المعرفة والسعي لتقديم منتجات وخدمات مالية وحلول تمويلية لقطاع البنية التحتية والمشاريع العملاقة من خلال ضمان إصدار وبيع السندات وتنظيم القروض وهيكلية الصناديق الاستثمارية.

## البنك الإسلامي للتنمية يعتمد تمويلات بنحو ٧٠٦ ملايين دولار

اختتم البنك الإسلامي للتنمية في جدة الشهر الماضي أعمال دورته الـ ٢٤٠ لمجلس المديرين التنفيذيين برئاسة رئيس البنك الدكتور احمد محمد علي.

وصرح رئيس البنك ان مجلس المديرين التنفيذيين نظر خلال هذه الدورة في عدد من المواضيع المهمة، منها ما يخص بإنشاء صندوق خاص داخل مجموعة البنك للمساعدة في مكافحة الفقر ويجاد فرص عمل في الدول الاعضاء في منظمة المؤتمر

الإسلامي وانه سيقدم اقتراحاً من مجلس المديرين التنفيذيين الى مجلس محافظي البنك بأن يصل رأسمال هذا الصندوق الى ١٠ مليارات دولار اميركي. كما وافق مجلس المديرين التنفيذيين خلال هذه الدورة على زيادة مساهمة البنك في زيادة رأسمال الوكالة الإسلامية الدولية للتنصيف (مقرها المنامة)، بمبلغ (٣٤٧) اميركي، دعماً لهذه الوكالة، حيث سيتم رفع رأسمالها من ١,٤ مليون دولار اميركي ليصبح ثلاثة ملايين دولار.

وبلغ اجمالي التمويلات المعتمدة خلال هذه الدورة ٧٠٥,٩ ملايين دولار اميركي، شملت المساهمة في تمويل مشروعات انمائية جديدة في اندونيسيا ومصر وموريتانيا ضمن العمليات والمشروعات التي اعتمدها رئيس البنك في نطاق الصلاحيات المخولة لمعاله من المجلس، وأخذ المجلس علماً بتمويل عدة عمليات تجارة خارجية (صادرات لمصلحة دول اعضاء)، وذلك في اطار برامج تمويل التجارة التي ينفذها البنك بهدف تعزيز وزيادة حجم التبادل التجاري بين دوله الاعضاء.

## «رسملة للاستثمار» تحصل على ترخيص لتأسيس «رسملة

### للاستثمار السعودية»

اعلنت شركة رسملة للاستثمار، وهي بنك استثماري اقليمي مقره الرئيسي في مركز دبي المالي العالمي، عن حصولها على ترخيص هيئة سوق المال السعودية لتأسيس شركة «رسملة للاستثمار السعودية المحدودة» التابعة لها ومقرها مدينة الرياض في المملكة العربية السعودية.

وقال علي سمير الشهابي، مؤسس «رسملة» ورئيسها التنفيذي: المملكة العربية السعودية هي اكبر وأهم سوق مالي في المنطقة وتجذب العديد من الاستثمارات الإقليمية والعالمية، ويأتي

تأسيس شركة رسملة للاستثمار السعودية المحدودة ايماناً منا بأهمية السوق السعودي لعملية تطوير وتنمية عملياتنا في المنطقة، ويعكس هذا الترخيص الثقة التي منحها السلطات المالية السعودية لرسملة لمزاولة نشاطها داخل المملكة.»

وأضاف الشهابي: «ان ذلك سيساعدنا على تلبية متطلبات عملائنا في المملكة العربية السعودية مباشرة وسنكون على اتصال دائم ومباشر معهم مما يخلوهم الاستفادة من خدماتنا المميزة بشكل فعال خصوصاً واننا سنقدم لهم خدمات ذات معايير عالمية ولكن بمفهوم وعقلية تتفهم ظروف المنطقة المتميزة نظراً لانتمائنا لهذه المنطقة ومعرفتنا بمتطلباتها أكثر من الغير.»

وتشتمل قائمة المساهمين في «رسمل» على كل من دويتش بنك ومجموعة سامبا المالية، بالإضافة الى مجموعات مرموقة من المملكة العربية السعودية والامارات العربية المتحدة.



د. احمد محمد علي

رئيس البنك الإسلامي للتنمية

## السعودية: توحيد تداول الأسهم في فترة صباحية واحدة

صدر عن هيئة السوق المالية السعودية قرار قضي بتوحيد فترتي تداول الأسهم في السعودية في فترة واحدة صباحية تبدأ من الحادية عشرة صباحاً الى الثالثة والنصف من يوم السبت حتى يوم الاربعاء من كل أسبوع اعتباراً من ٢٨ تشرين الأول الحالي.

وأوضح رئيس الهيئة عبد الرحمن التويجري ان قرار تعديل فترتي التداول جاء نتيجة لما لاحظته الهيئة من عدم ملاءمة وجود فترتين للتداول في السوق المالية السعودية (صباحية ومساءية) وتأثير ذلك على انتظام العمل فيه وعدم اتساقه مع ما هو معمول به في الأسواق العالمية.

ويأتي قرار تعديل فترتي التداول في سوق الأسهم السعودية التي كانت تعمل سابقاً على فترتين صباحية ومساءية اضافة الى العمل في الفترة الصباحية من يوم الخميس.



عبد الرحمن بن عبد العزيز التويجري

محافظ السوق المالية

## الهيئة العامة للاستثمار في الكويت:

### الاسواق الآسيوية واعدة وتعد جاذبة للاستثمارات الاجنبية

قال العضو المنتدب في الهيئة العامة للاستثمار في دولة الكويت، بدر محمد السعد، على هامش اجتماعات صناديق النقد والبنك الدوليين في سنغافورة «ان حصول الكويت على اعلى تصنيف ائتماني في الشرق الاوسط يجعلها منطقة جاذبة للاستثمار الاجنبي.»

وذكر السعد «ان تقديرات مؤسسات التصنيف العالمية للوضع الائتماني ودرجة المخاطر في الكويت تغيرت بشكل جذري منذ عام ٢٠٠٣ ونالت اعلى تصنيف، وهي لا تقل من الناحية الاستثمارية عن دول محل اهتمام المستثمر الاجنبي مثل سنغافورة وغيرها». ووضح ان كل ما تحتاجه الكويت الآن هو تطوير تشريعاتها والانفتاح اكثر لاستقطاب الاستثمارات الاجنبية وتشجيع الشركات والمؤسسات على اتخاذها مقراً لمزاولة انشطتها الاستثمارية في المنطقة.

وفي المقابل اكد السعد اهتمام الكويت بالتوجه الى الاسواق الآسيوية وقال «انها اسواق واعدة والنمو الاقتصادي فيها كبير وتعد من الاسواق الجاذبة لرؤوس الاموال والاستثمار الاجنبي المباشر.»

## اتحاد البنوك المصرية يرفض الخضوع لضريبة الدمغة

رفض اتحاد بنوك مصر الخضوع لبعض أنواع ضريبة الدمغة، وأكد في بيان عدم جواز اخضاع البنوك لللائحة التنفيذية الجديدة لتعديلات قانون ضريبة الدمغة رقم ١٤٣ لسنة ٢٠٠٦، وذلك وفقاً للفتاوى الصادرة عن مجلس الدولة، وطبقاً للقانون ذاته.

وانتقدت لجنة منبثقة عن الاتحاد اللائحة التنفيذية، وقالت انها جاءت بعيدة عن روح القانون. ورفعت اللجنة مذكرة الى وزير المالية تتضمن اعتراض البنوك على اللائحة، وأشارت الى ان اللائحة تضمنت إخضاع أشكال التمويل للضريبة لم تكن موجودة قبلاً تتمثل في المرابحات والمشاركات والمضاربات، ولم تتطرق اللائحة الى موقف الديون المتعثرة، لا سيما الرديئة. وانتقدت اللجنة المادة ٢٠ من اللائحة التي أخضعت المبالغ الممنوحة للمقرضين والمقيدة على حساباتهم نهاية كل ربع سنة، واستبعدت المبالغ التي لم تستعمل من حدود التسهيلات الائتمانية والقروض والتسليفات المصرح بها. يذكر ان وزارة المالية أكدت انها كانت قد راجعت اللائحة مع البنك المركزي وأنه وافق عليها.



## أبو غزالة مديراً له «فيزا» العالمية في دول شرق المتوسط



ناصر أبو غزالة

الرئيس التنفيذي لمجموعة SAMBA

عينت مؤسسة فيزا العالمية ناصر أبو غزالة مديراً عاماً للمؤسسة في منطقة دول شرق المتوسط حيث سيتولى جميع المسؤوليات المتعلقة بعمليات مؤسسة فيزا العالمية في الأردن والمنطقة، كما سيكون من مسؤولياته العمل على توفير المزيد من الخدمات وحلول الدفع المتميزة والتنوعية لحاملي بطاقات فيزا في الأسواق الأردنية والإقليمية.

## ٦٩ مصرفاً عربياً على لائحة أكبر ١٠٠٠ مصرف عالمي الأهلي التجاري السعودي على رأس اللائحة



عيسى العيسى

الرئيس التنفيذي لمجموعة SAMBA



عبد الكريم أبو النصر

الرئيس التنفيذي للبنك الأهلي التجاري

حققت المصارف العربية في العام ٢٠٠٥ نمواً جديداً على الصعيد الدولي وفقاً لدراسة «ذي بانكر»، وقد تمكنت من ادراج ٦٩ مصرفاً عربياً على قائمة المصارف العالمية (١٠٠٠ مصرف) وأخذت الدراسة في الاعتبار معيار رأس المال الأساسي. المصارف الـ ٦٩ هي:

١٠ مصارف سعودية، ٨ مصارف بحرينية، مصرفان أردنيان، ٧ مصارف كويتية، ١٥ مصرفاً إماراتياً، ٦ مصارف مصرية، ٦ مصارف لبنانية، ٣ مصارف عمانية، ٥ مصارف قطرية، ٤ مصارف مغربية، مصرفان تونسيان ومصرف ليبي واحد.

وبيّنت الدراسة ان الأهلي التجاري السعودي تصدر قائمة ١٠٠ مصرف عربي بالنسبة للموجودات (٣٨,٩ مليار دولار) تلتها مجموعة سامبا (٢٨,٩ ملياراً) فالأهلي المصري (٢٧,٧ ملياراً) فالعربي (٢٧,٥ ملياراً) فالراجحي (٢٥,٣ ملياراً) فالخليج الدولي (٢٢,٩ ملياراً) فأبو ظبي الوطني (٢٢,٨ ملياراً) فالرياض (٢١,٣ ملياراً) فالكويت الوطني (٢١,٢ ملياراً) وبنك مصر (١٨,٥ ملياراً).

## أشخاص محترفون يقومون بعمليات احتيال

### «ساما» تحذر من أنشطة مالية ومصرفية غير مشروعة

حذرت مؤسسة النقد العربي السعودي «ساما» عملاء المصارف في البلاد من عمليات احتيال مصرفية يقوم بها أشخاص محترفون، ما ينسب بسحب مبالغ من ارصدة بعض العملاء أو تحويلها الى حسابات أخرى أو الوقوع في مصيدة المشاركة في أنشطة مالية ومصرفية غير مشروعة. وشدد بيان صادر عن «ساما» على أهمية عدم التجاوب مع الرسائل البريدية الإلكترونية ورسائل الفاكس المشبوهة، والاتصالات الهاتفية، وإن بدا المتصل وكأنه مسؤول في البنك الذي يتعامل معه، مفيدة بأنه قد يعطي معلومات خاصة برقم الحساب ومعلومات شخصية، سائلاً عن الرقم السري أو رقم بطاقة الصراف الآلي أو معلومات شخصية بحجة تحديث البيانات. وزادت «ساما» في بيانها انها تحذر من الوقوع في فخ الاستدراج بأساليب الإغراء باستقبال حوالات مالية على حساباتهم أو بالحصول على عوائد مالية تفوق بشكل واضح الفرص الاستثمارية المتاحة في السوق، مؤكدة خطورة التجاوب مع الشخصيات المجهولة واعطائهم ارقام الحسابات المصرفية أو اي معلومات شخصية.

## توحيد العملة الخليجية من التحضير الى التنفيذ

اعلن الامين العام لمجلس التعاون الخليجي عبد الرحمن العطية ان دول الخليج العربية في مسارها لتبني عملة موحدة في عام ٢٠١٠ واقامة وحدة نقدية. وقال العطية ان المسألة نوقشت بالتفصيل خلال اجتماع ابو ظبي خصوصا في ما يتعلق بشكلها وفئاتها وحتى اسمها.

واضاف ان المجلس انتقل الآن من مرحلة وضع المعايير الى مرحلة التنفيذ وتمهيد الطريق لاصدار عملة موحدة في عام ٢٠١٠ واقامة الوحدة النقدية.

وترتبط معظم الدول الست عملاتها الوطنية بالدولار، ويجري تداول الدينار الكويتي في نطاق ضيق. وتنوي الامارات تحويل عشرة في المئة من احتياطاتها من النقد الاجنبي المجمعة بالدولار اساسا الى اليورو والذهب.

## مؤتمر اسواق المال الخليجية في دبي

### الاسواق تفتقر الى الاستقلالية والى انظمة وقوانين توجب عليها

### الانصاح والانفتاح على البورصات العالمية

انعقد في دبي مؤتمر اسواق المال الخليجية بحضور ممثلي البورصات العربية وخبراء ماليين وممثلي مصارف مركزية، وخاصة. وقد جرى خلال المؤتمر البحث في كيفية تعزيز دور البورصات العربية واعطائها قوة دفع بحيث يمكن لها ان تلعب الدور المطلوب منها.

واتفق المشاركون في المؤتمر على ان البورصات العربية تفتقر الى الاستقلالية والى حق الافصاح. ودعا الخبراء الى اجراء تعديلات في الانظمة والتشريعات التي ترعى اعمال اسواق المال العربية.

### علي الكماي

وقال رئيس المؤسسة المنظمة للمؤتمر علي الكماي: ان «حجم اسواق الاوراق المالية الخليجية من اهم المشكلات التي تواجه هذه الاسواق، اضافة الى ضرورة ان تكون هذه الاسواق مفتوحة»، مؤكدا انه كلما كبرت هذه الاسواق كبرت احجامها المالية، وبالتالي وجدت اهتماما من المحافظ العالمية.

### تهاني سري

وذكر رئيس مجلس ادارة هيئة سوق الاوراق المالية المصرية تهاني سري ان عدم الشفافية في الاسواق يتمثل في عدم ربطها بالقوائم المالية للشركات، لا سيما في ما يخص الموازنات المالية والمديونيات ومكرر الربحية، ما يجعل المتعاملين والمستثمرين على دراية كاملة بطبيعة الاسهم التي يرغبون الاستثمار بها، وقال للصحافيين على هامش المؤتمر، ان عدم وجود توافق بين مؤسسات النقد والبنوك في منطقة الخليج دفع المستثمرين نحو المضاربة على اسهم ليس لها قيمة سعرية حقيقية، من خلال اعطائهم التسهيلات المالية للدخول في السوق.

### هانى سري

كما تحدث الخبير المالي هاني سري فقال: «على رغم بعض التفاؤل بمستقبل اسواق المال في المنطقة، غير ان استقرارها لن يتم الا بعد القضاء على مصادر الشائعات وعلان مبدأ الشفافية في الاداء، وتحديد ادوار كل من المستثمرين والبنوك وشركات الاستثمار، وتوقف البنوك عن دعم عمليات مضاربة جديدة على اسهم ليس لها قيمة».

## الخدمات المالية العربية» تعزز بنيتها بقاعدة تقنية متطورة

عززت شركة الخدمات المالية العربية بنيتها التحتية في مجال تقنية المعلومات لتناسب مع الطلب المتنامي على خدماتها الرئيسية، وتماشيا مع فرص النمو المتعلقة بخدمات المعالجة الإلكترونية لبطاقات الدفع وخدمات الاسناد الخاصة بالقروض الائتمانية للمؤسسات المالية والمصرفية في المنطقة.

وسيطبق البرنامج التطويري على أنظمة الشركة والذي يعتبر الأول من نوعه في مملكة البحرين بواسطة شركة الخليج للحسابات الآلية.



رسول حجير

الرئيس التنفيذي للخدمات المالية العربية

وقال الرئيس التنفيذي للشركة رسول حجير: ان القدرات الجديدة كالمرونة والتكامل وسهولة تشغيل العمليات بالإضافة الى المستويات العالية للامكانات المتوفرة لدى الشركة ستعطي دفعة قوية لتعزيز خدمات العملاء، وفي الوقت نفسه ستحسن معدلات الانتاجية، كما ستتمكن من تطوير خدمات جديدة ومبتكرة.

وستتمكن العمليات المتقدمة التي يوفرها النظام، الشركة، من الافادة من مزايا تنافسية عديدة ومرونة الاختيار بين مختلف درجات السعة والنمو التدريجي.

## أكبر صفقات القطاع المصرفي الأردني

## ابراج كابيتال الاماراتية» تملك ١٠,٧٪ من رأسمال «الاهلي الأردني»

وقع البنك الاهلي الأردني وشركة ابراج كابيتال الاماراتية اتفاقية شراكة استراتيجية بعدما تم تسجيل ٨ ملايين سهم في البنك لمصلحة ابراج كابيتال لدى هيئة الأوراق المالية.

وبلغت حصة ابراج كابيتال في البنك بعد التسجيل نحو ١١,٧٨ مليون سهم، تشكل ١٠,٧٪ من رأسمال «الاهلي الأردني» البالغ ١١٠ ملايين سهم / دينار.

واعتبر بيان صدر عن البنك «ان صفقة الشراكة الاستراتيجية هي من كبريات الصفقات التي شهدتها القطاع المصرفي الأردني وبقيمة فاقت ٥٦ مليون دولار»، موضحا ان الشراكة تهدف الى تعزيز مساعي البنك الاهلي للتوسع في السوقين المحلي والاقليمي وزيادة قاعدة العملاء والحصول للسوقية للبنك في الاسواق المصرفية التي يعمل فيها في الأردن وفلسطين وقبرص ولبنان.

كما تهدف الشراكة - بحسب البيان - الى تبادل الخبرات والتعاون الاستراتيجي في مجال اعمال الصيرفة الاستثمارية والاعمال المصرفية الأخرى، وزيادة حجم الاعمال المصرفية المتعلقة بتمويل التجارة البينية في منطقة الخليج العربي.

وتعتبر ابراج كابيتال من اكبر شركات ادارة الاصول التي تركز اعمالها في الشرق الاوسط وتدير صناديق استثمارية تزيد عن مليار دولار في جميع انحاء العالم، وتتركز خبرتها الرئيسية في عمليات تملك الشركات الخاصة وتملك حصص استراتيجية في الشركات المساهمة العامة والاستثمارات العقارية، فيما تتم عملياتها الاستثمارية من خلال ادارة الصناديق الاستثمارية والشراكات محدودة المسؤولية والادوات الاستثمارية ذات الاهداف الخاصة.

## «التمويل الكويتي» يسوق أول صكوك اسلامية تصدرها الصين

يطلق بيت التمويل الكويتي قريبا أول صكوك اسلامية تصدرها الصين بقيمة ٢٠٠ مليون دولار لتمويل محطة كهرباء.

وأوضح رئيس العمليات الاقليمية سلمان يونس ان الاصدار «سيكون الأول من نوعه لشركة في الصين وأمانا اسابيع عدة لطرح اصدار الصكوك».

## يسعى الى تملك حصص في شركات واعدة

## بنك اركابيتا يؤسس أول صندوق اسلامي للاستثمار في اميركا

اعلن بنك اركابيتا، احد اكبر بنوك الاستثمار في مملكة البحرين، عن تأسيس صندوق اركابيتا فنتشرز ١، وهو أول صندوق من نوعه يتيح للمستثمرين في دول مجلس التعاون توظيف استثمارات اسلامية في رؤوس اموال الشركات النامية في الولايات المتحدة الاميركية. وسيستثمر البنك ومستثمروه المشاركون ما يصل الى ٥٠ مليون دولار اميركي في الصندوق لمدة عشر سنوات، وسوف تدار عمليات الصندوق من مكاتب بنك اركابيتا في الولايات المتحدة.



عاطف عبد الملك

الرئيس التنفيذي لبنك اركابيتا

ويركز الصندوق على الشركات في طور النمو والتوسعة في قطاعات الرعاية الصحية وتقنية المعلومات والتقنية الصناعية. ويسعى بنك اركابيتا الى تملك حصص سيطرة في شركات تتميز بفرص واعدة في اسواق كبرى، وفرق ادارة قديرة وقاعدة عملاء ثابتة تحقق إيرادات اكيده.

وقال الرئيس التنفيذي عاطف عبد الملك «اتضح لنا من محادثاتنا مع مستثمريننا ان هناك درجة كبيرة من الاهتمام بالاستثمار في رؤوس اموال الشركات النامية كفتة موجودات مستقلة. ونظرا للمناخ الاستثماري المؤاتي لهذا النوع من الاستثمارات في الولايات المتحدة الاميركية، وقدرتنا على استغلال الموارد المتاحة في مكاتبنا في اميركا، فقد كانت الولايات المتحدة لاسباب واضحة المنطقة التي تبدأ منها عمليات هذا الصندوق. «ومن المتوقع ان يقوم صندوق اركابيتا فنتشرز ١ بتوظيف استثماراته الأولى في الولايات المتحدة ثم ينتقل بعد ذلك الى أوروبا وآسيا».

## اسهم البنك العربي في بورصتي دبي وأبو ظبي

ابلع عبد الحميد شومان رئيس هيئة الأوراق المالية في الأردن د. بسام الساكت قرار مجلس ادارة البنك العربي الذي انعقد برئاسته، باخراج اسهم البنك في بورصتي دبي وابو ظبي.

وجاء هذا القرار تنفيذاً لاستراتيجية البنك العربي القاضية بالتوسع في الاسواق العربية ولتعزيز تواجده الاقليمي والدولي.

ويشار الى ان مجموعة البنك العربي حققت ارباحا صافية في النصف الأول من العام الحالي قدرها ٤٢٦,٥ مليون دولار وهي الأعلى منذ تأسيس البنك في العام ١٩٣٠. وكان البنك العربي قد ضاعف رأس المال في اكتتاب خاص نفذ في شهر شباط (فبراير) الماضي ليصبح رأس المال ٣٥٦ مليون سهم / دينار.

وحول زيادة رأسمال البنك مرة جديدة قال رئيسه عبد الحميد شومان ان مجلس الإدارة لم يبحث مسألة زيادة جديدة على رأسمال البنك العربي، مؤكدا ان رأسمال البنك وحقوق الملكية تتجاوز ٥,٥ مليارات دولار مما يمكن البنك من لعب دور حيوي وفعال في المنطقة الى جانب تمتعه بنسبة سيولة عالية ومعايير ملاءة مالية تفوق متطلبات البنك المركزي الأردني ومعايير لجنة بازل الدولية.

## أول بورصة عربية تطرح اسهمها للاكتتاب العام

## قيمة بورصة دبي تبلغ ٢,١٨ مليار دولار

أكد مصدر مسؤول في سوق دبي المالية خبر عزمها على طرح ٢٠ في المئة من اسهمها للاكتتاب العام مقدراً قيمة المؤسسة بـ ٢,١٨ مليار دولار.

ويمكن القول ان تنفيذ قرار طرح اسهم هذه السوق للاكتتاب العام، يؤكد انها اول بورصة عربية تقدم على مثل هذا الطرح بهدف تحويلها الى مؤسسة مساهمة.

ويعتقد المراقبون ان مثل هذه العملية الرائدة ستتيح لبورصة دبي تعويض ما تكبدته من خسائر (٦٠ في المئة من قيمتها) منذ مطلع العام ٢٠٠٦، وذلك عبر استقطاب استثمارات اجنبية من دول عدة استنادا الى تعاون شركة «داو جونز» العالمية التي ستساعد على التطور والتوسع.



يصل عدد فروعه الى ٢٠ مطلع السنة ٢٠٠٧

## «البنك التجاري الدولي» يطلق هويته المؤسسية الجديدة

اعلن البنك التجاري الدولي عن اطلاق هويته المؤسسية الجديدة وذلك ضمن احتفال خاص اقيم في مدينة جميرا بحضور رئيس دائرة الاراضي والاملاك في دبي وعدد من الشيوخ والوزراء ولفيف من المسؤولين الحكوميين والمصرفيين ورجال الاعمال.

وقال رئيس مجلس الادارة حمد المطوع ان «الهوية المؤسسية الجديدة هي بمثابة انجاز متميز يضاف الى سجل البنك الذي اعد نفسه للاستفادة من تاريخه العريق وتراثه الفني، وليخطو بثقة نحو فصل جديد في مسيرة تقدمه وتطوره بالكامل، الى طريقة ادارة عملياته التشغيلية، ومن قيمه الجوهرية، الى فريق الإدارة».

واضاف: «تعكس الهوية المؤسسية الجديدة القيم الجوهرية لمجموعة الخدمات المصرفية للأفراد والشركات والخدمات التجارية في البنك، والتي تركز جميعها على التطور والنمو، وتلبية متطلبات العملاء، والمرونة في احداث التغييرات».

وبالتزامن مع الاعلان عن اطلاق هويته المؤسسية الجديدة، وضع البنك خطط عمل جريئة لاعادة تأهيل وحداته التجارية الحالية، وانشاء اقسام جديدة من شأنها ان تجعل حلول الخدمات المصرفية في متناول كل شخص على حدة». من جهته قال خميس محمد بو هارون، المدير التنفيذي للبنك، ان البنك يحمل في جعبته مجموعة من الافكار والمقترحات المزمع تنفيذها مستقبلا، وسيطرح قريبا منتجات مصممة خصيصا لتلائم متطلبات العملاء دائمة التغير، ويتوسع باتجاه العقارات، والخدمات المصرفية الاسلامية، وخدمات الوساطة المالية، مع توسيع اقسامه، لاجل راحة وخدمة العملاء، وليصبح اكثر قربا من عملائه في سائر انحاء الامارات، وذلك من خلال مضاعفة عدد فروعه من ٨ الى ٢٠ فرعا، وتوفير ما يزيد على ٥٠ جهاز صراف آلي مطلع العام المقبل، مع توسع البنك في الخدمات المصرفية للأفراد من قروض شخصية وتمويل سيارات وبطاقات ائتمان.



حمد المطوع

رئيس البنك التجاري الدولي



جاسم المناعي

رئيس صندوق النقد العربي

## المناعي يدعو البنوك العربية الى اعتماد معايير «بازل ٢»

دعا رئيس مجلس ادارة صندوق النقد العربي جاسم المناعي في اجتماع محافظي البنوك المركزية العربية في الجزائر الى اقامة تعاون اكبر بين الهيئات النقدية العربية من اجل العمل على تطبيق معايير نظام «بازل ٢»، والتي تيسير البنوك المركزية للأخطار البنكية بعدما شهدت الاسواق المالية الدولية عقب نظام «بازل ١» عام ١٩٨٨ اضطرابات عدة دفعت ببنك النظم الدولية الى مراجعة هذا النظام الذي لم يعد ملائما.

وأعلن المناعي عن مشروع اعده مجلس محافظي البنوك المركزية العربية يعبر عن موقف الدول العربية ازاء القضايا والتطورات الاقتصادية والمالية والنقدية التي يشهدها العالم وانعكاساتها على الاقتصادات العربية.. مشيرا الى ان هذا المشروع سيعرض على الجمعية العامة المقبلة لصندوق النقد الدولي نهاية ايلول (سبتمبر) المقبل في سنغافورة. وأوضح ان المشروع العربي يتطرق الى الخسائر التي نجمت عن الحرب الاسرائيلية على لبنان التي قدرت بـ ٣,٦ مليارات دولار والى تقديم الدعم الكافي لاعادة الإعمار.

## العوضي استقال من رئاسة بنك الخليج الكويتي

## ليعمل في حقل الاستثمار بين لندن والكويت

نقلت وكالة رويترز من الكويت الخبر التالي:

«قال مصرف الخليج، ثاني اكبر المصارف التجارية في الكويت، ان يوسف العوضي، رئيسه التنفيذي، وكبير المديرين العاميين، استقال من المصرف. وقال بسام الغانم، رئيس مجلس الادارة العضو المنتدب: «أعرب العوضي عن رغبته بالعمل في مجال الاستثمار بين لندن والكويت».

وأضاف: «انني اتفهم تطلعه في هذا المجال، ولذلك وافقت على طلبه التخلي عن منصبه في المصرف».

وصرح الغانم «ان العوضي سيتولى منصب كبير مستشاري رئيس مجلس الادارة».

واضاف البيان ان سناء جمعة، مدير مجموعة الخدمات المصرفية العام، كلف اعمال رئيس المديرين العاميين بالوكالة.

وتنفيدا لاستراتيجيته التوسعية، اختار البنك عددا من العاملين في المصارف العربية ومنها المصارف اللبنانية مقابل اجور مغرية.

## «ابو ظبي الوطني» يحصل على تصنيف "A"

حصل بنك ابو ظبي الوطني على درجة تصنيف "A" من وكالة «فيتش راتينغز».

واعترفت «فيتش» في بيان ان التصنيف يعكس المكانة القوية لبنك ابو ظبي الوطني في السوق، فضلا عن اعماله وتنوعه الجغرافي وربحيته الكبيرة، ويعكس التصنيف ايضا الاخطار الكامنة في محيط العمل الاماراتي وكثافة الحقيبة المالية للقروض وقوة قاعدة الودائع بحسب ما اضافت «فيتش».

ويعتبر بنك ابو ظبي الوطني المصرف الاكبر حجما في الامارات العربية المتحدة، اذ يملك فروعا او شركات متفرعة في بريطانيا والولايات المتحدة وفرنسا ومصر وعمان والكويت والبحرين والسودان.

## ABN AMRO يقرض «امباور» ١٦٢ مليون درهم

## لتمويل انشاء نظام لتبريد المناطق في دبي

ابرمت مؤسسة الامارات لانظمة التبريد المركزي «امباور» صفقة مع بنك ABN AMRO، للحصول على قرض بقيمة ١٦٢ مليون درهم لتمويل عمليات انشاء نظام لتبريد المناطق في مدينة دبي الطبية.

وفي المناسبة قال الرئيس التنفيذي لمؤسسة «امباور» احمد بن شعفار «باتت انظمة تبريد المناطق تمثل الخيار الامثل لعمليات التبريد والتكييف بدلا من الطرق التقليدية، خصوصا ضمن مشاريع التطوير الضخمة التي يتم تأسيسها في دبي».

اضاف: «من المتوقع ان ينتشر استخدام هذا النظام الجديد على نطاق واسع في المنطقة خلال السنوات القليلة المقبلة، كونه يوفر للعملاء خدمات فعالة وذات كفاءة عالية وبأسعار معقولة».

من جانبه قال مسؤول بنك امرو في الدولة كولين ماكدونالد: «نحن سعداء بمنح هذا القرض لمؤسسة رائدة مثل «امباور» والحصول على الفرصة المناسبة لتقديم الدعم اللازم وتمكين المؤسسة من تحقيق طموحات في النمو والتطور». وأضاف أيضاً: تعكس هذه الصفقة مدى التزام البنك بالإسهام في تطوير البنية الأساسية لدولة الامارات العربية المتحدة، وكلنا ثقة برؤية اهداف «امباور» وخططها الاستراتيجية للتوسع والنمو، املين ان تكون هذه الخطوة فاتحة لتعاون طويل ومستمر بين مؤسستينا، لافتا الى ان «امباور» باتت تمثل اليوم واحدة من ابرز المؤسسات المتخصصة بأنظمة تبريد المناطق في المنطقة.

## مركز قطر للمال اجتذب بنك باركليز



في اول توسع جغرافي لبنك باركليز في منطقة الشرق الاوسط منذ العام ١٩٧٥، نال موافقة مركز قطر للمال لمزاولة نشاطه منه.

وقال مسؤولو «مركز قطر المالي» QFC ان رخصة باركليز ستغطي منتجات من الذراع المصرفية الاستثمارية لمجموعة «باركليز كابيتال» التي تعد احد ابرز البنوك الاستثمارية في الشرق الاوسط.

وعلم ان عددا من المؤسسات المالية يسعى للانضمام خلال الفترة المقبلة الى مركز قطر المالي الذي انشأته الحكومة القطرية وافتتحته في ايار (مايو) ٢٠٠٥.

## درجات الحرارة توابك ارتفاعا وهبوطا فوائد مصرف ياباني



عاملة في «كوماموتو فاميلي بنك» تشرح لزبونة الفوائد الجديدة

حرصا منه على توعية زبائنه على مشكلات ارتفاع حرارة الارض، اطلق مصرف «كوماموتو فاميلي بنك» الياباني فكرة الوديعة التي ترتفع نسبة الفائدة عليها عندما تتدنى درجات الحرارة.

ومنحت وديعة «النسمة المنعشة» نسبة فائدة تبلغ ٠,٢٥ في المئة عندما تتجاوز متوسط درجات الحرارة في آب (اغسطس) الماضي، الدرجات التي سجلت العام الماضي، أي ٢٨,٣ درجة مئوية.

وقال المسؤول في البنك، ياسونوري ايزاكي: «ابتكرنا هذه الخدمة لحمل الناس على التفكير في مسألة ارتفاع حرارة الارض».

وأضاف: «وهي ايضا طريقة لفعل شيئا ما حتى نكافئ زبائننا الذين لم تدر مدخراتهم بصورة عملية شيئا منذ سنوات بسب سياسة نسبة الفائدة الصفرية».

ويؤكد كوماموتو فاميلي بنك الذي يملك ٧٧ فرعا ويتولى ادارة ودائع تبلغ ١١٩٠ بليون ين (ثمانية بلايين يورو)، ان كثيرا من الزبائن جذبتهم هذه الفكرة للرهان على الطقس، فقد بلغ اجمالي قيمة الاكتتابات ١٥ بليون ين (١٠٠ مليون يورو) في غضون شهرين.

## «السلام» البحريني يدرس التوسع في آسيا

يدرس مصرف «السلام» البحريني الاستحواذ على أصول في جنوب شرقي آسيا، قال ذلك الرئيس التنفيذي للمصرف يوسف تقي، مضيفاً «ان المصرف الذي سجلت اسهمه في البورصة حديثاً ولديه سيولة مالية من طرح أولي لأسهمه أخيراً يدرس التوسع من خلال بدء مشاريع جديدة في آسيا».

## تعد جزءاً أساسياً من التكامل في خدماته المصرفية بنك الفجيرة يؤسس بنية جديدة لتقنية المعلومات



من اليسار: أشوك بولا، اسد عزيز احمد و نفييل ديبو

في سعي الى ارساء منظومة تقنية جديدة أساسية لعملياته المصرفية، يستعد بنك الفجيرة الوطني للارتقاء بمستويات خدماته وعروضه الى آفاق جديدة تتيح له مزايا تنافسية عديدة، من بينها مرونة وقدرة أكبر على التدرج في ادخال منتجات وخدمات جديدة ومبتكرة مع تحسين مستويات الخدمات وكفاءة العمليات.

وللغاية تعاقد بنك الفجيرة الوطني مع شركة الخليج للحسابات الآلية و Gulf Business Machines (GBM) لتنفيذ البنية التحتية المعلوماتية الجديدة، والتي قد بدأت بالفعل في آب (أغسطس) من العام الجاري. والخليج للحسابات الآلية (GBM) هي الموزع الوحيد لشركة آي.بي.إم (IBM) (باستثناء منتجات وخدمات معينة) في دول مجلس التعاون الخليجي ما عدا المملكة العربية السعودية.

وقال المدير العام للبنك أسد أحمد: «ان الحلول التطويرية التي توفرها أجهزة وأنظمة (IBM) تعد جزءاً أساسياً من عملية التكامل في خدماتنا المصرفية الأساسية وسترتقي بما نوفره في سبيل خدمة العملاء الى آفاق جديدة، وسيتم في هذا الإطار تعزيز خدمات العملاء نتيجة لزيادة المرونة والقدرة على التدرج والتكامل مع التبسيط في العمليات، ومع تحسين الإنتاجية الداخلية وتطوير قدرات أكثر ابتكاراً في إيصال الخدمات وتوفير منتجات مصرفية جديدة ومبتكرة».

من جهته، قال المدير العام في شركة الحاسب الآلي والاستشارات الإدارية UCMC، الشركة التابعة للخليج للحسابات الآلية في دبي أشوك بولا: «سيتمكن البنك بفضل المنظومة الجديدة من الانطلاق في عملياته على شبكة الانترنت، موفراً بذلك لعملائه مجموعة أوسع وأكثر تنوعاً من الخدمات والمنتجات».

## واشنطن تمنع المصارف الأميركية من التعامل مع مصرف

### صادرات الإيراني

أعلنت وزارة المالية الأميركية قطع أي علاقة بين النظام المصرفي الأميركي ومصرف صادرات الإيراني الذي اتهمته بدعم نشاطات ارهابية. وأشارت الوزارة الى ان كل التعاملات المباشرة وغير المباشرة بين المصرف والولايات المتحدة ستقطع وفق بيان صادر عنها. ونقل البيان عن ستبورت ليفي مساعد وزير المالية لقضايا مكافحة الارهاب والتجسس المالي قوله «يساهم مصرف صادرات بتحويل مئات ملايين الدولارات كل عام من إيران الى «حزب الله» ومنظمات ارهابية أخرى. لن نسمح لمصرف مثل صادرات ان يحتفظ بعلاقات مع النظام المالي الأميركي ولو بطريقة غير مباشرة».

«و«صادرات» واحد من أكبر المصارف الإيرانية ويمتلك ٣٤٠٠ فرع. وبحسب وزارة المالية الأميركية تستخدم الحكومة الإيرانية المصرف لتحويل الأموال الى منظمات تصنفها «ارهابية» كحزب الله وحركة المقاومة الإسلامية (حماس) والجهة الشعبية لتحرير فلسطين - القيادة العامة والجهاد الإسلامي الفلسطيني.



## في اطار خطته الطموحة لتوسعة خدماته

## «قطر الدولي» يفتتح فرعاً جديداً لتلبية حاجات عملائه

افتتح بنك قطر الدولي، من ضمن خطته الطموحة لتوسعة خدماته المصرفية وشبكة فروعه، فرعه الثاني. ويعد الفرع الجديد، وهو الأول من بين ثلاثة فروع يخطط بنك قطر الدولي لافتتاحها هذا العام، محطة مهمة ضمن خطته الاستراتيجية لتوسعة شبكة فروعه في الدولة. ويقع فرع الطريق الدائري الثالث في احد شوارع الدوحة الرئيسية وفي منطقة تشهد حركة نشطة متواصلة.



مايكل وليامز  
بنك قطر الدولي

وفي هذا الصدد، قال المدير العام مايكل وليامز معلقاً على الخطة الطموحة للبنك لتوسعة أعماله في الدولة: «يسرنا ان نفتتح فرعاً ثانياً في دولة قطر لنواصل من خلاله تقديم خدماتنا المتميزة لعملائنا وبراحة تامة. إننا نشهد اليوم نمواً وتطوراً واضحاً في أعمالنا على شتى الصعد، ومرد ذلك الى خططنا واستراتيجيتنا الطموحة لتوسعة أعمالنا في السوق المحلية، وبما ان قاعدة عملائنا تزداد يوماً بعد آخر، فإننا بحاجة لنوفر لعملائنا جميع الخيارات الممكنة للوصول اليها والتعامل معنا».

ومن المعروف ان بنك قطر الدولي هو شريك لبنك الكويت الوطني حيث يتولى عذا الاخير الإدارة العامة للبنك منذ نهاية آب (اغسطس) ٢٠٠٤.

## الرئيس الدولي للإدارة الإقليمية لمجموعة «دويتشه بنك»:

## نحاول سد الفجوة بيننا وبين بنوك سبقتنا الى البحرين

اعلن عضو اللجنة التنفيذية والرئيس الدولي للإدارة الإقليمية لمجموعة دويتشه بنك بورغن فيتشن عن نية البنك توسيع نطاق أعماله ونشاطاته في المنطقة خلال الفترة المقبلة وذلك ضمن استراتيجية شمولية ستساهم في تعزيز مركز البنك اقليمياً وعالمياً. وكشف فيتشن عن نية البنك طرح خدمات ومنتجات جديدة لا تزال قيد الدراسة والبحث حالياً، لافتاً الى انه «من المبكر التحدث عنها او اعطاء اي تفاصيل حولها».

وقال: «ليس من السهل جذب الشركات والبنوك العالمية للمملكة، سيما وان السوق البحريني صغير الحجم مع وجود منافسة قوية مع المملكة العربية السعودية ذات السوق الكبير، اضافة الى الامارات العربية المتحدة، مشيراً الى ان الشركات تقوم عادة بالتفكير ملياً وبصورة حذرة قبل الدخول في اي سوق وانشاء شركة لها».

واستطرد: «اما اذا اخذنا القطاع المالي بالاعتبار فالامر مختلف بالنسبة للبحرين التي تعتبر رائدة في ذلك الحقل من حيث توفر القوانين والتشريعات المرنة والكوادر البشرية المؤهلة والكفاءة ووجود رقابة قوية وجيدة. والبحرين جاذبة بصورة كبيرة وتوفر بيئة ومناخاً مصرفياً ومالياً ممتناً مما يجعل المملكة تأتي في طليعة دول المنطقة».

وأوضح فيتشن ان «الارقام الاخيرة تشير الى تحقيق تقدم في اداء البنك مقارنة مع البنوك الاخرى ونحاول سد الفجوة بيننا وبين البنوك التي سبقتنا في البحرين والمنطقة ككل، وقد قمنا بتقديم كبير ويمكننا اليوم ان نقول بأننا اصبحنا لاعبا مصرفياً قيادياً ورئيسياً عالمياً ولدينا نمو قوي وسريع على مستوى الخدمات المالية والمصرفية وخدمات التجزئة، ونحن مسرورون بالتقدم الذي حققناه».

## عبدالله المزروعى عضواً جديداً في مجلس ادارة انفستكوروب

انضم السيد عبدالله المزروعى الى مجلس ادارة بنك انفستكوروب بعد انتخابه لهذا المنصب.

وعلق رئيس مجلس الإدارة السيد عبد الرحمن العتيقي على ذلك بالقول: اننا سعداء للغاية لانضمام شخصية عريقة في عالم المال والأعمال الى مجلس إدارة المؤسسة. ومما لا شك فيه ان السيد المزروعى سيجمل تجربته الغنية وخبرته الطويلة الى مجلس الإدارة الذي يضطلع بمسؤوليات كبيرة في نطاق قيادة هذه المؤسسة المرموقة وتوجيه سياساتها وتوفير الدعم لها.



عبدالله المزروعى  
بنك انفستكوروب

ويضطلع السيد عبدالله المزروعى بعدد وافر من المسؤوليات والأدوار البارزة في حقول الأعمال في الخليج. فهو رئيس مجلس الإدارة في كل من شركة الإمارات للتأمين وشركة المزروعى القابضة وشركة المستثمر الوطني THE NATIONAL INVESTOR، كما انه رئيس مجلس ادارة مدرسة الشويكات الدولية في أبو ظبي وشركة الإمارات للأوراق المالية EMIRATES SECURITIES LLC والشركة العربية الدولية للوجستيات (أرامكس) وشركة جاشنمال الوطنية ومجموعة دبي المتحدة (DEPA UNITED GROUP) وشركة الكيماويات السعودية لانتاج الفورمالديهايد والشركة العصرية المتحدة للديكور وتصنيع منتجات الأخشاب.

ويشغل المزروعى أيضاً منصب عضو مجلس الإدارة في الشركات التالية: المؤسسة الوطنية للاستثمار NATIONAL INVESTMENT CORPORATION وشركة «دان أند برادستريت» DUN & BRADSTREET والمجلس التربوي لإمارة أبو ظبي والمجلس الاقتصادي لهذه الأخيرة وشركة الإمارات للمنتجات المتخصصة EMIRATES SPECIALTIES CO.

وشغل السيد المزروعى في وقت سابق منصب العضو المنتدب والمدير العام لبنك أبو ظبي الوطني وعضو لجنة مجلس النقد (البنك المركزي) لدولة الإمارات العربية ونائب مجلس الإدارة لشركة اتصالات (ETISALAT) وعضو مجلس إدارة جمعية المصرفيين العرب في لندن.

وانفستكوروب هو بنك استثمار دولي متخصص في الاستثمارات البديلة، وهو يعمل من مكاتب له في كل من مملكة البحرين، نيويورك ولندن. ويتوزع نشاط المصرف على أربعة قطاعات رئيسية هي: الاستثمار في تملك الشركات الخاصة، الاستثمار في العقارات، صناديق الاستثمار التحوطى والاستثمار في الشركات الناشئة.

تأسس انفستكوروب عام ١٩٨٢ وهو يتولى حالياً إدارة نحو ٩,٩ مليارات دولار من الأصول الاستثمارية البديلة.

## شركة خدمات مالية تعرض تحصيل اموال عربية هدرت

## في الولايات المتحدة

عرضت شركة خدمات مالية عالمية متابعة مستحقات مؤسسات استثمارية ومالية عربية تقدر بعشرات ملايين الدولارات على أثر فضائح مثل «ارون» و«ورلدكوم» حكمت فيها لمصلحتها محاكم اميركية متخصصة.

وأوضحت الشركة المذكورة ان العقوبات القضائية والكلفة العالية التي كانت تمنع المؤسسات الاستثمارية والمالية الغربية من الحصول على التعويضات التي تحكم بها المحاكم الاميركية «ازيلت الآن»، مشيرة الى ان هذه التعويضات تقدر بمئات ملايين الدولارات سنوياً، على خلفية تراكم عائدات استثماراتهم التي ظنوا انهم خسروها في السنوات الماضية.

يشار الى انها المرة الأولى التي تتاح فيها مثل هذه الخدمات في الشرق الأوسط، بعدما لاحظت الشركة ان المستثمرين العرب يخسرون نتيجة عدم متابعتهم لقرارات المحاكم الاميركية.

## لبنان والمهجر ينافس في الأردن بخدماته المميزة

لاحظ مراسل «السياسة» الكويتية اقبالاً على فروع بنك لبنان والمهجر في الأردن وخص بالذكر فرع الشميساني (منطقة شبيهة بمنطقة فردان) فتوجه الى مدير عام بنك لبنان والمهجر فرع الأردن د. عدنان الأعرج ليسأله عن السبب، الى أسئلة أخرى.

ورد الدكتور الأعرج بأن ذلك يعود الى التميز في مستوى الخدمة والتعامل مع العميل.. وهناك بنوك تميز بين العملاء وتنشئ وحدة مستقلة للعملاء والمميزين، لكن نحن في بنك لبنان والمهجر لدينا نظرية مختلفة، فكل عملائنا "VIP" ونقدم لهم الخدمة بأفضل مستوى وهذا هو سبب الازدحام والضغط على بنك لبنان والمهجر فرع الشميساني. نحن نعمل وفقاً لقاعدة ان العميل الصغير يحتمل ان يصبح عميلاً كبيراً».

وحول موقع البنك في الأردن قال: القطاع المصرفي الاردني قطاع متقدم والمنافسة فيه شديدة لأن منتجات البنوك مكتملة تقريباً ومتطورة والتكنولوجيا المستخدمة فيها متطورة ونحن في بنك لبنان والمهجر فرع الأردن وبحكم انتمائنا الى البنك الأم في لبنان وبسبب الخبرة الطويلة الموجودة لدى ادارتنا العامة هناك، فإن هذا يعطينا ميزة تنافسية تدفعنا الى تقديم الخدمة الأفضل التي تشكل العنصر الأهم في المصارف، فإذا كانت الخدمة جيدة وسريعة فإنها تستطيع اخذ حصة من السوق، اما إذا كانت على عكس ذلك فإنها لن تستطيع المنافسة.

وبكل فخر واعتزاز يقول الأعرج لسائله: نحن على قائمة أكبر ٥٠٠ بنك في العالم، ولذلك، فنحن نركز على نوعية الخدمة وعلى السوق، وبالتالي أستطيع التأكيد انه بالرغم من وجودنا في سوق منافسة، إلا أننا أصبحنا من البنوك التي لها تواجد في السوق الأردنية، لابل اننا في أحد المنتجات المصرفية أصبحنا من حيث الزيادة الشهرية المتعلقة بالمنح والتسهيلات في عروض السيارات البنك الثاني في الأردن لأن بنك لبنان والمهجر يقدم عروض السيارات بأحسن المواصفات والمعايير وبأفضل مستوى خدمة من حيث النوعية والسرعة، هذا بالنسبة لتواجدنا في السوق الأردني. كما ان وجود بنك لبنان والمهجر في عدد من دول المنطقة مثل لبنان وسوريا والأردن ومصر يعطي البنك في الأردن ميزة لتنفيذ عمليات مصرفية سريعة ويعطيه ميزة تنافسية مقارنة مع البنوك الأخرى، إضافة لما يتمتع به البنك من الخبرة، الأمر الذي مكنا من تأسيس أربعة فروع في الأردن، في حين نملك ٤٤ فرعاً في لبنان، تدعم عملها وسائل التكنولوجيا المتطورة، وما توفره الإدارة العامة من دعم في كل الدوائر المختلفة، سواء بالنسبة للعمليات أو لكل مجالات العمل المصرفي.



د. عدنان الأعرج

بنك لبنان والمهجر - الاردن

## حزمة من المزايا وقيمة مضافة للخدمات

## بنك الخليج الأول يطلق بطاقة أئتمان «فيزا» الدولية المخصصة للسيدات

أطلق بنك الخليج الأول FIRST GULF BANK، ومقره أبو ظبي، وهو إحدى المؤسسات المالية الرائدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، بطاقة أئتمان «فيزا» المخصصة للسيدات، وهي الوحيدة من نوعها في هذا المجال.

وتمنح البطاقة الجديدة، التي أطلقت الشهر الماضي في «باريس غاليري» في أبو ظبي، حرية مالية للسيدات تشمل مجموعة من المزايا ذات القيمة المضافة والتخفيضات والعروض في نخبة من أكبر المحلات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد اختير باريس غاليري لإطلاق البطاقة الجديدة لأنه يقدم عالماً من المنتجات الفاخرة والأكسسوارات الخاصة بالنساء.

ويعكس إطلاق هذه البطاقة الإدراك والاهتمام المتناميين لدى بنك الخليج الأول بالقوة الشرائية المتزايدة لدى السيدات.

وقال سنجي شاترفيدي، مدير مبيعات قسم بطاقات الائتمان: «تتميز بطاقة فيزا للسيدات من بنك الخليج الأول، عن المنتجات المشابهة في السوق، بتوفيرها حزمة متميزة من المزايا المصممة خصيصاً لعملائنا من الإناث. وتعتبر هذه البطاقة شديدة الديناميكية، وستضاف ميزات جديدة تبعاً الى البطاقة تشمل تخفيضات وقيمة مضافة وخدمات يمكن للسيدات الاستفادة منها في محلات البيع بالتجزئة والمطاعم ومراكز التجميل».

ويمكن لحاملات بطاقة أئتمان «فيزا» الدولية المخصصة للسيدات الاستفادة من المزايا التالية: حد أقصى للانفاق يتجاوز الحد المسموح به في البطاقات الائتمانية الأخرى، تأمين خدمة المساعدة (AUTO ASSISTANCE) على الطرقات على مدار الساعة في حال طرأ عطل على سيارة العميل وذلك في دولة الإمارات وسلطنة عمان، خدمة (EASY INSURE) وهي وسيلة ملائمة لتسديد كافة نفقات اقتناء سيارة جديدة، والتأمين الصحي بدون فواتر لثلاثة أو ستة أو تسعة أو اثني عشر شهراً، تحويل الرصيد برسوم تنافسية، توافر ٧٢ مقرأً لتسديد فواتر البطاقة الائتمانية. بالإضافة الى ذلك، ستتمكن عميلات هذه البطاقة من الاستفادة من برنامج النقاط الربحية.



## أمير سعودي اشترى بنك روبايلي في بنغلادش

اشترى الامير بندر بن محمد بن عبد الرحمن آل سعود من دولة بنغلادش ٦٧ في المئة من البنك الذي تملكه «روبايلي» بمبلغ ٣٣٠ مليون دولار.

وينوي الأمير بندر ان يتوسع في أعمال البنك فينطلق من بنغلادش الى بلدان أجنبية عدة ليصل الى أميركا الجنوبية، وذلك في حال وافقت سلطات تلك البلدان على ذلك. وقد خصص الأمير لهذه الشبكة المصرفية حوالي خمسة مليارات دولار. ويملك البنك الذي تأسس في العام ١٩٧٢ (٥٠٠) فرع في البلاد وتقدر أصوله بنحو ١,٠٧ مليار دولار.

## تسوية ديون بنكي «مصر» و«القاهرة» ودمجها قبل نهاية السنة

كشف نائب رئيس مجلس إدارة مصرفي «مصر» و«القاهرة» محمد كفاي عن ان قيمة التسويات الخاصة بديون البنكين تقدر بنحو ٥ بلايين جنيه، وان العمل جار حالياً لاتخاذ اجراءات مبسطة تسهل عملية سداد هذه الديون.

ولفت الى تشكيل لجنة خاصة بالتسويات لدعم المركز المالي للبنكين قبل عملية دمجها قبل نهاية العام الحالي بهدف ايجاد كيان مصرفي مصري جديد يتمتع بمركز مالي قوي.

وأوضح كفاي ان عملية الدمج ستراعي مسألة إدارة الأموال، من حيث توحيد أسعار الخدمات المصرفية، وأسعار الودائع والعملاء منذ كانون الثاني (يناير) الماضي، إضافة الى تنسيق العمل بين إدارات الائتمان، ومعالجة الديون، وتوحيد سياسة إدارة الاستثمار.



## بنك سورية والخليج يفتح أبوابه مطلع العام الجديد

في تصريح للسيد عصام نشواتي، مدير عام بنك سورية والخليج، عن أهمية السوق السورية، قال ان لهذا السوق القدرة على استيعاب عدد كبير من المصارف نظراً لحجمها الواسع ولحاجتها للخدمات المصرفية.

وأوضح ان نقاط القوة في مصرف سورية الخليج تكمن في ملكيته لمؤسسات مالية عربية عريقة ومنتشرة في مناطق واسعة من دول المنطقة، ومن البديهي ان يمكنه ذلك من لعب دور مهم في السوق السورية.

وعن موعد مباشرة عمله، قال النشواتي: لقد أجرينا كل الترتيبات ليصار بدء العمل في مطلع العام الجديد.



عصام نشواتي  
بنك سورية والخليج

## «ساب» أول في برنامج شهادة الاستثمار في السعودية



عادل الناصر  
ساب

حقق «ساب» المركز الاول بين بنوك المملكة العربية السعودية في عدد الموظفين الحاصلين على شهادة مبادئ الاستثمار الاساسية من المعهد المصرفي التابع لمؤسسة النقد السعودي (ساما) وقد حصل على هذه الشهادة ٤٤٨ موظفا.

وبهذه المناسبة صرح عادل الناصر، نائب العضو المنتدب في ساب: «لقد اولى ساب اهتماما كبيرا بهذا البرنامج تمشيا مع سياسة مؤسسة النقد العربي السعودي الهادفة لزيادة الوعي الاستثماري

لموظفي القطاع المصرفي في المملكة العربية السعودية، وخلق ارضية صلبة لمواكبة التوسع الملحوظ في اسواق الاسهم، والتي تشهد تزايدا ملحوظا في سياسة خصخصة بعض الشركات الكبرى، حيث عمد ساب الى تأهيل اي موظف له صلة مباشرة بتقديم اعمال او خدمات استثمارية، من خلال حصوله على شهادة مبادئ الاستثمار الاساسية وذلك بعد اجتياز الامتحان في ذلك في المعهد المصرفي التابع لمؤسسة النقد العربي السعودي».

والجدير بالذكر ان «ساب» فاز بجائزة افضل مدير صناديق استثمارية لعام ٢٠٠٥ المقدمة من لجنة المنتجات الاستثمارية تحت اشراف مؤسسة النقد العربي السعودي ايضا.

## محاولة لاستحواذ كامل أسهم بنك أبو ظبي الإسلامي

أعلنت شركة الإمارات للاستثمارات الدولية في الأسبوع الأخير من شهر أيلول (سبتمبر) الماضي انها استحوتت مع عدد من المستثمرين على ٣٧ في المئة من أسهم بنك أبو ظبي الإسلامي (تاسع أكبر بنك في الإمارات من حيث القيمة السوقية).

وقال راشد البلوشي، القائم بأعمال المدير العام لسوق أبو ظبي للأوراق المالية، ان أياً من مستثمري الكونسورتيوم لا يملك خمسة في المئة على الأقل من أسهم البنك والتي تمثل الحد الملزم لإصدار اعلان افصاح.

وأضاف: لا يوجد في الإمارات قانون يحكم عمليات السيطرة مما يزيد من حالة التشوش التي تحيط بزعم الشركة انها تعمل بالتنسيق مع مستثمرين آخرين، مشيراً الى ان الشركة لم تصل الى تملك نسبة ٣٧ في المئة بمفردها، والى افصاحها بأنها فعلت ذلك بشكل جماعي بالتعاون مع شركاء آخرين.



راشد البلوشي  
سوق أبو ظبي للأوراق المالية

## فيتش ترفع التصنيف الفردي للبنك التجاري الى درجة B/C

رفعت وكالة فيتش العالمية للتصنيف الائتماني التصنيف الفردي للبنك التجاري الكويتي من درجة C الى درجة B/C. وجاء تصنيف ISSUER DEFAULT في درجة A- مع نظرة مستقبلية مستقرة، وجاء التصنيف قصير الاجل F2 والدعم ٢. ويعكس رفع تصنيف البنك الربحية القوية المتواصلة مع زيادات مهمة في الدخل الصافي، والذي كان المحرك الاساسي له يتمثل في ايرادات الفوائد الصافية المرتفعة، ومن دخل الرسوم والارباح المتحققة على الاوراق المالية الاستثمارية، فضلا عن مؤشر منخفض جدا للتكلفة مقابل الدخل RATIO COST/INCOME والذي بلغ ١٧,٨٪ في النصف الاول من العام الحالي، كما اخذ التصنيف في الاعتبار التحسن المستمر في نوعية الاصول.

وباستثناء القروض المتعثرة التي تعود الى فترة ما قبل الغزو، والتي تم اجراء القيود المقابلة لها، فان القروض غير المنتجة مثلت فقط ما نسبته ١,٨٪ من اجمالي القروض كما في نهاية حزيران (يونيو) ٢٠٠٦، مع وجود مخصصات لتغطية خسائر القروض بنسبة ٢٩٣٪. اما رأس المال فيتمتع بالقوة حيث بلغت نسبة رأس المال الاساسي ومؤشرات رأس المال الاجمالي ١٧٪ و ٢١,٤٪ على التوالي في نهاية حزيران (يونيو) الماضي، وبالمقارنة مع البنوك الاخرى في الكويت، فان مؤشرات البنك استفادت من تطبيق مبادئ اتفاقية بازل الثانية منذ نهاية عام ٢٠٠٥.

## «المغربي للتجارة الخارجية» يؤسس مصرفاً تجارياً في الجزائر

يعتزم مصرف «المغربي للتجارة الخارجية» إنشاء مصرف تجاري خاص في الجزائر مطلع العام المقبل بشراكة استثمارية مع مؤسسات مالية فرنسية واسبانية والبنك الأوروبي للاستثمار.

وكشف رئيس مجلس ادارة المصرف عثمان بن جلون، الذي يملك أكبر ثروة مالية مغربية (بعد مجموعة «اوناس») تزيد على ٢٠ بليون دولار، انه حصل على وعد من السلطات المالية الجزائرية بالترخيص لإنشاء مصرف تجاري برأسمال ٢٠٠ مليون دولار، منها ١٠٠ مليون دولار مساهمة من المصرف المغربي للتجارة الخارجية، الذي ستعود اليه رئاسة مجلس الإدارة، مشيراً الى انه ينتظر صدور القرار رسمياً من البنك المركزي الجزائري قبل نهاية العام الحالي.

وسيكون المقر الرئيسي للمصرف التجاري في العاصمة الجزائرية، ويملك فروعاً في معظم المدن الكبرى.

## «العربي الوطني» يعين «سيتي غروب» و HSBC كمرتبين لسندات القروض

أعلن البنك العربي الوطني، الحاصل على تقييم ائتماني متقدم A/A-، عن تفويض بنكي HSBC و«سيتي غروب» CITY GROUP كمرتبين لبرنامج سندات القروض متوسطة الأجل EMTN البالغة ٨٥٠ مليون دولار.

وذكر «العربي الوطني» في بيان له انه تم كذلك تعيين البنكين كمديرين رئيسيين ومتعهدي تخصيص لطرحة هذه السندات على المستوى الدولي.

وأشار الى ان من المتوقع ان يبدأ الإكتتاب في هذه السندات ذات العمولة العائمة المساندة لرأس المال، ووفقاً لأحوال السوق، بعد قيام المختصين في البنك في الثاني من شهر أكتوبر (تشرين الأول) الجاري، بزيادة المراكز المالية الرئيسية في العالم في كل من أوروبا وآسيا ودول مجلس التعاون الخليجي للقاء المستثمرين.

## هيئة الأوراق المالية في الإمارات تعزز وضع معايير جديدة لترخيص شركات الوساطة المالية

كشف الرئيس التنفيذي لهيئة الأوراق المالية والسلع في الإمارات العربية المتحدة سالم الطريفي عن اعترام الهيئة رفع مستوى معايير الترخيص لشركات وساطة مالية جديدة بهدف الارتقاء بالخدمات المالية المقدمة في أسواق المال المحلية. وأوضح الطريفي ان الهيئة تناقش حالياً مقترحات لرفع مستوى المعايير المطبقة لترخيص شركات الوساطة وجعلها تتلاءم مع المتطلبات الدولية، لافتاً الى ان من بين المقترحات مضاعفة الحد الأدنى لرأس المال المطلوب إضافة الى شروط تتعلق بالملاءة المالية للشركة.



سالم الطريفي

هيئة الأوراق المالية والسلع - الإمارات

وأشار الى ان الهيئة تدعم عمليات الاندماج بين شركات الوساطة وهي ترغب في شركات وساطة نوعية وليست كمية.

## تعيين احمد تترولو مديراً له

### فرع رابع لشركة الوطني للاستثمار في تركيا



احمد تترولو

الوطني للاستثمار - تركيا

اعلنت شركة الوطني للاستثمار NBK CAPITAL عن تأسيس فرع لها في تركيا وهو الرابع الذي تفتتحه الشركة في الشرق الاوسط والخليج العربي خلال عام منذ تأسيسها في تموز (يوليو) ٢٠٠٥ وبعد كل من فروعها الاخرى في الكويت ومركز دبي المالي العالمي وبيروت، كما اعلنت الشركة عن اتخاذها اسطنبول مركزاً لعمالها في تركيا وعن تعيينها السيد احمد تترولو مديراً للفرع الجديد، وتعكس هذه الخطوة الاهمية الكبيرة التي توليها الشركة التابعة لبنك الكويت الوطني لتوسيع نطاق اعمالها لتشمل دولاً جديدة في منطقة الشرق الاوسط والخليج وتستجيب بذلك الى حاجات وتطلعات هذه المنطقة في مجالات الاستثمار.

وأعرب الرئيس التنفيذي وعضو مجلس ادارة الشركة جورج نصره عن سعادته بمناسبة افتتاح الفرع في اسطنبول وقال «نرى في تركيا فرصاً كبيرة في مجالات عمليات الاندماج والتملك والاستثمار في الشركات الخاصة وكلها تتماشى مع اهتماماتنا واهدافنا ونعتقد ان هذه الخطوة ستعزز قدرات وامكانات شركتنا في تقديم انجح الخدمات الاستشارية المالية لزبائننا في منطقة الشرق الاوسط والخليج العربي».

وعن تعيين احمد تترولو قال نصره: «ان انضمام احمد تترولو الذي يتمتع بخبرة واسعة من خلال عمله لسنوات عديدة في شركات استشارية عالمية في اسطنبول في مجال عمليات الاندماج والتملك (MERGERS AND ACQUISITIONS) والخصخصة (PRIVATISATION) واسواق رؤوس الاموال (CAPITAL MARKETS) سيسهم بشكل فاعل في سعينا لتحقيق هدفنا بالقيام بدور الشريك الموثوق في بناء شركات ناجحة في مختلف دول الشرق الاوسط والخليج العربي».

وقد عمل السيد تترولو قبل انضمامه الى فريق عمل شركة الوطني للاستثمار NBK CAPITAL في شركات استشارية مالية عالمية وشغل منصب رئيس قسم الخدمات المصرفية والاستثمارية في شركة برايس ووترهاوس كوبرز PRICE WATERHOUSE COOPERS وعمل قبل ذلك في شركة ارنست اند يونغ ERNST & YOUNG حيث شارك في عدة عمليات استشارية واستثمارية في تركيا وأوروبا الشرقية.

ويحمل تترولو شهادة بكالوريوس علوم في مجال الهندسة الصناعية من جامعة ميدل ايست تكنيكال (MIDDLE EAST TECHNICAL UNIVERSITY ODTU).

## المدينة للتمويل والاستثمار تستكمل رأسمال مصرفها التجاري في كينيا

انتهت شركة المدينة للتمويل والاستثمار من استكمال رأسمال البنك التجاري الذي تعزز تأسيسه في دولة كينيا...

أعلن ذلك رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب الدكتور علي درويش الشمالي، مؤكداً ان عملية الاكتتاب في رأس مال البنك تمت بخصوصية عالية وفي وقت قياسي، مشيراً الى ان ذلك يدل على نجاح السياسة الاستراتيجية التي تحتهجها ادارة شركة المدينة للتمويل والاستثمار في اقتناصها



د. علي درويش الشمالي

رئيس المدينة للتمويل والاستثمار

للفرص الاستثمارية الممتازة سواء كانت داخل الكويت او خارجها. وأشار د. الشمالي الى ان وفداً من الشركة برئاسة امين الخزانة سافر الى كينيا لاستكمال وانهاء اجراءات تأسيس البنك والذي سبق ان حصلت الشركة على موافقة مبدئية من الجهات المعنية بدولة كينيا على ترخيصه. يذكر ان في كينيا نحو اكثر من ٥٠ بنكاً أجنبياً معظمها بنوك بريطانية عالمية مثل بنك باركليز وبنك ستاندر يوز والتي بلغت ارباحها خلال العام ٢٠٠٥ نحو ٥٠ في المئة.

## دار الاستثمار تغطي صكوك المشاركة بقيمة ١٥٠ مليون دولار

### تعاوناً مع يونيكورن وويست آل بي

نجح بنك يونيكورن، بالتعاون مع بنك ويست آل بي الألماني فرع لندن، في اقفال صفقة لصكوك المشاركة الائتمانية بقيمة ١٥٠ مليون دولار أميركي لمصلحة شركة دار الاستثمار في الكويت.

وتعتبر هذه الصكوك اول صكوك مشاركة من نوعها تحمل حق خيار البيع للمستثمر وحق خيار الشراء للمصدر، ويسمح حق خيار البيع لكل حامل شهادة (مستثمر) بالتخارج من الصفقة في السنة الثالثة بينما يسمح خيار الشراء للمصدر نفس المرونة في التاريخ نفسه.

ووفقاً للنهج الإسلامي الذي يلتزم به كل من بنك يونيكورن وشركة دار الاستثمار فقد تم تصميم هيكل الصكوك لكي يكون متماشياً مع مبادئ واحكام الشريعة الإسلامية بعد موافقة هيئتي الفتوى والرقابة الشرعية لدى المؤسستين.

## البنك الدولي: دورنا ضمان توافر الشروط اللازمة لمعالجة مشكلة الدين

طمأنت النائب الجديد لرئيس البنك الدولي لشؤون الشرق الأوسط وشمال افريقيا دانييلا جريساتي، عقب انتخابها لهذه المهمة خلال اجتماعات صندوق النقد والبنك الدوليين، الى ان البنك الدولي يعمل مع الحكومة اللبنانية لإعادة بناء الاقتصاد الذي دمره القصف الإسرائيلي، مشيرة الى «ضرورة ان يتلائم مع الإعمار الحرص على ألا يتفاقم الدين العام، ودورنا هو ضمان توافر الشروط اللازمة لمعالجة مشكلة الدين».

## الإمارات الدولية ومستثمرون يشترطون ٣٧ في المئة

### من اسهم «ابو ظبي الإسلامي»

اشترت شركة الامارات الدولية للاستثمار ومجموعة من المستثمرين حصة تبلغ ٣٧ في المئة من مصرف ابو ظبي الإسلامي. وأوضحت الشركة في بيان لها «ان هناك سعياً للاستحواذ على المصرف كله وتحسين عمله وكفاءته وأدائه».



## اخبار مصرفية سريعة

● أكثر من ١٠ آلاف شركة في الصين ستصبح مؤهلة، مع مرور الوقت، لادراج اوراقها في بورصة دبي العالمية.

● اعلن **بنك دبي الوطني** انه يعتزم قريباً اصدار اوراق مالية تجارية في سوق اليورو ضمن برنامج «اوراق اليورو التجارية» بقيمة مليار دولار اميركي.

● تقوم موديز انفسستورز سيرفيس بمراجعة التصنيف الائتماني لبنك الخليج والنظر في امكانية رفع التصنيف الحالي (A2) لودائعه بالعملات الأجنبية للأمد الطويل، كما تخضع ستة بنوك كويتية أخرى للمراجعة ذاتها.

وقد أعرب **بسام الغانم** رئيس مجلس الادارة المدير العام للبنك عن سعادته بهذا التصنيف.

● قال مسؤول في شركة **دار الاستثمار الكويتية** ان مؤسسة الاستثمار الاسلامي طرحت اكتتاباً خاصاً للمساهمين لجمع ٥٠٧ مليون دينار (١٧٥,٣ مليون دولار) في ثاني زيادتين مقررتين لرأسمالها.

● نفى البنك المركزي المصري الذي يرأسه **فاروق العقدة** عزمه على تغيير رؤساء المصارف العامة: «الاهلي»، «العقاري»، «مصر» و«التنمية الصناعية»، خلافاً لما نشرته الصحف. واقتصر اجراء المركزي على استبدال مندوبه لدى «المصرف العربي الدولي» بوكيل محافظ البنك طارق قنديل.



● رفعت وكالة التصنيف العالمية «فيتش ريتينجز» درجة تصنيف **الجهاز المصرفي في البحرين** الى مستوى B وذلك بحسب مؤشر فيتش للاجهزة المصرفية BSI، وهو تقرير خاص بشكل نصف سنوي من جانب الشركة التي تقوم بتعريف هذا المؤشر على انه مقياس لمدى كفاءة ومثانة الجهاز المصرفي. ● توقع **مصرفي صيني** بارز ان تتجه آلاف الشركات المساهمة الصينية الى احدث بورصة عالمية طلباً للادراج بهدف توسيع نطاق وصولها الى مصادر التمويل المطلوبة لنشاطاتها التجارية العالمية. وقال **فيكتور تشو**، رئيس مجلس ادارة بنك «فيرست ايسترن» الصيني، ان



● اعلن رئيس مجلس ادارة بنك الكويت الوطني **محمد عبد الرحمن البحر**، ان الاكتتاب في اسهم زيادة رأسمال المصرف



بنسبة ١٠ في المئة سيبدأ في نهاية شهر تشرين الاول الجاري بعد استكمال كل الاجراءات الرسمية، موضحا انه سيسبق ذلك الاعلان عن آلية الاكتتاب لتسهيل العملية على مساهمي المصرف. وكانت الجمعية العامة للمساهمين قد اقرت في اجتماعها العادي وغير العادي المنعقدين في ١٨ شباط ٢٠٠٦، زيادة رأس المال بنسبة ١٠ في المئة.

● علق السيد **عبد المحسن الرزوق**، رئيس مجلس ادارة بنك الكويت والشرق الاوسط، على رفع تصنيف وكالة موديز للبنك من P2 الى P1 بأنه نتيجة



استراتيجية ادارة البنك التي بدأت بتنفيذها قبل ثلاث سنوات، وهي تركز على كفاءة العمليات ونوعية المحفظة الائتمانية والسيطرة على النفقات، اضافة الى مساندة الوحدات بأحدث التقنيات المعلومة والماتية والمصرفية.

● أعلن تحالف مصرفي يقوده **البنك التجاري الدولي** تقديم قرض بقيمة ١,٢ مليار جنيه مصري (٢٠٦,٥ ملايين دولار) الى شركة السويس للإسمنت المملوكة لمجموعة «ايتالي سمنتي» الإيطالية لمساعدتها على اتمام استحواذها على شركة «أسيك» للإسمنت.

وذكر بيان ألقى في مؤتمر صحفي ان التحالف يتكون من بنوك مصر والاسكندرية والتجاري الدولي (وكيل القرض) والعربي الافريقي، وباركليز مصر، وسويسته جنرال، وبي إن بي باريبا



## قناة السويس للتأمين



٢٥ عاماً على طريق الثقة وراحة البال

المركز الرئيسي: ٣١ شارع محمد كامل موسى-المهندسين-الجيزة  
تليفون: ٧٦٠١٠٥١ - ٧٦٠١٠٦٨ - ٧٦٠١٠٨١ : فاكس : ٣٣٥٠٩٨١ - ٣٣٥٠٤٠٧٠  
www.sci-egypt.com  
e-mail: sciit@tedata.net.eg

## التأمين في ظل النزاعات الداخلية المسلحة

### استثناءات صنعت في لبنان

تعرضها لرصاصه حارقة او لشظية قنبلة صودف ان سقطت على مسافة قريبة منها او بعد ان جرى السطو عليها من قبل لصوص ارادوا باحراقها تمويه الحقيقة.

كما تسلمت شركات التأمين مطالبات تتعلق «بمصادرة» بقوة السلاح لاموال المصارف، او سيارات او بضائع منقولة او موجودات مخازن او متاجر او مصانع باسم ولحساب منظمات شبه عسكرية تدعي الكفاح من اجل «الفضية»، وهي تنتحل وتمارس صفة «الإدارة البديلة» من الدولة. وبالطبع، فان كل الارتكابات التي اوردها أنفا كانت نتيجة حتمية لانتهيار النظام العام COLLAPSE OF PUBLIC ORDER الذي نشأ بدوره عن الحرب.

الا انه كان من الصعوبة بمكان على الشركات الضامنة ان تتنصل من مسؤوليتها حيال تلك المطالبات، خصوصا وان قانون العقود والموجبات اللبناني يضع على كاهل الشركة الضامنة وليس على المؤمن له (المضمون) عبء الإثبات ONUS OF PROOF بأن الاضرار نتجت عن احد الاخطار المستتناة من عقد التأمين.

ولم يكن هناك ادارة رسمية تلجأ اليها الشركة الضامنة لتحصل على البينة بأن ما جرى كان على صلة بالحرب.

اضف الى ذلك ان الشركات الضامنة اصدرت ملحق الـ SRCC في مرحلة ما بعد بدء اندلاع الشراشات الاولى للحرب، وهذا ما اعتبره بعض القضاة في وقت لاحق بمثابة اقرار من الشركات الضامنة بأنها اصدرت ملحق الـ SRCC وهي على معرفة مسبقة بالسبب الذي وجد عقد التأمين من اجله EN CONNAISSANCE DE CAUSE.

ولقد كان لسبل المطالبات الذي تدفق على شركات التأمين العاملة في لبنان وقع سيئ لدى اسواق اعادة التأمين العالمية، حيث اخذت هذه تمتنع عن التورط بتغطية اي خطر في لبنان. وما زاد الامر تعقيدا ان اركان جمعية شركات التأمين كانوا قد اضطروا الى مغادرة لبنان، تحت وطأة الحرب الجارية على اراضيه، بحيث لم يبق في لبنان محاور INTERLOCUTEUR تأميني، يتواصل مع المعيّدين الدوليين ويتعاون معهم، ليس فقط في رد السيل العارم من المطالبات الناشئة عن حوادث الحريق والسرقة، بل وفي ايجاد نص او نصوص تمكنهم من الاستمرار في مزاولة التأمين في لبنان بالحد الأدنى، ومن غير ان يبقوا عرضة للابتزاز وللمطالبات المرتبطة بانتهاكات تركبها الميليشيات وليس عن حوادث تحصل عرضا ACCIDENTAL.

وهنا تنداد مجموعة من اركان شركات التأمين الوطنية ووكلاء شركات التأمين وأسسوا هيئة تأمين جديدة دعيت «تجمع الضامين في لبنان» GROUPEMENT DES ASSUREURS AU LIBAN واتخذوا لها مقرا مؤقتا في مكاتب المجموعة التي كنت اتولى تمثيلها في لبنان.

وقد دأب التجمع GROUPEMENT على عقد الاجتماعات وتبادل المعلومات مع هيئات التأمين العالمية حول الاوضاع السائدة، وكيفية حماية صناعة التأمين من محاولات تزوير الحقائق وتحميلها اضرارا مستتناة من العقود الصادرة عنها.

ومن هنا أعد التجمع مشروعا يوسع بوجهه بند استثناء الحرب WAR RISK EXCLUSION والاطحار المرتبطة بها لاسيما تصرفات الجماعات شبه العسكرية اي الميليشيات بحيث تعفي الشركات الضامنة تماما من موجب تغطية اعمال العنف والضغط والإكراه والاعتداءات الفردية على انواعها على نحو كامل (راجع النص ضمن الاطار المرفق بهذا المقال).

ولقد جرى عرض البند المقترح على المعيّدين الدوليين فوافقوا عليه، وفي ظني انه لولا استحداث تلك الاستثناءات لما استمر المعيّدون الدوليين في تغطية الاخطار في لبنان.

وقد تكون مضامين البند الذي صنع في لبنان قبل ٣٠ عاما تصلح اليوم اساسا لعقود التأمين التي تصدرها شركات التأمين في الدول العربية التي تشهد اعمال عنف داخلي (العراق، فلسطين، الصومال والسودان).

ولا بد لي ان اذكر هنا، للحقيقة وللتاريخ، ان هيئة التأمين على الحريق التابعة لجمعية التأمين البريطانية (FOC) FOREIGN OFFICE COMMITTEE التي كنت اجتمعت اليها في لندن سنة ١٩٧٦ بكوني رئيسا للتجمع، وجهت الى «التجمع» GROUPEMENT كتابا رسميا في حينه تصرح فيه عن تحفظها حيال استحداث استثناءات جديدة لان من شأن ذلك ان يوجي لقضاة المحاكم القضائية بأن الاخطار التي أضفناها الى بند استثناء الحرب لم تكن مستتناة قبل التعديل، وبذلك تعتبر مضمونة في عقود التأمين الصادرة قبل حرب السنتين.

اذكر اخيرا ان التجمع GROUPEMENT استمر في التعاطي مع الاسواق الخارجية بكونه ممثلا مؤقتا لشركات التأمين العاملة في لبنان، مدة سنتين، وقد التحق بجمعية شركات الضمان بعد عودة هذه الأخيرة الى متابعة اعمالها اواخر العام ١٩٧٧.

❖ **مستشار في التأمين - ممثل مجموعة دولية**

يمكن للقارئ ان يطلع على مقالات اخرى للكاتب

على الموقع [www.zakhourco.com](http://www.zakhourco.com)

### بقلم جوزف زخور \*



صورة التقطتها «البيان» خلال احد الاجتماعات التي عقدها «تجمع شركات الضمان في لبنان» في مقر شركة «سانت بول» ST PAUL او اواخر سنة ١٩٧٦ وبدا في الصورة: ايلي ايوب، جوزف زخور والمحامي شارل حدحاح (ارشفيف البيان)

قبل العام ١٩٧٥ كانت شركات التأمين العاملة في لبنان تضمن الممتلكات (PROPERTY) دون ان تردد. وكانت بوالص التأمين ضد الحريق والسرقة هي الاكثر رواجاً في اوساط الصناعيين والتجار والمصارف والشركات المالية. كما كانت تلك البوالص تجد قبولا لدى الاثرياء من اصحاب المنازل الفخمة.

واعتبارا من مطلع العام ١٩٧٥ بدأت شوارع العاصمة والضواحي التي تضم مخيمات فلسطينية تتعرض لقلقل واضطرابات من العيار الخفيف نسبياً، وخيل لجمعية شركات الضمان في حينه انه يمكن لشركات التأمين ان تغطي الاضرار التي يمكن ان تنشأ عن تلك القلاقل، وذلك من خلال توسيع اطار الاغطية التي يحملها التجار والصناعيون وأرباب المنازل، لتشمل اخطار الاضراب والشغب والهيّاج المدني STRIKE RIOT AND CIVIL COMMOTIONS (SRCC).

وعمدت الجمعية، وكانت في تلك المرحلة برئاسة المرحوم الشيخ جو كيروز، الى اصدار نشرات نصف شهرية توصي فيها شركات التأمين باستيفاء قسط اضافي مقابل موافقتها على اصدار ملحق تغطي بموجبه اخطار الـ "SRCC" لمدد زمنية قصيرة (SHORT PERIOD) ولا تزيد عن شهر واحد، على ان تعيد الشركة النظر بقيمة القسط وفي امكانية عدم امكانية تجديده في ضوء التطورات التي تطرأ على الوضع الأمني. وكان ملحق الـ "SRCC" الذي تصدره الشركات ينص بوضوح على ان التأمين لا يشمل في اي حال اعمال العنف التي تتجاوز طبيعتها اخطار الاضراب والشغب والهيّاج المدني (SRCC)، لاسيما الحرب الدولية والحرب الأهلية والعمليات العسكرية والاجتياح والتمرد العسكري، والثورة والانقلاب والاحداث التي تستوجب العمل بقانون الطوارئ MARTIAL LAW الخ...

الا ان الاحداث التي حصلت في تلك الحقبة اظهرت ان ملحق الـ "SRCC" لم يكن مصحفاً كفاية ليحمي شركات التأمين ضد المطالبات ذات الصلة غير المباشرة بالمعارك الجارية على الجبهات او ما يسمى خطوط التماس.

وعلى سبيل المثال، ووجهت شركات التأمين بمطالبات تتعلق بسرقات ونهب لبضائع وموجودات مخازن ومصانع نفذها افراد، من منتهزي الفرص، مستفيدين من غياب الأجهزة الأمنية، وبعضهم كان مسلحا والبعض الآخر لم يكن كذلك، الا انهم كانوا في معظم الحالات محسوبين على فصائل او منظمات شبه عسكرية PARA MILITARY او ما بات يعرف فيما بعد بالميليشيات MILITIA.

كما وجدت شركات التأمين نفسها محاصرة بمطالبات تتعلق بمخازن ومتاجر ومصانع ومنازل كائنة بعيدا عن خطوط التماس وقد اندلعت فيها النيران وأتت على محتوياتها جراء

### WAR RISKS EXCLUSIONS "MADE IN LEBANON"

The Company shall not be liable in respect of any accident loss damage or liability directly or indirectly proximately or remotely occasioned by contributed to by or traceable to or arising out of or in connection with: War invasion, foreign power, civil war, state of siege, rebellion, general mobilization, revolution, political or military usurpation, acts of terrorism or sabotage, riots popular rising or looting any type of projectiles or any sort or explosives, bullets, bombs, rockets or military devices, or acts or misdeeds of arm ed persons whether affiliated or not to political, military or paramilitary organizations and/or falling under the jurisdiction of "de facto" or "de jure" authorities, whether acting for their own part or on behalf of organizations for which they are responsible or by any direct or indirect consequences or any of the said occurrences.



## مدعي عام نيويورك وافق على صيغة مبتكرة وتقلب الادوار

### كبار الوسطاء في اميركا اتفقوا على ان يتخذوا صفة الوكيل التنفيذي لشركة التأمين (بدلا من الوسيط) كي يمكنهم تقاضي العمولة الاضافية CONTINGENT COMMISSION

وسطاء التأمين الكبار في اميركا لم «يبلعوا» بعد قرار حرمانهم من تقاضي العمولات الاضافية CONTINGENT COMMISSION المربوطة بحجم الانتاج من شركات التأمين. وكان مدعي عام ولاية نيويورك اليوت سبيترز قد اعتبر تلك العمولات بمثابة رشوة يتقاضاها الوسيط مقابل تفضيله شركة تأمين على اخرى، من غير ان يراعي مصلحة الزبون CLIENT INTEREST، لابل ان المدعي العام اتهم الوسطاء بتعمد تضخيم الاقساط وتحميلها لزبائنهم، طمعا بالحصول على العمولة الاضافية CONTINGENT COMMISSION المربوطة برقم العمل وقد احالهم الى المحاكم الجزائية، حيث جرى تغريمهم واجبارهم على اعادة مليارات الدولارات الى الزبائن الذين اسيء الى مصالحهم.

الوسطاء الكبار، وهم مارش (MARSH) وايون (AON) وويلليس (WILLIS)، تباحثوا مع مستشاريهم القانونيين وتوصلوا الى صيغة قانونية تسمح لهم بتقاضي العمولة الاضافية بصورة شرعية: والصيغة التي توصلوا اليها هي ان يحصلوا على توكيل من شركة التأمين التي يتعاملون معها يتم بموجبه تعيينهم وكلاء تنفيذيين للشركة الضامنة (MGA) MANAGING GENERAL AGENT، وبذلك يمارسون دور وكيل الشركة وليس دور الوسيط وكيل الزبون (المؤمن له).

وقد جرى عرض هذه الصيغة على المدعي العام فأقرها بعدما وجدها متوافقة مع احكام القانون، الا انه اشترط احترام الشفافية TRANSPARENCY في جميع الحالات بحيث يجري اطلاع الزبون (المؤمن له) على نسبة العمولة التي سوف يتقاضاها الوسيط بكونه وكلاء تنفيذيين للشركة الضامنة.

وهكذا، نرى ان رجال القانون وجدوا المخرج الذي يبيح لكبار الوسطاء ان يعودوا الى تقاضي العمولات الاضافية وان كان ذلك يقضي ان يستبدلوا صفة «الوسيط» (BROKER) بصفة الوكيل التنفيذي (MGA) لشركة التأمين.

وتعليقا على هذا المخرج قال جو بلومري رئيس وويلليس: اننا عندما نتخذ صفة وكيل الشركة فان هذا لا يتنافى مع الدور الاساسي الذي نقوم به في تقديم المشورة للزبون واعطائه الخيار الافضل. وازداد ان مارش وايون وغالاغر اتفقت مع المدعي العام على اعتماد الصيغة الجديدة.



اليوت سبيترز  
مدعي عام ولاية نيويورك



جو بلومري  
رئيس وويلليس

## قيمة الصفقة ٢,٦ مليار دولار اميركي

### أليانز باعت شركة بريطانية تابعة لها ومتخصصة بالخدمات الصحية للمسنين

اعلن في لندن عن صفقة بيعت بموجبها فورسيزن هيلث كير FOUR SEASON HEALTH CARE شركة بريطانية عريقة ومتخصصة بالتأمين الصحي للمسنين.

البائع هو مجموعة أليانز الألمانية ALLIANZ، والشاري شركة دلتا الاستثمارية DELTA COMMERCIAL PROPERTY. وبلغت قيمة الصفقة ٢,٦ مليار دولار اميركي.

ولم تكشف «أليانز» عن الاسباب التي جعلتها تتخلى عن ملكيتها لهذه الشركة، الا انه ذكر ان «أليانز» تعتبر التأمين الصحي للمسنين خارج اطار استراتيجيتها.

كما ان الصفقة تتيح للمجموعة الألمانية ان تحقق ارباحا استثمارية كبيرة وتملك شركة فورسيزن مستشفيات ومراكز تأهيل وعناية صحية في مناطق مختلفة من انكلترا وايرلندا واسكتلندا، ويبلغ عدد الموظفين العاملين لديها ٢٠ الف موظف.

## «كونفيريوم» تحاول التخلص من فرعها الاميركي

### وتتصدم بالتزاماتها الطويلة الاجل

ذكرت وكالة أ.م.بست A.M.BEST الاميركية ان اوضاع كونفيريوم ري CONVERIUM RE السويسرية سوف تسجل مزيدا من التحسن بعد ان تكون قد انتهت تصفية الشركة الاميركية التابعة لها (CRNA) CONVERIUM RE NORTH AMERICA، وذكرت ان التصفية يمكن ان ترتطم بعقبات ناجمة عن التزاماتها الطويلة الاجل في الولايات المتحدة الاميركية. وقد يكون الحل الانسب في هذه الحال ان تعتمد كونفيريوم ري على بيع شركة سي آر أن آ (CRNA) وبذلك تتخلص نهائيا من اعبائها.

وأعلنت الوكالة انها صفت شركة كونفيريوم ري CONVERIUM RE السويسرية في مرتبة (B++) التي تعني «جيد جدا» (VERY GOOD). وذكرت ان كونفيريوم ري سجلت تحسنا على مستوى الرسطة مقارنة بالاطار التي تضمنها RISK ADJUSTED CAPITAL. كما سجلت ارتفاعا في العائد. وتوقعت الوكالة ان يستمر التحسن خلال السنتين المقبلتين بعدما ملأت الشركة المراكز التي كانت شاغرة في ادارتها.



شعار CONVERIUM

## سكور الفرنسية عادت الى نادي المعيدين فئة ألف (A)

### استحوذت على شركة REVIOS الألمانية لإعادة التأمين على الحياة

«سكور» الفرنسية (SCOR) لإعادة التأمين، عادت الى نادي المعيدين الدوليين من فئة (A-RATED REINSURER)، حيث اعلنت وكالة ا.ام.بست A.M.BEST الاميركية انها رفعت تصنيف القدرة المالية لسكور FINANCIAL STRENGTH الى مرتبة آماينوس (A MINUS) التي تعني «ممتاز» (EXCELLENT).

وذكرت الوكالة ان هذا الترفيع جاء ليعكس التحسن الذي طرأ على رسمة سكور المبنية على حجم الاخطار التي تضمنها وعلى مكانتها في السوق الاوروبية EXCELLENT RISK ADJUSTED CAPITALIZATION STRONG BUSINESS PROFILE IN THE EUROPEAN MARKETS.

واضافت الوكالة ان وضع سكور مرشح لتسجيل مزيد من التحسن بعد استحوذها على شركة ريفيوس الالمانية (REVIOS RUECK) المتخصصة باعادة التأمين على الحياة (LIFE REINSURER). كما ان الاحتياطات المالية لسكور سترتفع بفعل تصفية التزاماتها العالقة في الولايات المتحدة الاميركية حيث تخلت عن محفظتها الاكتتابية هناك.

وأشارت وكالة ا.ام.بست الى ان سكور دعمت وجودها في اوروبا، بعدما استحوذت على محفظة أليا (ALEA) لاعادة تأمين الاخطار العامة (NON LIFE) وتوقعت ان يبلغ حجم الاقساط التي ستحققها الشركة خلال العام ٢٠٠٦ من التأمينات العامة NON LIFE نحو مليار دولار اميركي.

كما توقعت ان تقفل سكور حساباتها للعام ٢٠٠٦ بنسبة مركبة COMBINED RATIO لا تزيد عن ٩٨ بالمئة، وان تحقق ارباحا صافية لا تقل عن ٢٠٠ مليون دولار اميركي.



دني كسلر  
رئيس SCOR

## صناديق لويديز تطالب بالحصول على ترخيص للعمل في دول الخليج العربي

### نسبة نمو اقساط التأمين الخليجية تتجاوز كل النسب الاخرى في العالم

توقعت وحدة الاسواق العالمية في لويديز (WMID) WORLDWIDE MARKETS INTELLIGENCE AND DEVELOPMENT ان تسجل دول الخليج العربي نسبة مرتفعة من النمو في مجال التأمين خلال الحقبة الحالية وفي السنوات القادمة وذلك بسبب ارتفاع اسعار النفط وتراكم الفوائض المالية في ميزانيات الحكومات الخليجية.

وجاء في دراسة اعدتها الوحدة المذكورة ووزعتها على الصناديق العاملة داخل لويديز LLOYD'S SYNDICATE ان نسبة نمو التأمين في منطقة الخليج العربي سوف تتجاوز النمو الذي تشهده المناطق الاخرى من العالم، وذلك لان الدول الخليجية تقوم باعادة اعمار وتأهيل بناها التحتية وكذلك بسبب الازدهار المالي الذي ينعم به القطاع الخاص والذي يجعله يقدم على تنفيذ مشاريع استثمارية جديدة.

وذكرت الدراسة ان ١٨ بالمئة من الصناديق العاملة في لويديز تمنن ان تعتمد لويديز الى الحصول على ترخيص يجيز لها العمل واصدار عقود التأمين والاعادة في منطقة الخليج العربي. وتملك لويديز ترخيصا لمزاولة العمل في سوق التأمين الاسرائيلية.



باتريك لوازى  
المدير القليمي لشركة SCOR

## هانوفر الالمانية اول شركة غربية تدخل حقل التأمين التكافلي عبر البحرين

اعلن احمد البسام، مدير ادارة التراخيص في مؤسسة نقد البحرين ان المؤسسة وافقت على طلب هانوفر ري HANNOVER RE الالمانية الترخيص لها بانشاء شركة تابعة لها في البحرين وتتعاطى اعادة التأمين بالطريقة التكافلية.

وتحمل الشركة الجديدة اسم هانوفر لاعادة التكافل HANNOVER RE-TAKAFUL ويبلغ رأسمالها ٥٠ مليون دولار اميركي، وبذلك تكون هانوفر ري اول شركة اعادة غربية تدخل حقل التأمين التكافلي وتمارس اعادة التأمين باشراف هيئة من رجال الفقه الاسلامي.

وكانت مصارف اجنبية عديدة قد انشأت مصارف تابعة لها في البحرين بهدف تعاطي العمل المصرفي وفقا للنمط الموافق عليه من رجال الفقه الاسلامي.

ولا توجد فوارق اساسية بين الاسلوب التكافلي الاسلامي من جهة، والاسلوب التقليدي للتأمين والعمل المصرفي، من جهة اخرى، الا في مشاركة الزبون في ارباح الشركة او المصرف، وفي اسلوب استثمار الاموال حيث تمتنع الهيئات التكافلية عن استثمار اموالها في المجالات التي لا يوافق عليها رجال الفقه، اما الضمانات والخدمات التي يقدمها الفريقان فتبنى على القواعد التامينية والمصرفية المعتمدة في العالم اجمع وهي واحدة في الهيئات التكافلية كما في الهيئات التقليدية.

وتقول هانوفر ري ان الشركة التابعة لها في البحرين ستعنى بتقديم خدمات اعادة التأمين لشركات التأمين التكافلي في الدول العربية والاسيوية، بحيث تكون لها قيود حسابية خاصة. اما تغطية الاخطار فتجرى بالطريقة التقليدية المتبعة في اسواق العالم.



احمد البسام  
مؤسسة نقد البحرين



## لطفي الزين في تقريره الى المساهمين في الشركة

### ميدغلف في المرتبة الاولى بين شركات التأمين في لبنان والسعودية

#### نبنى مركزا رئيسيا لنا في موقع مميز في الرياض ونفاوض لشراء قطعة ارض في عمان للغرض عينه

- تقدمت الشركة بطلب الى الجهات الاردنية المختصة لتحويل عمليات ميدي فيزا - الاردن (ادارة برامج التأمين الصحي) من فرع ميدي فيزا المملكة العربية السعودية الى شركة محلية اردنية. كما تقدمت بطلب آخر للحصول على تراخيص للعمل في الاردن تحت مظلتنا اديسون برادلي ارابيا ADDISON BRADLEY ARABIA لوساطة التأمين.

- اجرت الشركة ترتيبات اولية لشراء قطعة ارض في منطقة العبدلي في عمان، حيث تخطط لبناء مكاتب لشركة ميدغلف التي تقدمت بطلب الترخيص لها بالعمل في الاردن.

- استكملت الشركة صفقة شراء حصة في شركة وصيل،

المتخصصة في الربط الالكتروني، عن طريق الانترنت بين مقدمي الخدمات الطبية وشركات التأمين في ما يتعلق بادارة المطالبات في المملكة العربية السعودية.

- رفعت ميدغلف مساهمتها في شركة أومني لايف البريطانية OMNI LIFE الى ٦٠٪ وذلك بهدف التحكم بأعمال الشركة وتعزيز عملياتها في فرع التأمين على الحياة.

- بدأت الشركة تشغيل وتفعيل برنامج «موشون» MOTION الالكتروني والمخصص لادارة المطالبات العائدة لحوادث السيارات في لبنان والمملكة العربية السعودية، وذلك بعد اجراء التعديلات والبرمجيات اللازمة ليتكيف مع المتطلبات في المملكة العربية السعودية.



في تقريره السنوي الى الجمعية العمومية للمساهمين، عدّد لطفي الزين، رئيس مجلس ادارة شركة ميدغلف MEDGULF اللبنانية السعودية، الانجازات التي حققتها الشركة خلال العام ٢٠٠٥، وكذلك المشاريع التي تتطلع الى تحقيقها هذه السنة. ونحن نوجزها بالآتي:

- تحتفظ ميدغلف MEDGULF بالمرتبة الاولى بين شركات التأمين غير الحكومية، في المملكة العربية السعودية وفي لبنان، حيث بلغت الاقساط التي أنتجتها الشركة في البلدين ٢٥٦ مليون دولار اميركي (مقابل ١٦٣ مليوناً للعام ٢٠٠٤).

- اعادت الشركة التوازن الى محفظتها حيث انخفضت نسبة اقساط التأمين الصحي HEALTH من ٥٣ الى ٣٧ بالمئة.

- ارتفع مستوى الاقساط في فرع التأمين على الحياة LIFE من واحد الى ٦ بالمئة. اشترت الشركة قطعة ارض مميزة في الرياض حيث تخطط لإنشاء المركز الرئيسي لشركة ميدغلف السعودية الجديدة.

- تم افتتاح ثلاث مكاتب خدمات جديدة لعمليات برنامج سيار، بالإضافة الى اتخاذ اجراءات نقل الفروع الحالية في كل من جدة والخبر الى مكاتب اوسع.

- توسعت ميدغلف جغرافيا نحو تركيا، حيث تقدمت بطلب للحصول على رخصة وساطة تأمين تحت مظلة اديسون برادلي ارابيا ADDISON ARABIA وهي شركة وساطة تأمين تابعة للمجموعة.



## The Art & Science of Risk

# SCOR Global P&C

1, avenue du Général de Gaulle  
92074 Paris La Défense Cedex - France  
Telephone: +33 (0) 1 46 98 70 00  
Fax: +33(0) 1 46 98 84 49

[www.scor.com](http://www.scor.com)

## متابعة إلغاء «الحصريات» في قطاع التأمين في سوريا الترخيص للمستوردين بالتعاقد مع اي من الشركات المرخصة

### توقع إلغاء حصرية المكتب الموحد السوري للبطاقة البرتقالية وإطلاق حرية وكلاء التأمين في التعامل مع أكثر من شركة

تطال البطاقة البرتقالية ORANGE CARD التي تنفرد المؤسسة السورية العامة للتأمين بصلاحيته إصدارها بكونها تشكل «منفردة» المكتب السوري الموحد للبطاقة البرتقالية.

وهي كانت قد اجرت اتفاقاً مع المكتب اللبناني الموحد للبطاقة البرتقالية الذي يضم ٣٣ شركة تأمين لبنانية، يوجب على هذا الأخير التزام تعرفتها الإلزامية وعدم منافستها تحت أي ظرف كان.

وبعد قيام شركات تأمين سورية خاصة في سوريا، لم يعد هذا الواقع يتوافق ومقتضيات النظام الاقتصادي الاجتماعي المطبق في سوريا والذي يهدف الى خلق اجواء تنافسية بين الشركات يستفيد منها المواطن السوري، وعليه ينتظر ان يجري إلغاء المفاعيل الحصيرية للمكتب الموحد السوري، بحيث تطلق يد شركات التأمين السورية الجديدة في إصدار البطاقة البرتقالية بأسعار تنافسية.

من جهة أخرى، يرتقب ان يجري تحرير وكلاء التأمين في سوريا من موجب التعامل حصراً مع شركة تأمين واحدة، بحيث تتوافر لهم فرصة التعامل مع أكثر من شركة، وبذلك يمكنهم ان يقدموا للزبائن أكثر من عرض وخيار في مجالات التأمين كافة، وبالتالي يستفيد الزبون من المنافسة ويختار من العروض التي يقدمها الوكيل له الغطاء الأنسب والذي يلبي حاجته على النحو الأفضل.

أخطار النقل (البحري، البري والجوي) لدى إحدى شركات التأمين السورية المرخصة للعمل في الجمهورية العربية السورية وذلك بغض النظر عن الطريقة التي تم بها التعاقد على هذا الاستيراد.

وتنص المادة الثانية على وجوب قيام الجهات المذكورة في المادة الأولى من هذا القرار بتقديم وثيقة تأمين صادرة عن شركات التأمين السورية المرخصة الى الامانة الجمركية التي يجري تخليص المستوردين لديها، تثبت بأنه قد تم التأمين على هذه المستوردين لدى الشركة مصدرة الوثيقة. ويعتبر تقديم وثيقة التأمين المذكورة شرطاً أساسياً من شروط تخليص البضاعة.

وجاء في القرار الذي أصدره الوزير الدكتور محمد الحسين ان التأمين على البضائع المستوردة يجب ان يجري في سوريا أياً كانت شروط الشراء أي حتى في الحالات التي تكون فيها البضاعة مستوردة على أساس سي آي أف (CIF)، الا انه يمكن للمستورد من الآن فصاعداً ان يتعاقد مع أي من شركات التأمين السورية وليس مع المؤسسة فحسب.

وتقول مصادر مطلعة ان هيئة الاشراف على التأمين ستتمضي قدماً في إعادة تنظيم اوضاع صناعة التأمين في سوريا بحيث تضع شركات التأمين الجديدة على قدم المساواة مع شركة التأمين الحكومية.

وذكرت مصادر تأمينية ان الخطوة الثانية في مجال إلغاء «الحصريات» في قطاع التأمين، سوف



محمد الحسين

وزير المالية السوري

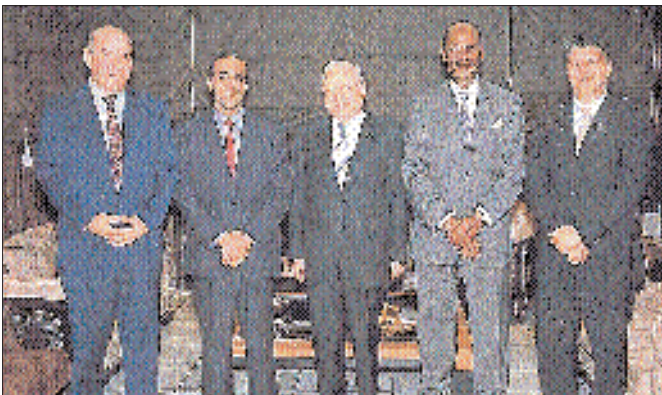
تتابع هيئة الاشراف على التأمين في سوريا اتخاذ الاجراءات التي تقتضيها عملية التحول من نظام الحصيرية الى سوق التأمين المفتوحة أمام المتنافسين.

وفي هذا السياق أصدر وزير المالية محمد الحسين بصفته رئيساً لهيئة الاشراف على التأمين قراراً يجيز بموجبه للمستوردين ان يضمّنوا البضائع المستوردة بحراً وجواً وبراً لدى أي من شركات التأمين المرخص لها بالعمل في سوريا.

ويحمل القرار الصادر عن الوزير الحسين الرقم ٣١٢ وينص في مادته الأولى على الزام جميع الجهات العامة والخاصة التي تقوم باستيراد المواد والبضائع الى الأراضي السورية بإجراء تأمين ضد

## المشرق العربي - سوريا

### انتخب أول مجلس إدارة برئاسة صائب نحاس



من اليسار: وهيب مرعي، عمر الفطيم، صائب نحاس، عمر الامين ومروان شحادة

أعلن في دمشق ان الجمعية التأسيسية لشركة المشرق العربي للتأمين ش.م.م. - سوريا انتخب أول مجلس إدارة لها على النحو الآتي:

السيد صائب نحاس  
رئيس مجلس الإدارة  
السيد عمر الفطيم (ممثل شركة المشرق العربي للتأمين - دبي)  
نائب رئيس مجلس الإدارة  
السيد عمر الامين

السيد وهيب مرعي  
السيد مروان شحادة

هذا وعين المجلس السيد تيسير العكش مديراً عاماً للشركة. كما وافقت الجمعية العمومية على عقد للتعاون الفني بين الشركة في سوريا من جهة وشركة المشرق العربي للتأمين الإماراتية، وعينت شركة آرنست يونغ مفضلاً للحسابات



## ١٢ دولة عربية تشارك في تأسيس المنتدى العربي لهيئات الرقابة على التأمين المتعاونة مع (IAIS)



د. باسل الهنداوي مترئساً للاجتماع

اعلن الدكتور باسل الهنداوي ان ١٢ دولة عربية وقعت على اتفاق يقضي بائشاء منتدى (FORUM) لهيئات الرقابة على التأمين فيها. والدول الموقعة هي: لبنان، الإمارات العربية المتحدة، البحرين، سوريا، سلطنة عمان، فلسطين، قطر، اليمن، السعودية، مصر، الأردن وليبيا.

وأضاف الهنداوي ان المنتدى سيعمل على تعزيز التعاون مع الجمعية الدولية لهيئات الاشراف على التأمين (IAIS) ومقرها بازل في سويسرا، بالإضافة الى المنظمات الدولية والإقليمية الأخرى، ذات العلاقة، وتشجيع اعضاء المنتدى على توقيع مذكرات تفاهم بين الهيئات الاعضاء في المنتدى حول آليات التعاون المشترك.

واتفق الموقعون على الاتفاق ان يترأس الأردن اول مجلس للمنتدى. وكانت هيئة التأمين الاردنية برئاسة الدكتور الهنداوي هي التي تقدمت باقتراح تأسيس المنتدى.

## أشرف بسيسو: سوليدرتي الأوروبية تسجل نتائج مشجعة



قال أشرف بسيسو المدير العام للشؤون المالية والإدارية في مجموعة سوليدرتي البحرينية (SOLIDARITY) ان شركة التأمين التكافلي التابعة لسوليدرتي التي تعمل انطلاقة من لوكسمبورغ LUXEMBURG تسجل نتائج مشجعة، وهذا الأمر يجعل سوليدرتي تفكر في توسيع النطاق الجغرافي لعملها في أوروبا. حيث هناك طلب متزايد على منتجات التأمين التكافلي.

## «ميونيخ ري»: مئات البواخر تتعرض للقرصنة يوميا وبعضها يجري شرق المتوسط الازدهار التجاري في بعض الدول يقابله ارتفاع للفقر والاضطرابات الأمنية في دول أخرى

حذرت ميونيخ ري MUNICH RE من تفاقم حوادث القرصنة PIRACY في العالم، ووزعت منشورا Brochure بمناسبة الاحتفال باليوبيل الفضي للمكتب الدولي للنقل البحري INTERNATIONAL MARITIME BUREAU تبيين فيه المواقع التي ينشط فيها القراصنة وهي الآتية: جنوب شرق آسيا، غرب أفريقيا، الصومال، اميركا الجنوبية، جزر الكاريبي وشرق البحر المتوسط.



شعار MUNICH RE

وجاء في المنشور ان مئات البواخر تتعرض لاعتداءات القراصنة وان مئات الملاحين يقتلون او يتعرضون لاصابات جسدية يوميا.

واضافت ان هذه الاعتداءات توجب على شركات التأمين ان تدفع مليارات الدولارات

سنويا بمثابة فدية RANSOM لتحرير البواخر التي يحتجزها القراصنة وطواقمها. وعزت ميونيخ ري ارتفاع نسبة الحوادث الى تصاعد حركة الملاحة الدولية بفعل ازدهار التجارة العالمية، وعمليات التبادل التجاري، الا انها لاحظت ان الازدهار الاقتصادي الذي تنعم به بعض الدول يقابله ارتفاع في نسبة الفقر في العالم.

INCREASING INTERNATIONAL TRADE IN SOME PARTS OF THE WORLD AND GROWING POVERTY AND POLITICAL INSTABILITY AND WARS IN OTHERS.

وتدعو ميونيخ ري السلطات المختصة في سائر انحاء العالم الى اتخاذ التدابير التي من شأنها ان تحمي تدفق البضائع وانتقالها بين الدول، كما دعت شركات التأمين والاعادة لدرس الاجراءات التي يتعين عليها اتخاذها من اجل تقليل الخسائر التي تلحق بها جراء اعمال القرصنة البحرية.

## «ميونيخ ري، ماليزيا تنشي صندوقاً تكافلياً لتغطية البوالص الاستثمارية للتأمين على الحياة

أعلنت شركة «ميونيخ ري» (MUNICH RE) انها حصلت على ترخيص من البنك المركزي في ماليزيا، يجيز لها إنشاء صندوق استثماري سيجمل اسم «صندوق التكافل». وقالت الشركة انها ستقدم خدمات اعادة التأمين على الحياة (LIFE REINSURANCE) تحت رقابة هيئة اسلامية شرعية، على ان يتولى صندوق التكافل رعاية البوالص الاستثمارية.

وقالت محدثة باسم «ميونيخ ري»: ان الشركة تسعى الى توسيع خدماتها التأمينية الإسلامية في دول أخرى في جنوب شرق آسيا والهند والشرق الأوسط. ويذكر ان شركات اعادة التأمين تساعد شركات التأمين من خلال توزيع اعباء المخاطر على العديد من الأنشطة.

## الملتقى الأول لشركات التأمين الصحي في السعودية

### الوزير المانع: المرحلة الأولى من مشروع التأمين الإلزامي تشمل ٧ ملايين أجنبي

الضمان الصحي على المواطنين، بحيث يستفيد ٢٤ مليون مواطن ومقيم. وشدد على ان العائد المادي من تطبيق الضمان الصحي سيستخدم بالكامل في تطوير المرافق المشاركة في تقديم خدمات الضمان الصحي التعاوني، إضافة الى ان تطبيق هذا النظام سيحقق فرصاً وظيفية فنية وإدارية جديدة للسعوديين.

وقدر خبير التأمين في شركة «بوبا الشرق الأوسط» الأقساط التي دفعت لشركات التأمين والمجالات المرتبطة بها، بمليار ريال حتى الآن. وسترثفع في عام ٢٠٠٩ الى ٦,٣ مليارات ريال. وأوضح ان التأمين الصحي في المملكة يمثل ٢٢ في المئة من سوق التأمين.

انعقد، في الرياض، الملتقى الأول للضمان الصحي بحضور وزير الصحة محمد المانع، وحشد من ممثلي شركات التأمين التي تزاوّل التأمين الصحي في المملكة، وبرعاية شركة بوبا (BUPA) المتخصصة بالتأمينات الصحية. وقد تحدث الوزير المانع الى المشاركين في اللقاء عن أوضاع التأمين الصحي في المملكة قائلاً انه يشهد نمواً سنوياً مطرداً، مضيفاً ان عدد شركات التأمين التي حصلت على ترخيص لمزاولة التأمين الصحي في المملكة يبلغ ٢٠ شركة.

أضاف: بدأنا منذ شهر تغطية تدريبية لإخواننا المقيمين البالغ عددهم سبعة ملايين. وان شاء الله خطواتنا المقبلة في العام المقبل ستؤدي الى تطبيق

## اميركا احيت الذكرى الخامسة لكارثة ١١/٩/٢٠٠١

تحالف رجال الاعمال يتخوف من اقدام شركات التأمين على رفع اسعار التأمين ضد الارهاب

الى مستويات غير مقبولة اقتصادياً ويطالب الادارة الاميركية بتجديد قانون TRIA

جديدة على الاقل لانهم يتخوفون من ان تعود شركات التأمين لترغمهم على دفع اقساط تأمين باهظة مقابل موافقتها على تغطية الارهاب.

من جهة اخرى، قال روبرت مولر، رئيس مكتب التحقيقات الفدرالي (FBI) ان المكتب اعاد خلال السنوات الخمس الماضية هيكله فروعته المتخصصة

بمكافحة الارهاب حيث باتت تضم ٤٠٠٠ موظف وان عدد فروعها في اميركا ارتفع من ٣٥ فرعاً الى ١٠١.

وقال مولر ان خطر حصول هجوم ارهابي جديد ضد الولايات المتحدة الاميركية ما زال قائماً، وان المكتب يتابع الانشطة التي يقوم بها المشتبه بهم عن كثب، ويلاحقهم على مدار الساعة من اجل الحؤول دون اقدامهم على تنفيذ جرائم جديدة.

روبرت بلومبر ROBERT BLUMBER، رئيس قسم التأمين ضد الارهاب في شركة مارش MARCH، قال انه في حال لم يعمد الكونغرس الى تمديد العمل بقانون TRIA فان شركات التأمين سوف تتنافس فيما بينها على بيع الغطاء المنفرد ضد الارهاب TERRORISM STAND ALONE POLICY. واضاف: توجد في الخارج شركات اعادة مستعدة لتغطية اخطار الارهاب في اميركا الا ان الطاقة الاستيعابية المتاحة لن تتجاوز ٨ مليارات دولار اميركي.

نشير الى انه بموجب قانون TRIA تغطي الادارة الاميركية صناعة التأمين الاميركية ضد الكوارث التي تتعرض لها جراء عمل ارهابي حتى مبلغ ١٠٠ مليار دولار اميركي للكارثة الواحدة.

مرور خمس سنوات على ٩/١١ (NINE / ELEVEN) وهو الاسم الذي يطلق في اميركا على الهجوم الذي شنه انتحاريون من تنظيم القاعدة صباح ١١ ايلول ٢٠٠١ ضد مركز التجارة العالمية (WTC) في نيويورك ووزارة الدفاع الاميركية (البنتاغون) في واشنطن، كان مناسبة حزينة استعاد خلالها الاميركيون الالهوال التي عاشوها ذلك اليوم والتي أفقدتهم ما يزيد عن ثلاثة آلاف رجل وامرأة وطفل من احيائهم.

وبهذه المناسبة تحرك التحالف "COALITION TO INSURE AGAINST TERRORISM"، وهو هيئة غير حكومية تضم رجال الاعمال والمستثمرين، ليطلب الادارة الاميركية بتمديد مفعول قانون التأمين ضد الارهاب TERRORISM RISK INSURANCE ACT (TRIA) الذي اصدرته غداة حصول كارثة ٩/١١ واستحدثت بموجبه هيئة تابعة لوزارة المالية، واخذت على عاتقها ان تعمل كمعيد تأمين REINSURER وتوفر الحماية لشركات التأمين الاميركية ضد اي كارثة جديدة يمكن ان تحصل في اميركا وتزيد الاضرار التي تنتج عنها على عشرة مليارات دولار اميركي، وذلك مقابل قسط تأمين مقبول اقتصادياً.

وكانت كارثة ٩/١١ قد انزلت خسائر يزيد مجموعها على ٤٠ مليار دولار اميركي، ما أفقد شركات التأمين الاميركية ثلثي اموالها الخاصة (EQUITY) دفعة واحدة، وجعل بعضها يتعثر ويعجز عن متابعة المشوار.

وكان رد فعل شركات التأمين ان رفعت اسعار التأمين ضد الارهاب الى مستويات مرتفعة جداً، ويعجز المستثمرون عن تحملها، وأدى ذلك الى امتناع هؤلاء عن تنفيذ مشاريع استثمارية جديدة في اميركا وحصلت هجرة مكثفة للرساميل من اميركا باتجاه اوروبا، والدول التي توجد فيها هيئات متخصصة بتأمين اخطار الارهاب مثل فرنسا واسبانيا وبريطانيا الخ...

وينتهي مفعول قانون التأمين ضد الارهاب (TRIA) بنهاية العام المقبل، الا ان تحالف رجال الاعمال يطالب الادارة الاميركية بتمديد العمل بالقانون خمس سنوات



مركز التجارة العالمي

# CITY INSURANCE SERVICES



*Serving  
Client's  
Reinsurance  
Requirements*

Contact: Robert Jenevzian  
Telephone: (9626) 5154471  
Facsimile : (9626) 5154472  
P.O.Box 815473 Jabal Amman  
Amman 11180 Jordan  
E-mail: city@globalone.com.jo



## «غارديان» أول شركة في الأردن تتعاطى وساطة التأمين المباشر والاعادة



روبرت جينيفزيان

غارديان

اعلن في الاردن عن تأسيس شركة جديدة للوساطة وفقا لاحكام قانون التأمين في المملكة. الشركة الجديدة تحمل اسم «غارديان» لوسطاء اعادة التأمين GUARDIAN REINSURANCE BROKERS وهي شركة شقيقة لشركة سيتي انشورنس سرفيسيز (CIS) . CITY INSURANCE SERVICES .

وقد اعلن روبرت جينيفزيان ان الشركة تقدم خدمات متكاملة في مجالي التأمين المباشر واعادة التأمين، وانها تعاقدت مع السيد منذر غبون لتقديم الخدمات الاستشارية في كافة المجالات الفنية والادارية لاستكمال برامج التوسع والتطوير. ومن المعلوم ان السيد غبون يتمتع بخبرات فنية ومالية تمتد الى ٢٣ عاما في شركات التأمين الاردنية من خلال مراكز وظيفية مرموقة كان آخرها نائب المدير العام للشؤون الفنية واعادة التأمين لدى شركة الشرق العربي للتأمين.

## مساهمو بي اكس ري (PX RE) البرمودية

### يلاحقون مجلس ادارتها ومدققي حساباتها بتهمة اخفاء الحقائق

#### عنهم وتضليلهم



برمودا

ملاحقة المساهمين لمجالس ادارة الشركات التي يساهمون فيها اصبحت اجراء شائعا في الغرب. فقد تقدم مساهمو شركة بي اكس ري PX RE البرمودية بدعوى ضد رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة ومدققي الحسابات فيها (AUDITORS) بدعوى يتهمونهم فيها باخفاء الحقائق وباصدار تقارير سنوية وميزانيات وبيانات مالية مضللة.

ويقول المساهمون ان المدعى عليهم اخفوا عنهم الحقائق المتعلقة بحصة الشركة من الخسائر الناجمة عن الاعصار

كاترينا حيث بينوا في التقرير السنوي ان حصة الشركة تقل عن ٣٠٠ مليون دولار وتبين في وقت لاحق انها تزيد في الحقيقة عن ذلك الرقم مرتين على الاقل. ويقول المساهمون ان هذا الاخفاء المتعمد للحقائق حسن الاوضاع المالية للشركة وجعلهم يحتفظون بأسهمهم في الشركة وفي ظنهم انها في وضع جيد، بينما تبين لاحقا انها كانت في حالة عجز. ويطالب المساهمون بتحميل المدعى عليهم مسؤولية الخسائر التي لحقت بالمساهمين جراء تضليلهم.

## ارتفاع نسبة بيع بوالص التأمين عبر الانترنت في بريطانيا الى ٢٩ بالمئة

توقعت الشركة الاستشارية الايرلندية ريسورس اند ماركيتس RESEARCH AND MARKETS ان ترتفع مبيعات بوالص التأمين عبر الانترنت - الخط المفتوح في بريطانيا POLICIES SOLD ON LINE الى ٢٩ بالمئة من مجموع بوالص السيارات خلال السنوات الثلاث المقبلة. وذكرت الشركة ان نسبة البوالص التي تباع عبر الانترنت في هذا الوقت تبلغ ١٢ بالمئة. وعزت اسباب ارتفاع نسبة المبيعات الى وجود توجه عام لدى الجمهور لاستعمال التواصل بواسطة الكمبيوتر بدلا من التواصل بواسطة الهاتف في تعاطيهم مع شركات ووسطاء التأمين.

## الهيئة الادارية لشركة الهولدنغ الجديدة في مصر



احمد عارفين



محمود عبدالله

اشرنا في عددنا لشهر ايلول (سبتمبر) الماضي الى ان الرئيس حسني مبارك وقع قانونا انشأ بموجبه شركة جديدة قابضة (HOLDING) على ان تنقل اليها ملكية اسهم شركات التأمين والاعادة الحكومية في مصر. وقد اجتمعت الجمعية العمومية للمساهمين في الشركة الجديدة واختارت هيئتها الادارية على النحو الآتي:

- محمود عبدالله رئيسا وعضوا منتدبا.
- زينب خليل اسحاق عضوا متفرغا للشؤون المالية.
- احمد عبد الوهاب عارفين عضوا متفرغا لشؤون التأمين.
- محمد يسري زين العابدين ومحمد محمود يوسف وسهير رياض وحسن محمد الخطيب وشريف سامي عجيب واسماعيل كرار اعضاء غير متفرغين.

## المؤسسة الوطنية للضمان الازامي

### تسلمت سبعة ترشيحات وثلاثة يطمحون لتولي الرئاسة

علمت «البيان» ان عدد المرشحين لعضوية المجلس الجديد للمؤسسة الوطنية للضمان الازامي بلغ سبعة مرشحين هم:

- ١- ابراهيم ماطوسيان (المشرق) AL MASHREK
- ٢- صبحي الحسيني (النسر) AL NISR
- ٣- انطوان شديد (فجر الخليج) FAJR EL GULF
- ٤- جوزف خوام (سيكوري تي) SECURITE
- ٥- فادي شماس (التأمين العربية) ARABIA
- ٦- ريمون الشام (الوطنية للضمان) SNA
- ٧- احمد طباجه (كومباس) COMPASS

وستدعى شركات التأمين التي تزاوّل ضمان السيارات في لبنان الى انتخاب ممثلها للجنة الستة في مجلس ادارة المؤسسة، على ان ينضم اليهم في وقت لاحق ممثل وزارة الاقتصاد والتجارة بكونه مفوضا للحكومة، ومدير مصلحة الميكانيك بكونه ممثلا لوزارة الداخلية. ويصار عندئذ الى انتخاب رئيس لمجلس الادارة.

وتردد ان ثلاثة من المرشحين السبعة المذكورة اسماؤهم اعلاه ينوون الترشح لمنصب رئيس المؤسسة في حال فازوا بعضوية المجلس. ولوزارتي الاقتصاد والتجارة والداخلية دور حاسم في ترجيح مرشح على آخر بحيث يفوز بالرئاسة الاقرب منهم عاطفيا الى الوزيرين.

## شديد رفع تقرير المؤسسة الى وزير الاقتصاد

من جهة ثانية، رفع رئيس المؤسسة الوطنية للضمان الازامي على السيارات انطوان شديد تقريراً عن أعمال المؤسسة منذ تأسيسها في منتصف العام ٢٠٠٣ وقد تضمن: وضع أنظمة المؤسسة، تحديد تعرفه أقساط الضمان، وضع الطابع الخاص، تطبيق آلية لزام كل مواطن على التزود بعقد الضمان الازامي. وتضمن التقرير عرضاً للمراسلات التي قامت بها المؤسسة لضمان تنفيذ مهامها على أكمل وجه. وكذلك تضمن الدراسات القانونية التي أعدها مستشاروها القانونيون، الى نشاطاتها العديدة في مجال اختصاصها.

## شرطة دبي ضاقت ذرعا بطلبات التحقيق بحوادث السيارات

محمد مظهر حماده: المحاكم تحتاج الى تقارير رسمية لتبني عليها احكامها



الفريق ضاحي خلفان

القائد العام لشرطة دبي



محمد مظهر حماده

رئيس لجنة السيارات في جمعية الامارات للتأمين

بيدوان شرطة دبي ضاقت ذرعا بطلبات المعاينة التي تردّها من السائقين المتورطين في حوادث والتي يتجاوز عددها ١٥ الف حادث شهريا. ولذلك قررت ان تختصر دورها لتعنى فقط بالحوادث البالغة الأهمية، وذلك اعتبارا من مطلع العام ٢٠٠٧.

وقد اعلن القائد العام لشرطة دبي الفريق ضاحي خلفان انه سوف يتوجب على شركات التأمين ان تتولى معالجة الحوادث البسيطة بأدواتها الخاصة وذلك على غرار ما يجري في الدول المتحضرة.

وتعقبا على قرار شرطة دبي قال محمد مظهر حماده رئيس لجنة السيارات في جمعية الامارات للتأمين انه اذا صحت التصريحات حول نقل خدمة تقارير الحوادث البسيطة الى شركات التأمين فإن ذلك يطرح مشكلة قانونية تتمثل في تعارض المصالح لان من شأن ذلك ان يجعل من شركة التأمين الخصم والحكم في قضايا التأمين المرتبطة بالحوادث البسيطة، لان الشركات سيكون من مصلحتها اعطاء تقارير عن هذه الحوادث يرفع عنها عبء التعويضات.

واضاف: ان المحاكم تحتاج الى تقارير رسمية تبني عليها احكامها ولا يمكنها ان تعتمد تقريرا من شركة التأمين.

وقالت مصادر في قطاع التأمين ان هناك اتجاها لان تتولى شركة خاصة تقديم خدمة تقارير الحوادث البسيطة تؤسس لهذا الغرض على ان يتحمل رسوم هذه الحوادث شركات التأمين او اصحاب عقود التأمين الاطراف في الحوادث البسيطة.

## مارش تدرس احتمالات بيع «بوتنام» PUTNAM الاستثمارية

### بعد الكشف عن مخالفتها القانونية

أكد مايكل شرکاسكي، الرئيس التنفيذي لمجموعة «مارش اند ماك لينان» MARSH AND MCLENNAN الاميركية، ان المجموعة تدرس امكانية بيع شركة بوتنام PUTNAM التابعة لها والمتخصصة بادارة صناديق الاستثمار، ومركزها بوسطن. وقال ان «المجموعة تلقت عروضاً عديدة من جهات معيئة بشراء الشركة». وقد قررنا الاستعانة بمصرف متخصص لمساعدتنا على تقييم الشركة، وابداء الرأي في امكانات بيعها».

وكانت شركة بوتنام قد لوحقت من قبل النيابة العامة بتهمة خرق القوانين المالية، وجرى تغريمها مبلغ ١١٠ ملايين دولار اميركي في ولاية ماساتشوستس الاميركية، كما اضطرت لدفع تعويضات قدرها ٨٣,٥ مليون دولار للزبائن الذين تضرروا جراء مخالفتها القانونية.

وكانت قيمة الموجودات (ASSETS) التي تتولى شركة بوتنام ادارتها تبلغ ٢٧٧ مليار دولار اميركي، الا انها تراجعت بعد كشف المخالفات التي ارتكبتها الى حوالي ١٩٦ مليار دولار، كما تراجعت واراداتها، جراء ذلك، الى اقل من النصف، وبلغت في الفصل الثاني من هذا العام ٣٣٩ مليون دولار.

## بعدها رفعت قيمة الدية في قطر بنسبة ٥٠ بالمئة

شركات التأمين تطالب بالسماح لها بزيادة اسعار التأمين

### الالزامي للسيارات

ابلغنا الشيخ محمد بن جبرال ثاني، رئيس مجلس ادارة شركة الخليج للتأمين AL KHALEEJ ان شركات التأمين القطرية اضطرت الى رفع سقوف اتفاقات اعادة التأمين وذلك جراء رفع قيمة الدية في قطر بنسبة ٥٠ بالمئة.

اضاف: ان رفع سقوف اتفاقات الاعادة يجعل شركات التأمين تتحمل اعباء اضافية، ولذلك طلبنا الى السلطات المختصة ان تسمح لنا بتعديل تعرفه التأمين الالزامي للسيارات بحيث يمكن لنا ان نستوعب الالزام الجديدة.



الشيخ محمد بن جبرال ثاني

رئيس الخليج للتأمين

  
**J.E. ZAKHOUR & CO. S.A.L.**  
 SURANCE AND REINSURANCE CONSULTANTS

**CORRESPONDENTS FOR**

**MARSH**

An MMC Company

**Now servicing clients**

**In SYRIA**

**WWW.ZAKHOURCO.COM**

Ashrafieh - Rmeil - Liberty Building  
 Phone : 961.1.442032 - 442036 - 446306  
 Fax: 961.1.561867  
 P.O.Box: 16-6728 Beirut - Lebanon  
 Email: zakhour@zakhourco.com



## اسهم العربية الأوروبية (EURO - ARAB) عادت الى بورصة عمان

بعد غياب عن بورصة عمان، استمر خمس سنوات متواصلة، عادت اسهم الشركة العربية الأوروبية للتأمين بعد غياب عن بورصة عمان، استمر خمس سنوات متواصلة، عادت اسهم الشركة العربية الأوروبية للتأمين EURO ARAB INSURANCE CO. للتداول في سوق الاردن المالي. وأبلغنا السيد زهير العطوط، المدير العام للشركة، ان سهم العربية الأوروبية الذي يعرف عنه بالرمز (AMMI) قد لقي اقبالا لافتا حيث بلغ سعره في اليوم الاول ١.٨٩ دينار اردني. وقال العطوط: اننا نعتبر ذلك نتيجة مشجعة، وهي تنم عن ثقة المستثمرين بادارة الشركة ومستقبلها.

## كشف عنها البنك المركزي الكويتي

### اولى الفصائح في مجال التأمين عبر البنك (BANCASSURANCE)

نشرت جريدة «السياسة» الكويتية خبرا حول تصرفات شاذة ارتكبتها بعض المصارف في الكويت، وقد تكون الفضيحة الاولى من نوعها في مجال التأمين عبر البنك (BANCASSURANCE). وجاء في الخبر انه بينما كانت المصارف تستوفي من العميل قسطا مقداره ٤ بالمئة من قيمة التأمين كانت تدفع لشركات التأمين ٣ بالمئة فقط او اقل وبالتالي كانت تستفيد بنسبة تزيد عن ١ في المئة من كل قرض كعمولة غير معلنة ومن دون مقابل. والامر الآخر ان البنوك كانت تعتبر مبالغ التأمين على الحياة من الاموال التي لا يحق للعميل استردادها اذا سدد القرض قبل موعده بينما كانت تحصل على هذه المبالغ من شركة التأمين ولا ترددها للعملاء. وذكرت المصادر ان البنك المركزي طالب البنوك مرارا وتكرارا بضرورة الالتزام بالقواعد المعلنة في هذا الشأن، الا ان البنوك لم تكن تلتزم بالتنفيذ حتى شدد عليها اخيرا وألزمها بأمرين، اولهما ان تحاسب المقترض بناء على النسبة التي تدفعها لشركة التأمين والتي يتم الاتفاق بشأنها مسبقا ولا تأخذ زيادة عنها، والامر الثاني ان ترد للمقترض نسبة من مبلغ التأمين على الحياة اذا سدد القرض قبل موعده بحسب الفترة المتبقية للقرض، اي بنسبة توازي بين قيمة التأمين وفترة السداد. كما قام البنك المركزي بالزام البنوك برد المبالغ التي قامت بتحصيلها باعتبارها عمولات من خدمات تقبلها وهو ما يخالف قانون التجارة وقانون البنك المركزي.



زهير العطوط

مدير عام العربية الأوروبية



البنك المركزي الكويتي

## كما في لبنان.. وسطاء بريطانيون يتجاوزون حدود القانون ويسعون بوالص وهمية

كما في لبنان، يتجاوز بعض وسطاء التأمين في بريطانيا حدود مهامهم وصلاحياتهم ويقترحون ميادين محظرة عليهم. فقد اصدرت سلطة الرقابة على الخدمات المالية في بريطانيا UK FINANCIAL SERVICES AUTHORITY بيانا تعلن فيه ان جميع عقود التأمين الالزامي الصادرة عن شركة الوساطة التي تحمل اسم ايزي بروكرز (EASY BROKERS) فاقدة الصلاحية القانونية (INVALID) وعلى حملة تلك العقود ان يبادروا فورا الى الحصول على عقود تأمين جديدة صادرة عن شركات تأمين شرعية ومعترف بها قانونا. وجاء في البيان ان التحقيقات التي اجرتها سلطة الرقابة كشفت ان شركة الوساطة التي تحمل اسم دويل ايزي بروكرز DOUBLE EASY BROKERS اصدرت عقود التأمين الالزامي باسم شركة زوريخ للتأمين ZURICH INSURANCE CO. دون ان تكون قد استحصلت على موافقة شركة التأمين، وان شركة الوساطة ادعت كذبا امام الزبائن انها تمثل شركة زوريخ للتأمين، وقد باعت آلاف العقود في مناطق عديدة من بريطانيا لا سيما في كارديف وليدزو ساوتمبتون، وان عملية تسويق تلك البوالص جرت عبر وكلاء بيع يعملون لحساب شركة الوساطة. وحملت سلطة الرقابة حملة البوالص مسؤولية عدم التحقق من صلاحية عقود التأمين قبل شرائها ودعتهم الى استبدالها بعقود نافذة قانونا، فورا، تجنباً للمسؤوليات التي سوف تترتب عليهم في حال تورطهم في حادث سيارة. وأحيلت شركة الوساطة دويل ايزي بروكرز للمحاكمة امام القضاء الجزائي في بريطانيا.



اندريا روسي

AXA GULF

## اندريا روسي رئيساً تنفيذياً لشركة «أكسا» الخليج

أعلنت شركة أكسا الخليج (AXA GULF) للتأمين تعيين اندريا روسي رئيساً تنفيذياً لمنطقة الخليج، وسيشرف على عمل «أكسا» في الخليج العربي. وصرح روسي بعد تسلمه منصبه بأنه كانت لديه خطط لتنمية اسم «أكسا» في الأسواق الأخرى في المنطقة، وتوسعة خطوط الأعمال أيضاً، «وذلك بالتعاون مع شركائنا، مجموعة كانوا في البحرين». وكانت أكسا الخليج قد ضمت إليها محافظة نورويش يونيون البريطانية. وانفتحت الشركتان على جمع قواهما في المنطقة تحت سقف واحد.

## تضامن مع الانتصار التاريخي للبنان ضد العدو الاسرائيلي

تضامنا مع لبنان، عقدت الهيئة التنفيذية للاتحاد العام العربي للتأمين (GAIF) اجتماعا استثنائيا في العاصمة اللبنانية صباح يوم ٢٨ ايلول ٢٠٠٦ بحضور الامين العام عبد الخالق رؤوف خليل واطراف المجلس. وقال الامين العام لـ «البيان»: في هذه المناسبة لقد كان علينا، بعد البطولة التي اظهرها لبنان في وجه العدو الاسرائيلي، ان نعبر كقطاع تأمين عربي عن امتناننا للشعب اللبناني الشقيق للهيمنة التي انزلها بالجيش الاسرائيلي. ولذا، كان قرارنا ان نعد اجتماعا استثنائيا للهيئة التنفيذية يستمر يومين في بيروت ونعبر خلاله عن محبتنا للاشقاء اللبنانيين وللانجاز التاريخي الذي حققه في وجه الغطرسة الاسرائيلية..



عبد الخالق رؤوف خليل

امين عام الاتحاد العام العربي للتأمين

ان نعد اجتماعا استثنائيا للهيئة التنفيذية يستمر يومين في بيروت ونعبر خلاله عن محبتنا للاشقاء اللبنانيين وللانجاز التاريخي الذي حققه في وجه الغطرسة الاسرائيلية..

## جورج قبان مديراً تنفيذياً لـ «يو أي بي» (UIB) الإمارات



جورج قبان

UIB

أعلنت شركة يو أي بي (UIB) لندن تعيين جورج جاد قبان، مديراً تنفيذياً لفرعها في الإمارات العربية المتحدة، ومقره مركز دبي المالي العالمي (DIFC).

وجورج جاد قبان وجه معروف في أسواق التأمين العربية والشرق أوسطية، حيث يتعاطى مع هذه الأسواق منذ العام ١٩٨٧ تاريخ التحاقه بشركة يو أي بي (UIB) لندن.

ويعرف عن جورج قبان تفرسه بتأمينات الطاقة ENERGY لا سيما في

مجال تأمين أبار النفط، حيث عمل في هذا الحقل بالذات لسنوات عديدة وفي مناطق مختلفة من العالم. وقبل انضمامه الى يو أي بي (UIB) عمل لدى شركة مارش الأمريكية في الولايات المتحدة.

## «غروب وان» التكافلية القابضة تنشي شركة تأمين في الكويت

أدلى نائب المدير العام في شركة التكافل الدولية، عصام الأنصاري، بتصريح أعلن فيه ان شركة غروب وان تكافل القابضة (GROUP ONE TAKAFUL HOLDING) حصلت على الترخيص للعمل انطلاقاً من مركز دبي المالي العالمي (DIFC) وقال ان الشركة الجديدة سوف تتولى الأمور المالية والإدارية للشركات التكافلية المزمع انشاؤها لاحقاً وستكون بصماتها على عدة مراحل تبدأ بوجودنا على الخريطة الخليجية أولاً ومن ثم العربية والعالمية. وأضاف: «وستكون» التكافل الدولية»



عصام الأنصاري

التكافل الدولية

المرشد الفني للشركة الأم. كما ان الشركة حصلت على ترخيص بإنشاء شركة تكافل في دولة الكويت التي يجري العمل على تشغيل أعمالها قريباً. وتأتي هذه الخطوة تعزيزاً لعدد كبير من الأعمال المكتتبه خارج البحرين وخصوصاً في الكويت وقطر والسعودية والإمارات.

## فادي شماس: «العربية» سجلت نمواً في الأقساط والأرباح

بمناسبة نشر الميزانية العامة لشركة التأمين العربية (ARABIA) للعام ٢٠٠٥، أدلى فادي شماس، المدير العام للشركة، بتصريح أوضح فيه التطورات الآتية:



فادي شماس

مدير عام ARABIA

– ارتفعت الأقساط المكتتبه (WRITEN PREMIUM) الى ٧١,٥ مليون دولار أميركي بزيادة ١٥ بالمئة عن العام السابق.

– ارتفعت حقوق المساهمين (EQUITY) الى ١٠٧,٩ ملايين دولار أميركي بزيادة ١٠ بالمئة عن العام السابق.

– ارتفعت الأرباح الصافية (NET PROFIT) الى ١٢,٤ مليون دولار أميركي بزيادة ١٢ بالمئة عن سنة ٢٠٠٦.

وقال شماس ان «العربية» سجلت خطوات عدة في مجال تنفيذ خطة توسعها الجغرافي، إذ حصلت على ترخيص لتأسيس شركة تابعة لها في سوريا. كما رفعت مساهمتها في الشركة العامة العربية للتأمين في الأردن الى ٥١ بالمئة. وكذلك تقدمت من مؤسسة النقد العربي السعودي (SAMA) بطلب الترخيص لها بتأسيس شركة تأمين سعودية جديدة وفقاً لقانون التأمين التعاوني.

## «العربية» سورية (ARABIA SYRIA) انتخبت اول مجلس ادارة



أعلنت شركة التأمين العربية السورية ARABIA INSURANCE CO SYRIA S.A. انتخاب اول مجلس ادارة لها على النحو الآتي: فاروق جود رئيساً، هشام البساط نائباً للرئيس، نديم بارودي، فادي شماس، الحمد الخياط، الدكتور محمد عدنان معتوق والدكتور طريف الاخرس اعضاء.

وتضم قاعدة المساهمين في الشركة نخبة من رجال الاعمال والصناعيين السوريين من ذوي المكانة في سائر المحافظات السورية نذكر من بينهم: شركة جود – شركة تضامنية، طريف الاخرس وشركاه، شركة صباغ شرباتي المحدودة المسؤولة، شركة معتوق المحدودة المسؤولة، جوزيف سمان، عبد القادر صبرة، نظريت يعقوبيان، شركة زين اخوان وشركاهم، السيدة ندى مصطفى جانودي، جميل كلبه، فادي ضباغي، انطوان داوود، علي محمد عيسى، موسى داوود، عيسى داوود، ادوار مكربنة، غسان كريم، نعيم وليد ابو الهدى للحام والحمد الخياط.

وسبق ان اشرنا غير مرة في «البيان» الى ان شركة التأمين العربية التي تأسست في فلسطين في العام ١٩٤٤ كانت اولى شركات التأمين التي عملت في سوريا في تلك الحقبة وحتى العام ١٩٦١ تاريخ تأميم صناعة التأمين في سوريا.

وبعدما اصدر الرئيس بشار الاسد قرار السماح للقطاع الخاص بتأسيس شركات تأمين سورية جديدة، كانت «العربية» ARABIA في طليعة الشركات العربية التي تقدمت بطلب الترخيص لها بتأسيس شركة تأمين سورية جديدة، وذلك بمشاركة مجموعة المساهمين الواردة اسماؤهم اعلاه.

وهكذا تكون «العربية» قد عادت الى سوريا، لتضع خبراتها ومنتجاتها في خدمة المجتمع العربي السوري.

ويبلغ رأسمال الشركة الجديدة مليار ليرة سورية (اي ما يزيد عن عشرين مليون دولار أميركي)، وتبلغ حصة شركة التأمين العربية ARABIA من الشركة الجديدة ٥١ بالمئة وهي سوف تتعاطى التأمين على الحياة الى جانب التأمينات العامة LIFE AND NON LIFE.



## شركة الأفق للتأمين L'HORIZON الى التصفية بعد صراع طويل من اجل البقاء

وجرى بعد ذلك الاعلان عن صفقة جرى بموجبها نقل ملكية اسهم الشركة من عفيف يونان ومحمد عفريقي الى جوزف عقيقي رئيس صندوق التعاضد العلماني MUTUELLE LAIQUE (CML) . CAISSE

وقد تمكن عقيقي من الحصول على تغطية اعادة تأمين REINSURANCE بواسطة احدى شركات الوساطة المحلية، من شركة اوروبا ري EUROPA RE، الا ان هذه الاخيرة ما لبثت ان ألغت جميع اتفاقات الاعادة الصادرة عنها، ومن بينها تلك التي سبق ان عقدها مع «الأفق» عبر شركة الوساطة المحلية. وذكر ان اوروبا ري اضطرت لدفع تعويضات سخية للشركات التي سحبت منها تغطية اعادة التأمين ومن بينها «الأفق».

وحيال تفاقم العجز في ميزانيات الشركة، اضطر مالكيها الجديد الى اتخاذ قرار بتصفيتها في حال لم يجد شاربيا لها.

وهكذا تنتهي قصة شركة تأمين لبنانية كانت تخوض «صراع البقاء» منذ سنوات ولربما كان من الاجدى ان توقفها سلطة الرقابة عن العمل منذ سنوات اي قبل شرائها من السيد عقيقي، وقبل ان تتماهى في توسيع التزاماتها واصدار المزيد من بوالص التأمين الالزامية.



المرحوم عفيف يونان



جوزف عقيقي

الماضي) بمشاركة خبير آخر هو محمد عفريقي. وقد رخص لها بداية بمزاولة فروع التأمينات العامة (اي الحوادث والبحري، والحريق)، الا انها عجزت في وقت لاحق عن ايداع الضمانات النقدية التي جرى استحداثها عند تعديل قانون هيئات الضمان العام ١٩٩٩، وهذا الامر جعل وزارة الاقتصاد والتجارة تقدم على تعديل الترخيص الذي تحمله «الأفق» بحيث باتت تتعاطى التأمين على الحوادث فقط (اي السيارات وطوارئ العمل والمسؤوليات العامة).

يبداون شركة الأفق للتأمين L'HORIZON لم تتمكن من التغلب على الصعوبات المالية التي تواجهها منذ سنوات، ولذا قررت التوقف عن قبول الاخطار، وتصفية محفظتها RUN OFF. وتتكون محفظة «الأفق» بشكل اساسي من بوالص تأمين الزامي على السيارات وبوالص تأمين الزامي على العمال الاجانب.

وكانت الشركة قد اسست في صيدا في الثمانينات من القرن الماضي، من قبل عفيف يونان، وهو خبير حوادث سيارات (توفي العام

في الماضي كان يعني الأمان



QIC

أما الآن هذه تعني الأمان والضمان  
والرعاية للشركات والمؤسسات والهيئات  
في سلطنة عُمان

الشركة العمانية القطرية للتأمين تقدم لكم تراثاً تأمينياً غنياً ممزوجاً بالوعي والإدراك ونكاه رجل الأعمال العصري من شركة التأمين الرائدة في الخليج - الشركة الأم هي شركة قطر للتأمين - تقدم لكم الشركة العمانية القطرية للتأمين أفضل الشبكات والاتصالات الإقليمية مع الخبرات الدولية على المستوى المحلي .

QIC  
الشركة العمانية القطرية للتأمين ش.م.ع  
وراء كل عمل ناجح

أنواع التأمينات :  
- تأمين الطاقة - تأمين الشحن البحري  
- تأمين اجسام السفن - تأمين الطيران  
- تأمين المسؤولية القانونية والمهني  
- التأمين ضد الحرائق والأخطار المتعلقة  
- التأمين الهندسي - تأمين الإنشاءات والمقاولات  
- تأمين المركبات - التأمين الصحي  
- تأمين المسؤولية والممتلكات الشخصية  
- العناية في السفر

الشركة العمانية القطرية للتأمين ش.م.ع

نقاط تميز الشركة

شهادة  
الأيزو  
٢٠٠٠:٩٠٠١  
شبكة قوية في دول  
مجلس التعاون الخليجي

QIC  
٤٠ عاماً  
١٩٧٤-٢٠١٤

BATED STRONG  
STANDARDS  
EXPOIS  
A



## يوم خليجي لـ «جنرال ري» (GENERAL RE) في دبي اربعة محاضرين حاوروا اركان صناعة التأمين حول ادارة الاخطار والربحية واستحداث المنتجات في مجال التأمين على الحياة والصحة



RALPH PRICE يلقي كلمة



ابراهيم سلامة يلقي كلمة



مازن أبو شقرا يلقي كلمة



SASCHA ADLER يلقي كلمة



من اليمين: كريستيان غريغوروفيتش (NEXT CARE) ورفل برايس



من اليسار: SASCHA ADLER (GEN RE)، فؤاد حنون (ARABIA)، مازن ابو شقرا (GEN RE) وابراهيم سلامة (GEN RE)



صورة لفريق عمل GEN RE



من اليسار: مازن ابو شقرا، حبيب بن حسين (OMAN)، د. حازم الماضي (OMAN) وابراهيم سلامة

والربحية، وابتكار المنتجات الجديدة في التأمين على الحياة والصحة  
A PERSPECTIVE ON RISK MANAGEMENT PROFITABILITY  
AND PRODUCT INNOVATION.

وقد توزع المحاضرون المحاور، موضوع الندوة، وعرضوا على الحضور  
خبرات جنرال ري وسياساتها في كل منها.

وتخلل يوم جنرال ري في دبي غداء، تبعته ورشة عمل شارك فيها  
الحضور بحماس.

وانتهت الندوة بخلاصة قدمها مازن ابو شقرا ولخص فيها ما ادلى به  
المحاضرون، معلنا اعتزاز جنرال ري المصنفة بمرتبة تريبيل آ (AAA)  
بالعلاقة التي تربطها الى اسواق الشرق الاوسط والخليج وشمال افريقيا،  
وعزمها على تفعيل تلك العلاقة وتوطيدها من خلال وضع خبراتها  
ومنتجاتها في خدمة هذه الاسواق.

نظمت شركة «جنرال ر» (GENERAL RE) الاميركية ندوة حول التأمين  
على الحياة والصحة استغرقت يوما واحدا، ودعت اليها شركات التأمين  
العاملة في منطقة الخليج العربي، وذلك في فندق روتانا البستان - دبي،  
وقد لبي الدعوة جمع من اركان التأمين حيث استمعوا الى محاضرات ألقاها  
كل من:

- مازن ابو شقرا، المدير الاقليمي لجنرال ري GENERAL RE.  
- ساشا ادلر SASCHA ADLER المدير التنفيذي في قسم التأمين على  
الحياة والصحة في جنرال ري.

- رالف برايس RALPH PRICE رئيس القسم الاكتواري في جنرال ري.  
- ابراهيم سلامه، المسؤول التنفيذي في الفرع الاقليمي للشركة في  
بيروت.

وقد تمحورت المحاضرات حول عنوان واحد «نظرة حول ادارة الاخطار



## رئيس جديد لبيمه مركزي الإيرانية



اعلن في طهران عن تعيين الدكتور نوروز كوهزادي NOOROOUZ KOHZADI رئيساً لشركة بيمه مركزي (BIMEH) وهي شركة اعادة التأمين الحكومية، والتي تتولى في الوقت عينه مسؤولية مراقبة شركات التأمين في إيران. وقد حل الدكتور كوهزادي في منصبه الجديد بديلاً من الدكتور ناصر هاماتي الذي امضى في رئاسة الشركة ١٢ سنة.

وقال وزير الشؤون الاقتصادية والمالية داوود الجعفري ان الرئيس السابق قام بعمل جيد خلال الفترة التي تولى فيها رئاسة بيمه مركزي، لاسيما في مجال تنفيذ برامج الخصخصة (PRIVATIZATION). وكان الدكتور كوهزادي يشغل منصب رئيس بنك الصادرات الإيراني قبل تعيينه في منصبه الجديد، وهو استاذ جامعي.

## أريج استضافت ضيوفاً عرباً وأفارقة الى ورشة عمل استغرقت خمسة ايام



المشاركون في ورشة عمل ARIG

تتابع المجموعة العربية للتأمين أريج (ARIG) تنفيذ برنامجها الخاص بتنظيم ندوات سنوية للعاملين في شركات التأمين العربية والأفرو-آسيوية. وفي هذا الإطار استضافت «أريج» هذه السنة ١١ مندوباً ومندوبة يمثلون شركات تأمين على علاقة عمل مع «أريج» في كل من الإمارات العربية المتحدة، السعودية، الأردن، اثيوبيا وباكستان، إضافة الى شركات بحرينية. وشارك الضيوف خلال اقامتهم في البحرين في ورشة عمل استغرقت خمسة ايام، من ١٠ الى ١٥ ايلول (سبتمبر) ٢٠٠٦، وتمحورت حول «اعادة التأمين». واستمع المشاركون الى محاضرات قدمها مدراء تنفيذيون في أريج حول قطاع الاعادة وممارساته، الاكتتاب وادارة المخاطر، المطالبات والمحاسبة. وبهذه المناسبة قال ياسر البحارنة، الرئيس التنفيذي للشركة، ان اريج شركة اعادة تأمين رائدة في المنطقة، وهي نظمت هذه الورشة، وكغيرها من الندوات، لتهيئة المواهب الشابة الطامحة الى مواصلة عملها في صناعة اعادة التأمين. وأضاف البحارنة: ان هذه الفعالية تتيح الفرصة لأريج لتشارك بخبراتها في هذا المجال مع عملائها. لقد كان البرنامج غنياً من حيث المواضيع المطروحة، كما لقي الاستحسان لدى المشاركين.

## «ويليس» باعت بناءها التراثي في لندن

أعلنت مجموعة ويليس هولدينغ (WILLIS GROUP HOLDING) انها باعت المبنى التراثي الذي يضم مكاتبها في منطقة ترينيتي سكوير (TRINITY SQUARE) في لندن، والذي شيد منذ ١٧٨ سنة. وقال جو بلومري، الرئيس التنفيذي للشركة، ان ويليس باعت المبنى فعلاً، وانها بصدد انشاء مبنى جديد في شارع لايم وسيعرف باسم PLUMERI PALACE حيث مقر لويديز وعدد آخر من شركات التأمين العريقة. ولم يكشف عن قيمة بيع المبنى التراثي، الا ان مصادر اعلامية ذكرت انها بلغت ١٨٩ مليون دولار أميركي.





## السورية العربية SYRIAN ARAB استضافت محاضرا من ميونيخ ري



من اليمين: طارق الزعيم، انطوان بشاره، محمد نجيب العساف، وليد زين وجوزف الكسرواني



من اليمين: عمر كركور، ايمن الشهابي، طارق الزعيم، انطوان بشاره، محمد نجيب العساف، سلام حنا وندى اسعد



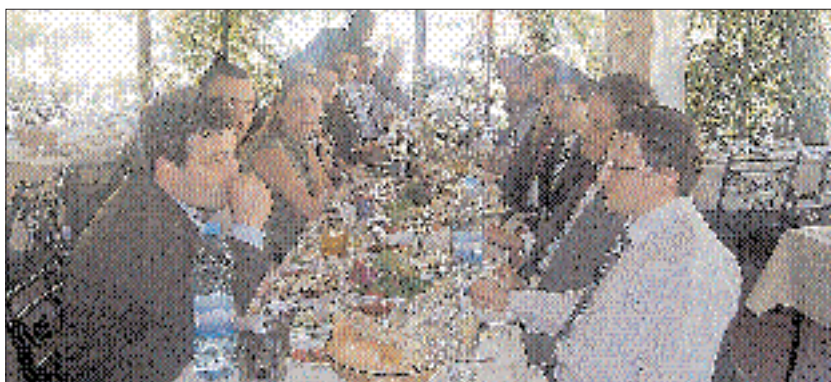
من اليسار: سمير صباغ، باسل عبود، انطوان بشاره و ANDREAS WENZEL امام المقر الجديد للسورية العربية



ANDREAS WENZEL يحاضر



من اليمين: منسيب المنير، مازن عظمة، وائل سعداوي، باسل عبود، سمير صباغ، ميرنا باتسالديس، رنا علي، منسيب البربير وجودت ابي اسعد



من اليمين: باسل عبود، جورج كرم، سمير صباغ، انطوان بشاره، سوزانا الحسن، وائل سعداوي، جودت ابي اسعد، منسيب البربير، رنا علي، ميرنا باتسالديس، كريم الشهابي و مازن عظمة

اعرب انطوان بشاره المدير العام للشركة السورية العربية للتأمين SYRIAN ARAB عن ارتياحه للتقدم الذي حققته الشركة حتى الآن على مستوى الاعداد لانطلاقها الاولى في سوريا.

وقال: هناك عمل كبير يجب القيام به لفتح الطريق امام شركات التأمين الخاصة في سوق للتعريف عن هذا النوع من الشركات منذ عشرات السنين.

وأضاف ان مجلس ادارة الشركة السورية العربية للتأمين عقد اجتماعه الاول في المكاتب الجديدة للشركة في شارع شكيب ارسلان - منطقة ابو رمانه - دمشق، تداول فيه المجتمعون شؤوننا تتعلق بسبل انطلاقة الشركة.

ومن جهة اخرى، دشنت الشركة عملها التثقيفي في سوريا باستضافة المسؤول عن العمليات الاختيارية لمنطقة الشرق الاوسط لدى شركة ميونيخ ري (MUNICH RE) السيد ANDREAS WENZEL، حيث ألقى محاضرة قيمة بحضور ممثل الشركة الالمانية في السوق السوري السيد سمير صباغ.

وسبقت المحاضرة كلمة للسيد انطوان بشاره رحب فيها بالحضور، موجها شكره لادارة ميونيخ ري، واعداد بمزيد من النشاطات.



## AROPE في مكاتبها الجديدة في مبنى الشركة الأم



من اليسار: سعد الأزهري، فاتن دوغلاس و فاتح بكداش



سعد الأزهري يلقي كلمة



فاتح بكداش يلقي كلمة



من اليمين: باتريك جرجس، سمير صباغ، ندى قبيسي، فراس العظم وايلي عساف



من اليمين: فواز كيال، سهيل غلابيني وناهد غلابيني



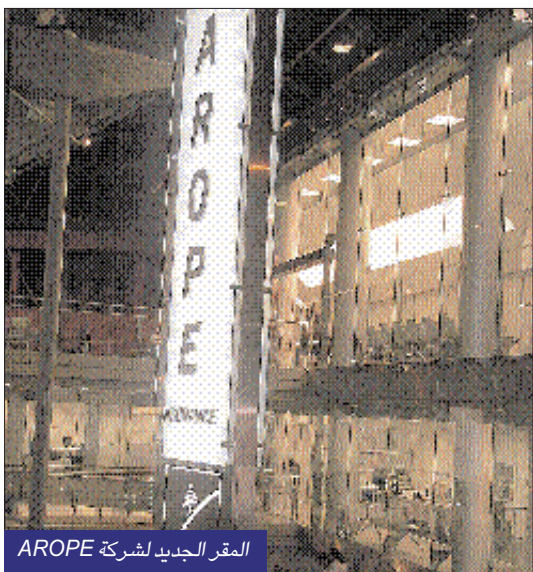
من اليمين: نقولا حداد، سعد كيال وايلي عساف



من اليمين: اندا دلاني، مارسيل ابو جوده وروزى زوين



الياس عرقتنجي وغلاديس يونس



المقر الجديد لشركة AROPE

احتفلت شركة أروب للتأمين (AROPE) بانتقالها الى مكاتبها الجديدة الكائنة في مبنى الشركة الأم، مجموعة بلوم بنك BLOM BANK ، وذلك بحضور حشد من الشخصيات وممثلي الفاعليات الاقتصادية ورجال المصارف والتأمين.

وقد تحدث في الاحتفال كل من نائب رئيس مجلس ادارة ومدير عام بنك لبنان والمهجر BLOM سعد الأزهري، ومدير عام شركة أروب فاتح بكداش، فرحبا بالحضور وعبرا عن ارتياحهما الى التقدم الذي تحققه «أروب» في لبنان والخارج.

وانتهز سعد الأزهري المناسبة ليهنئ حاكم مصرف لبنان رياض سلامة على اختياره أفضل حاكم مصرف مركزي في العالم، وذلك خلال الاجتماعات التي عقدها صندوق النقد والبنك الدوليين في سنغافورة.

أما فاتح بكداش فتحدث عن البرامج التي نفذتها أروب (AROPE) في إطار تحسين مستوى خدماتها وتواصلها مع الزبائن. والخدمة الأخيرة التي جرى استحداثها هي الكشف على السيارة وتصويرها خلال ثوان معدودة عبر ما يعرف باسم (DIGITAL DRIVE-IN STUDIO SERVICE).

وتحدث سعد الأزهري في الكلمة التي ألقاها عن اللقاءات التي أجراها في سنغافورة خلال الاجتماعات التي انعقدت هناك بحضور صندوق النقد الدولي والبنك الدولي، فقال انه عاد «بانطباع مشجع جدا، وهو ان هناك اجماعاً عربياً ودولياً على مساعدة لبنان».



## تزامناً مع انطلاق ورشة اعادة الاعمار كمبرلند استضافت وسطاء التأمين الى ندوة حول التأمينات الهندسية



سامي نشواتي



المهندس بشارة بولس



النجيب ايلي زيادة



رزق الخوري



من اليمين: ايلي حنا، ايلي زيادة، جوزف رزق الله والامير فايز شهاب



من اليمين: جورج منكوش، دومينيك داوود، الياس الخوري وسامي نشواتي



من اليمين:  
سليم ابو رجيلي،  
سليمان ابي نادر  
وانطوان اده



من اليمين:  
طوني عجوز،  
ميشال خوري،  
فادي قزي  
وجورج  
الحصري



من اليمين:  
البيير ابو  
مرعي، ايلي  
جاموس،  
دومينيك  
داوود،  
رودولف الحاج  
وفادي عنداري

ضمان الأخطار الهندسية ENGINEERING INSURANCE  
كان موضوع ندوة نظمتها شركة كمبرلند CUMBERLAND  
في فندق ريجنسي بالاس - أوما بالتعاون مع نقابة وسطاء  
التأمين (LIBS) في لبنان.

حضر الندوة ما يزيد على مئة وسيط تأمين يتقدمهم  
رئيس نقابة وسطاء التأمين ايلي زيادة.

وقد افتتح الندوة رزق خوري، المدير العام لشركة  
كمبرلند، فرحب بالحضور، وقال ان لبنان يشهد ورشة  
إعادة اعمار كبيرة جداً، وان الوسطاء وشركات التأمين  
يقفون أمام فرصة تتيح لهم ان يقدموا التأمينات التي  
تحتاجها ورش الاعمار، لاسيما التأمين الشامل لأخطار  
المقاولين CONTRACTORS ALL RISKS INSURANCE.

ثم قدم خوري عرضاً للأوضاع المالية لشركة كمبرلند،  
ولما تكوّن لديها من رساميل واحتياجات مالية، مبيناً النمو  
الذي تسجله ستة بعد ستة على مستوى الإنتاج والربحية.

● ثم استمع الحضور الى محاضرة قدمها الخبير  
**المهندس بشارة بولس** وتناول فيها التأمينات  
الهندسية بجميع وجوها. وشرح الأخطار التي تضمنها  
شركة التأمين بموجب عقد التأمين الشامل لأخطار  
المقاولين (CAR)، وأجاب عن الأسئلة التي طرحها  
المشاركون في الندوة.

● وبعدها شكر نقيب الوسطاء **ايلي زيادة** شركة  
كمبرلند على مبادرتها، دعت كمبرلند جميع الحاضرين  
الى مأدبة غداء أقيمت في الفندق عينه، وتناول خلالها  
المشاركون الاحاديث حول أوضاع سوق التأمين في  
لبنان والتطورات الجارية على المستوى الداخلي  
والخارجي.





## شركتا تأمين حياة وتكافل في السوق الباكستاني نهاية العام

أعلن أواخر الشهر الماضي عن تأسيس شركتي تأمين بين رجال الأعمال في كل من قطر وباكستان، الأولى شركة تأمين على الحياة برأسمال ٤٠٠ مليون روبية والثانية شركة تأمين تكافلي برأسمال ٢٥٠ مليون روبية (٥١٪ الجانب القطري - ٤٩٪ الجانب الباكستاني)، ومن المنتظر ان تبدأ الشركتان العمل نهاية العام الجاري في السوق الباكستاني بعد استكمال الإجراءات.



عزت الرشيد

وأوضح عضو مجلس إدارة الشركتين عزت الرشيد انه سيتم استكمال الإجراءات التنفيذية لقيام الشركتين وفقاً للقوانين الباكستانية. وأضاف: «ان الموافقات الرسمية صدرت بالفعل ولم يبق سوى الإجراءات التنفيذية والقانونية ومنها استقطاب حصة الجانب الباكستاني والتي تقدر بنحو ٤٩٪ من رأس المال لكل شركة، حيث تم الاتفاق على توزيع نسبة من رأس المال على أبناء الجالية الباكستانية في الدوحة تقديراً لدورهم في قطر وإتاحة مزيد من الفرص الاستثمارية أمامهم.. وأكد الرشيد ان رأس المال في الشركتين مغلق بهدف تعظيم العائد قبل طرح الشركتين في بورصة باكستان حتى يكون هناك اقبال على أسهمهما في هذا السوق القوي. وتوقع الرشيد اقبال الجالية والمستثمرين الباكستانيين على المشاركة في اكتتاب رأس المال.

## حسين الميزه رئيساً لرابطة شركات التأمين والاعادة الإسلامية

وفقاً للخبر الذي نشرناه في عدد سابق من «البيان» جرى في البحرين تأسيس رابطة شركات التأمين والاعادة الإسلامية بحضور الأمين العام للاتحاد العام العربي للتأمين (GAIF) عبد الخالق رؤوف خليل وحوالي ٣٠ مندوباً يمثلون شركات التأمين والاعادة التكافلية في العالم.



حسين الميزه

رئيس رابطة شركات التأمين والاعادة الإسلامية

حسين محمد سالم الميزه

احمد الصباغ

سمير ابراهيم الوزان

د. كمال جاد كريم آدم

عبد الرؤوف قطب

وانتخب المجتمعون لجنة فنية من خمسة اعضاء هم السادة: عضو مجلس الإدارة والعضو المنتدب (دبي الإسلامية «أمان») - الإمارات: رئيساً المدير العام (الإسلامية) - الأردن: عضواً الرئيس التنفيذي (سوليدرتي للتأمين) - البحرين: عضواً المدير العام (الإسلامية) - السودان: عضواً نائب الرئيس والعضو المنتدب (بيت التأمين المصري السعودي) - مصر: عضواً

## الشركات تخشى ان تكون الطائرة هدفاً للارهابيين

ايرباص ٣٨٠ يمكنها نقل ٨٠٠ راكب دفعة واحدة



تخشى اسواق التأمين العالمية ان تكون طائرة ايرباص ٣٨٠ A (AIRBUS 380) هدفاً للارهابيين، اذ انها سوف تنقل وللمرة الاولى في العالم ٨٠٠ راكب دفعة واحدة. ويقول فلوريان كارتر، رئيس قسم تأمينات الطيران في شركة أليانز الألمانية للتأمين (ALLIANZ)، ان اسواق التأمين لا تواجه مشكلة في تغطية الطائرة الجديدة، اذ توجد في الاسواق العالمية طاقة اكتتابية كافية لتغطية تلك الاخطار، والتي تقدر بحوالي نصف مليار دولار اميركي لكل طائرة. وقال احد مكنتبي الاخطار في لويديز LLOYD'S UNDERWRITER ان شركات التأمين تخشى ان تشكل الطائرة الجديدة هدفاً للارهابيين، اذ ان مسؤوليات الشركات الناقلة سوف تتعاظم الى مستويات قد تتجاوز القدرة الاستيعابية لاسواق التأمين في حال تعرضت الطائرة للحطف والتفجير. وكانت الشركة المصنعة للطائرة قد اجرت اول رحلة تجريبية للطائرة الجديدة خلال الشهر الماضي حيث اقلعت من مطار تولوز في فرنسا وعلى متنها ٤٧٤ راكباً. وذكرت الشركة المصنعة ان شركة الإمارات للطيران EMIRATES هي اول الزبائن الذين تقدموا بشراء عدد من طائرات ايرباص ٣٨٠، تليها شركة سنغافورة للطيران SINGAPORE AIRLINES.

## آ.أي.جي (AIG) الاميركية اختارت المنطقة الحرة في دبي

مقراً لشركتها الجديدة للشرق الاوسط وجنوب آسيا



تشارلز بولو

AIG

احتفلت المجموعة الأميركية آ.أي.جي. (AIG) بانشاء شركة تابعة لها تعمل انطلاقاً من المركز المالي العالمي في دبي (DIFC) وتحمل اسم آ.أي.جي. ممسا (AIG MEMSA). وسوف تعنى الشركة الجديدة بأعمال المجموعة في منطقة الشرق الاوسط وجنوب آسيا MIDDLE EAST AND SOUTH ASIA. وقال تشارلز بولو، رئيس مجلس الإدارة والمدير التنفيذي لشركة AIG MEMSA بهذه المناسبة: نحن لآعبون اساسيون في

هذه المنطقة حيث مضى على وجودنا هنا ما يربو على ٥٠ سنة. من جهته ذكر بولو ان آ.أي.جي. AIG تنظر بجدية في احتمالات انشاء شركة تكافلية تابعة لها ويكون لها دور في تفعيل حركة التأمين التكافلي في المنطقة. تجدر الإشارة الى ان عدد شركات التأمين والاعادة التي اختارت مركز دبي المالي حتى الآن مقراً اقليمياً لها ارتفع الى ١٢ شركة. ويتمتع مركز دبي المالي بكيان قانوني يجعل منه منطقة حرة خاصة بشركات الاموال، والتأمين والاعادة، حيث تعفى الشركات المقيمة في (DIFC) من الضرائب والرسوم. وكانت قطر قد انشأت مؤخراً مركزاً مماثلاً يحمل اسم مركز قطر المالي (QFC) وهو يقدم الإعفاءات للشركة والمصارف التي تتخذ منه مقراً لإعمالها في المنطقة. هذا وقد اصدرت وكالة التصنيف الدولية فيتش (FITCH) بياناً بتاريخ ٢٢ ايلول (سبتمبر) ٢٠٠٦ تعلن فيه انها صنفت الشركة الجديدة بمرتبة دابل آ بلس (AA+) وذلك لكونها تحمل كفالة غير مشروطة وغير قابلة للإلغاء من الشركة الأم UNCONDITIONAL & IRREVOCABLE INSURANCE OBLIGATION GUARANTEE.



## الأمان للتأمين التكافلي» تدشن مكاتبها الجديدة في فردان



من اليمين: فؤاد مطرجي، كمال موسوي ورافي بركات



من اليمين: رافي بركات، كمال موسوي، جان حليس، فادي زين ولوسيان لطيف يقطعون قالب الحلوى



من اليمين: فؤاد مطرجي، كمال موسوي وصائب مطرجي



كمال موسوي محاطاً بفريق عمله

أقامت شركة «الأمان للتأمين التكافلي» «ATI» لمناسبة تدشين مكاتبها الجديدة في فردان - شارع رشيد كرامي، قبالة سينما كونكورد، حفل استقبال حضره حشد من مسؤولين كبار ومديرين وموظفين في شركات تأمين ورجال اعلام ومهتمين. وقد القى مدير عام الشركة السيد كمال الموسوي كلمة من وحي المناسبة. وأحاطت «الأمان للتأمين التكافلي» التابعة لمجموعة دلة البركة المصرفية، في بيان، الزبائن علماً بتبديل أرقام هواتفها، والتي أصبحت كالاتي: 749444 - 1 - 00961.

## الأمان للتأمين التكافلي



## شبكة التأمينات المتكاملة

فردان - شارع رشيد كرامي - مقابل سينما كونكورد

بناية صعب - الطابق الثالث

تلفاكس : ٧٤٩٤٤٤ / ٠١ (٤ خطوط)

ص.ب : ١١٤ - ٥٠١٠ / بيروت - لبنان

بريد الكتروني : info@ati.com.lb

موقع الانترنت : www.ati.com.lb

كما يمكنكم الاتصال بمكاتبنا الموجودة

داخل جميع فروع بنك البركة لبنان



الأمان للتأمين التكافلي



## المهندس حسن قريطم: مرفأ بيروت استعاد نشاطه ونعمل على تعزيز مكانته في المنطقة

ولكننا بدأنا بتعويض جزء منها نتيجة لاستقبال المرفأ للبضائع والحاويات التي كانت أفرغت في المرفأ المجاورة.

### توقع تسجيل أرقام قياسية جديدة

وتوقع قريطم، في حال استقرت الأوضاع في البلاد، ان يسجل مرفأ بيروت رقماً قياسياً جديداً بعدد الحاويات في نهاية العام الحالي، ليصل الى ٦٥٠ ألف حاوية مقابل ٤٦٥ ألف حاوية للعام ٢٠٠٥، اي بزيادة كبيرة قدرها ١٨٥ الف حاوية نمطية ونسبتها ٤٠ بالمئة. وأشار الى ان المرفأ الذي يحتل المرتبة المئة في العالم يتعامل مع ٥٥٠ ألف حاوية سنوياً، ما يعني ان مرفأ بيروت أصبح يعد من بين المرفأ المئة عالمياً.

### نتائج جيدة في الأشهر السبعة الأولى

وعن حركة مرفأ بيروت ووارداته المرفئية خلال الأشهر السبعة الأولى من العام الحالي، أوضح قريطم انها كانت جيدة بالرغم من الحرب الإسرائيلية وحصارها البحري، فقد بلغ وزن كميات البضائع التي أفرغت وشحنت من خلال المرفأ ٢,٦٢٣ مليون طن مقابل ٢,٤٣٦ مليون طن للفترة ذاتها من العام الماضي، اي بارتفاع معتدل قدره ١٨٧ ألف طن ونسبته ٨ بالمئة. كما ان عدد السيارات التي تعامل معها ارتفع الى ٢٢٨٣٨ سيارة مقابل ١٧٨٦٢ سيارة، أي بتحسن ملموس قدره ٤٩٧٦ سيارة ونسبته ٢٨ بالمئة.

وسجلت حركة الحاويات رقماً كبيراً فبلغ ٣٣٧ ألف حاوية من بينها ١٣٠ الف حاوية برسم المسافنة اي ما نسبته ٣٩ بالمئة من المجموع العام. وانسحبت هذه الزيادة على الواردات المرفئية التي بلغت ٥١ مليون دولار أي بارتفاع نسبته ١٠ بالمئة.

### متابعة تنفيذ خطة التصدير وتوسيع محطة الحاويات

وأنتهى قريطم حديثه مؤكداً ان إدارة المرفأ عازمة على متابعة تنفيذ خطة تطوير المرفأ وتوسيع المحطة وتأمين الخدمات والتسهيلات لاستقطاب المزيد من شركات الملاحة العالمية لزيادة تعاملها معه وتفعيل دوره المحوري في المنطقة.

ولكننا بدأنا بتعويض جزء منها نتيجة لاستقبال المرفأ للبضائع والحاويات التي كانت أفرغت في المرفأ المجاورة.

### الخسائر غير المباشرة محدودة

وأكد ان الخسائر غير المباشرة، التي كانت ادارة المرفأ تتخوف من استمرارها والمتمثلة بخسارة عمليات المسافنة، تددت بعد ان قررت شركة MSC مواصلة نشاطها عبر مرفأ بيروت واعتماده كمرکز لعمليات الترانزيت البحري، كما ان المفاوضات، التي كانت توقفت خلال الحرب الإسرائيلية، مع مجموعة CIMACGM لاعتماد المحطة لعمليات المسافنة، استؤنفت مؤخراً ومن المنتظر ان تتوصل الى اتفاق معها.

### تعزيز تجهيزات محطة الحاويات

وعن جهوزية المرفأ لتفعيل نشاطه ودوره في المنطقة، اعتبر قريطم زيادة أليات المرفأ برافعة جسرية خامسة ورافعتين للباحات التي تسلمها المرفأ في مطلع شهر ايلول الماضي، يكمل تعزيز محطة الحاويات ويزيد من قدرة المرفأ الاستيعابية وتقديم الخدمات الجيدة ويسمح له بالمنافسة على صعيد تعرفات التفريغ والشحن للحاويات برسم المسافنة.

### سلمنا ٤ آلاف حاوية لأصحابها خلال الحصار

وأشار قريطم الى ان العمل في المرفأ استمر طوال فترة الحصار والحرب، خصوصاً ان اكثر من ٦ آلاف حاوية مائى كانت موجودة في المرفأ، وقد قمنا بتسليمها الى أصحابها حيث تمكنا من تسليم ٤ آلاف حاوية، وبقي ألفا حاوية لم يتمكن أصحابها من تسلمها فلجاناً الى اعفائهم من رسوم الخزن.

### اعفاء الحاويات الفارغة من رسوم الخزن

وأضاف: «وتقديرأ للجهود التي بذلتها شركات الملاحة البحرية في سبيل اعفاء التجار اللبنانيين الذين اضطروا الى تفريغ بضائعهم في المرفأ المجاورة، من رسوم التخزين وأجور الشحن الإضافية، بادرت ادارة المرفأ في المقابل الى اعفاء هذه الشركات من رسوم الخزن



مند اعلان فك الحصار البحري الاسرائيلي ومرفأ بيروت يشهد حركة ناشطة عبر استقباله للسفن المحملة بالحاويات والبضائع التي كانت أفرغت في المرفأ المجاورة، إضافة الى سفن الحاويات العملاقة التي تؤم محطة الحاويات فيه لتفريغ الحاويات برسم الترانزيت البحري.

### وصول البواخر دفعة واحدة

وأعلن الرئيس المدير العام لمرفأ بيروت المهندس حسن قريطم ان عشرات السفن ما تزال تدخل مرفأ بيروت يومياً وعلى متنها مئات الحاويات وآلاف الأطنان من البضائع وتقوم ادارة المرفأ بتأمين المعدات والأليات لتفريغها، علماً ان وصول السفن دفعة واحدة أدى الى اضطرار البعض منها الى الانتظار خارج الأحواض والى حصول بعض التأخير في عمليات تفريغ وتحميل السفن الراسية على أرصفة المرفأ.

### خسائر المرفأ ١٠ ملايين دولار شهرياً

وأشار قريطم الى ان الخسائر المباشرة التي لحقت بمرفأ بيروت تقدر ب ١٠ ملايين دولار وهي الواردات المرفئية التي تستوفيها الإدارة شهرياً على السفن التي تؤم المرفأ وعلى البضائع والحاويات التي تفرغ في مستودعاته وباحاته

## مرفأ بيروت يتسلم الرافعة الجسرية الخامسة الخاصة بمحطة الحاويات



الرافعة الجسرية الجديدة

بيروت أصبح يلعب دوراً محورياً في المنطقة بعد اعتماده من شركة الملاحة السويسرية MSC كمرکز لعمليات المسافنة.

من جهته، اعتبر زخور ان وصول هذه الرافعات الى المحطة سيسجع شركات الملاحة العالمية على زيادة تعاملها مع مرفأ بيروت واعطاء الأفضلية لمحطة الحاويات لاختيارها لعمليات الترانزيت البحري، خصوصاً ان غاطس مياه حوضها الذي يفوق الـ ١٥,٥٠ متراً يسمح لها باستقبال سفن الحاويات العملاقة التي تفوق حمولتها الـ ٩ آلاف حاوية نمطية.

من اليمين:  
المهندس حسن قريطم،  
إيلي زخور  
وتوفيق لطيف



تسلم الرئيس المدير العام لإدارة واستثمار مرفأ بيروت المهندس حسن قريطم بحضور كبار موظفي المرفأ ورئيس الغرفة الدولية للملاحة في بيروت إيلي زخور والملحق التجاري في السفارة الصينية ووكيل الشركة الصينية المصنعة، الرافعة الجسرية الخامسة الخاصة بمحطة الحاويات ورافعتين مساعدتين خاصتين بباحة المحطة. وكانت هذه الرافعات قد وصلت على متن السفينة «زين هوا» التي غادرت احد المرفأ الصينية منذ ثلاثة أشهر وسمح لها بالدخول الى مرفأ بيروت قبل يومين من فك الحصار. وبهذه المناسبة ألقى قريطم كلمة قال فيها ان المعدات الجديدة ستساهم في تفعيل أداء محطة الحاويات وتحسين خدماتها وتزيد من قدرتها الاستيعابية، لاسيما ان مرفأ



# إيلي زخور: موقع مرفأ بيروت المميز والاستراتيجي يؤهله للعب دور محوري في شرق المتوسط



شخصيات شاركت في الاجتماع

ودعت الغرفة أخيراً لاستئناف عملية تأهيل المرفأ وتوسيع محطة الحاويات وتعزيز معداتها وآلياتها ليتمكن المرفأ من تفعيل دوره كمركز توزيع بحري محوري في المنطقة، وتكبير حصته من الحاويات برسم الترانزيت البحري (المسافنة) التي يتداولها. جاء تصريح زخور اثر الاجتماع الدوري الذي عقدته الهيئة الادارية للغرفة حيث ناقشت المواضيع المدرجة على جدول الأعمال واتخذت القرارات المناسبة بشأنها.

لبنان بصورة رئيسية، لأنها تعتبره المنافس الأول لها سياحياً واقتصادياً ومالياً وخدماتياً في المنطقة. ان غادر لبنان عند شن اسرائيل حربها أكثر من ١٥٠ الف سائح عربي وأجنبي ومغترب لبناني كانوا قدما اليه لتضحية فصل الصيف في ربوعه، وهذا دليل قاطع على ان اسرائيل تريد من عدوانها تدمير لبنان اقتصادياً، فالحسائر الفادحة التي تكبدها تبلغ مليارات عدة من الدولارات، وهذا رقم كبير لبلد صغير كلبنان مثقل بالديون التي تفوق الـ ٤٠ مليار دولار.

## الغرفة تتحرك لفك الحصار

وكانت الغرفة الدولية للملاحة في بيروت قد شاركت في الاعتصام والتظاهرة لفك الحصار الاسرائيلي وفي الاجتماعات التي عقدت مع كل من رئيس المجلس النيابي نبيه بري ووزير الاشغال العامة والنقل محمد الصفدي ورئيس لجنة الاشغال العامة والنقل النائب محمد قباني، للتداول في الخطوات المطلوب اتخاذها لفك الحصار المخالف لقرار مجلس الأمن ١٧٠١ الذي لم يعط اسرائيل الحق بفرضه، «لكن القوى العظمى، وفي مقدمها الولايات المتحدة، لم تحرك ساكناً، بل اكتفت تراقب ما يصيبنا من مأس، في حين انها تدعي الدفاع عن أمننا واستقلالنا وسيادتنا، ودعم اقتصادنا».



النائب محمد قباني مترأساً اجتماع الهيئات المرفئية والنقل البحري

أعربت الغرفة الدولية للملاحة في بيروت، على لسان رئيسها إيلي زخور، عن شكرها لتجاوب إدارة واستثمار مرفأ بيروت مع طلبها باعفاء كافة المستوعبات المخزنة في المرفأ من رسوم التخزين، طيلة فترة الحصار البحري الاسرائيلي، كما نوهت بالتعاون والتنسيق المستمرين مع كافة السلطات المتواجدة في المرفأ، ولا سيما وزارة النقل وادارتي الجمارك والمرفأ، ما مكن قطاع النقل البحري من ان يتجاوز تداعيات هذا الحصار والانعكاسات الخطيرة للعدوان الاسرائيلي بأقل ضرر من الخسائر.

## موقع مرفأ بيروت مميز واستراتيجي

وأوضح زخور في تصريحه أن عودة النشاط الطبيعي الى مرفأ بيروت فور فك الحصار البحري الاسرائيلي وتسايق شركات الملاحة البحرية العالمية لاستئناف تعاملها معه، والعودة الى اعتماد محطة الحاويات فيه لعمليات المسافنة، تثبت مرة اخرى «ما كنا نؤكد على ان موقع مرفأ بيروت المميز والاستراتيجي في المنطقة يؤهله كي يؤدي دوراً هاماً في شرق المتوسط، في حال أسرعنا بتنفيذ المشاريع الهادفة الى تأهيل المرفأ وتوسيع محطة الحاويات وزيادة عدد آلياتها ومعداتها ورافعاتها وتعميق غاطس حوضها، لتتمكن من استقبال سفن الحاويات العملاقة التي تؤمها دفعة واحدة، وتقديم أسرع وأفضل الخدمات لها مهما بلغ عددها».

## المرفأ يسجل ارتفاعاً قياسياً قبل الحصار الاسرائيلي

وأضاف: وبالرغم من الحصار البحري الاسرائيلي وتوقف حركة الملاحة البحرية، حقق مرفأ بيروت خلال الأشهر السبعة الأولى من العام الحالي نمواً قياسياً بحركة الحاويات حيث بلغ مجموعها ٣٣٦ ألف حاوية مقابل ٢٣٧ ألف حاوية للفترة ذاتها من العام الماضي، أي زيادة ضخمة قدرها ٩٩ ألف حاوية ونسبتها ٤٢ بالمئة. وقد انعكست هذه الزيادة على مجموع

وارداته المرفئية التي ارتفعت الى ٥١ مليون دولار مقابل ٤٦ مليون دولار، أي بتحسن جيد قدره ٥ ملايين دولار ونسبته ١١ بالمئة. وأشار زخور الى ان المرفأ سجل في شهر حزيران المنصرم، أي قبل شن اسرائيل حربها الوحشية، تفريغ وتحميل أكثر من ٦٠ ألف حاوية مقابل ٢٧ ألف حاوية للشهر ذاته من العام الماضي.

## ٦٠ ألف حاوية أفرغت في المرفأ المجاورة

وهذه الأرقام تؤكد الخسارة الجسيمة المباشرة وغير المباشرة التي أصابت قطاع النقل البحري، خصوصاً أن عدد الحاويات المفرغة في المرفأ المجاورة خلال الحصار تجاوز الـ ٦٠ ألف حاوية من ضمنها نحو ٢٤ ألف حاوية برسم الاستهلاك المحلي، في حين ان الرصيد الباقي والبالغ نحو ٣٦ ألف حاوية نمطية كان برسم الترانزيت البحري، حيث جرى إعادة تحميلها على سفن التغذية "FEEDER'S VESSELS" الى مقصدها النهائي في المرفأ السوري والتركية واليونانية والقبرصية.

## لبنان المنافس الأول لإسرائيل

وأضاف زخور: ان ما أصاب لبنان من خراب ودمار وقتل وتهجير، يؤكد ان اسرائيل لم تشن حربها العدوانية بهدف القضاء على «حزب الله» وترسانته العسكرية فحسب، بل وللقتال على

## تعاون مشترك بين آسيا وأستراليا



جيلبير خوري

وكالة TOURISM &amp; SHIPPING



سمير مقوم

مجموعة سي لاين

قررت شركات الملاحة العالمية: HAMBURG SUD و HAPAGLLOYD و SHANDONG YANTAI INT'L و HYUNDAI MERCHANT و اقامة تعاون بحري لتقديم الخدمات المشتركة بين المرافئ الآسيوية والاورستالية وذلك اعتباراً من شهر تشرين الثاني المقبل.

وقد اتفقت هذه الشركات الأربع على تعليق نشاط خطوطها البحرية المستقلة بين هذه المرافئ وتقديم الخدمات المشتركة بمعدل رحلة أسبوعياً بواسطة ٥ سفن حاويات سعة الواحدة منها ٢٥٠٠ حاوية نمطية. وتعهدت HAMBURG SUD بتقديم سفينتين من السفن الخمس، بينما قررت الشركات الثلاث الأخرى تقديم سفينة واحدة لكل منها.

ويذكر أن HAMBURG SUD ممثلة بوكالة SEATRANS AGENCIES (Sealine Group) بينما تمثل وكالة Tourism & Shipping Services شركة HAPAGLLOYD في لبنان.

وتجدر الإشارة الى ان مجموعة سي لاين تربعت على المرتبة الثانية وتوريسم اند شيبينغ على المرتبة الخامسة على صعيد الاستيراد في تموز المنصرم.

## بسبب الحرب والحصار البحري الإسرائيلي

## كلفة اجور شحن السيارة الى مرفأ بيروت زادت الف دولار

تبين ان شركات الملاحة البحرية التي تسير خطوطاً منتظمة لنقل السيارات الى المرافئ اللبنانية (بيروت وطرابلس وصور) اتخذت قراراً باستيفاء اجور شحن اضافية تتراوح ما بين ٧٠٠ دولار و ١٠٠٠ دولار للسيارة الواحدة.

وأعلنت هذه الشركات ان السبب المباشر لهذه الزيادة باجور الشحن هو لتغطية التكاليف الباهظة التي تكبدتها نتيجة للحرب الإسرائيلية وللحصار البحري الذي فرضته على لبنان. فقد اضطرت هذه الشركات الى ارسال بوآخرها المحملة بالسيارات الى المرافئ المجاورة حيث بقيت راسية فيها بانتظار فك الحصار.

ويذكر ان هذه السيارات مستعملة وأغلبيتها مستوردة من أوروبا والولايات المتحدة الأمريكية. وكانت «وكالة الأنباء المركزية» قد أشارت الى ان مستوردي هذه السيارات طالبوا بتعويضات جراء الخسائر التي تكبدوها، خصوصاً ان أربابهم من بيع هذه السيارات لا تغطي قيمة الزيادات الإضافية على اجور الشحن التي دفعوها لشركات الملاحة البحرية، كما ان بعضاً منهم طالب باعفائه من الرسوم الجمركية المتوجبة على هذه السيارات ليتمكن من تغطية قسم من الخسائر.

## الأردن يضع خطاً لخصصة ميناء العقبة

أعلن رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة تطوير منطقة العقبة عماد فاخوري ان الهيئة تنفذ حالياً خطة رئيسية مدتها ٣٠ عاماً تهدف الى تعزيز القدرة التنافسية للعقبة كمركز نقل وخدمات لوجستية اقليمي لاستغلال نمو حركة التجارة في المنطقة. وأوضح: «تم تقسيم الميناء بالكامل الى مرافئ متخصصة أو وحدات أعمال وسيتم طرحها وخصصتها وفقاً لأفضل الممارسات العالمية.

وأشار فاخوري الى ان الخطة التي وضعتها الهيئة تلقت دفعة كبيرة بعدما منحت "A.P. MOELLER TERMINALS" التابعة للمجموعة الدانمركية A.P. MOELLER الناشطة في ميدان النقل والنفط، امتيازاً كاملاً لمدة ٢٥ عاماً لتشغيل وتطوير محطة الحاويات الرئيسية في الميناء. وأوضح ان الصفقة كانت ضرورية لزيادة القدرة الاستيعابية لمحطة الحاويات لتصبح ٢,٥ مليون حاوية نمطية بعد انتهاء فترة الامتياز.

ويذكر ان مرفأ العقبة يعتبر المرفق البحري الرئيسي للبضائع من الشرق الأقصى وجنوب شرق آسيا الى العراق.

## MSC تعاود اعتماد مرفأ بيروت كمركز لعمليات المسافنة

ما ان أعلنت المديرية العامة للنقل البري والبحري فك الحصار البحري الإسرائيلي على لبنان واستئناف الملاحة البحرية في المرافئ اللبنانية اعتباراً من ٩ أيلول الماضي، حتى عاودت شركة الملاحة السويسرية MEDITERRANEAN SHIPPING CO. (MSC) اعتماد محطة الحاويات في مرفأ بيروت كمركز لعمليات الترانزيت البحري (TRANSHIPMENT) نحو المرافئ المجاورة في سوريا وتركيا.



محمد فخر الدين

وكالة MSC (لبنان)

فقد استقبلت وكالة MSC (لبنان) باخرة عملاقة تفوق سعتها الـ ٧ آلاف حاوية نمطية في النصف الأول من شهر أيلول الماضي وعلى متنها ١٥٠٠ حاوية نمطية يرسم المسافنة مشحونة مباشرة من المرافئ الصينية. كما أرسلت MSC سفناً أصغر حجماً الى المرافئ المجاورة حيث قامت بإعادة شحن حاويات الى مرفأ بيروت، كانت اضطرت الى تفريغها في هذه المرافئ بسبب الحصار البحري الإسرائيلي. من جهة ثانية، أظهرت احصاءات مرفأ بيروت لشهر تموز ان MSC (لبنان) احتلت المرتبة الأولى على صعيد الاستيراد والتصدير.

## (K) لاينز توصي على بناء مزيد من سفن الحاويات

أعلنت المجموعة اليابانية (K)

لاينز الناشطة في ميدان نقل الحاويات والسيارات انها أوصت على بناء مزيد من سفن الحاويات لتفعيل خطوطها العاملة من معظم المرافئ العالمية. فقد تبين ان هذه المجموعة أوصت على ٤ سفن سعة الواحدة منها ٨ آلاف حاوية نمطية و ٥ سفن سعة الواحدة ٥ آلاف حاوية نمطية على ان تتسلمها خلال العامين ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧.

وكانت (K) لاينز قد استلمت ٨

سفن حاويات سعة الواحدة منها ٤ آلاف حاوية نمطية خلال العامين الماضيين ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥.

ويذكر ان مجموعة (K) لاينز تسيطر اسطوياً يضم سفن حاويات تبلغ سعتها الإجمالية ٢٢٨ ألف حاوية نمطية وهي تحتل المرتبة الرابعة عشرة في العالم. وتجدر الإشارة الى ان قسم الحاويات في هذه المجموعة ممثل في لبنان بالشركة الوطنية للخدمات البحرية، في حين ان قسم السيارات ممثل بوكالة اوربانت شيبينغ اند ترايدينغ كومباني (وكالة زاروبي).

## تدشين خط بحري لنقل الركاب بين باكستان ودبي

اعلن مدير وكالة الموانئ والشحن الباكستانية ميران محي الدين ان خطاً بحرياً مشتركاً لنقل الركاب سيباشر نشاطه في شهر تشرين الثاني المقبل بين باكستان ودبي. وأضاف ان هذا الخط المملوك من شركة بحرية يونانية وشركة GULF DREAM CRUISE سيضع الباخرة الفاخرة DREAM PRINCESS لتأمين نقل الركاب بين مرفأ كراتشي الباكستاني ودبي الإماراتي بمعدل رحلة اسبوعياً. وقال محي الدين ان الجدوى الاقتصادية لإنشاء هذا الخط واعدة جداً نظراً لقصر الرحلة التي تستغرق يومين فقط وكثرة الإقبال على دبي كمقصد سياحي.



## ٥ سفن حاويات عملاقة لـ HANJIN الكورية

النمو الكبير الذي تحققه حركة التجارة البحرية لا يزال يدفع شركات الملاحة العالمية الى تكبير حجم أساطيلها. وأشارت الأخبار الواردة من العاصمة الكورية سيول ان مجموعة HANJIN SHIPPING أوصت مؤخراً على بناء ٥ سفن سعة الواحدة منها ١٠ آلاف حاوية نمطية في أحواض بناء السفن الكورية SAMSUNG HEAVY INDUSTRIES على ان تبشر باستلامها اعتباراً من مطلع العام ٢٠١٠.



جان ميتز  
مجموعة ميتز

ويذكر ان هذه المجموعة تسير بواخر تبلغ سعتها الإجمالية ٣٢٩ ألف حاوية نمطية وهي تحتل المرتبة الثامنة في العالم. والمعلوم انها ممثلة في لبنان بوكالة اورابيا انتركونت التابعة لمجموعة ميتز البحرية.

## ٨٢ مليار دولار لبناء وتطوير صناعة الطيران في دبي

كشف رئيس دائرة الطيران المدني في دبي، الرئيس الأعلى لطيران الإمارات، الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم، ان دبي رصدت استثمارات تتجاوز قيمتها ٨٢ مليار دولار لبناء وتطوير صناعة طيران متكاملة في الإمارة خلال العقد المقبل. وأضاف ان هذا الاستثمار الضخم الذي رصدته دبي انفق جزء منه في مشاريع سترى النور في العام ٢٠٠٧، بينما لا يزال العمل جارياً لإنشاء مراكز ومشاريع وجامعات ومرافق وتسهيلات تخدم قطاع الطيران في المنطقة والعالم. وتوقع الشيخ آل مكتوم ان تستقبل دبي ١٥ مليون سائح في العام ٢٠١٠، مشيراً الى ان ١١٣ شركة طيران تستخدم مطار دبي الدولي حالياً والذي يجري توسعته لترتفع طاقته الاستيعابية من ٢٥ مليون مسافر حالياً الى ٧٠ مليون مسافر في العام ٢٠١٠. وأوضح ان أكبر المشاريع التي تعززت حكومة دبي بنائها هو مدينة دبي لصناعات الطيران التي تصل كلفتها الإجمالية الى ١٥ مليار دولار.

## هيئة ميناء الإسكندرية تدرس عرض تحالف

### أميركي - تركي - مصري لإدارة محطة الركاب

تدرس هيئة ميناء الإسكندرية عرضاً تقدم به تحالف أميركي - مصري - تركي وذلك لإدارة وتشغيل محطة الركاب البحرية في الميناء، وهو المشروع الذي طرحته هيئة ميناء الإسكندرية على الشركات العالمية المتخصصة في إدارة محطات الركاب البحرية، ولم تتقدم له من الشركات المتخصصة سوى التحالف الذي يضم شركة وريال كاريبان الأميركية وهي من كبريات الشركات العالمية المتخصصة في السياحة البحرية، وشركة كاد مار المصرية للملاحة، وشركة إيجي بورتس التركية. وقال رئيس مجلس ادارة شركة كادمار الشريك المصري في التحالف اللواء حاتم القاضي انه ينتظر بت العرض بعدما قبلت هيئة الميناء العرض الفني الذي تقدم به التحالف وأحالته لوزارة النقل. وأضاف ان التحالف سيقوم بإدارة المحطة وتسويقها في أوساط شركات السياحة البحرية العالمية، كما تمتلك الشركة الأميركية، الشريك في التحالف، ٣٢٪ من إجمالي السفن السياحية في العالم ستوجهها للمرة الأولى الى مصر عبر ميناء الإسكندرية، ما سيضاعف عدد السفن السياحية التي تغد للميناء، البالغ عددها حالياً ١٠٢ سفينة سنوياً، ما يعني ان المحطة تعمل ١٠٢ يوم فقط طوال العام، فيما يخطط ان تعمل طوال أيام العام. وتصل مدة استغلال المحطة ٢٠ سنة طبقاً لما طرحته هيئة الميناء.

## بواخر CMACGM الأولى في مرفأ بيروت بعد رفع الحصار البحري

أعلنت مجموعة CMACGM الفرنسية انها سارعت بعد رفع الحصار البحري الإسرائيلي عن لبنان الى تجهيز باخرتين من أسطولها التجاري لإعادة شحن كافة الحاويات والبضائع التي أفرغت قسراً في مرفأ دمياط ومالطا الى مرفأ بيروت.

وقد وصلت الباخرتان الى محطة الحاويات في مرفأ بيروت فور فك الحصار حيث أفرغتا كامل حمولتهما لحساب التجار والمستوردين اللبنانيين، وبذلك تكون هذه المجموعة من بين شركات الملاحة الأولى التي استأنفت خدماتها الى مرفأ بيروت.

وأشار البيان الذي أصدرته المجموعة الى انها أعفت البضائع المشحونة الى مرفأ بيروت من رسوم التخزين التي ترتبت عليها في مرفأ دمياط ومالطا ومن رسوم التأخير طيلة فترة تخزينها في هذين المرفأين.

والمعروف ان CMACGM التي تحتل المرتبة الثالثة في العالم من حيث العمل والحجم، ممثلة في لبنان بوكالة MERIT SHIPPING التي تكون دائماً بين الوكالات الخمس الأولى الأكثر نشاطاً في لبنان.



جورج قربان  
وكالة ميريت شيبينغ

## اسرار بحرية

● أبدى سفير دولة اجنبية عظمى دهشته لاستئناف مرفأ بيروت نشاطه الطبيعي فور فك الحصار البحري الإسرائيلي عنه، لانه كان صرح، في وقت سابق، امام مسؤول لبناني نافذ، ان شركات الملاحة العالمية لن تتعامل مجدداً مع المرفأ قبل ان تطلع على فحوى الاجراءات الأمنية التي ستتحذها الاساطيل البحرية التابعة لقوات الـ "UNIFIL" المتواجدة في المياه الإقليمية اللبنانية.

\*\*\*

● توقع مسؤول مرفئي ان يعوض مرفأ بيروت الخسائر التي مني بها خلال الحصار البحري الإسرائيلي، بعدما تبلغ قرار شركة ملاحية عالمية بمضاعفة حركة الحاويات برسم الترانزيت البحري التي تتداولها عبر المرفأ حتى نهاية العام الحالي.

\*\*\*

● لم تسفر المحادثات الجارية بين شركة ملاحية اوروبية مع وكيلها السابق عن ايجاد حل حبي للخلاف المالي الناشب بينهما!

\*\*\*

● تستعد وكالة بحرية ناشطة للاعلان عن مباشرة الخطوط البحرية التابعة لشركة ملاحية حصلت على وكالتها مؤخراً، تقديم خدماتها نحو مرفأ بيروت.

\*\*\*

● يجري رئيس هيئة بحرية معروفة، بالتعاون مع عضو فاعل فيها، اتصالات بعيدة عن الاضواء لايجاد حل لمعضلة مزمنة يعاني منها الوكلاء البحريون!

## «أورينت كوين» أول من خرق حصار العدوان الإسرائيلي

**أبو مرعي: خسائرنا المادية كبيرة لكن الضرر المعنوي أشد فتكاً لأنه يفقدنا الثقة بإمكانية انتعاش السياحة البحرية**

الوسطي لراكب واحد هو الذي فتكون الخسائر بحدود ٢٧ مليون دولار.. ويضيف أبو مرعي: إضافة إلى الخسائر التي تعرضنا لها، فقد أقام عدد من الركاب والشركات الأجنبية دعاوى ضد الشركة كبدل عطل وضرر لعدم تسيير رحلتنا البحرية وعدم تنفيذ العقود التي وقعناها معهم.

لكن يبقى الضرر المعنوي وغير المباشر أشد فتكاً، لأن ما تعرضنا له يفقدنا الثقة بإمكانية إعادة انتعاش السياحة البحرية اللبنانية، فما تعرض له لبنان خلال العدوان الإسرائيلي من الصعوبة ان يمحي من ذاكرة اللبنانيين أو الجاليات الأجنبية أو السياح الذي اضطروا تحت وطأة القصف الإسرائيلي للخروج من لبنان.

وحول إمكانية ان تعوض الدولة على القطاعات الاقتصادية ومنها السياحية يقول أبو مرعي: «أورينت كوين مدينة عاتمة في البحر، تتمتع بكل الموصفات العالمية، حاولنا قدر المستطاع تسويقها لاعطاء صورة جيدة عن لبنان، وكنا الوحيديين الذين كسروا الحصار الإسرائيلي وقاموا بخدمات متنوعة خلال الحرب وبالتالي نحن نخدم المواطن اللبناني من مختلف فئاته. ونحن نأمل بمبادرة تقدر ما قمنا به».

وكان من الطبيعي ان تطال التدايعات سفينة «أورينت كوين» ORIENT QUEEN السياحية الوحيدة والتي باشرت مع نهاية ٢٠٠٤ بتسيير رحلات سياحية منظمة انطلاقاً من بيروت. وقد تزامن قيامها برحلة قبل ١٢ تموز تاريخ اندلاع شرارة الحرب، ما أدى إلى بقاء نحو ٤٠٠ شخص لبناني في الخارج ينتظرون عودتهم إلى لبنان، فما كان من صاحب السفينة رجل الأعمال مرعي أبو مرعي إلا الإصرار على العودة مقابل تأمين خروج الجاليات الأجنبية من لبنان، فكانت أول سفينة تخرق الحصار الإسرائيلي. حول حجم الخسائر التي تعرض لها من جراء توقف عمل الأورينت كوين قال أبو مرعي: «لغاية الآن خسائرنا تقدر بحوالي ١٠ ملايين دولار، منها الخسائر التي دفعناها لموظفي الباخرة وعددهم نحو ٤٠٠ موظف والتأمين والصيانة والأعمال الإدارية والمكاتب في بيروت وصيدا».

ويضيف أبو مرعي: كل رحلة كنا نقوم بها تقدر ٨٠٠ راكب كانوا يدفعون كمعدل وسطي حوالي الألفي دولار باعتبار ان سعر التذكرة الأدنى لتمضية الاسبوع في الباخرة هو ١٠٥٠ دولاراً والأعلى ١٤ ألف دولار. فإذا كان عدد أسابيع الصيف هو ١٧ رحلة فهذا يعني ان عدد الركاب هو بحدود ١٣٦٠٠ راكب، والسعر



مرعي أبو مرعي

صاحب الباخرة السياحية ORIENT QUEEN

تدايعات العدوان الإسرائيلي الأخير انعكست خسائر كبيرة على مختلف قطاعاته الاقتصادية، وإن نالت من القطاع السياحي بتطير نحو اربعة مليارات دولار عائدات متوقعة من صيف متألق ومزدهر، فإنها لم توفر السياحة البحرية اللبنانية التي تعرضت أسوأ بغيرها من القطاعات الفندقية والمطاعم والملاهي إلى ضربة قاسية من الصعب استيعاب مفاعليها.



**Air Freight**

**Ocean Freight**

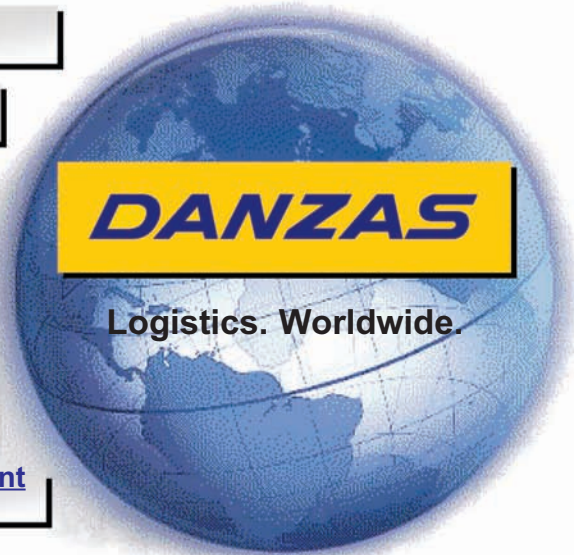
**Supply Chain**

**Projects**

**Hanging Garment**

**Overland**

**Warehouse Management (WMS) & Distribution**



**Danzas - AEI Lebanon S.A.L**

- 1st Fl, 490 Harbor Drive Bldg, Charles Helou Ave P.O. Box 17-5772 Zip Code 1104 2070
- Beirut - Lebanon Tel: 01-564789 /90 Fax: 01-564793



## الحصار البحري الإسرائيلي أثر سلباً على مجموع الواردات الجمركية والـ TVA

## تراجع الواردات الجمركية الى ٤٥,٨٩٨ مليار ليرة والـ TVA الى ٧٧,٠٥٥ ملياراً

نسبته ٧٨,٨٦٪ من المجموع العام للواردات الجمركية البالغة ٤٥,٨٩٨ مليار ليرة، في حين كانت حصته في تموز ٢٠٠٥ وباللغة ٩١,٢٨٨ مليار ليرة، تمثل ما نسبته ٨٣,٠٧٪ من المجموع العام للواردات الجمركية المستوفاة عبر كافة المرافئ والبوابات والبالغ ١٠٩,٨٩٥ مليارات ليرة.

## تراجع مجموع الواردات الجمركية والـ TVA في الأشهر السبعة الأولى من ٢٠٠٦

كما بينت الإحصاءات ان المجموع العام للواردات الجمركية والضريبة على القيمة المضافة (TVA) المستوفاة عبر كافة المرافئ والبوابات خلال الأشهر السبعة الأولى من العام الحالي بلغ ١٣٥١,٤٧٢ مليار ليرة مقابل ١٤٣٨,٥٧٦ مليار ليرة للفترة ذاتها من العام الماضي، أي بانخفاض معتدل قدره ٨٧,١٠٤ مليار ليرة ونسبته ٦,٠٥ بالمئة.

وتوزعت هذه الواردات كالتالي:

**الواردات الجمركية:** تراجع مجموعها الى ٦٤٩,٤٢٧ مليار ليرة، مقابل ٧٨٩,٣٤٢ مليار ليرة، أي بانخفاض كبير قدره ١٣٩,٩١٥ مليار ليرة ونسبته ١٧,٧٢ بالمئة.

**واردات الـ TVA:** ارتفع مجموعها الى ٧٠٢,٠٤٥ مليار ليرة، مقابل ٦٤٩,٢٣٤ مليار ليرة، أي بارتفاع نسبته ٨,١٣٪.

## حصة مرفأ بيروت ٨٢ بالمئة من المجموع العام للواردات الجمركية

وأفادت إحصاءات إدارة الجمارك اللبنانية ان حصة مرفأ بيروت من الواردات الجمركية المستوفاة خلال الأشهر السبعة الأولى من العام الحالي وباللغة ٥٣٢,٦٥٠ مليار ليرة تمثل ما نسبته ٨٢ بالمئة من المجموع العام لهذه الواردات المستوفاة عبر كافة المرافئ والبوابات والبالغ ٦٤٩,٤٢٧ مليار ليرة، في حين كانت حصته في الفترة عينها من العام الماضي وباللغة ٦٦٤,٢٤٥ مليار ليرة تمثل ما نسبته ٨٤,١٥ بالمئة من المجموع العام للواردات الجمركية والبالغ ٧٨٩,٣٤٢ مليار ليرة.

البوابات	تموز/٢٠٠٦	حزيران/٢٠٠٦	+/-
١- مرفأ بيروت	٣٦,١٩٤ مليار ليرة	٨١,٧٦٧ مليار ليرة	-٤٥,٥٧٣ مليار ليرة
٢- مطار بيروت	٤,٧٠٢ مليار ليرة	٩,٣٤٢ مليار ليرة	-٤,٦٤٠ مليار ليرة
٣- مرفأ طرابلس	١,٦٢٦ مليار ليرة	٢,٨٠١ مليار ليرة	-١,١٧٥ مليار ليرة
٤- بوابة المصنع	١,٤٠٩ مليار ليرة	٢,٤١٢ مليار ليرة	-١,٠٠٣ مليار ليرة
٥- مرفأ صور	٩٦٠ مليون ليرة	١,٧١٩ مليار ليرة	-٧٥٩ مليون ليرة
٦- بوابة العبودية	٦١٠ ملايين ليرة	١,٠١٨ مليار ليرة	-٤٠٨ ملايين ليرة
٧- مرفأ صيدا	٣١٩ مليون ليرة	٣٠٢ مليون ليرة	+١٧ مليون ليرة
٨- بوابتا العريضة / القاع	٧٨ مليون ليرة	٤٠ مليون ليرة	+٣٨ مليون ليرة
مجموع الواردات الجمركية	٤٥,٨٩٨ مليار ليرة	٩٩,٤٠١ مليار ليرة	-٥٣,٥٠٣ مليار ليرة
مجموع واردات الـ TVA	٧٧,٠٥٥ مليار ليرة	١١٠,٦٤٢ مليار ليرة	-٣٣,٥٨٧ مليار ليرة
المجموع العام	١٢٢,٩٥٣ مليار ليرة	٢١٠,٠٤٣ مليار ليرة	-٨٧,٠٩٠ مليار ليرة

البوابات	تموز/٢٠٠٦	تموز/٢٠٠٥	+/-
١- مرفأ بيروت	٣٦,١٩٤ مليار ليرة	٩١,٢٨٨ مليار ليرة	-٥٥,٠٩٤ مليار ليرة
٢- مطار بيروت	٤,٧٠٢ مليار ليرة	٧,١٢٥ مليار ليرة	-٢,٤٢٣ مليار ليرة
٣- مرفأ طرابلس	١,٦٢٦ مليار ليرة	٧,١٢٥ مليار ليرة	-٥,٤٩٨ مليار ليرة
٤- بوابة المصنع	١,٤٠٩ مليار ليرة	١,٦٢٥ مليار ليرة	-٢١٦ مليون ليرة
٥- مرفأ صور	٩٦٠ مليون ليرة	١,٧٣٥ مليار ليرة	-٧٧٥ مليون ليرة
٦- بوابة العبودية	٦١٠ ملايين ليرة	٥١٩ مليون ليرة	+٩١ مليون ليرة
٧- مرفأ صيدا	٣١٩ مليون ليرة	٤١٨ مليون ليرة	-٩٩ مليون ليرة
٨- بوابتا العريضة / القاع	٧٨ مليون ليرة	٢١ مليون ليرة	+٥٧ مليون ليرة
مجموع الواردات الجمركية	٤٥,٨٩٨ مليار ليرة	١٠٩,٨٨٥ مليار ليرة	-٦٣,٩٩٧ مليار ليرة
مجموع واردات الـ TVA	٧٧,٠٥٥ مليار ليرة	١٠٧,٢٥١ مليار ليرة	-٣٠,١٩٦ مليار ليرة
المجموع العام	١٢٢,٩٥٣ مليار ليرة	٢١٧,١٤٦ مليار ليرة	-٩٤,١٩٣ مليار ليرة

الحصار البحري الذي فرضته إسرائيل على كافة المرافئ والبوابات البحرية والجوية والبرية اعتباراً من ١٣ تموز الماضي أثر سلباً على المجموع العام للواردات الجمركية والضريبة على القيمة المضافة (TVA) والمستوفى خلال تموز مقارنة بما كان عليه في شهر حزيران المنصرم. وكانت «البيان» قد توقعت ان تتراجع هذه الواردات في حال استمرت الاعتداءات الإسرائيلية وبقي حصارها مفروضاً على لبنان.



أكرم شديد

رئيس المجلس الأعلى للجمارك

## انخفاض مجموع الواردات الى ١٢٢,٩٥٣ مليار ليرة

فقد بينت الإحصاءات ان المجموع العام للواردات المستوفاة عبر كافة المرافئ والبوابات خلال تموز انخفض الى ١٢٢,٩٥٣ مليار ليرة، مقابل ٢١٠,٠٤٣ مليار ليرة لحزيران، أي بتراجع كبير ونسبته ٤١,٤٦٪.

وتوزعت هذه الواردات كالتالي: **الواردات الجمركية:** انخفض مجموعها الى ٤٥,٨٩٨ مليار ليرة، مقابل ٩٩,٤٠١ ملياراً، أي بانخفاض نسبته ٥٣,٨٢٪. **واردات الـ TVA:** كما تراجع مجموعها الى ٧٧,٠٥٥ مليار ليرة مقابل ١١٠,٦٤٢ مليارات، أي بانخفاض نسبته ٣٠,٣٦٪.

## كيف توزعت الواردات الجمركية في تموز ٢٠٠٦؟

وأظهرت المقارنة للواردات الجمركية المستوفاة عبر جميع المرافئ والبوابات خلال شهري حزيران وتموز من العام ٢٠٠٦ الوقائع التالية: - ظل مرفأ بيروت كعادته محتلاً المرتبة الأولى باستيفائه ٣٦,١٩٤ مليار ليرة، مقابل ٨١,٧٦٧ ملياراً، أي بانخفاض كبير ونسبته ٥٥,٧٣٪. - كما بقي مطار بيروت في المرتبة الثانية بـ ٤,٧٠٢ مليارات ليرة، مقابل ٩,٣٤٢ مليار ليرة، أي بتراجع نسبته ٤٩,٦٧٪. - وراوح مرفأ طرابلس مكانه في المرتبة الثالثة بتحصيله ١,٦٢٦ مليار ليرة، مقابل ٢,٨٠١ مليار ليرة، أي بانخفاض نسبته ٤١,٩٥٪.

## الواردات الجمركية والـ TVA في تموز ٢٠٠٦ أدنى منها في تموز ٢٠٠٥

وأظهرت الإحصاءات أيضاً ان المجموع العام للواردات الجمركية والضريبة على القيمة المضافة (TVA) عبر كافة المرافئ والبوابات في تموز ٢٠٠٦ والبالغ ١٢٢,٩٥٣ مليار ليرة، جاء أدنى بكثير مما كان عليه في الشهر نفسه من العام ٢٠٠٥، حيث بلغ ٢١٧,١٤٦ مليار ليرة، أي بتراجع ضخم قدره ٩٤,١٩٣ مليار ليرة ونسبته ٤٣,٣٨ بالمئة.

وتوزعت هذه الواردات كالتالي:

**الواردات الجمركية:** انخفض مجموعها في تموز ٢٠٠٦ الى ٤٥,٨٩٨ مليار ليرة، مقابل ١٠٩,٨٩٥ مليارات، للشهر نفسه من العام ٢٠٠٥، أي بانخفاض كبير قدره ٦٣,٩٩٧ مليار ليرة ونسبته ٥٨,٢٣ بالمئة.

**واردات الـ TVA:** كما تراجع مجموعها الى ٧٧,٠٥٥ مليار ليرة، مقابل ١٠٧,٢٥١ مليارات، أي بما نسبته ٢٨,١٥٪.

## الواردات الجمركية عبر مرفأ بيروت في تموز ٢٠٠٦ أدنى منها في تموز ٢٠٠٥

وانسحب التراجع على مجموع الواردات الجمركية المستوفاة عبر مرفأ بيروت في تموز ٢٠٠٦، حيث بلغ ٣٦,١٩٤ مليار ليرة، مقابل ٩١,٢٨٨ ملياراً للشهر عينه من العام ٢٠٠٥، أي بانخفاض نسبته ٦٠,٣٥٪.

وتمثل حصة مرفأ بيروت البالغة ٣٦,١٩٤ مليار ليرة في تموز ٢٠٠٦ ما

## مرفأ بيروت المتضرر الأكبر من الحرب الاسرائيلية وحصارها البحري:

٧٠ باخرة، ٢١٠ آلاف طن، ٢١٨٥٥ حاوية نمطية، ١٣٣٣ سيارة، ٣٤٥٠ سائحا و ٦٩ مليون دولار

١٢٣,٢٤٥ مليون دولار للشهر نفسه من العام الماضي، اي بانخفاض كبير قدره ٥٤,٢٨١ مليون دولار ونسبته ٤٤,٠٤ بالمئة. وتوزعت هذه الواردات المالية كالآتي: الواردات المرفئية: تراجع مجموعها الى ٤,٨٠٠ ملايين دولار مقابل ٧,١٩٥ ملايين اي بانخفاض نسبته ٣٣,٢٩٪. الواردات الجمركية: انخفض مجموعها الى ٣٦,١٩٤ مليار ليرة، مقابل ٩١,٢٨٨ مليار ليرة، اي بتراجع ضخم ونسبته ٦٠,٣٥٪. واردات الـTVA: انخفض مجموعها الى ٦٠,٤٢٦ مليار ليرة مقابل ٨٣,٣٥٢ مليار ليرة، اي بتراجع قدره ٢٢,٩٢٦ مليار ليرة ونسبته ٣٧,٥٠٪. واردات رئاسة الميناء: بلغ مجموعها ١٠٨ ملايين ليرة، مقابل ٣٠٦ ملايين ليرة، بانخفاض قدره ١٩٨ مليون ليرة ونسبته ٦٤,٧٠ بالمئة.

## تحسن حركة مرفأ بيروت في الأشهر الـ٧ الأولى من ٢٠٠٦

واظهرت الاحصاءات ايضا ان المجموع العام للبضائع التي تداولها مرفأ بيروت خلال الاشهر السبعة الأولى من العام الحالي ارتفع الى ٢٦٢٣ مليون طن مقابل ٢٤٣٦ مليون طن للفترة عينها من العام ٢٠٠٥، اي بزيادة معتدلة قدرها ١٨٧ الف طن ونسبته ٧,٦٧ بالمئة. وارتفع ايضا مجموع الحاويات الى ٣٣٦٣٧٤ حاوية نمطية مقابل ٢٣٧٤٤٣ حاوية، اي بزيادة جيدة ونسبتها ٤١,٦٧٪. كما ارتفع مجموع السيارات الى ٢٢٨٣٨ سيارة مقابل ١٨٥١٩ سيارة، اي بتحسن ملموس قدره ٣١٩ سيارة ونسبته ٢٣,٣٢ بالمئة.

## الزيادة لم تسحب على الواردات المالية في الأشهر الـ٧ الأولى من ٢٠٠٦

واظهرت الاحصاءات ايضا ان الزيادة لم تسحب على مجموع الواردات المالية التي بلغ مجموعها بعد تحويلها الى دولار اميركي ٤٠٦,٢٠٢ مليون دولار مقابل ٤٨٩,١٨٦ مليون دولار اي بانخفاض كبير قدره ٨٢,٩٨٤ مليون دولار ونسبته ١٦,٩٦ بالمئة (دون احتساب واردات الـTVA).

وتوزعت هذه الواردات كالآتي:

الواردات المرفئية: بلغ مجموعها ٥٠,٨٧٦ مليون دولار مقابل ٤٦,٥٢٠ مليون دولار، اي بزيادة جيدة ونسبتها ٩,٣٦٪. الواردات الجمركية: تراجع مجموعها الى ٥٣٢,٦٥٠ مليار ليرة مقابل ٦٦٤,٢٤٥ مليار ليرة، اي بانخفاض نسبته ١٩,٨١٪. واردات رئاسة الميناء: انخفض مجموعها الى ٣,٠٠٣ مليارات ليرة مقابل ٣,٠٧٣ مليارات، اي بتراجع قدره ٧٠ مليون ليرة ونسبته ٢,٢٨٪.

الايواب	تموز/٢٠٠٦	حزيران/٢٠٠٦	+/-
عدد البواخر	٧٠ باخرة	١٨٤ باخرة	- ١١٤ باخرة
مجموع البضائع	٢١٠ آلاف طن	٤٣٥ الف طن	- ٢٢٥ الف طن
حجوب	٢٥ الف طن	٥٠ الف طن	- ٢٥ الف طن
مصرفات	-	٧ آلاف طن	- ٧ آلاف طن
بضائع عامة	٩٧ الف طن	١٦١ الف طن	- ٦٤ الف طن
بضائع ضمن حاويات	٨٨ الف طن	٢٤٧ الف طن	- ١٥٩ الف طن
مجموع الحاويات	٢١٨٥٥ حاوية نمطية	٦٠٠٧٨ حاوية نمطية	- ٣٨٢٢٣ حاوية نمطية
حاويات مستوردة	١١٨٥٣ حاوية نمطية	٢٩٨١٧ حاوية نمطية	- ١٧٩٦٤ حاوية نمطية
حاويات مصدرة	١٠٠٠٢ حاوية نمطية	٣٠٢٦١ حاوية نمطية	- ٢٠٢٥٩ حاوية نمطية
مجموع السيارات	١٣٣٣ سيارة	٤٨٧٤ سيارة	- ٣٥٤١ سيارة
سيارات مستوردة	١٢٩٥ سيارة	٤٦١٣ سيارة	- ٣٣١٨ سيارة
سيارات معاد تصديرها بحرا	٣٨ سيارة	٢٦١ سيارة	- ٢٢٣ سيارة
سياح وركاب بحرا	٣٤٥٠ شخصا	٥٦٩٨ شخصا	- ٢٢٤٨ شخصا
الواردات المرفئية	٤,٨٠٠ ملايين دولار	٨,٦٧٥ ملايين دولار	- ٣,٨٧٥ ملايين دولار
الواردات الجمركية	٣٦,١٩٤ مليار ليرة	٨١,٧٦٧ مليار ليرة	- ٤٥,٥٧٣ مليار ليرة
واردات الـTVA	٦٠,٤٢٦ مليار ليرة	٨٤,٠٤٨ مليار ليرة	- ٢٣,٦٢٢ مليار ليرة
واردات رئاسة الميناء	١٠٨ ملايين ليرة	٣٦٧ مليون ليرة	- ٢٥٩ مليون ليرة
المجموع العام:	٩٦,٧٢٨ مليار ليرة	١٦٦,١٨٢ مليار ليرة	- ٦٩,٤٥٤ مليار ليرة
ليرات لبنانية	٤,٨٠٠ ملايين دولار	٨,٦٧٥ ملايين دولار	- ٣,٨٧٥ ملايين دولار
دولار اميركي	٦٨,٩٦٤ مليون دولار	١١٨,٩١٢ مليون دولار	- ٤٩,٩٤٨ مليون دولار

اظهرت الاحصاءات ان مرفأ بيروت كان المتضرر الأكبر بحركته الاجمالية و وارداته المالية خلال شهر تموز الماضي نتيجة للحرب الاسرائيلية وحصارها البحري الذي بدأ في ١٣ تموز ولم ينته الا في ٨ ايلول المنصرم.

## كيف كانت حركة مرفأ بيروت

## في تموز ٢٠٠٦؟

وأظهرت الوقائع ان مرفأ بيروت شهد حركة دخول وخروج باوخر خلال الايام الاثني عشر الأولى من شهر تموز بسبب الحصار الاسرائيلي سجل فيها الارقام التالية مقارنة مع شهر حزيران المنصرم.

البواخر: تراجع عددها الى ٧٠ باخرة، مقابل ١٨٤ باخرة اي بانخفاض كبير قدره ١١٤ باخرة ونسبته ٦١,٩٦ بالمئة. كميات البضائع: انخفض مجموعها الى ٢١٠ آلاف طن مقابل ٤٦٥ الف طن، بتراجع ملموس قدره ٢٥٥ الف طن ونسبته ٥٤,٨٤ بالمئة. الحاويات: بلغ مجموعها ٢١٨٥٥ حاوية نمطية مقابل ٦٠٠٧٨ حاوية، اي بانخفاض قدره ٣٨٢٢٣ حاوية نمطية ونسبته ٦٣,٦٢٪. السيارات: انخفض مجموعها الى ١٣٣٣ سيارة، مقابل ٤٨٧٤ سيارة، بتراجع كبير قدره ٣٥٤١ سيارة ونسبته ٧٢,٦٥ بالمئة. مجموع السياح والركاب: بلغ ٣٤٥٠ شخصا مقابل ٥٦٩٨ شخصا، اي بانخفاض ملموس قدره ٢٢٤٨ شخصا ونسبته ٣٩,٤٥ بالمئة.

## وتراجع مجموع وارداته المالية

وسجل مرفأ بيروت تراجعا كبيرا لمجموع وارداته المالية حيث بلغ بعد تحويله الى دولار اميركي ٦٨,٩٦٤ مليون دولار مقابل ١١٨,٩١٢ مليون دولار اي بانخفاض كبير قدره ٤٩,٩٤٨ مليون دولار ونسبته ٤٢ بالمئة. وتوزعت هذه الواردات كالآتي: الواردات المرفئية: انخفض مجموعها الى ٤,٨٠٠ ملايين دولار مقابل ٨,٦٧٥ مليون دولار، اي بتراجع كبير ونسبته ٤٤,٦٧٪. الواردات الجمركية: تراجع مجموعها الى ٣٦,١٩٤ مليار ليرة، مقابل ٨١,٧٦٧ مليار، اي بانخفاض ضخم ونسبته ٥,٥٧٣٪. واردات الـTVA: تراجع مجموعها الى ٦٠,٤٢٦ مليار ليرة مقابل ٨٤,٠٤٨ مليار، اي بانخفاض كبير ونسبته ٢٨,١٠٪. واردات رئاسة الميناء: بلغ مجموعها ١٠٨ ملايين ليرة مقابل ٣٦٧ مليون ليرة، اي بتراجع ملموس قدره ٢٥٩ مليون ليرة ونسبته ٧٠,٥٧ بالمئة.

## تموز ٢٠٠٦ ادنى بكثير بحركته من تموز ٢٠٠٥

من جهة ثانية، بينت مقارنة لحركة مرفأ بيروت لشهر تموز من العام الحالي انها جاءت ادنى بكثير مما كانت عليه في الشهر عينه من العام الماضي، فقد اظهرت المقارنة الارقام التالية: البواخر: تراجع عددها الى ٧٠ باخرة مقابل ١٨٥ باخرة، اي بانخفاض كبير قدره ١١٥ باخرة ونسبته ٦٢,١٦ بالمئة. كميات البضائع: كما انخفض مجموعها الى ٢١٠ آلاف طن مقابل ٣٧١ الف طن، اي بانخفاض كبير قدره ١٦١ الف طن ونسبته ٤٣,٤٠٪.

الحاويات: تراجع مجموعها الى ٢١٨٥٥ حاوية مقابل ٤٣٣٦٩ حاوية اي بانخفاض قدره ٢١٥١٤ حاوية نمطية ونسبته ٤٩,٦١٪. السيارات: كما انخفض مجموعها الى ١٣٣٣ سيارة مقابل ٣١٣٢ سيارة بتراجع قدره ١٧٩٩ سيارة ونسبته ٥٧,٤٤ بالمئة. السياح: تراجع مجموعهم الى ٣٤٥٠ شخصا مقابل ٤١٥٣ شخصا، اي بانخفاض ملموس قدره ٧٠٣ أشخاص ونسبته ١٦,٩٣ بالمئة.

## انسحاب التراجع على مجموع وارداته المالية

وانعكس تراجع حركة مرفأ بيروت الاجمالية في شهر تموز الماضي على مجموع وارداته المالية حيث بلغ بعد تحويله الى دولار اميركي ٦٨,٩٦٤ مليون دولار مقابل



## تراجم كبير بكميات البضائع والواردات المالية بسبب الحصار البحري الاسرائيلي

### ٨ بواخر، ١٥٦٨٣ طنا، ١٧٩ سيارة، ٢٧١ مليون ليرة واردات مرفئية و ١,٦٢٦ مليار ليرة واردات جمركية

مقابل ٧,٧١١ مليارات ليرة للشهر نفسه في العام ٢٠٠٥، اي بانخفاض ضخم قدره ٥,٨١٤ مليارات ليرة ونسبته ٧٥,٤٠ بالمئة.

وتوزعت هذه الواردات كالتالي:

**الواردات المرفئية:** انخفض مجموعها في تموز ٢٠٠٦ الى ٢٧١ مليون ليرة مقابل ٥٨٧ مليون ليرة للشهر عينه من العام ٢٠٠٥، اي بتراجع كبير ونسبته ٥٣,٨٣٪.

**الواردات الجمركية:** تراجع مجموعها الى ١,٦٢٦ مليار ليرة مقابل ٧,١٢٤ مليارات ليرة، اي بانخفاض ملموس قدره ٥,٤٩٨ مليارات ليرة ونسبته ٧٧,١٧ بالمئة.

#### حركة مرفأ طرابلس في الأشهر الـ ٧ الأولى من العام الحالي ادنى منها في ٢٠٠٥

واظهرت حركة مرفأ طرابلس الاجمالية خلال الاشهر السبعة الاولى من العام الحالي انها جاءت ادنى بكثير مما كانت عليه في الفترة عينها من العام الماضي. فقد اظهرت هذه الحركة الوقائع التالية:

**عدد البواخر:** بلغ مجموعها في الاشهر السبعة الاولى من العام الحالي ٢٣١ باخرة مقابل ٢٤٧ باخرة للفترة نفسها من العام الماضي، اي بانخفاض معتدل قدره ١٦ باخرة ونسبته ٦,٤٨ بالمئة.

**كميات البضائع:** بلغ مجموعها الى ٥٠٣٠٥٣ طناً مقابل ٥٠٢٣١٠ اطنان، اي بارتفاع طفيف قدره ٧٤٣ طناً ونسبته ٠,١٥ بالمئة.

**عدد السيارات:** بلغ مجموعها ٣٤٧٦ سيارة مقابل ٣٠٠٩ سيارات اي بزيادة جيدة قدرها ٤٦٧ سيارة ونسبتها ١٥,٥٢ بالمئة.

#### وانخفاض مجموع الواردات المالية الى ٢٩,٠١٨ مليار ليرة

وبلغ المجموع العام للواردات المالية خلال الاشهر السبعة الاولى ٢٩,٠١٨ مليار ليرة مقابل ٤٧,٩٥١ مليار ليرة اي بانخفاض كبير ونسبته ٣٩,٤٨٪.

وتوزعت هذه الواردات كالتالي:

**الواردات المرفئية:** بلغ مجموعها في الاشهر السبعة الاولى من العام الحالي ٤,٥٣٤ مليارات ليرة مقابل ٤,٤٣٩ مليارات ليرة بزيادة صغيرة نسبتها ٢,١٤٪.

**الواردات الجمركية:** بلغ مجموعها ٢٤,٤٨٤ مليارات ليرة مقابل ٤٣,٥١٢ مليارات اي بانخفاض كبير قدره ١٩,٠٢٨ مليار ليرة ونسبته ٤٣,٧٣ بالمئة.

#### بضائع الترانزيت الى العراق شبه مشلولة!

وتجدر الإشارة اخيراً الى ان البضائع الواردة برسم الترانزيت البري الى العراق شبه مشلولة نتيجة للعلاقات المتوترة بين لبنان وسوريا، في حين تشهد المرافئ السورية تفريغ مئات الآلاف من الاطنان شهرياً برسم الترانزيت البري الى العراق!

الايواب	تموز/٢٠٠٦	حزيران/٢٠٠٦	-/+
عدد البواخر	٨ بواخر	٤٠ باخرة	٣٢- باخرة
مجموع البضائع	١٥٦٩٣ طناً	٨٨٩٥٦ طناً	٧٣٢٦٣- طناً
عدد الحاويات	-	٨ حاويات	٨- حاويات
عدد السيارات	١٧٩ سيارة	٧٢٩ سيارة	٥٥٠- سيارة
الواردات المرفئية	٢٧١ مليون ليرة	٧٣٠ مليون ليرة	٤٥٩- مليون ليرة
الواردات الجمركية	١,٦٢٦ مليار ليرة	٢,٨٠١ مليار ليرة	١,١٧٥- مليار ليرة
المجموع العام	١,٨٩٧ مليار ليرة	٣,٥٣١ مليارات ليرة	١,٦٣٤- مليار ليرة

الايواب	تموز/٢٠٠٦	تموز/٢٠٠٥	-/+
عدد البواخر	٨ بواخر	٤١ باخرة	٣٣- باخرة
مجموع البضائع	١٥٦٩٣ طناً	٧٥٥٢٨ طناً	٥٩٨٣٥- طناً
عدد الحاويات	-	١٣ حاوية	١٣- حاوية
عدد السيارات	١٧٩ سيارة	٧٨٠ سيارة	٦٠١- سيارة
الواردات المرفئية	٢٧١ مليون ليرة	٥٨٧ مليون ليرة	٣١٦- مليون ليرة
الواردات الجمركية	١,٦٢٦ مليار ليرة	٧,١٢٤ مليارات ليرة	٥,٤٩٨- مليارات ليرة
المجموع العام	١,٨٩٧ مليار ليرة	٧,٧١١ مليارات ليرة	٥,٨١٤- مليارات ليرة

متى تصل  
خطوط السكك  
الحديدية الى  
مرفأ طرابلس  
لتحريك حركة  
الترانزيت؟



الحرب الوحشية التي شنتها اسرائيل على لبنان والحصار البحري الذي فرضته على المرافئ اللبنانية انعكس سلباً على حركة مرفأ طرابلس و وارداته المالية خلال شهر تموز ٢٠٠٦. فقد بينت الاحصاءات ان هذا المرفأ سجل تراجعاً قياسياً بأرقامه مقارنة بما كانت عليه في حزيران المنصرم.

#### كيف توزعت حركة مرفأ طرابلس في تموز ٢٠٠٦؟

وقد اظهرت الارقام الوقائع التالية:

**البواخر:** تراجع مجموعها الى ٨ بواخر مقابل ٤٠ باخرة لشهر حزيران ٢٠٠٦، اي بانخفاض كبير قدره ٣٢ باخرة ونسبته ٨٠ بالمئة.

**كميات البضائع:** وانعكس تراجع عدد البواخر على كميات البضائع المرفغة والمصدرة في مرفأ طرابلس حيث بلغ مجموعها ١٥٦٩٣ طناً مقابل ٨٨٩٥٦ طناً، اي بتراجع ضخم قدره ٧٣٢٦٣ طناً ونسبته ٨٢,٣٦ بالمئة.

**السيارات:** انخفض مجموعها بصورة قياسية، فبلغ ١٧٩ سيارة مقابل ٧٢٩ سيارة، بتراجع قدره ٥٥٠ سيارة ونسبته ٧٥,٤٤ بالمئة.

**الحاويات:** لم يتداول مرفأ طرابلس اي حاوية مقابل ٨ حاويات لشهر حزيران الماضي.

#### التراجع ينعكس على مجموع الواردات المالية

وانعكس التراجع بحركة مرفأ طرابلس في تموز على وارداته المالية التي بلغ مجموعها ١,٨٩٧ مليار ليرة (دون احتساب واردات الـ TVA) مقابل ٣,٥٣١ مليارات ليرات لشهر حزيران، اي بانخفاض كبير قدره ١,٦٣٤ مليار ليرة ونسبته ٤٦,٢٧ بالمئة. وتوزعت هذه الواردات كالتالي:

**الواردات المرفئية:** بلغ مجموعها في تموز الماضي ٢٧١ مليون ليرة مقابل ٧٣٠ مليون ليرة لشهر حزيران، اي بانخفاض كبير قدره ٤٥٩ مليون ليرة ونسبته ٦٢,٨٨ بالمئة.

**الواردات الجمركية:** كما انخفض مجموع الواردات الجمركية الى ١,٦٢٦ مليار ليرة مقابل ٢,٨٠١ مليار ليرة، اي بتراجع كبير ونسبته ٤١,٩٥٪.

#### حركة تموز ٢٠٠٦ ادنى بكثير من تموز ٢٠٠٥

من جهة ثانية، اظهرت المقارنة لحركة مرفأ طرابلس خلال شهري تموز من العامين ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ الوقائع التالية:

**عدد البواخر:** بلغ مجموعها في تموز من العام الحالي ٨ بواخر مقابل ٤١ باخرة للشهر ذاته من العام الماضي، اي بانخفاض كبير قدره ٣٣ باخرة ونسبته ٨٠,٤٩ بالمئة.

**كميات البضائع:** انخفض مجموعها الى ١٥٦٩٣ طناً مقابل ٧٥٥٢٨ طناً، اي بتراجع ضخم قدره ٥٩٨٣٥ طناً ونسبته ٧٩,٢٢ بالمئة.

**السيارات:** بلغ مجموعها ١٧٩ سيارة، مقابل ٧٨٠ سيارة، اي بانخفاض كبير قدره ٦٠١ سيارة ونسبته ٧٧,٠٥ بالمئة.

**الحاويات:** لم يتداول مرفأ طرابلس اي حاوية في تموز ٢٠٠٦ مقابل ١٣ حاوية للشهر عينه من العام ٢٠٠٥.

#### وتراجع قياسي للواردات المالية

وتراجع مجموع الواردات المالية خلال شهر تموز ٢٠٠٦ الى ١,٨٩٧ مليار ليرة،

## تراجع حركة الحاويات الى ٢١٨٥٥ حاوية نمطية بسبب الحصار البحري الاسرائيلي

### الوكالات النشطة تحتل المراتب الامامية وMSC مجددا الاولى بالاستيراد والتصدير

مقابل ٤٨٢ حاوية، اي بانخفاض نسبته ٥٧,٤٧٪. وظلت مجموعة ميمز محتفظة بالمرتبة الخامسة ب ٦٨ حاوية نمطية مقابل ١٩٥ حاوية، اي بتراجع كبير نسبته ٦٥,١٣٪.

#### حركة تموز ٢٠٠٦ ادنى منها في تموز ٢٠٠٥

من جهة ثانية، اظهرت الاحصاءات ان حركة الحاويات التي تداولها مرفأ بيروت خلال تموز ٢٠٠٦ وبالبالغة ٢١٨٥٥ حاوية نمطية جاءت ادنى بكثير مما كانت عليه في تموز ٢٠٠٥ حيث بلغ مجموعها ٤٣٣٦٩ حاوية نمطية اي بانخفاض ضخم ونسبته ٤٩,٦١٪.

#### ارتفاع المجموع في الأشهر السبعة الأولى من ٢٠٠٦ الى ٣٢٣٢٧٤ حاوية نمطية

وسجلت حركة الحاويات التي تداولها مرفأ بيروت خلال الاشهر السبعة الاولى من العام الحالي زيادة جيدة بالرغم من الحصار البحري الاسرائيلي حيث بلغ مجموعها ٣٣٦٣٧٤ حاوية نمطية مقابل ٢٣٧٤٤٣ حاوية للفترة ذاتها من العام الماضي، اي بارتفاع كبير ونسبته ٤١,٦٦٪. وتوزعت هذه الحركة كالآتي:

**الحاويات برسم الاستهلاك المحلي والتراخيص البحري:** ارتفع مجموعها الى ١٧١٣٣٤ حاوية نمطية مألئ وفارغة مقابل ١١٦٠٩ حاويات، اي بارتفاع ضخم قدره ٥٩٧٢٥ حاوية نمطية ونسبته ٥٣,٥١ بالمئة.

**الحاويات المصدر والمعاد تصديرها بحرا:** بلغ مجموعها ١٦٥٠٤٠ حاوية، مقابل ١٢٥٨٣٤ حاوية، اي بزيادة كبيرة ونسبتها ٣١,١٨٪.

الحصار البحري الاسرائيلي الذي شل حركة الملاحة البحرية في المرفأ اللبنانية اعتبارا من ١٣ تموز المنصرم ادى الى تراجع حركة الحاويات في مرفأ بيروت الذي سجل تداول ٢١٨٥٥ حاوية نمطية في تموز مقابل ٦٠٠٧٨ حاوية نمطية لشهر حزيران الماضي، اي بانخفاض ضخم قدره ٣٨٢٢٣ حاوية نمطية ونسبته ٦٣,٦٢ بالمئة. وتجدر الاشارة الى ان اسرائيل فكت حصارها البحري في ٩ ايلول الماضي حيث استأنفت المرفأ اللبنانية نشاطها الطبيعي.

#### تراجع حركة الحاويات المستوردة الى ١١٨٥٣ حاوية نمطية

من جهة ثانية اظهرت الاحصاءات ان عدد الحاويات المفرغة خلال الايام الاثني عشر الاولى من تموز المنصرم (قبل فرض اسرائيل حصارها البحري) بلغ ١١٨٥٣ حاوية نمطية مقابل ٢٩٨١٧ حاوية لكامل شهر حزيران الماضي، اي بانخفاض كبير نسبته ٦٠,٢٥٪.

وتوزعت هذه الحركة على الشكل التالي:

**حاويات مألئ برسم الاستهلاك المحلي:** تراجع مجموعها الى ٦٧٦٣ حاوية نمطية مقابل ١٨٩١٦ حاوية اي بانخفاض نسبته ٦٤,٢٥٪.

#### حاويات برسم التراخيص البحري (TRANSHIPMENT):

انخفض عددها الى ٥٠٦٥ حاوية نمطية مقابل ١٠٨٧٣ حاوية، اي بتراجع كبير قدره ٥٨٠٨ حاويات ونسبته ٥٣,٤٢٪.

#### MSC دائما في المرتبة الاولى

واظهرت حركة الحاويات المستوردة مألئ برسم الاستهلاك المحلي في تموز والبالغة ٦٧٦٣ حاوية ان الوكالات النشطة ظلت محتلة المراتب الامامية.

فوكالة MSC (لبنان) بقيت محتفظة بالمرتبة الاولى بتفريغها ١٩٥٧ حاوية نمطية (خلال ١٢ يوم عمل في تموز) مقابل ٤٤٢٦ حاوية لشهر حزيران، اي بتراجع كبير ونسبته ٥٥,٧٨٪.

بينما سجلت مجموعة سي لائن قفزة نوعية بتقدمها من المرتبة الرابعة الى الثانية باستيرادها ١٣٢٣ حاوية، مقابل ٢٧٦٦ حاوية، اي بانخفاض ملموس قدره ١٤٤٣ حاوية نمطية ونسبته ٥٢,١٧٪.

ورواحت وكالة ميريت شيبينغ مكانها في المرتبة الثالثة بتزليلها ١١٠٩ حاويات نمطية مقابل ٣٢٢٤ حاوية، اي بتراجع نسبته ٦٥,٢٠٪.

في حين تراجعت MAERSK (لبنان) من المرتبة الثانية الى الرابعة ب ٧١٧ حاوية، مقابل ٣٢٢٦ حاوية، اي بانخفاض قياسي نسبته ٧٧,٧٧٪.

وتقدمت توريسم اند شيبينغ سرفيس من المرتبة السادسة الى الخامسة باستيرادها ٤٧٥ حاوية مقابل ٨٩٨ حاوية، اي بانخفاض نسبته ٤٧,١٠٪.

#### وانخفاض الحاويات المصدر والمعاد تصديرها بحرا الى ١٠٠٠٢ حاوية نمطية

وأسفر الحصار الاسرائيلي ايضا الى انخفاض مجموع الحاويات المصدر ببضائع لبنانية والمعاد تصديرها بحرا (TRANSHIPMENT) الى ١٠٠٠٢ حاوية نمطية مقابل ٣٠٢٦١ حاوية، اي بتراجع ضخم ونسبته ٦٦,٩٤٪.

وتوزعت هذه الحركة كالآتي:

**الحاويات المصدر ببضائع لبنانية:** انخفض مجموعها الى ١٤٠٥ حاويات نمطية مقابل ٣٦٢٣ حاوية، اي بتراجع ضخم نسبته ٦١,٢٢٪.

**الحاويات المعاد تصديرها بحرا:** تراجع عددها ايضا الى ٣٥٦١ حاوية نمطية مألئ وفارغة مقابل ١٢٠٧٦ حاوية، اي بانخفاض نسبته ٧٠,٥١٪.

#### MSC مجددا الاولى في التصدير

واظهرت حركة تصدير الحاويات المألئ ببضائع لبنانية ان الوكالات النشطة تبادلت المراتب الامامية:

فوكالة MSC (لبنان) استعادت المرتبة الاولى بعد غياب اسمر شهرا واحدا بتصديرها ٤١٠ حاويات نمطية مقابل ٧٨٥ حاوية، اي بتراجع كبير قدره ٣٧٥ حاوية نمطية ونسبته ٤٧,٧٧ بالمئة.

بينما تراجعت وكالة ميريت شيبينغ من المرتبة الاولى الى الثانية بتحميلها ٣٠٦ حاويات نمطية مقابل ١١١٦ حاوية نمطية اي بانخفاض ضخم قدره ٨١٠ حاويات نمطية ونسبته ٧٢,٥٨ بالمئة.

بينما احتفظت وكالة MAERSK (لبنان) بالمرتبة الثالثة بشحنها ٢٦٤ حاوية نمطية مقابل ٧٥٧ حاوية، اي بتراجع ونسبته ٦٥,١٢٪.

كما بقيت مجموعة سي لائن محتلة المرتبة الرابعة بتصديرها ٢٠٥ حاويات نمطية

#### استيراد – IMPORT

NAME OF SHIPPING AGENCY	July 06	June 06	+/-
1- MSC (LEBANON)	1957	4426	-2469
2- SEALINE GROUP	1323	2766	-1443
3- MERIT SHIPPING AGENCY	1109	3224	-2115
4- MAERSK (LEBANON)	717	3226	-2509
5- TOURISM & SHIP SERVICES	475	898	-423
6- METZ GROUP	407	2368	-1961
7- GEZAIYR TRANSPORT	375	429	-54
8- LOTUS SHIPPING	145	118	+27
8- EDOUARD CORDAHI	145	488	-343
9- AKAK MARINE CO	92	215	-123
10- HENRY HEALD & CO	9	11	-2
11- FAST AGENCY	5	703	-698
12- TRANSOFFICE	4	-	+4
13- MEDCONRO SHIPPING SERVICES	-	26	-26
13- DIVINA LINE	-	18	-18
TOTAL IMPORT (LOCAL MARKET) FULL (TEU)	6763	18916	-12153
TOTAL IMPORT EMPTY (TEU)	25	28	-3
TOTAL IMPORT TRANSHIP FULL (TEU)	4271	9531	-5260
TOTAL IMPORT TRANSHIP EMPTY (TEU)	794	1342	-548
TOTAL GENERAL (TEU)	11853	29817	-17964

#### تصدير – EXPORT

NAME OF SHIPPING AGENCY	July 06	June 06	+/-
1- MSC (LEBANON)	410	785	-375
2- MERIT SHIPPING AGENCY	306	1116	-810
3- MAERSK (LEBANON)	264	757	-493
4- SEALINE GROUP	205	482	-277
5- METZ GROUP	68	195	-127
6- EDOUARD CORDAHI	40	72	-32
7- GEZAIYR TRANSPORT	39	31	+8
8- TOURISM & SHIP SERVICES	36	42	-6
9- AKAK MARINE CO	19	75	-56
10- LOTUS SHIPPING	16	57	-41
11- FAST AGENCY	2	11	-9
TOTAL EXPORT (LEBANESE CARGO) FULL (TEU)	1405	3623	-2218
TOTAL EXPORT EMPTY (TEU)	5036	14562	-9526
TOTAL EXPORT TRANSHIP FULL (TEU)	3368	8423	-5055
TOTAL EXPORT TRANSHIP EMPTY (TEU)	193	3653	-3460
TOTAL GENERAL (TEU)	10002	30261	-20259



## الحرب الاسرائيلية أثرت سلباً على حركة مرفأ بيروت الذي تعامل مع ١٢٩٥ سيارة

### تبديلات في المراتب الامامية؛ فاست تقفز الى الأولى وغلوب شيبينغ الى الثانية

السيارات الجديدة التي استقبلها مرفأ بيروت حيث بلغ مجموعها ٧٦٢ سيارة مقابل ٣٥٠ سيارة جديدة لشهر حزيران المنصرم، اي بتراجع ضخم قدره ٢٢٨٨ سيارة ونسبته ٧٥ بالمئة.

#### والتراجع يصيب عدد السيارات المستوردة في الحاويات

وتراجع عدد السيارات المستوردة ضمن الحاويات فبلغ ٣٤٢ سيارة مقابل ١١٩٧ سيارة اي بانخفاض كبير ونسبته ٧١،٤٣٪.

#### حركة السيارات في تموز ٢٠٠٦ أدنى منها في تموز ٢٠٠٥

وسجلت حركة السيارات التي تداولها مرفأ بيروت في تموز ٢٠٠٦ تراجعاً كبيراً عما كانت عليه في تموز ٢٠٠٥، فقد بلغ مجموعها ١٣٣٣ سيارة مقابل ٣١٣٢ سيارة، أي بانخفاض نسبته ٥٧،٤٤٪.

وتوزعت هذه الحركة كالتالي:

السيارات المستوردة: بلغ مجموعها ١٢٩٥ سيارة، مقابل ٣٠٢٦ سيارة، اي بانخفاض كبير قدره ١٧٣١ سيارة ونسبته ٥٧،٢٠٪.

السيارات المعاد تصديرها بحراً: انخفض مجموعها الى ٣٨ سيارة، مقابل ١٠٦ سيارات، اي بتراجع قدره ٦٨ سيارة ونسبته ٦٤،١٥٪.

#### ارتفاع حركة السيارات في الأشهر السبعة الأولى الى ٢٢٨٢٨ سيارة

وأفادت حركة السيارات التي تعامل معها مرفأ بيروت خلال الأشهر السبعة الأولى من العام الحالي انها لا تزال أكبر مما كانت عليه في الفترة ذاتها من العام الماضي بالرغم من توقف الحركة البحرية في المرفأ اعتباراً من ١٣ تموز ٢٠٠٦، فقد بلغ مجموعها ٢٢٨٣٨ سيارة، مقابل ١٨٥١٩ سيارة، اي بارتفاع قدره ٤٣١٩ سيارة ونسبته ٢٣،٣٢٪.

وتوزعت هذه الحركة كالتالي:

السيارات المستوردة: ارتفع مجموعها في الأشهر السبعة الأولى الى ٢١٤٩٠ سيارة، مقابل ١٨٠١٥ سيارة للفترة نفسها من العام الماضي، اي بزيادة كبيرة قدرها ٣٤٧٥ سيارة ونسبته ١٩،٢٨٪.

السيارات المعاد تصديرها بحراً: بلغ مجموعها ١٣٤٨ سيارة مقابل ٥٠٤ سيارات، اي بتحسين قدره ٨٤٤ سيارة ونسبته ١٦٧،٤٦٪.

#### استمرار توقف الحركة في المرفأ اللبنانية في آب ٢٠٠٦

وتجدر الإشارة أخيراً الى ان الحصار البحري الاسرائيلي استمر من ١٣ تموز المنصرم الى ٨ ايلول الماضي وبالتالي شلت حركة الملاحة البحرية في المرفأ اللبناني وخصوصاً في مرفأ العاصمة بيروت حيث لم يستقبل أي باخرة تجارية أكانت تقليدية أو حاملة للحاويات أو السيارات مما انعكس سلباً على وارداته المرفئية والجمركية وعلى نشاط الوكالات البحرية ومداخيلها المالية.

الأرقام الجيدة التي حققتها حركة السيارات التي تعامل معها مرفأ بيروت خلال الأشهر الستة الأولى من العام الحالي تحولت تراجعاً خلال شهر تموز الماضي نتيجة للحرب العدوانية التي شنتها اسرائيل على لبنان والحصار البحري الذي فرضته على المرفأ اللبنانية ولا سيما مرفأ بيروت، وذلك اعتباراً من ١٣ تموز وحتى ٨ أيلول ٢٠٠٦.

والمعروف ان حركة السيارات كانت تسجل شهرياً، وقبل الحصار الاسرائيلي، أرقاماً قياسية نتيجة لازدهار استيراد السيارات الجديدة التي تباع في الأسواق اللبنانية، وذلك بالرغم من الأوضاع الاقتصادية المتدهورة السائدة في البلاد بسبب الخلافات السياسية، وعدم تمكن الحكومة من تنفيذ اي قرار من القرارات التي اتخذها المشاركون في مؤتمر الحوار الوطني.

#### تراجع عدد السيارات الى ١٢٢٢ سيارة

فقد أظهرت الإحصاءات ان مجموع السيارات المفرغة والمعاد تصديرها بحراً انخفض في تموز الماضي الى ١٣٣٣ سيارة مقابل ٤٨٧٤ سيارة أي بتراجع ضخم قدره ٣٥٤١ سيارة ونسبته ٧٢،٦٥ بالمئة.

وتوزعت هذه الحركة كالتالي:

السيارات المستوردة: بلغ مجموعها في تموز ١٢٩٥ سيارة مقابل ٤٦١٣ سيارة، اي بانخفاض كبير قدره ٣٣١٨ سيارة ونسبته ٧١،٩٣ بالمئة.

السيارات المعاد تصديرها بحراً: انخفض مجموعها الى ٣٨ سيارة، مقابل ٢٦١ سيارة، اي بتراجع قدره ٢٢٣ سيارة ونسبته ٨٥،٤٤٪.

#### أسماء جديدة في المراتب الامامية

من جهة ثانية، أفادت حركة السيارات المستوردة في تموز الماضي وبالغلة ١٢٩٥ سيارة ان وكالات جديدة تربعت على المراتب الامامية:

- فوكالة فاست اجنسي تمكنت من القفز من المرتبة التاسعة لتحتل الأولى بتسجيلها استيراد ٣٦٣ سيارة مشحونة من مرفأ غرب المتوسط مقابل ٢٠٥ سيارات لحزيران، اي بارتفاع نسبته ٧٧،٠٧٪.

- كما تقدمت وكالة غلوب شيبينغ من المرتبة السادسة الى الثانية بتنزيلها ٢٥٤ سيارة محملة من موانئ الاريايتيك مقابل ٣١١ سيارة، بتراجع ملموس قدره ٥٧ سيارة ونسبته ١٨،٣٣ بالمئة.

- في حين تراجعت TOURISM & SHIPPING من المرتبة الثانية الى الثالثة بتفريغها ٢٣٨ سيارة مشحونة ضمن الحاويات في معظم المرفأ العالمية مقابل ٥٣٧ سيارة، اي بتراجع نسبته ٥٥،٦٨٪.

- وانتقلت وكالة مذكورنو شيبينغ من المرتبة الثالثة الى الرابعة بتنزيلها ٢١٣ سيارة مشحونة من اوربوا الشمالية وشرق المتوسط مقابل ٥١٥ سيارة، اي بانخفاض قدره ٣٠٢ سيارة ونسبته ٨٥،٦٤٪.

- وراوحت وكالة ميريت شيبينغ مكانها في المرتبة الخامسة باستيرادها ٦٧ سيارة ضمن الحاويات من معظم المرفأ العالمية مقابل ٣٣٩ سيارة، أي بتراجع كبير قدره ٢٧٢ سيارة ونسبته ٨٠،٢٣ بالمئة.

#### تراجع حصة الوكالات الست الأولى الى ١١٩٩ سيارة

وأظهرت الإحصاءات ايضاً ان الوكالات التي احتلت المراتب الست الأولى سجلت تراجعاً بمجموع السيارات التي أمنت تفريغها في تموز حيث بلغت حصتها ١١٩٩ سيارة، أي ما نسبته ٩٢،٥٩٪ من مجموع السيارات المستوردة والبالغ ١٢٩٥ سيارة، في حين كانت حصة الوكالات التي احتلت المراتب عينها في حزيران الماضي ٣٧٥٢ سيارة أي ما نسبته ٨١،٣٣٪ من مجموع السيارات المستوردة والبالغ ٤٦١٣ سيارة. ولا بد من التذكير ان مرفأ بيروت شهد حركة دخول وخروج للبواخر خلال الأيام الاثني عشر الأولى فقط من تموز بسبب الحصار البحري الاسرائيلي الذي كان السبب المباشر لتراجع حركة السيارات التي سجلها في تموز.

#### وانخفاض حصة السيارات الجديدة الى ٧٦٢ سيارة

وانعكس توقف الحركة البحرية في مرفأ بيروت اعتباراً من ١٣ تموز على عدد

NAME OF SHIPPING AGENCY	July 06	June 06	+/-
1- FAST AGENCY	363	205	+158
2-GLOBE SHIPPING	254	311	-57
3- TOURISM & SHIP SERVICES	238	537	-299
4- MEDCONRO SHIP AGENCY	213	515	-302
5- MERIT SHIPPING AGENCY	67	339	-272
6- HENRY HEALD & CO	64	441	-377
7- EDOUARD CORDAHI	58	221	-163
8- MSC (LEBANON)	22	213	-191
9- SEALINE GROUP	15	95	-80
10- TRANSOFFICE	1	-	+1
11- LEVANT SHIPPING AGENCY	-	1609	-1609
11- MUNDIAL LINE	-	114	-114
11-METZ GROUP	-	12	-12
11- GEZAIRY TRANSPORT	-	1	-1
TOTAL IMPORT (AUTOS)	1295	4613	-3318
TOTAL REEXPORT BY SEA (AUTOS)	38	261	-223
TOTAL GENERAL (AUTOS)	1333	4874	-3541

## تسهيلات ائتمانية لشراء سيارات تويوتا من «البحرين الاسلامي» تعاوننا مع «مونتريال»



من اليمين: راشد العليوي و ابراهيم عبدالله الشيخ يوقعان الاتفاقية



من اليسار السادة: قيصر مدير مبيعات مونتريال للسيارات، طارق بوجيري مدير رئيسي تطوير الخدمات المصرفية للأفراد في بنك البحرين الاسلامي، راشد العليوي، ابراهيم عبدالله الشيخ ونورمان جون مدير مبيعات الجملة في مونتريال للسيارات

اعلن بنك البحرين الاسلامي، اول بنك اسلامي في البحرين، عن تقديمه تسهيلات ائتمانية الى الراغبين في الحصول على تسهيلات ائتمانية من اجل شراء سيارات تويوتا موديل ٢٠٠٧، والتي ستباع من طريق «مونتريال للسيارات»، احد الموزعين المعتمدين لسيارات تويوتا في البحرين.

وفي هذا الصدد قال المدير الرئيسي للخدمات المصرفية للأفراد في البنك «جاء تقديم هذه الخدمة المشتركة بين بنك البحرين الاسلامي ومونتريال للسيارات، بعد دراسة مستوفية لاحتياجات الزبائن، مع مراعاة التوافق التام بين هذه الخدمة ومبادئ الشريعة الاسلامية».

من جهته، سلت السيد ابراهيم عبدالله الشيخ، الرئيس التنفيذي لمونتريال للسيارات، الضوء على الطلب المتزايد الذي تشهده منتجات وخدمات التمويل الاسلامية في المنطقة، قائلاً: «يسعدنا في مونتريال للسيارات ان نضع اقدامنا بقوة في السوق المحلية عبر تحولنا الى شركة قيد التأسيس، للتعاون مع اول بنك اسلامي في المملكة، وهو بنك البحرين الاسلامي والذي يعتبر احد اعمدة الصيرفة الاسلامية في البحرين».

وذكر السيد راشد العليوي، وهو مدير رئيسي الخدمات المصرفية للأفراد في بنك البحرين الاسلامي، انه «من خلال الحملة التسويقية المشتركة سيعمل بنك البحرين الاسلامي كجهة ممولة للسيارات المعروضة من مونتريال للسيارات، في حين سيقوم الاخير بعرض السيارات الجديدة من فئة تويوتا في معرضه، ومن ثم بيعها نيابة عن البنك والقيام بجميع الاجراءات اللازمة لهذه العملية».

جدير بالذكر، ان برنامج «تمويل السيارات بالمساومة» الذي يقدمه بنك البحرين الاسلامي ومونتريال للسيارات في هذه الحملة قد صمم وفق مبادئ وقواعد الشريعة الاسلامية، ويعد إحدى اسرع الوسائل للحصول على سيارة جديدة بالتقسيط المريح وبطريقة شرعية.

## الاسم الجديد للشركة "PORSCHE CENTRE LEBANON"

بورشه تعلن عن شراكتها الجديدة في لبنان وروفايل المساهم الاكبر



من اليمين: رينيه جريصاتي، اسعد روفاييل وشارل طرازي



واجهة محل PORSCHE في لبنان

اعلنت بورشه الشرق الاوسط وافريقيا عن المساهم الجديد في وكالة بورشه للاستيراد والتوزيع في لبنان، فقد زاد مدير عام شركة PORSCHE CENTRE LEBANON السيد اسعد روفاييل، الشريك الاداري في الشركة منذ عام ٢٠٠٢، مساهمته، بحيث اصبح المساهم الاكبر، مع تشكيل مجلس ادارة جديد يضم السادة: اسعد روفاييل، شارل طرازي ورينيه جريصاتي، ليصبح عملياً اسم الشركة الجديدة "PORSCHE CENTRE LEBANON S.A.L".

وعلق ديش باييك، المدير العام لـ «بورشه الشرق الاوسط وافريقيا» قائلاً: «انه لمفرح جدا تجديد شراكتنا في لبنان، اذ لا يمكن ايجاد عميل افضل لترسيخ وجودنا في سوق بهذه الاهمية حيث سبق ان شهدت «بورشه» فيها نجاحا كبيرا». و اضاف: لنا ملء الثقة بأسعد روفاييل وفريقه لتمثيل «بورشه» في لبنان على ما يقتضيه التمثيل الجيد.

من جهته قال روفاييل، «ان اختيار «بورشه» لإدارة عملياتها في هذا السوق المفتاح فخر لنا، لاسيما وان ثقافتنا تركز على الميزة والكمال التي تتلاقى مع تطلعات «بورشه»، وسنستخدم كل امكانياتنا لتحقيق اهدافنا وتخطيها تحقيقاً لكل طموحاتنا». و اضاف: «ان فريق عملنا الشاب والديناميكي سيكرس قدراته ومعرفته العميقة لسيارات «بورشه» ولعملاتها بهدف زيادة حجم المبيعات، بالإضافة الى انه سيؤمن خدمة مميزة لما بعد البيع ستجعل من «بورشه» تحتل مستوى افضل في لبنان».

## تويوتا الأولى في النوعية وفق دراسة أولية لمؤسسة «جي دي باور»

اظهرت دراسة وضعتها مؤسسة «جي دي باور وشركاؤها» المتخصصة بخدمات المعلومات التسويقية للسيارات، ان سيارات شركة تويوتا اليابانية تتواءم ١١ موقعا من اصل ١٩ على لائحة النوعية، فيما حظيت سيارات جنرال موتورز بالمرتبة الثانية في عدد السيارات المدرجة على هذه اللائحة حيث احتلت الموقع الاول في قطاعين فقط.

وتوزعت سيارات تويوتا بالتساوي بين تويوتا ولكزس التي احتلت المرتبة الاولى في كل القطاعات التي خضعت للمقارنة.

ولكن سيارة بورشه حصدت المراتب الاولى بين كل السيارات، «تليها ليكزس» ثم هايونداي فتويوتا وجاغاوار.



## سياتروين سي ٨ فخمة وأنيقة تتحول الى فان



CITROEN C8

طرحت شركة سياتروين الفرنسية مؤخراً طرازها «سياتروين سي ٨ Citroën C8»، والتي تجمع بين الفخامة والأناقة والتطور الفني. و C8 جميلة التصميم، وتتسع لثمانية ركاب، وهي تعمل بمحرك ديزل سعة ليترين، وهو محرك حديث بقوة ١٣٦ حصاناً، وتقطع بالغالون الواحد من البنزين مسافة ٦٧ كيلومتراً. والصفان الأخيران من المقاعد يمكن الوصول اليهما عبر بابين جانبيين منزلقين، مع إمكان ثني المقاعد عند اللزوم، وفي هذه الحالة تشبه هذه السيارة عربة النقل المقلدة VAN مما يوفر لصاحبها مساحة كبيرة لنقل البضائع.

## «سويفت جي ال اكس» مدمجة واقتصادية من سوزوكي



SUZUKI SWIFT

طرحت شركة سوزوكي SUZUKI سيارتها المدمجة الجديدة «سويفت جي ال اكس» وهي برغم صغر حجمها ذات أربعة أبواب ويمكنها قطع مسافة ١٠٠ كيلومتر بغالون بنزين واحد. ويبلغ وزن العادم من ثاني اوكسيد الكربون ١٥٩ غراماً في كل كيلو متر واحد تقطعه من الطريق وهي مزودة بناقل حركة (كبير) يدوي.

## بيجو ٣٠٧ سي سي عملية ورياضية واقتصادية



PEUGEOT 307 CC

جديد شركة بيجو طراز ٣٠٧ سي سي PEUGEOT 307 CC الرشيقية التصميم والمتميزة بجمال الهيكل الخارجي الذي يدل على انها سيارة عملية ورياضية في آن. وتوفر هذه السيارة لاصحابها أقصى درجات الراحة، وتعمل أجهزتها الداخلية بلمسات الأصابع، ولا تخلف وراءها من غاز ثاني اوكسيد الكربون سوى ١٨٠ غراماً في الكيلومتر الواحد. وهي اقتصادية في استهلاك الطاقة.

## محبو سوبارو انتقوا بطل الرالي عبدو فغالي

## وتمتعوا بمشاهدة «امبريزا اس.تي.اي.» في اوتو ستارز



عبدو فغالي الثاني من اليسار



سيارة SUBARU

محبو سيارات سوبارو وسباقات الرالي كانوا على موعد مع بطل الرالي اللبناني عبدو فغالي المعروف بـ «دادو» في صالة عرض اوتو ستارز - الزلقا، حيث تمتعوا بمشاهدة سيارة سوبارو امبريزا اس تي اي رقم ١٢ (المجموعة ن) وتفحصها، وهي السيارة التي قادها السائق الفذ دادو في الدورة التاسعة والعشرين لرالي لبنان الذي نظمه «النادي اللبناني للسيارات والسياحة». لا عجب ابداً في ان تكون ٥ سيارات من طراز «سوبارو امبريزا» من بين السيارات الثماني التي حلت في المراتب الاولى، ومنها طبعاً سيارة «دادو» فغالي الذي حل في المرتبة الثانية وناصر العطية الذي حل في المرتبة الثالثة، ما يؤكد مرة اخرى ثقة سبأقي الرالي الكبيرة بسيارات «سوبارو».

## «باتفايندر» الجديدة تقنية متطورة وتوفير بالنفقات



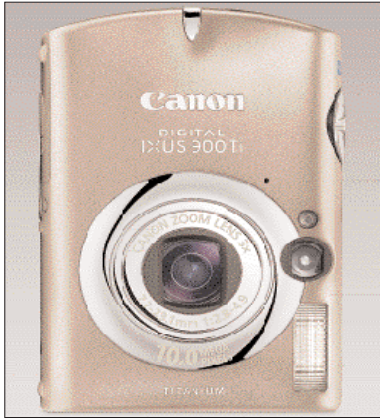
PATHFINDER

حققت سيارة نيسان «باتفايندر» قفزة نوعية بتحويلها الى واحدة من افضل السيارات من حيث تكلفة صيانتها وطول مدى فعاليتها. فقد ادت التطورات التقنية الجديدة لهذا الطراز الى خفض نفقات صيانتها بنسبة ٣٤٪ مقارنة بالجيل السابق منه، الامر الذي انعكس ارتفاعاً ملحوظاً في مبيعاته في الشرق الاوسط. ويتوفر طراز «باتفايندر» بشكله الخارجي والداخلي العصري الجديد بثلاثة صفوف من المقاعد المتوازية مع قدرات دفع رباعي متفوقة بدعمها محرك من ٦ اسطوانات على شكل ٧ بسعة ٦ ليترات يولد قوة مقدارها ٢٩١ حصاناً، فضلاً عن تمتعها بمواصفات السلامة مثل نظام وسائد الهواء المتطور (AABS).



## CANON تحتفل بـ «المقلب الآخر للموضة» وتقدم

### كاميرات IXUS 65 رقمية لمشاهير مصممي الأزياء



كاميرا IXUS من CANON

تحت عنوان «المقلب الآخر للموضة» أقامت شركة «كانون» CANON أوروبا احتفالاً في لندن كشفت فيه بالصور الفوتوغرافية خبايا ما يجري وراء كواليس خشبات العرض. وأدرجت المجموعة الحصرية ضمن مجلة فاخرة ستعرض على الجمهور وتشارك في عدد من المعارض العامة في أنحاء أوروبا.

ويعود ريع بيع المجلة والمزادات العلنية الخيرية على نسخها الى الصليب الأحمر لتمويل المشاريع الشبابية في مختلف أنحاء أوروبا.

ولمناسبة مرور عشر سنوات على ابتكار كاميرا CANON IXUS واستمرار كانون في رعاية أسابيع الموضة في عواصم الأزياء العالمية: لندن، باريس وميلانو، قدمت

الشركة كاميرات من طراز CANON IXUS 65 الرقمية لمئة من مشاهير عالم الأزياء ومنهم دوناتيللا فيرساتشي، كريستيان لacro، روبرتو كافالي، هيلينا كريستينسان، مانولو بلاهنك، دومينكو دولشي وستيفانو غابانا، جوليان ماكونالد، نيكول فرحي، جودي كيد وديتا فون تيسي. وطلب منهم التقاط صورة أو أكثر تعكس علاقتهم الشخصية في عالم الأزياء. وتشكف كل صورة من هذه الصور الخاصة والحصرية نظرة فريدة بعيون هذه الشخصيات الشهيرة في عمق العالم البراق الذي تسكنه.

## قمة الشرق الاوسط للاتصالات والشبكات الذكية في دبي

### كاتيا طيار: تحويل مجتمع الاعمال الى بيئة لاسلكية



كاتيا طيار

رئيسة مجموعة عربكوم

نظمت مجموعة عربكوم المتخصصة في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، للعام الرابع على التوالي، الدورة الرابعة لقمة الشرق الاوسط للاتصالات المتنقلة اللاسلكية والشبكات الذكية الواسعة النطاق MIDDLE EAST MOBILITY & BROADBAND SUMMIT، في فندق ابراج الامارات - دبي، تحت عنوان: «نحو الجيل الجديد من الشركات والحكومات اللاسلكية المتنقلة».

وشارك في القمة أكثر من ٥٠٠ مشارك، وشهدت مداخلات لعشرين محاضراً دولياً.

وأكدت السيدة كاتيا طيار، رئيسة مجموعة عربكوم المنظمة ورئيسة القمة، ان أهمية هذه

الدورة تكمن بإطار التعريف على آخر ما توصلت اليه تكنولوجيا الاتصالات اللاسلكية المتنقلة في العالم من تقنيات وأجهزة وهواتف وحلول وبرامج من أجل التحول الى لاسلكية الأعمال عموماً والى تحويل المكاتب ومواقع العمل الى مؤسسات وإدارات لاسلكية متحركة ترتبط بعملائها وموظفيها عن بعد وتتواصل معهم باستمرار بسرعة بثوان أو بالوقت الحقيقي، بجودة عالية وبضمان أكيد لأمن وسلامة المعلومات والبيانات بكلفة قليلة، بعيداً عن عوائق وحوادث المكان والزمان.

وأوضحت طيار ان «المؤتمر سيسلط الضوء على الآليات والنظم والتطبيقات اللاسلكية التي لا بد من تسخيرها لتوفير المعلومات والشروحات اللازمة لتحويل مجتمع الأعمال الى بيئة لاسلكية تتوفر فيها سهولة الولوج الى البيانات وآلية نقل وتبادل المعلومات لاسلكياً أثناء التجوال والتحرك لكافة الموظفين والإداريين وأصحاب العمل والعملاء، بعيداً عن حدود المكاتب والأمكنة التقليدية لوقوع العمل أو الخدمات الأمر الذي يضمن مضاعفة الانتاج وسرعة الاداء وقلة التكلفة، والذي يخفف عبء التواصل والاتصال في الكثير من الأحيان».

## تعاوناً مع «الاسكوا» والشركات العالمية

### جمعية المعلوماتية المهنية تطلق أكاديمية "PICTA" في النبطية



جلسة الافتتاح

أطلقت جمعية المعلوماتية المهنية PCA بالتعاون مع مجموعة من الشركات العالمية والهيئات الحكومية والمنظمات غير الحكومية المحلية والعالمية وفي مقدمها IESC، Cisco، Intel، Microsoft وبرعاية وكيل الأمين العام للأمم المتحدة والأمين التنفيذي للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (اسكوا) ميرفت تلاوي، «أكاديمية الجمعية المعلوماتية المهنية والاتصالات» "PICTA"، في مدينة النبطية الجنوبية.

حضر حفل الافتتاح ممثل عن السيدة ميرفت تلاوي وممثلون عن وزارات الاتصالات والاقتصاد والتنمية الإدارية والنائب والوزير السابق النائب ياسين جابر وممثلون عن "PCA" والشركات والهيئات الداعمة ورؤساء بلديات وحشد غفير من المهتمين والمواطنين، وذلك في نادي يوسف جابر الثقافي والاجتماعي في النبطية.

بعد النشيد الوطني اللبناني، رحب السيد سميح حلال، رئيس اتحاد بلديات الشيف، بالحضور، ثم تلتها السيدة ديانا بو درغام مديرة مكتب ICT في وزارة الاتصالات شارحة التفاصيل التقنية للمشروع.

بعدها ألقت السيدة دانيا القاضي مديرة التسويق في إنتل كلمة ركزت فيها على أهمية إيصال تكنولوجيا المعلومات الى المناطق النائية.

وتحدث السيد نزار زكا مدير عام PCA عن أهمية تجمع وتعاون شركات عالمية كبرى لإطلاق مثل هذا المشروع الذي يعنى بتنمية الإنسان وتطوير آفاقه.

وشكر النائب ياسين جابر جمعية المعلوماتية المهنية في لبنان PCA بشخص رئيسها المهندس جلال فواز زميل الدراسة على هذه المبادرة وهي طبعاً ليست جديدة عليها، إذ سبق لها ان تعاونت مع المركز في إقامة مشروع محطة الإنترنت PIPOPS الموجود في مكتبة المركز منذ عدة سنوات. كما شكر كل الشركاء الذين دعموا هذا المشروع وكما شكر كل المؤسسات والإدارات التي تعاونت في انجازه.

أما الدكتور يوسف نصير رئيس إدارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الاسكوا اعتبر ان افتتاح هذه الأكاديمية حلقة أخرى من الجهود المتواصلة التي تبذلها اسكوا بالتعاون مع شركائها من أجل دعم لبنان ودعم جهود إعادة اعمارها من خلال بلورة دور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في توفير بنية تمكينية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية.

## HP تعزز مجموعة منتجاتها من أجهزة الكمبيوتر الدفترية

أعلنت «هيو ليت باكارد» HP الشرق الأوسط، الشركة العالمية الرائدة في مجال توفير منتجات تكنولوجيا المعلومات، اعتماد معالجات Intel® Core™ 2 Duo ثنائية النواة في معظم أجهزة الكمبيوتر الدفترية التي تنتجها الشركة. وتتميز المعالجات الجديدة بدعمها للحوسبة عيار ٦٤ - بت، بالإضافة الى ميزة الاستهلاك الاقتصادي للطاقة.

وستمكن المعالجات الحديثة مستخدمي أجهزة «إتش بي» الدفترية من الاستمتاع بأداء عال واستجابة سريعة حتى عند استخدام تطبيقات معقدة، كما أصبح من الممكن تشغيل برامج عدة في آن واحد مما يساعد في رفع الإنتاجية واختصار الوقت. وتتميز أجهزة الكمبيوتر الدفترية من «إتش بي» الخاصة بقطاع الأعمال بتوافقها مع نظام "Windows® Vista" الجديد من «مايكروسوفت» والمتوقع طرحه خلال الأشهر المقبلة، ما يعطي المستخدم ميزة تحديث نظام التشغيل بسهولة مطلقة.



## i-mate تطرح جهازين جديدين من الفئة المتوسطة يحتويان على مزايا الانظمة العاملة بنظام ويندوز موبايل

اطلقت شركة «إيميت» المتخصصة في الاجهزة والتطبيقات البرمجية العاملة بنظام مايكروسوفت ويندوز موبايل، في معرض المعلوماتية والاتصالات الالاسكية WIRELESS IT 2006 CTIA في لوس انجلس جهازين مختلطين جديدين من الفئة المتوسطة وذلك بهدف جذب جمهور اوسع من الزبائن الراغبين بالحصول على جميع مزايا الاجهزة العاملة بنظام ويندوز موبايل لكن بسعر اقل.



جيم موريسون

i-mate

ويمتاز الجهازان الجديدان i-mate TM SPL و i-mate TM JAQ بقوة التحمل وجاذبية التصميم على التوالي، ويقدمان للمستهلك وسائل جديدة للبقاء على اتصال والقدرة على الوصول الى المعلومات اثناء التنقل.

واضاف «يحتوي الجهاز i-mate TM JAQ على كل ما يحتاجه المحترف كثير الاشغال لانجاز مهامه اثناء التنقل، في جهاز قوي التحمل يعمل بنظام ويندوز موبايل وهو هاتف نقال رباعي الموجات يعمل بنظام ويندوز موبايل 5.0، ويحتوي على لوحة مفاتيح QWERTY كاملة و 128 ميغابايت من ذاكرة القراءة روم و 64 ميغابايت من ذاكرة رام، وشاشة كريستالية ملونة قياس 3.8 بوصة ذات 64 الف لون، وشق لبطاقات الذاكرة من نوع MINISD، وهوائي مدمج وهو متوافق مع تقنية بلوتوث.

اما i-mate TM SPL فهو جهاز رائع المظهر، وقادر على جذب انتباه رجال الاعمال الراغبين بالحصول على جهاز انيق يضم مزايا منصات ويندوز موبايل، وسواء استخدم الجهاز للعمل او للترفيه، فهو يقدم كل الموصفات التي يحتاجها المستخدمون الراغبون بالحصول على مختلف الوظائف والمزايا في جهاز يعمل بنظام ويندوز موبايل وبسعر معقول.

## «إنتل» تفصح عن نيتها الاستغناء عن مسؤولين كبار لخفض

### مصاريف 5 مليارات دولار

افصحت شركة إنتل INTEL عن نيتها الاستغناء عن مسؤولين من اصحاب المناصب الادارية الكبيرة في الشركة وتسريح عدد من العمالة الفائضة ضمن خطة لخفض مصاريف التشغيل والانفاق قدرت بـ 5 مليارات دولار تتواصل لمدة عامين.

وبررت إنتل اجراءاتها هذه بضرورة اتخاذها على الرغم من صعوبتها ضمن خطة لاعادة هيكلة شاملة للشركة وكفاءتها، لتحقيق توفير في المصاريف والنفقات التشغيلية بقيمة ما يقارب ملياري دولار عام 2007 و 3 مليارات دولار عام 2008.

وكشفت الشركة في بيان لها عن نيتها خفض اعداد العاملين فيها ضمن خطة التوفير التي تتواصل عامين متتاليين الى ما يقارب 95 الف عامل بحلول نهاية العام الجاري، وخفض اعداد العاملين الى ما يقارب 92 الف عامل بحلول منتصف عام 2007 مع الاستفادة من الانخفاض الناتج عن التناقص الطبيعي لاعداد العاملين نتيجة الاستقالة والتقاعد.

وشدد بول أوتيليني، الرئيس التنفيذي للشركة، على ضرورة هذه الاجراءات، واصفا اياها بالصعبة، ومشيرا الى ان ذلك كله يتم بهدف النهوض بشركة إنتل ورفع كفاءتها وفعاليتها.

## احتلت المركز الثاني في سوق الأجهزة الدفترية نمو قياسي لـ ACER في الشرق الاوسط وأفريقيا



فيليب اشرف

مدير التسويق الاقليمي ACER



كريشنا ميرثي

مدير عام ACER الشرق الاوسط

تجاوزت «ايسر» ACER معدل مبيعات سوق الشرق الاوسط وافريقيا البالغ 17.9٪ (وفقا لارقام ICD DATA للربع الثاني 2006) لتسجل معدل نمو باهراً بلغ 7.3٪ لمبيعات الوحدات بالمقارنة مع مبيعات العام 2005.

وأعلنت «ايسر» عن اعلى ارتفاع في الحصة السوقية بين افضل ثلاثة موزعين، مرتفعة بمقدار 2.6 و 8.4٪، ما قوى وعزز من مكانتها على قمة اعلى ثلاثة مراكز في اسواق الشرق الاوسط وافريقيا.

ومن بين افضل خمسة موزعين في المنطقة، تمكن ثلاثة فقط من تسجيل ارتفاع ايجابي في الحصة السوقية، وتمكنت ايسر من تحقيق نسبة نمو تفوق ضعف النسبة التي حققها اقرب منافسيها مجتمعين (وفقا لارقام IDC DATA للربع الثاني 2006). وسجلت مبيعات اجهزة الكمبيوتر المكتبية والاجهزة الدفترية مجتمعة معدل نمو بلغ 7.8٪ (وفقا لارقام ICD DATA للربع الثاني من 2006). ودفع الارتفاع الهائل في مبيعات الاجهزة الدفترية، والبالغ 75.3٪، شركة ايسر لتحتل المركز الثاني في سوق الاجهزة الدفترية في منطقة الشرق الاوسط وافريقيا.

وفي هذا الصدد، قال كريشنا ميرثي، المدير العام لدى ايسر كمبيوتر الشرق الاوسط: النمو تسجل في اسواق الدول الناشئة حيث يمتاز الوضع الاقتصادي بحركية عالية.

واضاف «تتيح لنا مؤسستنا القديرة والنشطة القدرة على التنافس في الاسواق المكرسة والناشئة على حد سواء، والمهم ان توظف التكنولوجيا وتتاح للجميع بسهولة. وبتقديم تكنولوجيا ايسر المبتكرة للتمكين (ACER EMPOWERING TECHNOLOGY)، اثبت سعي ايسر لكسر الحواجز بين الاشخاص والتكنولوجيا بأنه مؤثر واضح لنجاح هذه الاستراتيجية ومردودها الطيب».

من جهة اخرى، اعلنت «ايسر» كمبيوتر الشرق الاوسط انها استكملت توقيع عقود تبلغ قيمتها اكثر من 15 مليون دولار مع ثلاث وزارات عربية للتربية والتعليم في كل من البحرين وسلطنة عمان والاردن.

## MTC افضل شركة للاتصالات في منطقة الشرق الاوسط

اقامت مجلة COMMESMEA في فندق فيرمونت دبي في دولة الامارات العربية المتحدة احتفالاً حاشداً لتسليم شركة MTC الجائزة التي منحتها لها وهي «افضل شركة للاتصالات المتنقلة في منطقة الشرق الاوسط للعام 2005».

وكذلك حصلت المجموعة على ثلاث جوائز في قطاع الاتصالات منافسة بذلك عددا من الشركات في المنطقة.

وبعد تسلم الجائزة قال الرئيس التنفيذي لمجموعة «ام تي سي» سعد البراك «ان الجوائز التي حازت عليها مجموعتنا هي شهادة تقدير للانجازات الطموحة التي حققتها ام تي سي خلال الاعوام الاربعة الماضية».

## نهضة من «اتش بي» لـ «اتصالات» لمرور ثلاثين عاما على انشائها



منير واسماعيل يقدمان الهدية التذكارية الى القمزي

استقبل الرئيس التنفيذي لمؤسسة الامارات للاتصالات «اتصالات» في دولة الامارات العربية وفدا من «اتش بي» (HP) ضم مدير المبيعات الاقليمي لقطاع الاتصالات محمود منير، ومدير مبيعات كبار العملاء لقطاع الاتصالات فادي اسماعيل، اللذين هنأه بمناسبة مرور ثلاثين عاما على انشاء المؤسسة.

وتم خلال اللقاء الذي تخلله تبادل الهدايا التذكارية مناقشة علاقات التعاون الوطيدة بين «مؤسسة الامارات للاتصالات» و«اتش بي» HP وأفاق تطويرها في المرحلة المقبلة. وعبر مسؤولا «اتش بي» HP عن تمنياتهما بالنيابة عن الشركة بدوام النجاح والتقدم لـ «اتصالات» ولمشاريعها الاستثمارية داخل وخارج الامارات.

وتواصل «اتش بي» HP التي تعتبر شركة رائدة في مجال تقديم حلول تكنولوجيا المعلومات لقطاع الاتصالات، تقديم قائمة واسعة من الخدمات والحلول في مجال الاتصالات لمؤسسة «اتصالات» بمعايير عالية الجودة.

## دعوى قضائية على «سان ديسك» لاستخدامها تقنية «ام بي ٣»

رفعت الشركة الايطالية «سيسفل» صاحبة امتياز «ام بي ٣» MP3 دعوى قضائية ضد شركة الصناعة الالكترونية «سان ديسك» بسبب استخدامها تقنية «ام بي ٣» لضغط المواد الرقمية.

وكانت الحكومة الالمانية عثرت على آلات تعمل بتقنية «ام بي ٣» في مصنوعات «سان ديسك» في معرض «اي في آ» في برلين.

وتنفي «سان ديسك» ان تكون منتجاتها مخالفة لقوانين حفظ الحقوق وقد سوقت اخيرا آلات لقراءة الاقراص المدمجة بتقنية «ام بي ٣» بناء على حاملات رقمية قادرة على نقل ٨ جيجابايت، في محاولة لمنافسة حامل «أبل» الرقمية «ايبود نانو».

الا ان مجموعة من آخر منتجات الشركة ازيلت من جناحها في المعرض المذكور في برلين.

ويقول جوستينو دوساتكنيس، وهو مسؤول في «سيسفل» ان للشركة مشكلات في هذا الشأن مع نحو ٦٠٠ شركة تعمل في مجال الانتاج الرقمي.

## IDC تصنف CA للعام السادس في قمة شركات قطاع برامج التعريف

صنف تقرير IDC الذي يحمل عنوان «ححص ترخيص اجهزة الكمبيوتر والتعريف وادارة الوصول في العالم للعام ٢٠٠٥» شركة CA للعام السادس على التوالي في قمة شركات قطاع برامج التعريف وادارة الوصول بحصة سوقية قدرها ١٧,٢٪ وبعوائد تتجاوز ٥٢٢ مليون دولار اميركي.

وقالت IDC ان سوق برامج التعريف وادارة الوصول العالمي ارتفع الى ٣ مليارات دولار في العام ٢٠٠٥ في ظل استمرار المؤسسات في التطلع الى طرق اكثر انخفاضا في التكاليف لادارة بنيتهم الامنية في ظل التشريعات الجديدة والميزانيات المخفضة.

## FUJITSU SIEMENS تطرح طرازات متطورة من الكمبيوتر

### المكتبي لخدمة مدراء تقنية المعلومات في الشركات

طرح «فوجيتسو سيمنز كمبيوترز» FUJITSU SIEMENS، الشركة الأوروبية الرائدة في قطاع تكنولوجيا المعلومات، طرازات متطورة من اجهزة الكمبيوتر المكتبي الاحترافية «اسبريمو» ESPRIMO التي تدعم تقنية «انتل في برو» المبتكرة الجديدة، وتعتمد اجهزة «اسبريمو» اي ٥٩١٦، ESPRIMO E 5916 صغيرة الحجم و«اسبريمو بي ٥٩١٦» ESPRIMO P 5916 من فئة «مايكرو



بيتر آيسر

FUJITSU SIEMENS

سيمنز كمبيوترز» لتساعد بذلك في الارتقاء بعملية ادارة الانظمة والامن المعلوماتي وتقليل استهلاك الطاقة.

وفي ظل التحول المتزايد للاعتماد على الحلول الرقمية في مختلف قطاعات الاعمال، يحتاج مدراء تكنولوجيا المعلومات الى ضمان استمرارية عمل البنى التحتية التكنولوجية بمرونة وكفاءة من خلال تبني انظمة تتصف بسهولة ادارتها وتتيح المجال لجميع البيانات المهمة مركزيا وتسمح بتحميل البرمجيات حتى اثناء ايقاف تشغيلها. علاوة على ذلك، يتحتم اعتماد استراتيجيات فعالة للحماية من الفيروسات ومحاولات الوصول غير المرخص للبيانات والانظمة الى جانب تقديم حلول للتحكم في اعمال الصيانة والخدمة بصفة مباشرة من مركز البيانات. وتوفر اجهزة «اسبريمو» الجديدة كافة هذه الخصائص الى جانب العديد من التقنيات والوظائف الاضافية لتسهيل ادارة انظمة تكنولوجيا المعلومات.

وقال بيتر آيسر نائب الرئيس التنفيذي لمنتجات المؤسسات وعمليات التوريدات «لا تزال اجهزة الكمبيوتر المكتبي اختيارا مفضلا لتشغيل التطبيقات الاساسية التي يستخدمها الموظفون، لذا تواصل اقسام التطوير والانتاج في شركتنا جهودها لتطوير مستويات اداء الحلول التقنية المعتمدة لدى هذا القطاع من العملاء».

وتساعد وظيفة «ديسك فيو» في تسهيل عمليات تحديث البرمجيات حتى اثناء ايقاف تشغيل النظام، ولم يعد مدراء تكنولوجيا المعلومات في حاجة للتواجد ميدانيا لادارة اعدادات الانظمة، حيث بات بإمكانهم تنفيذ هذه المهام بصورة مركزية وهو ما يعني تسجيل وفورات في استهلاك الوقت والموارد.

## (SCX - 4200) اصغر طابعة ليزر متعددة الوظيفة من «سامسونغ»

طرح «سامسونغ» SAMSUNG، ثانياً أكبر شركة صانعة لمحركات الليزر في العالم، اصغر طابعة ليزر مسطحة متعددة الوظيفة في العالم هي طابعة (SCX - 4200) وقد صممت الطابعة لتكون في نهاية الامر اصغر اداة انتاج يمكن شراؤها تسمح بتنفيذ المهام المتعددة في البيت والمكتب. وحصلت الطابعة الجديدة (SCX - 4200) من «سامسونغ» على جائزة CES لافضل المبتكرات عام ٢٠٠٦، وهي جائزة تمنح لافضل جهاز يتمتع بتصميم وتكوين هندسي مبتكر.

وتقول لانسي مينيز، مديرة المبيعات والتسويق، في قسم الطابعة الرقمية في شركة «سامسونغ غالف الكترونكس»: «علاوة على تقديم مستوى عال من مرونة المدخلات والمخرجات يقدم هذا النموذج مستوى فائقا من دورات الخدمة وكفاية الاداء وانخفاض التكلفة عن طابعات نفث الحبر، فضلا عن حجم الطابعة الصغير وتصميمها الانيق العصري، الذي يجعلها الخيار الامثل لاي مكتب مزدحم بمختلف الادوات».



## HPS تفوز بجائزة الجودة في تجديد الشركات



فازت الشركة العالمية المتخصصة في ابتكار الحلول للدفع الإلكتروني (HPS) بجائزة الجودة في تجديد الشركات (EXCELLENCE AWARD FOR INNOVATIVE ENTERPRISES) التي تقدمها منظمة WIPO (المنظمة العالمية للممتلكات الثقافية). وللمناسبة اقيم حفل توزيع الجوائز الذي ترافق مع الندوة الاقتصادية لفرص الاستثمار في المغرب، التي نظمتها المؤسسة الجزائرية الداعمة للنمو، في التاسع من ايلول الفائت في جينيف.

وتأتي الجائزة تقديراً للعزم على المهارة التي اثبتتها (HPS) من خلال الحلول النهائية والمتجددة التي قدمتها للمصارف ولعمليات الاتصال المنتشرة في كل العالم، وتعتبر الشركة الاولى في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا التي تفوز بهذه الجائزة العالمية والمهمة.

وHPS، التي مركزها في الدار البيضاء - المغرب، هي شركة تتعهد بتقديم حلول للدفع الإلكتروني في منطقة الشرق الاوسط وافريقيا، وتتميز بحضور فعال في العالم اجمع، وتخدم نحو ١٥٠ مؤسسة في ٥٣ بلدا في بناء وتطوير وصيانة المفاهيم وابتكار الحلول، من بينها مصارف ومراكز محلية واقليمية لتحويل المال وعمليات الاتصال، وشركات نفط، ومشاريع الحكومات الإلكترونية.

## ارتقاء بالأداء وتوطيد علاقتها الوثيقة مع شركائها

### ORACLE تدهن مركز اتصالات قنوات المبيعات في القاهرة

أعد كبار مدراء شركة أوراكل ORACLE خلال افتتاح مركز أوراكل لاتصالات قنوات المبيعات في العاصمة المصرية ان ضمان تنفيذ المشروعات الضخمة وغير البسيطة بالشكل الأمثل يعد من الأمور البالغة الأهمية في عالم تكنولوجيا المعلومات، كما يعتبر من ضمن الأمور التي تؤثر الى حد بعيد في تحديد العائد على الاستثمار بالنسبة للشركات العاملة في المنطقة.

ويهدف مركز أوراكل لاتصالات قنوات المبيعات الى دعم كافة شركاء اوراكل في المنطقة في مساعيهم لتنفيذ مشروعاتهم بمهنية عالية في شتى أرجاء المنطقة وذلك من خلال تزويدهم بالخبرات المؤهلة، وتطوير مهاراتهم، وتقديم الدعم التام لهم باللغات الثلاث الأكثر شيوعاً في المنطقة.

وفي هذا الصدد قال المدير الإقليمي لمركز أوراكل ومدير قنوات المبيعات السابق في أوراكل مصر إيهاب أمين: «لقد انقضت الأيام التي كان يضطر خلالها مدير قنوات المبيعات الى التنقل من دولة الى أخرى في منطقة الشرق الأوسط وافريقيا ليقدم دعماً تسويقياً وتدريبياً».

ثم أضاف: «من المقرر ان يعمل في مركز أوراكل لاتصالات قنوات المبيعات أكثر من عشرين فنياً متخصصاً ممن يتحدثون اللغات العربية والإنكليزية والفرنسية، كما سيقدم المركز المذكور مهارات المبيعات والمهارات التقنية وذلك لجعل شركائنا على دراية تامة بأحدث التقنيات والتطورات في عالم تقنية المعلومات وبما يمكنهم من تقديم الدعم اللازم لعملائنا. وسيضم المركز خمس فرق متخصصة لتغطية المجالات الرئيسية، مثل: مبيعات القنوات حسب القطاعات والمنتجات، والمبيعات والتطوير التقني، والأنشطة التسويقية المشتركة، وعمليات وتدريبات شبكة شركاء أوراكل».

## اتفاق بين بنك بيت ادارة المال وبات سوليوشنز لتطوير منتجات مالية اسلامية



من اليمين:  
وسام بشناق،  
ناظم يغمور،  
ناجي مقدم،  
سعد الشملان  
واحمد عبد  
الرحيم



من اليمين:  
انطوان واكيم،  
سعد  
الشملان،  
ناجي مقدم،  
ناظم يغمور  
واحمد عبد  
الرحيم

وقع بنك بيت ادارة المال - البحرين CAPITAL MANAGEMENT HOUSE وشركة بات سوليوشنز PATH SOLUTIONS - الكويت في احتفال اقيم في فندق متروبوليتان بالاس - بيروت، اتفاقاً يقضي بالإفادة من طرق رائدة وخلاقة في تصميم وتطوير منتجات برمجية لخدمة صناعة المال الإسلامية. وللمناسبة ألقى مدير شركة بات سوليوشنز السيد ناجي مقدم كلمة قال فيها: «لقد اخترنا لبنان مكاناً لتوقيع هذا العقد تقديراً لبقائه قوياً، مصمماً على بناء مستقبل اقتصادي زاهر يعيده الى مكانته السابقة في هذا المجال.

ان ما تشهده المنطقة في هذه المرحلة من تطورات متسارعة في شتى مناحي الحياة، يتطلب منا جميعاً مضاعفة الجهود من اجل حماية أمتنا العربية، فالمحافظة على ازدهار الاقتصاد العربي ونموه وتطوره، هي بلا شك إحدى المهمات الملقة على عاتقنا جميعاً، تدفعنا الى التفكير في إيجاد خطوات متوازنة خاصة بعالمنا. ولن يتم ذلك إلا بتكثيف جهودنا المخصصة لزيادة فرص التعاون فيما بيننا لدعم التنمية في قطاعي الصناعة التمويلية والمصرفية في بلادنا.

ان شركة بات سوليوشنز PATH SOLUTIONS، تشجع المصارف التجارية والاستثمارية التي تعمل في إطار الشريعة الإسلامية لدعم التنمية الاقتصادية من خلال الأنشطة والبرامج والأكيات التي تم إنشاؤها لهذا الغرض، باعتماد آخر التطورات في مجال تكنولوجيا المعلومات وبالارتكاز على تقييم وفهم عميق لاحتياجات البنوك الإسلامية لتقديم أفضل الخدمات لعملائها».

من جهته قال المدير التنفيذي لبنك بيت ادارة المال السيد سعد الشملان، ان لبنان الذي لم تزعزعه الأعاصير في ماضيه القريب والبعيد «سيبقى أبداً محتفظاً بكل أسباب البقاء، وفي طليعتها الاقتصاد القوي الزاهر ومن ضمنه النظام المصرفي بالذات. وهو اذا كان يحتاج اليوم الى دعم أشقائه وأصدقائه في هذه الظروف فنحن انطلقنا من هذه الرغبة في اختيارنا اياه مكاناً لهذا الحدث الهام، فضلاً عن الميزات التي تتمتع بها شركة بات سوليوشنز، والتي دفعتنا الى انتقائها من بين كثير من الشركات لتوقيع هذا الاتفاق، أملين منه ان يرمز الى الصلات التاريخية الوثيقة التي تقوم بين بلدينا، وان يكون من الناحية العملية مساهماً في تنمية القطاع الصناعي المصرفي الإسلامي في البيئة الديناميكية التي هي ظاهرة هذا العصر».

أضاف: لقد تم اختيارنا لشركة بات سوليوشنز PATH SOLUTIONS، لأنها رائدة في مجالها، وتلتزم بالجودة العالية لترتقي في خدمة عملائها في دول الخليج العربي.



## ٥٠ مليون درهم ارباحها برغم خسائرها في لبنان

### «روتانا» تتجه لتتحول شركة مساهمة عامة



سليم الزير

الرئيس التنفيذي لشركة روتانا الفندقية

أكد الرئيس التنفيذي لشركة روتانا الفندقية سليم الزير «أن تراجع الاشغال في فنادق الشركة في بيروت بسبب العدوان الاسرائيلي على لبنان خلال الصيف لن يؤثر على ارباح الشركة المتوقعة للعام الحالي». وأشار الى «أن أعمال الشركة في لبنان تأثرت بالفعل لكن التحسن الذي طرأ على أعمالها في دولة الامارات ومناطق اخرى في الشرق الاوسط ساهم في تعويض الخسائر التي منيت بها في لبنان». لافتا الى ان ارباح الشركة الصافية هذا العام قد تتجاوز ٥٠ مليون درهم اماراتي، وهو ما يزيد على ارباحها العام الماضي بنسبة الربع.

وذكر الزير ان الشركة اعادت هيكله المساهمات في رأسمالها حيث انضم الى قائمة المساهمين عدد من ملاك العقارات التي تديرها الشركة. وقال ان نسبة الملاك في رأسمال الشركة تصل الى ٤٠٪ فيما احتفظ المساهمون الاساسيون بنسبة ٦٠٪، وانه تم تقييم موجودات واصول الشركة قبل ادخال المساهمين الجدد بحوالي مليار درهم اماراتي (٣٧٠ مليون دولار تقريبا).

ولم يستبعد الزير ان تتحول الشركة الى شركة مساهمة عامة، لكنه قال ان الامر قد لا يتم قبل عامين من الآن، وأوضح ان ذلك يرجع لرغبة المساهمين الحاليين الذين يصل عددهم الى حوالي ٢٠ مساهما، مشيراً الى انه لا توجد من الناحية القانونية اية اسباب تحول دون التحول الى مساهمة عامة.

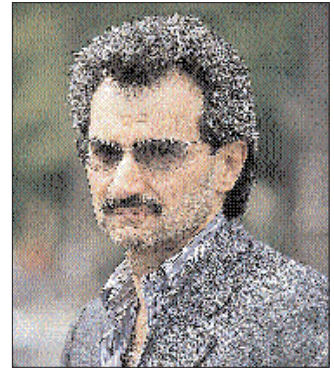
## الأمير الوليد يشتري مبنى فندقياً جديداً في دبي

اشترت شركة المملكة للاستثمارات الفندقية التي يرأسها الأمير الوليد بن طلال مبنى جديداً في بر دبي بقيمة ٢٤,٩ مليون دولار.

وحيث يقع المبنى قرب فندق موفنيك، أطلق عليه اسم موفنيك بر دبي للشقق الفندقية.

وسيضم الفندق الجديد ٦٣ شقة بحجم ١١٠ أمتار مربعة الشقة الواحدة.

وبطريقته المعهودة، عمد الامير الوليد الى اقتراض مبلغ ٢٧ مليون دولار من بنك الإمارات الدولي لتمويل مشروعه الجديد.



الأمير الوليد بن طلال

## مناقصات لرواد منتج «وسبا» دبي مارين



كعادته، ومع كل موسم او مناسبة، يقدم المنتجع البحري «وسبا» - دبي مارين عروضاً متميزة تشمل منافع عدة، من تسهيلات في المطار، الى نقل مجاني منه واليه، اضافة الى توفير أرقى الخدمات في غرف النخبة. كما يضع دبي مارين بتصرف رواده ٣١ جناحاً مزودة بمقومات الرفاهية من التمتع بالجاكوزي وخدمة الغرف على مدار الساعة والفاكس والانترنت وغيرها.

## إفطارات فينيسيا انتركونتيننتال في مطعم موزاييك



لمناسبة حلول شهر رمضان المبارك يقدم فندق فينيسيا انتركونتيننتال بيروت للرواد وللعائلات أشهى «بوفيه» الإفطارات في مطعم موزاييك وسط أجواء رمضان زاهية، قرب حوض السباحة ومع عازف عود بارع ينقل الى الحضور بأوتاره العذبة بهجة الشهر المبارك. وتشمل الدعوة الاستمتاع بأشهى أطباق السحور المميزة بحسب القائمة (A LA CARTE)، وعلى انغام تحاكي سكون الليل واطلالة البحر.

## دعوة لمساهمي

### الشركة العقارية اللبنانية "سيل" ش.م.ل.

يدعو مجلس إدارة الشركة العقارية اللبنانية "سيل" ش.م.ل. المساهمين لحضور الجمعية العمومية العادية التي ستعقد في مركز الشركة في مار تقلا - الحازمية - نهار الخميس الواقع في ٩ تشرين الثاني ٢٠٠٦ الساعة الحادية عشرة صباحاً للبحث في جدول الأعمال الآتي:

- ١- الإستماع الى تقرير مجلس الإدارة ومفوضي المراقبة العام والخاص.
- ٢- مناقشة الميزانية العمومية العائدة للسنة المالية ٢٠٠٥ وحساباتها والمصادقة عليها.
- ٣- إبراء ذمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة.
- ٤- تعيين مفوض المراقبة الأساسي لسنة ٢٠٠٦ وتحديد أتعابه.
- ٥- إعطاء التراخيص للرئيس وأعضاء مجلس الإدارة سناً لأحكام المادتين ١٥٨ و ١٥٩ من قانون التجارة.
- ٦- أمور طارئة.

لكل مساهم يرغب في حضور الجمعية العمومية العادية المذكورة أن يقوم قبل تاريخ ٣١ تشرين الأول ٢٠٠٦ بإيداع صندوق الشركة الأسهم لحامله التي يملكها أو أن يبرز شهادة من مصرف معترف به تبين الأسهم التي يملكها والمودعة لديه. أما مالكو الأسهم الإسمية، فيكتفى بإبراز هوياتهم عند الحضور. مجلس الإدارة



## اختتام ورشة عمل «اتعهد» في «انتركونتيننتال مزار» خدمة الفريق الواحد تلبية لمتطلبات الزبائن ورغباتهم

اختتم انتركونتيننتال مزار INTERCONTINENTAL MZAAR المنتجع الجبلي و«السبا» ورشة عمل «اتعهد» التي نظمتها سلسلة فنادق انتركونتيننتال.

وشارك في التدريب المدير العام روبير الزغبى، وميشلين نهرا من المكتب التنفيذي، وجولييت مهنا من قسم الموظفين، وقد شمل كل أعضاء فريق العمل في انتركونتيننتال مزار من اداريين وموظفين وعمال، حيث اطلعوا على فلسفة عيش «الانتركونتيننتالية»



روبير زغبى

INTERCONTINENTAL MZAAR

والمشاركة فيها في اجواء الصداقة بين أعضاء الفريق الواحد توصلوا الى الاحترافية وكسب رضى الزبائن.

هذا وتركزت موضوعات الورشة على ستة تعهدات تضمنت الوعد باهتمام العاملين ببعضهم البعض والاحترام المتبادل بينهم، وايلاء مطالب الزبائن الاهمية القصوى والوقوف على رغباتهم، الى تحمل مسؤولية القيام بالاعمال المناطة بفريق الخدمة، اضافة الى تبادل المعارف بهدف الافادة من الخبرات ومشاركتها مع الزوار.

## الخريف يطوف في منتجع «انتركونتيننتال مزار» الجبلي

### سلنا عروض نابضة بالمغامرة والاجواء الرومنسية

يفخر المنتجع الجبلي و«السبا» انتركونتيننتال مزار - لبنان، ترحيباً بفصل الخريف، بتقديم سلتين جديدتين من الخدمات لزبائنه تحت عنوان «مزار، سقوط الاوراق»، وقد صممتا باتقان لتتلاءم مع الاذواق كافة. وتتضمن السلطان تمضية ليلة في غرفة فخمة مع فطور، اضافة الى دخول المسبح والسونا والنادي الرياضي.

وللمراغبين في تمضية اجواء رومنسسية، يمكنهم اختيار السلة الاولى التي تتضمن عشاء على ضوء الشموع في المطعم الايطالي الشهير "LA TAVOLA"، او التمتع بأجواء لاتينية في "GAUCHO'S PUB & GRILL"، كما توفر للثنائي لمسة سحر واسترخاء مميزة لمدة نصف ساعة في الجاكوزي او تحت حصة تدليك جسدي مفيدة.

اما للذين يفضلون الحركة والانطلاق، فيمكنهم اختيار سلة «الراحة والمغامرة»، التي توفر لهم التمتع بمختلف اصناف الاطباق عند الغداء والعشاء في "LA TAVOLA" او في "GAUCHO'S". ولملء رحلتهم بالتشويق يمكنهم الافادة من ركوب دراجة ATV وممارسة هواية البولينغ. ويمكنهم ايضا اختيار ممارسة الرماية على الاطباق او ركوب الـ ATV في رحلة الى المعبد الروماني. عروض السلتين تمتد لغاية ٣٠ تشرين الثاني، وهي معدة وفق متطلبات الزوار ومصممة لراحتهم الكاملة.

## وفد المنظمة العربية التقى سركيس وتقدم حلولاً آنية ومستقبلية لانعاش السياحة

تفقد وفد رفيع المستوى من المنظمة العربية للسياحة برئاسة رئيس المنظمة بندر بن فهد آل فهد القطاع السياحي في لبنان. وتخلل الزيارة اجتماع مع وزير السياحة المهندس جوزف سركيس ومسؤولي القطاع السياحي في الاتحادات والنقابات اللبنانية ناقشوا خلاله الخطط والبرامج الهادفة الى النهوض بالسياحة اللبنانية للخروج بها من الآثار السلبية التي خلفتها الحرب، وقدمت النقابات بدورها شرحاً عن



بندر بن فهد آل فهد

رئيس المنظمة العربية للسياحة

المشكلات التي ستواجه المستثمرين السياحيين في المرحلة المقبلة، ابرزها تسرب الأيدي العاملة من جراء توقف المؤسسات السياحية عن صرف رواتبهم الشهرية لتردي الحالة التشغيلية.

وقدمت المنظمة على لسان رئيسها آل فهد العديد من الحلول الآنية والمستقبلية لانعاش السياحة في لبنان. وخرج اجتماع المنظمة مع وزارة السياحة بعدد من التوصيات ابرزها:

١- انشاء صندوق لمساعدة ودعم القطاع السياحي اللبناني المتضرر وتحديد آلية عمل وتشغيل هذا الصندوق من قبل المنظمة ويتم تمويله من استقطاع رسم مالي على الليالي الفندقية بفنادق الخمس والاربع نجوم في الدول العربية لمدة ثلاثة اشهر.

٢- تزويد المنظمة بدراسة مفصلة مالية وقانونية عن كيفية تسديد الهبات التي سوف يقدمها الصندوق للمستثمرين المتضررين.

٣- التأكيد على شفافية وقانونية آلية الاستفادة من هذا الصندوق من قبل وزارة السياحة.

٤- انشاء صندوق طوارئ من قبل المنظمة لدعم السياحة في البلدان العربية المتضررة من الحروب والقوى القاهرة.

٥- تنظيم ملتقى ومعرض سياحي بالتزامن مع اجتماع المجلس الوزاري العربي للسياحة الدورة العاشرة في بيروت عام ٢٠٠٧ بالتنسيق مع وزارة السياحة اللبنانية.

٦- اقامة مؤتمر اتحاد الكتاب السياحيين العرب.

٧- تنفيذ حملة ترويجية تسويقية عن السياحة اللبنانية تشتمل على حملة اعلانية اعلامية بقيمة خمسمئة الف دولار في مختلف الوسائل الاعلامية وتنظيم رحلة تعريفية لمسؤولي الوسائل الاعلامية ولمنظمي الرحلات السياحية ووكالات السفر والفنادق وشركات الطيران لابرار صورة جديدة وجذابة للبنان كمقصد سياحي عربي، وتنظيم ملتقيات سياحية تسويقية في عدد من الاسواق العربية المصدرة تشارك فيه كافة القطاعات السياحية الانتاجية من فنادق ومطاعم وشركات تأجير سيارات في شكل برامج سياحية جاذبة.

## «ماريوت» - بيروت يعاود نشاطه ودوره الاجتماعي والبيئي

(أكتوبر) ٢٠٠٦، من أجل المساهمة في عملية النهوض التي تشهدها البلاد بعد العدوان الضاري.

ومنذ تأسيسه، حرص أوتيل ماريوت على مساعدة كل فرد من أفراد المجتمع يحتاج الى أي نوع من العون، من الأطفال اليتامى الى المعوقين، اضافة الى التزامه المساهمة في حماية البيئة في لبنان، حيث أصبح واجباً على موظفي الفندق ان يقوموا بمسؤوليتهم كمواطنين ضمن المجتمع الذي ينتمون اليه.

استعاد فندق ماريوت في بيروت نشاطه وفتح ابوابه ومختلف اقسامه من جديد بما فيها Palms Brasserie, Champions Sports Bar & Restaurant اضافة الى خدمات جمّة يقدمها للزوار.

وأعلن في بيان انه «تماشياً مع روح خدمة المجتمع، وإيمانه القوي بلبنان ومستقبله، سوف يتبرع الفندق بخمسة دولارات لكل حجز غرفة طوال الفترة الممتدة من أول أيلول (سبتمبر) حتى نهاية تشرين الأول

## جمعية مار منصور – فزير تطلق مركزا جديدا للجمعية



من اليسار: هيام ابو شديد، كارلا شهاب، مي الخليل



من اليمين: لين حداد، د. ميشال نوفل، ماري شلهوب

تحت شعار «كول منيح بتعيش منيح»، نظمت جمعية مار منصور دي بول، فرع مار يوسف غزير، صبحية في فندق لو رويال لمناسبة اطلاق مركزها الجديد للحمية ومعالجة السمّة الزائدة. بعد كلمة رئيسة الجمعية كارلا شهاب، كانت كلمات للدكتور ميشال نوفل عن علاقة الغذاء بالصحة، ولرئيسة

جمعية المارتون مي الخليل، وإخصائية التغذية لين حداد، وحبيب حاتم مدير الشركة الراعية راعية الحدث وتخللها سحب على جوائز قيمة قدمتها الشركة. تجدر الإشارة الى ان مستوصف جمعية مار منصور – فرع غزير، يقدم، بالإضافة الى خدمات اخصائيين في التغذية، خدمات طبية متخصصة، متعددة وشبه مجانية، منها طب وجراحة العين، طب وجراحة الانف والاذن والحنجرة، تخطيط السمع، العلاج النفسي، طب عام. وختاما، وزعت شركة «بوكتي» علب حليب «ريجيبليه» لجميع الحاضرين.

## ال ESIG يكرم الفائزين في ال PORTES OUVERTES



من اليمين: د. صفيير والعميد ابي نخله

تقديراً لجهود المشاركين في مسابقة الأبواب المفتوحة PORTES OUVERTES التي نظمتها ادارة ال ESIG بإشراف الدكتورة غيلدا صفيير، أقيم احتفال في حرم الجامعة حضره ممثلو الشركات التي أسهمت في إنجاح هذا الحدث وتمّ خلاله تكريم الفرق الفائزة بعد ان قامت لجنة متخصصة بدراسة تقييمية للشركات ال ١٤ المساهمة في هذا العمل. وبعد فرز للنتائج، فاز كل من: مرسيدس بنز – JOSONS – C-CLUB و – HOOPS وحلت في المرتبة الأولى JOSONS.

ووزع العميد روني ابي نخله والدكتورة غيلدا صفيير ميداليات على جميع أعضاء الفرق الأربعة الفائزة، بالإضافة الى شهادات تقدير لجميع الطلاب المشاركين في هذا العمل ومنح مالية وزعت على الفريق الفائز الأول JOSONS. وأقيمت حفلة تكريمية لجميع الحاضرين تخللتها كلمات تنويه وتقدير لكل من العميد ابي نخله ود. صفيير.

## درع «عالم انسان بلا حدود» الى الاديب اوسكار فارس



الكاتب اوسكار فارس يتسلم درع جمعية انسان بلا حدود من مراد الخوري

منحت جمعية «عالم انسان بلا حدود» درع الأدب والثقافة ٢٠٠٦ الى الاديب اللبناني الناطق بالفرنسية اوسكار فارس، وذلك تقديراً وتكريماً لعطائه ونتاجه الادبي، اذ عرف الكاتب بعمق تفكيره واحساسه المرفه واسلوبه السهل المشوق. وتسلم فارس الدرع الجائزة خلال حفل عائلي اقيم في منزله في الاشرافية بحضور زوجته واولاده واحفاده. من مؤلفات اوسكار فارس:

- «حب قديم جديد» مسرحية "UN VIEIL AMOUR TOUT NEUF".
- «خالسية في لويانا» «UNE METISSE EN LOUISIANAE».
- «ذكريات طفولة وشباب»، رواية «SOUVENIRS D'ENFANCE ET DE JEUNESSE».
- «قصص من فرنسا والشرق» «RECITS DE FRANCE ET D'ORIENT».
- «عرس لبناني» «NOCES LIBANAISES».

## شكر على تعزية

مدوح رحمون وإخوته وأقرباؤه يتوجهون بالشكر والعرفان الى: فخامة رئيس الجمهورية العماد أميل لحود وممثلة الوزير يعقوب الصراف.

- دولة الرئيس فؤاد السنيورة.
- دولة الرئيس الدكتور سليم الحص.
- دولة الرئيس الجنرال ميشال عون وممثلة السيد رمزي كنج.
- والسادة الوزراء والنواب، والوزراء والنواب السابقين.
- والسادة السفراء والسفراء السابقين والعسكريين.
- ورئيس المؤتمر الشعبي العام الأستاذ كمال شاتيلا وإخوانه.
- ورؤساء التّنظيمات الشعبية القومية والوطنية والناصرية، والجماعة الإسلامية والسيد الأمين العام للمؤتمر القومي العربي والأخوة الزملاء والسيد أمين عام الأحزاب العربية
- ورئيس المنتدى القومي العربي والأخوة الزملاء
- ورئيس وأعضاء هيئة النادي الثقافي العربي
- واتحاد شركات التأمين في لبنان والوطن العربي ومسؤوليها
- ومختلف الاتحادات والشخصيات التي تمثلها
- والصديقات والأصدقاء في لبنان والوطن العربي
- لمشاركتنا بالتعزية بوفاة فقيدنا الغالي

## محمد سهيل رحمون

المدير العام لغرف التجارة في سوريا

سائلين المولى القدير ان يجنبهم كل مكروه  
وانا لله وانا اليه راجعون



## جان تامر يكرم سفير ايطاليا قبيل مغادرته لبنان



جومانا تامر



جان تامر

ودع رجل الاعمال جان تامر وعقيلته الدكتوراه جومانا سفير ايطاليا فرانكو ميسترنا وزوجته لوسيا لمناسبة مغادرتهما لبنان بعد اربع سنوات. وقد اقاما مأدبة عشاء تصدتها الماكل الابيطالية واتسمت بالاناقة والذوق الرفيع في دارتهما في حرش ثابت، وتمحورت الاحاديث حول الوضع والظروف التي يعيشها لبنان بعد حرب تموز.

## مكتبة ثقافية في بلدة القليعات



صوره تذكارية امام المكتبة



حشود شاركت في حفل الافتتاح

برعاية المركز الثقافي الفرنسي وجمعية ابناء القليعات الخيرية، تم افتتاح المكتبة الثقافية «جام لين» (JEM LYR) في القليعات بنشاط زيدان صفيير بملكه وبحضور المحامي الكسندر نجار مدير المركز وجمع كبير من الشخصيات الثقافية والتربوية والاجتماعية وحشد من اهل المنطقة. اشارة الى ان المكتبة هي تقدمه زيدان صفيير وكشافة ابناء «بري كونت روبيير» (فرنسا) وهي تحتوي على اكثر من ١٥ الف كتاب باللغة الفرنسية في مختلف المجالات والمواضيع، وهي مفتوحة امام الجميع.

## SNA شاركت في مباريات «الايانز» ALLIANZ في كرة المضرب وحلت في المرتبة الرابعة



ميشلين ديب ترفع العلم اللبناني عالياً

تنظم مجموعة أليانز (ALLIANZ) الالمانية مباريات دولية خاصة بالشركات التابعة لها كل اربع سنوات. وقد اجريت مباراة هذه السنة في باريس واشترك فيها ١٥٠٠ لاعب مصنف اتوا من ٤٤ بلداً ويعملون جميعهم في المجموعة. وقد مثلت شركة «سنا» العضو في AGF ALLIANZ GROUP الانسة ميشلين ديب التي حلت في المرتبة الرابعة في كرة المضرب. وتقديراً لحضورها ومشاركتها رغم الحصار الذي كان مفروضاً آنذاك على لبنان، قدم لها السيد مايكل ديكرمان رئيس مجموعة "ALLIANZ" نصب الصداقة مع لبنان. كما ان السيد انطوان واكيم، رئيس شركة SNA، قدم لميشلين شهادة تقدير وميدالية «سنا» الذهبية لكونها رفعت العلم اللبناني عالياً.

## قداس وعشاء لجماعة رسالة حياة في حديقة دير مار جرجس - ساحل علما

جوزف شهبان  
بحوط النائبة  
جيلبيرت زوين  
والدكتور توفيق  
وريماء مرعب  
والى اليسار:  
نايله ويشاره  
قرقفي



«حيثما اجتمع اثنان او ثلاثة باسمي، كنت هناك بينهم»، بكلمات من الرب (انجيل متى) وتحت شعار «لتكون الحياة في كل انسان وتكون له الحياة وافرة»، وبمباركة سيادة المطران جورج اسكندر، دعت جماعة رسالة حياة MISSION DE VIE الى مشاركتها القداس الالهوي وعشاء محبة وتعريف عن الجماعة في حديقة دير مار جرجس ساحل علما الذي وضعه للمناسبة الاخوان جوان ويوسف حبيش.

اكثر من ثلاثمئة مدعو شاركوا في السهرة التي تميزت بالتنظيم الدقيق وبغنى المائدة. وكان بين الحضور النائبة جيلبرت زوين وممثل النائب الدكتور يوسف خليل ومدير عام الشؤون العقارية بشارة قرقفي ونائب رئيس مستشفى بوار الحكومي توفيق مرعب. وتخلل العشاء كلمة لمؤسس الجماعة الاخ وسام معلوف وأخرى للمتطوع والمحسن جوزف شهبان مدير بنك انتركونتيننتال - جونه.

ويتبع اعضاء جماعة رسالة حياة تعاليم الانجيل فيكرسون ذواتهم للمسيح بنذور تقبلها الكنيسة، من اجل خدمة الاقرب بين الفقراء.

ونشأت الجماعة في زحلة بمبادرة الاخ وسام معلوف وبارشاد الاب امبروسوس الحاج، لتشهد لمحبة يسوع المسيح اللامتناهية، خصوصاً للمهمشين الذين هم بحاجة لمساعدة طارئة وسريعة، دون تمييز بين انسان وآخر، ومرشدنا الحالي هو الاب هاني الرئيس اليسوعي. وتحقيقاً لاهدافها تقوم الجماعة بنشاطات منها: الانطلاق في الشوارع والايحاء بحثاً عن الاكثر فقراً واهملاً وعن الذين لا مأوى لهم، اقامة لقاءات ومخيمات صيفية للمسنين، العائلات، الاولاد والمهمشين، لخلق جو من الفرح والسلام، وتأمين بعض الحاجات الضرورية للعائلات المحتاجة.



## رئيس بلدية بيروت يكرم رئيس بلدية باريس



من اليمين: السفير الفرنسي برنار ايميه، النقيب محمد البعلبكي، المحتفى به  
رئيس بلدية باريس برتران دي لانويه، صاحب الدعوة عبد المنعم العريس  
والوزير ميشال فرعون



من اليمين: النقيب ماريو عون، الرئيس انطوان خير، الرئيس عدنان القصار ونديم عاصي



رئيس جمعية  
المصارف  
د. فرنسوا باسيل  
ونائب رئيس  
الجمعية سعد  
الازهري

لمناسبة زيارة عمدة باريس برتران دي لانويه للبنان لبدء دعم  
العاصمة الفرنسية للشعب اللبناني، اقام على شرفه رئيس المجلس  
البلدي في بيروت عبد المنعم العريس مأدبة غداء ضمت عددا من  
الشخصيات السياسية والروحية والبلدية والقضائية.



ميراي فارس بوزير

تقدم  
المجتمع

## رندى بري كرمت المشاركين في مؤتمر الاعمار والاستثمار



من اليمين: الزميل وليد عوض، السفير السعودي عبد العزيز خوجه، عبدالله مهنا، امل  
بري وجاك صراف



الدكتور بن  
حسين الطوير  
يقدم هدية الى  
السيدة رندى  
بري



وزير الصحة  
محمد خليفة  
وقرينته

اقامت السيدة رندى بري، عقيلة الرئيس نبيه بري، مأدبة عشاء في مقر الرئاسة  
الثانية على شرف الوفود المشاركة في اعمال مؤتمر «لبنان الاعمار والاستثمار»  
بحضور عدد من الشخصيات الوزارية والنيابية والاقتصادية وسفراء عرب وأجانب.

## غداء في حدائق رئيس شرف محكمة التمييز لبیب زوين وعقيلته كلود



القاضي لبیب زوين وعقيلته كلود

لمناسبة تعيين القاضي لبیب زوين رئيس شرف في محكمة التمييز، وعقب اعلان  
الخبر السعيد، اقامت عقيلته السيدة كلود مأدبة غداء في ١٢ ايلول الفائت في  
حدائق دارتها في يحشوش، حيث تنعم المدعوون بالهواء العليل المنعش وهم  
يتبادلون احاديث الساعة ويتذوقون المشاوي والمقبلات والكنافة التي اشتهرت  
بها الصديقة كلود.

ومن المدعوين خليل وهدي الترك، روجيه ومونيك جدعون، هدى الكيك، ادولفا  
جروا، مود الترك، ريما صفير، ديدي مجدلاي، ساميه برنس، مهي يغن، ريتا حجار،  
ليزيت مغربني، مهي كلادجيان وشقيقتها ماغي وتريز ابو نعوم.



## يولاند خوري وجورج ياغي في القفص الذهبي



العروسان جورج ياغي ويولاند خوري



يقطعان قالب الحلوى



العروس  
وعائلتها



العريس  
وعائلته

قصة حبهما ليست عادية، وبعد عشرين سنة من الفراق والانتقاع التقيا من جديد، وسرعان ما قررا ان يوحدا مصيرهما ويقتربا، انهما رجل الاعمال والمشاريع جورج ياغي (من العاقورة - جبيل) وزميلتنا في LBC الحلوة والمتقفة واللطيفة يولاند خوري اللذان تبادلوا الـ «نعم» امام الله في كنيسة بيت عانيا - حريصا بحضور الاشبيين حبيب ياغي ونيكول دياب وجمع غير من الاهل والاصدقاء تقدمهم شخصيات سياسية واجتماعية. أعقب الاكليل حفل عشاء سخي في قصر الرومييه - القليعات حيث أحييت المطربتان عبير وماري محفوظ من ستار أكاديمي الحفل فأمتعتا المدعوين وأضفتا البهجة والسرور، الف مبروك.

## سفارة الكويت تكرم الشيخة فريال الصباح



سفير الكويت علي السعيد يقدم درعا تقديريا للشيخة فريال الصباح



سفير الكويت علي السعيد واطباء اللجنة وتظهر الشيخة فريال في ثوبها الابيض

كرم سفير الكويت في لبنان علي سليمان السعيد الشيخة فريال الدعيح الصباح رئيسة اللجنة المشتركة الكويتية لمناصرة الشعب اللبناني مع رؤساء وأعضاء الجمعيات واللجان الخيرية. الشيخة المكرمة ألقّت كلمة معبرة دلت على كبر محبتها للشعب اللبناني. وألقى السفير السعيد كلمة شكر فيها الشيخة والمكرمين على عملهم الانساني ولتخفيفهم المعاناة عن الشعب اللبناني.

## أمهات لبنان يدعمن متضرري الضاحية الجنوبية



سحر  
الخطيب، نهاد  
قرعان، سعاد  
نخله، عفيفة  
الخطيب  
وجميلة  
الخطيب

أسما حماده،  
نادين حماده  
وسلمى جابر



أقامت لجنة الأمهات في لبنان، برئاسة جميلة الخطيب «صحبة خيرية» في مطعم «دون ادواردو» - الروشة، ضمت عدداً من الأمهات الرقيات وزع المبلغ الذي حققته الصبحية على شريحة من المتضررين في الضاحية الجنوبية.



## حفل غداء الشركة اللبنانية السويسرية للضمان



الوزير ميشال فرعون يلقي كلمة



لوسيان لطيف جونيور يلقي كلمة



لوسيان لطيف يستقبل الوزير ميشال فرعون رئيس مجلس ادارة لبيانو سويس



من اليمين: ليليان واكيم، فارس زغبى، رين رياشي، مارلين بشير



من اليمين: جان مارون الحاج، جوسلين بو خالد، انطوان جمال



من اليمين: ماري اسمر، جورج ابي راشد، بولا عبد المسيح، سامي هاشم وأرنست شويري



من اليسار: جويس سلامة، مازن ايوب، انطوان زياده، جورج ابي راشد



من اليمين: طوني خوري، جاد بدرو، سامي هاشم، طوني باسيل، وليد مسعود



يوسف ملاط ومايا مطر



من اليسار:  
دومينيك باشا،  
يارا باشا،  
باسكال ابو نادر،  
جوسلين بو خالد  
وباميلا نعمه

من اليمين: لورا  
دكاش، باتريسيا  
خوري، برنار  
ضومط، نادين بو  
ناصيف، نسيم  
عوض وجورج  
عبدالله



بدعوة من رئيس مجلس ادارتها الوزير ميشال فرعون ومديرها العام السيد لوسيان لطيف جونيور، اقامت الشركة اللبنانية السويسرية للضمان LIBANO SUISSSE اجتماع عمل لموظفيها في مطعم «شي ميشال» - فقرا.

وكان اللقاء عمليا وترفيهيًا حيث شكر كل من الوزير فرعون والسيد لطيف الله على سلامة الموظفين بعد الحرب الأليمة التي مر بها لبنان ونوها بجهودهم المبذولة وأدائهم الرائع لتأمين افضل الخدمات للزبائن حتى في اصعب الظروف. وتكلم السيد لطيف ايضا عن الانجازات التي حققتها الشركة في لبنان والبلدان العربية وعرض المشاريع المستقبلية التوسعية للشركة. وقد أعقب اللقاء حفل غداء.



## افطار ماطوسيان تكريماً للضيوف العرب



ابراهيم ماطوسيان يلقي كلمته



عبد الخالق رؤوف خليل يلقي كلمته

اقام نائب رئيس الاتحاد العام العربي للتأمين ابراهام ماطوسيان حفل افطار في فندق فينيسيا انتركونتيننتال تكريماً لاجراء الهيئة التنفيذية للاتحاد بمناسبة زيارتهم التضامنية الى لبنان. وحضر حفل الافطار رؤساء اتحادات وجمعيات وممثلي اسواق التأمين العربية، وزير الداخلية بالوكالة احمد فتفت، النواب: ياسين جابر، فؤاد السعد، اسماعيل سكرية، نائب حاكم مصرف لبنان ألان باليان، ورئيس اتحاد الغرف العربية الوزير السابق عدنان القصار. وفي كلمته، شكر ماطوسيان للأخوة العرب حضورهم الى بيروت، ورد الامين العام للاتحاد عبد الخالق رؤوف خليل شاكرًا باسم الاشقاء الضيوف.



من اليمين: انطوان شديد، سيمون الراعي، عبدالله البداوي، سمير الوزان وجمال الدين شويتر



من اليمين: خالد الحسن، ريمون روقايل، الوزير احمد فتفت، عدنان القصار، ألان باليان والنائب ياسين جابر



من اليمين: عبد السلام الطراونة وماهر الحسين

من اليمين: نديم عاصي، عبدالله غندور، فادي شماس ومازن العتر



من اليمين: يحيى كنعان، جورج سالم واسعد ضومط



من اليمين: جان حليس، محمد جباعي، القنصل جوزف عيسى، جورج الفرزلي، رزق الخوري وسمير واكد



من اليمين: غسان ناكوزي، المحامي رمزي هيكل، سليمان الحسن وعبد الكريم مرداسي



من اليمين: سمير واكد، تيسير التريكي، حسن نجيب، غسان صعب وسمير غنطوس



## أفراح كريدية - صعب

### زفاف أسطوري لمحمد ودانا في كازينو لبنان



من اليمين: جبهة واحمد كريدية وغسان وعابدة صعب



زفة من الأساطير

شهد كازينو لبنان في تموز الماضي، حفل زفاف الشاب محمد كريدية على الأنسة الحلوة دانا صعب، في حضور أهل العروسين، والد العريس وعقيلته احمد كريدية وجبهة سلام، ووالد العروس غسان صعب وعقيلته عابدة داغر، وجمع غفير من الأهل والأصدقاء أتى خصيصاً لحضور الحدث السعيد من الولايات المتحدة وفنزويلا وفرنسا وانكلترا وسويسرا واليونان والكويت والسعودية والإمارات العربية المتحدة والبحرين وقطر ومصر والأردن وسوريا.

وتألقت العروس بفستان صممه خصيصاً للمناسبة دار "VERSACE HAUTE COUTURE" في ميلانو، وأبرز جمالها وأنوقتها ماكياج بسام فتوح ومزين الشعر ابراهيم عمرو. أما العريس فترزين بـ TUXEDO صنع GIORGIO ARMANI في حين تألق باقي أفراد العائلة والأصحاب بفساتين ROBERTO CAVALLI وغيرها من التصاميم الحديثة.

ودخل العريس الحفل محمولاً على سباط الريح وزفت اليه العروس بقلب أشبه بقصص الف ليلة وليلة، أترته فرقة الأفراح باستعراضاتها ومفاجأتها. وتألأت سماء خليج جونيه بالأسهم والمفرقات النارية. وأحيا الحفل المطرب راغب علامة بأغانيه الرومنسية، ورقص المدعوون على وقع ألحانه الشجية حتى الفجر. وغادر العروسان الى ماليزيا لقضاء شهر العسل.



نظرة أمل للعروسان محمد ودانا



والد العروس غسان صعب وشقيقتها سارا



من اليمين: شادي ابو عياش، العروس دانا، العريس محمد، هيام ابو عياش ومجيد ابو عياش



من اليمين: سارا صعب، عيشة سوتر، هيام ابو عياش، العروس دانا، عابدة صعب والمطرب راغب علامة



من اليمين: هاني مفتي، فيصل راجح، احسان سروش، دانا صعب، محمد كريدية، كاتلين كاهيل وسلمى عواد



من اليمين: فيصل باغانم، محمد دابو، داني كريدية ونبيل سلطاني



## افراح نون - ابو سمرا



العروسان



العروسان مع الاشبيين

العروس والدتها  
سهام ابو سمرا وأخيها  
شربل والاشبينة  
غريس (GRACE)

تكلا بالمجد والكرامة بعدما تعاهدا على الحب مدى العمر.  
انطوان نون وغريتا ابو سمرا قالا «نعم» امام مذبح الرب في كنيسة مار انطونيوس البدواني في الحدث في ١٧ حزيران الماضي، بحضور السفير الياباني في لبنان وعقيلته وحشد كبير من الاهل والاصدقاء، بعضهم جاء خصيصا من الخارج ودول الاغتراب.  
وأعقب الاكليل زفة للعروسين وعشاء في احد مطاعم الكفور.

## ايلى ابراهيم الصياح يفوز بالبريفيه

فاز ايلى ابراهيم الصياح في امتحانات الشهادة المتوسطة (البريفيه)، وهو من تلامذة ثانوية راهبات الوردية في جبيل.  
مبروك



## أفراح عودة - خاطر

العروسان  
وبسمة الامل

يقطعان حلوى الزفاف

ومع عائلتي  
واصدقاء  
العروسين

في جو عابق بالفرح والسعادة، وعلى اهازيج الغناء العربي والزفة الاردنية والديكة الفلسطينية والانغام اللبنانية، اقيم في فندق شيراتون - عمان حفل زفاف الشاب الخلق حازم زيد عودة المدير المالي والاداري لدى شركة ميدنت البحرين، على الانسة هبه محمد خاطر.  
حضر حشد من الاهل والاصدقاء خصيصا من دول الخليج العربي وكندا واميركا، وفي مقدمهم شقيقاه وائل وعلي اللذان جاءا من الولايات المتحدة لحضور المناسبة العزيزة.  
بعد الزفاف سافر العروسان الى الشرق الاقصى لقضاء شهر العسل وقد رافقتهما تمنيات بالسعادة والهناء.  
«البيان» اذ تهنيء العروسين وعائلتيهما، تتوجه بالدعاء الى الله عز وجل لحفظهما برعايته.

# رأفة بالفكر!

تقهقر القدرة الفكرية لدى الطلاب، وأسوأ ما في تلك المناهج انها تميز بين العلم والثقافة، في حين انهما توأمان لا ينفصلان...

المشكلة الثالثة المتفاقمة هي التراجع في مستوى المعلمين والمعلمات. وهذا الامر جلي على الاقل في ما يخبره الطلاب من قصص عن اشكالات تحصل لهم مع اساتذتهم تبين المستوى المتدني للعديد من الاساتذة والمعلمات...

فهؤلاء ايضا بحاجة الى دورات تدريبية مستمرة وبالاخص الى آفاق واسعة من الثقافة والمعرفة. وهنا لب الموضوع.

فمن غير المنطقي ان يقتصر دور الاساتذ على تلقين المادة فقط لتلاميذه بشكل جامد دون العمل على التوجيه وتطوير ثقافتهم وحثهم على حب العلم والمطالعة، خصوصا عندما يكونون خارج المؤسسة التعليمية، فالعلم لا يختصر داخل جدران المدرسة بل يتعداها الى المجتمع الذي يشكل معبرا



بقلم المهندس زياد زخور

رئيسيا الى عالم المعرفة والتطور.

ومن هذا المنطلق، تظهر كل الدراسات انخفاض مستوى مطالعة اللبنانيين للمكتب والمجلات والصحف وغيرها بشكل دراماتيكي، على عكس ما هي الحال في الدول الأوروبية حيث لا يفارق الكتاب المواطن أينما كان او حل، في المنزل، في المكتب، في السيارة وفي الغابة...

اما في لبنان فازدهار المجالات ذات المستوى الفكري المتدني على حساب المجالات الثقافية والعلمية لهو دليل قاطع على فشل النظام التعليمي اللبناني في تكوين انسان لبناني محب للمعرفة ومجتمع طامح لمزيد من العلم والثقافة!

اما المشكلة الرابعة التي تغطي على المشهد التعليمي اللبناني والشاهد الاساس على تراجع مستواه، فهي تقهقر التعليم الرسمي مع سوء احوال المدرسة الرسمية على كافة المستويات.

فالتعليم حق لكل انسان، ومن واجب الدولة العادلة ان تؤمن لابنائها الحياة الكريمة والمدرسة اللائقة. ومع تدهور الاوضاع الاقتصادية في لبنان خلال السنوات الماضية، اصبح العديد من العائلات غير قادرة على ادخال اولادها الى المدارس الخاصة وتحمل اقساطها الباهظة. ومع تراجع مستوى التعليم في المدارس الرسمية، اضافة الى عدم قدرتها على استيعاب كل التلاميذ الذين يريدون الالتحاق بها، اصبح مستقبل العديد من هؤلاء الطلاب مهيدا، وعلى كف عفريت...

فكما التأمين الصحي ضرورة حيوية للانسان، كذلك تأمين التعليم المجاني (او بأسعار معقولة) امر ضروري وحيوي للمواطن ولتطور البلاد ونموها.

ومع التحديات التي تواجه لبنان في ايامنا الصعبة هذه، لا يمكن النهوض بالبلد والرهان على مستقبل افضل دون العمل على تطوير وتحسين المستوى العلمي والثقافي لأجيال الغد، كي تكون ويكون معها الوطن بأفضل حال من التطور، يتيح له التكيف مع العالم الحديث.

التحدي كبير، واي اهمال لهذا الموضوع الحيوي يشكل خطرا محققا بالوطن ومستقبله، ويؤدي بمجتمعه وشعبه الى الخضوع لحكم تسيره عقلية رجعية جاهلة.

فأرأفة بما تبقى من فكر في هذا البلد وبأدبائه وفلاسفته الكبار، إنقذوا العلم بفتح أبواب المعرفة والثقافة أمام الشعب!

يتباهى العديد من الناس بالمستوى العلمي العالي والتميز للفرد اللبناني. فمن المدرسة تحت السنديانة في القرن التاسع عشر، مروراً بوصول العديد من البعثات الروحية الاجنبية التي بنت المدارس والجامعات في مختلف المناطق اللبنانية خلال القرن الماضي، وصولاً الى الطفرة الاخيرة في المؤسسات التعليمية الخاصة، يظهر جليا العمل الدؤوب الذي رفع من مستوى التعليم للشعب اللبناني قياساً بدول المنطقة.

هذا ما جعل الفرد اللبناني مطلوباً بشدة في دول الجوار وساهم بشكل اساسي (ولا يزال) في تطور ونمو الوطن، ولاسيما في الظروف الاقتصادية الصعبة التي يتخبط فيها من حين الى آخر. الا انه في الفترة الماضية بدأ هذا المستوى بالتراجع بشكل لافت، فلم يعد اللبناني الوحيد الذي يحظى بمدارس وجامعات مرموقة، بل لحق بنا العديد من دول المنطقة، حتى اصبح للبعض منها مؤسسات

ومعاهد تتفوق على نظيراتها اللبنانية من ناحية التجهيزات والمناهج. بالطبع هذا امر جيد، اذ يساعد في جعل المنطقة على مستوى واحد ومتقارب من الفكر والثقافة والعلم.

لكن التراجع الكبير بالمستوى العلمي في لبنان أضحي بشكل خطرا حقيقيا على المستوى التعليمي اللبناني. ومن الواضح ان المشكلة هي اساسا في النظام التعليمي المدرسي المستمر في اعتماده في لبنان. فهذا النظام لم يتطور كما يجب وبالسرع المطلوبة ليتكيف مع التغيرات والتطورات التي جرت في العالم خلال السنوات العشرين الماضية.

واذا كانت الحرب اللبنانية المدمرة نهاية القرن الفائت تتحمل بعضا من المسؤولية، فسنوات السلم الماضية كانت ظافرة ومتميزة بالتراجع الفكري الكبير، بدلا من تكوين مرحلة تطور وازدهار فكري وثقافي وعلمي! فالمشكلة الاولى هي في المناهج التعليمية التي لا تعدل وتتطور بانتظام، في حين ان الدول الحديثة تعمل سنويا على ادخال تعديلات كثيرة في المناهج التعليمية لتطورها وايصال اكبر عدد ممكن من النظريات والتكنولوجيات والاكتشافات الجديدة الى الطلاب، فقد بات من الضروري ايجاد وسائل عملية لتطوير المناهج التعليمية سنويا تماشيا مع متطلبات العصر، كي تصبح فعلا حديثة لابلية وقديمة، فلا يمكن ان نعلم أجيال الغد الصاعدة بكتب الماضي القديمة والمهترئة والتي لم تعد قادرة على انتاج جيل متعلم ومدرك لواقع حياته وبيئته!

المشكلة الثانية التي تدمر المستوى العلمي، هي اساليب التعليم البالية وجداول المسابقات الرسمية فامتحانات شهادتي المتوسطة والباكالوريا لم تعد معتمدة في معظم الدول المتطورة التي سارعت الى الغائها واجراء امتحانات طوال العام كفكرة جديدة مبتكرة من الافكار التعليمية الحديثة. حتى في الدول التي لم تلغ امتحاناتها الرسمية بعد، فالجدول جار للغائها، والممانعة تأتي فقط من الاجيال القديمة من المدرسين الذين لم يتمكنوا من استيعاب المناهج التعليمية المتطورة.

اما على صعيد الاساليب التعليمية، فالمشكلة كبيرة جدا، اذ ان المناهج الجديدة التي بدأت بعض المدارس تطبيقها، لم تتضمن اجراءات تطبيقية او حسية، كالاعتماد على التجارب العلمية وتنظيم الرحلات التثقيفية الى المعالم والحقول والمزارع والمعالم الثقافية والتاريخية وغيرها، فالتركيز على الحفظ عن «ظهر قلب» سيد الموقف، والعلم النظري والبعد عن الامثلة الواقعية هما القاعدة الطاغية! هذا سبب جدا لانه يؤدي الى



## لقاء سبتمبر ٢٠٠٦ - RENDEZ-VOUS DE SEPTEMBRE

### مونت كارلو تفتقد لاعبين كباراً التهتمهم العولمة! من يكون المعيد التالي الذي سيزول عن الخارطة؟



من اليسار: بيار سلامه (CCR)، جورج الفرزلي (PMC RE)، غابي بجاني (NASCO KARAOGLAN)، كريستينا شليطا، فاتح بكداش وبيشاره حداد

من اليمين: اسعد ميرزا (CAPITAL)، فاتح بكداش (AROPE)، سلام حنا (LIBANO ARABE)، كريستينا شليطا (NASCO KARAOGLAN)، د. منير قبان (UIB) وانطون بشاره (LIBANO ARABE)

هناك حقيقة يلمسها المشاركون في اللقاءات التي تستضيفها اماره آل غريمالدي مطلع الاسبوع الثاني من شهر ايلول في كل سنة، وهي ان العولمة تلتهم واحدة او اثنتين من كبريات شركات التأمين والاعادة كل سنة، حتى اصبح السؤال الاول الذي يطرحونه عندما يلتقي واحدهم بالآخر في ردهات الفنادق او المآدب وحفلات الكوكتيل: من تراها تكون الشركة التي سوف نفتقدها خلال العام المقبل؟ WHO'S NEXT؟ ففي العام الماضي ابتلعت «سويس ري» SWISS RE شركات التأمين والاعادة التابعة للعلاقات الاميركي جنرال الكتريك G.E. INS. SOLUTIONS، كما التهمت اكسا الفرنسية (AXA) مجموعة «ونترتور» WINTERTHUR السويسرية. وقبل ذلك افتقد المشاركون في لقاءات سبتمبر RENDEZ-VOUS DE SEPTEMBRE شركات عريقة وكانت درجت على احتلال مراكز الصدارة في هذه اللقاءات على امتداد ما يقارب ستة عقود. ونذكر من تلك الشركات اسماء كبيرة مثل: GERLING, ZURICH RE، فرنكونا FRANKONA، ريلانيس RELIANCE، ترافلز TRAVELERS، كوبنهاغن ري COPENHAGEN RE وسكانديا SKANDIA وغيرها.

وعلى مستوى شركات الوساطة الدولية اختفت اسماء نذكر منها: سيدجفيك SEDGWICK ومينات MINET والكسندر اند الكسندر ALEXANDRE AND ALEXANDRE وسي تي باورنغ C.T. BOWRING وغيرها.

فتحت ابوابها امام كبريات شركات التأمين والاعادة لتأسيس صناديق SYNDICATES تعمل داخلها.

#### همسات

ويتهامس المشاركون ويتبادلون اسماء شركات اعادة مرشحة للمحو من الخارطة قبل انعقاد لقاء سبتمبر ٢٠٠٧، الا اننا نمتنع عن ترادها خشية الاساءة الى الشركات، علما بأن

العالمية خلال الاشهر المقبلة، ولن تكون بين المشاركين في اللقاء خلال العام المقبل. الان هذا لن يؤدي الى تقليص الطاقة الاكتتابية UNDERWRITING CAPACITY، اذ ان لدى عمالقة التأمين والاعادة من الرساميل ما يؤهلهم لتوسيع طاقاتهم ومضاعفتها احيانا، وهذا ما يجري في لويديز LLOYD'S التي تحرص على رفع طاقتها سنة بعد سنة، خصوصا بعدما

#### الدمج والاستحواذ مستمران

وفي المحاضرات التي يقدمها المنتدون في مونت كارلو والآراء التي تطرح حول الطاوات المستديرة التي تعقد في ظلال اللقاء السنوي، يصر الجميع على القول بأن عمليات الدمج والاستحواذ MERGER AND ACQUISITION مستمرة، وان اسماء كبيرة من بين الحاضرين في اللقاء هذه السنة ستزول من خارطة التأمين



من اليسار: روني خضر (DHO FAR)، عبد الكريم مرداسي (STAR)، طاهر الحراكي (DHO FAR)، صلاح القادري (GUY CARPENTER) وفانسان (HISCOX) GRAILHON



من اليمين: ارشيد طيب ومروان لطفي (DIFC)



## «دقوا على الخشب»

### للمرة الأولى منذ سنوات غابت الكوارث عن لقاء مونت كارلو



الامير البير يلقى كلمة بحضور رئيس اللجنة المنظمة جان فيليب تييري والشركات الراعية لحفل الافتتاح: AON، GUY CARPENTER، WILLIS

#### مونت كارلو - اميل زخور

تحت سماء زرقاء صافية وفي اجواء غابت عنها اخبار الكوارث، احتفل المشاركون في لقاء ايلول (RENDEZ-VOUS DE SEPTEMBRE) هذا العام باليوبيل الذهبي، حيث ان لقاء ٢٠٠٦ يحمل الرقم ٥٠. وقد حضر الاحتفال ما يزيد عن ٢٠٠٠ مندوب يمثلون شركات التأمين والاعادة والوساطة ومكاتب المحاماة والمحاسبة في العالم. ودعا المشاركون بعضهم بعضا الى «الدق على الخشب» لان اسواق التأمين لم تتعرض هذه السنة، وحتى هذا التاريخ، الى كارثة تذكر، وهم يتذكرون بمرارة كيف ان لقاءات السنوات السابقة انعقدت في اجواء حزينة، حيث طغت عليها اخبار الكوارث بدءا من الهجوم على نيويورك في ١١ ايلول ٢٠٠١، مروراً بالاعصار ايفان IVAN سنة ٢٠٠٤ والاعصار كاترينا KATRINA سنة ٢٠٠٥، وبين هذا وذاك كانت هناك تفجيرات واعتداءات في مدن وانحاء مختلفة من العالم حصدت مئات الضحايا الأبرياء وألحقت بأسواق التأمين خسائر فادحة.



من اليمين: لوسيان لطيف (LIBANO SUISSE)، طاهر الحراكي وروني خضر (DHO FAR)



من اليمين: بشاره حداد وبيار سلامه (CCR)، وائل الخطيب (MIB) وأنطون معلولي (فجيرة الوطنية)



من اليمين: نهاد طالب وموسى الربيعان (SAUDI RE) ود. منير قبان (UIB)



من اليسار: ياسر البحارنة (ARIG)، ارنو (PARTNER RE) DE RODELLEC واندرياس (ARIG) WEIDLICH



## المعيدون الذين يعانون من نسبة مركبة (COMBINED RATIO) عالية لن يجدوا حلاً لمشكلاتهم إلا بالذوبان في شركات أخرى



هنري شلهوب (UFA) داخل اليخت "DEAR HENRY"



من اليمين: ايلي الخوري (CUMBERLAND)، جورج الفرزلي (PMC RE)، رزق الخوري (CUMBERLAND) وبشاره دباس

وقد قابلنا في مونتني كارلو مندوبين عديدين ارسلتهم شركاتهم للبحث عن فرص عمل جديدة في العالم.

### انعكاسات الدمج والاستحواذ

اما انعكاسات عمليات الدمج والاستحواذ على شركات التأمين اللبنانية والعربية، فتتجسد سلباً بتخلف بعض قدامى المدمنين على لقاءات «سبتمبر» عن الحضور الى مونتني كارلو. وهذا الامر يتقبله ممثلو شركات التأمين اللبنانية والعربية على مضض، اذ لا حول لهم ولا قوة حياله، وهم يسعون بالتالي الى استمالة المندوبين الجدد الذين توفدهم الشركات الدامجة الى مونتني كارلو والتودد اليهم بغية اقناعهم بفوائد المحافظة على علاقات العمل والصداقات التي كانت تربطهم بأسلافهم.

قادرا على تحقيق ارباح ترضي المساهمين، لان النسبة المركبة لعماله COMBINED RATIO لا تزال تجاوز الـ ١١٠ بالمئة، وهذا يعود الى ارتفاع تكلفته الادارية ADMINISTRATION EXPENSES، وبمثل هذه النسبة المركبة لا يمكن لاي شركة، بالغا ما بلغ شأنها، ان تحقق ارباحاً مجزية، ولا حل لمشكلتها الا بالاندماج والذوبان بشركة اخرى تكون نسبتها المركبة COMBINED RATIO افضل حالاً وتقل عن ١٠٢ بالمئة.

### البرموديات

كما ان نشوء البرموديات THE BERMUDIANS في مرحلة ما بعد ١١ ايلول ٢٠٠١ شكل قيمة مضافة وأعطى اسواق التأمين العالمية قدرة جديدة على استيعاب الاخطار.



من اليمين: لوسيان لطيف (LIBANO SUISSE) وارنوري روديك (PARTNER RE)

المحاسبين AUDTIORS الذين يشاركون في اللقاء يؤكدون ان بعض كبار المعيدون لن يكون



من اليسار: يزيد اسكندراني (GAT)، حسن خليفتي واحمد شودار (ALLIANCE) وكريستينا شليطا (NASCO)

### حرب لبنان كشفت عدم جهوزية الأسواق لتغطية اخطار الحرب

كشفت حرب ١٢ تموز التي استمرت ٣٣ يوماً ورافقها حصار بقي نافذاً حوالي شهرين كاملين، عن عدم جهوزية اسواق التأمين العربية والعالمية لتغطية الاخطار المرتبطة بتداعيات تلك الحرب.

وقد عاتب الضامنون والوسطاء اللبنانيون نظراءهم الدوليين لعدم تلبية طلبات التأمين التي وجهها اليهم خلال ايام الحرب والحصار وتعاطيهم مع تلك الطلبات بسلبية واضحة، حيث عمد المعيدون الدوليون الى رفض التعاطي مع تلك الطلبات، او الى تقديم عروض تتضمن شروطاً تعجيزية.

وقال لنا بعض الضامين والوسطاء اللبنانيين ان معيدي التأمين ابدوا تفهماً حيال الشكاوى التي استمعوا اليها، ووعدوا بابداء مقدار اكبر من الليونة والموضوعية عند تسلمهم طلبات تأمين ضد اعمال العنف في لبنان، كما انهم وعدوا بالعمل من اجل تسهيل مهمة شركات التأمين اللبنانية في مجال تغطية اخطار الحرب والارهاب WAR + TERRORISM، لا سيما ان زبائن كثيرين في لبنان، وخصوصاً المصارف، باتوا يشددون على وجوب تغطية المؤسسات المقترضة ضد اخطار العنف من اي نوع كان.

وأوضح ممثلو شركات التأمين اللبنانية ان المصارف في لبنان اخذت تشدد على وجوب تغطية اخطار الحرب والارهاب عند منحها القروض لافراد والمؤسسات، وان شركات التأمين اللبنانية سوف تفقد صديقتها لدى المصارف اذا لم تكن جاهزة من الآن فصاعداً لتلبية طلبات التأمين ضد الحرب والارهاب.



من اليمين:  
د. منير قبان  
(UIB) وفاتح  
بكداش  
(AROPE)





من اليمين: احمد زينون (SCR)، (MUNICH RE) CHRISTIAN KRAUT، ورشيدة ميمي (SCR)



من اليسار: باتريك LOISY وسيريل EMPEIGNE (SCOR)، سلام حنا وانطوان بشاره (LIBANO ARABE)

## قادة اسواق التأمين العالمية يدعون الى التمسك بالانضباط ومواجهة الضغوط الآيلة الى خفض الاسعار

MAINTAIN ITS DISCIPLINE IN THE FACE OF PRESSURE TO CUT RATES IN AREAS OUTSIDE OF THE UNITED STATES.

واشار الى ان النتائج التي حققتها لويديز جيدة جدا، وهذا «يعود الى الانضباطية التي تميزت بها اعمالنا خلال الفترة الاخيرة، ونحن مصممون على عدم التخلي عنها».

ولاحظ جايمس «ان الاشهر الثمانية الاولى من هذه السنة غابت عنها الاعاصير والاعتداءات الارهابية الكبيرة او غيرها من الكوارث الطبيعية خلال السنتين الماضيتين، في وقت عجز بعض منافسينا عن استيعاب تلك الاضرار». وتمنى ان تكون الفترة المتبقية من السنة خالية ايضا من الكوارث.

### سويس ري SWISS RE

بدورها وزعت سويس ري (SWISS RE) رسالة الى المشاركين في المؤتمر عرضت فيها نتائجها لسنة ٢٠٠٥ التي كانت جيدة جدا حيث لم تتجاوز النسبة المركبة (COMBINED RATIO) لاعمالها ٩٢,٧ بالمئة.

ونذكرت سويس ري ان الاقبال على اتفاقيات اعادة تأمين الكوارث ينمو بنسبة ١٠ بالمئة سنويا

DEMAND FOR CAT COVER HAS BEEN GROWING BY ALMOST 10% ولفقت الى ان جزءا مهما من الاخطار بدأ يغطي عبر التسديد في سوق المال SIGNIFICANT PORTIONS OF THE PEAK SCENARIOS ARE INCREASINGLY PASSED ON TO THE CAPITAL MARKETS.

### ميونيخ ري MUNICH RE

رئيس مجلس ادارة ميونيخ ري (MUNICH RE) نيكولاوس فون بومهارد عقد مؤتمراً صحفياً أعلن فيه ان الشركة متمسكة بسياستها المبنية على الانضباط الاكتتابي (UNDERWRITING DISCIPLINE) وعلى قاعدة عدم تغطية الاخطار بالإسعار متناسب ونوعية الخطر WRITING BUSINESS ONLY AT RISK-ADEQUATE PRICES. وقال ان «هذه السياسة هي التي اتاحت لنا ان نستوعب الاضرار الكبيرة التي نتجت عن الكوارث».



### لويديز LLOYDS

كما عقد جوليان جايمس، رئيس قسم الاسواق العالمية في لويديز، مؤتمراً صحفياً بحضور اللورد بيتر ليفين رئيس مجلس ادارة لويديز، ورولف تول عضو مجلس الادارة، عرض فيه اوضاع صناعة التأمين في العالم. وقال ان لويديز تؤيد التشدد في الاكتتاب وتدعو الشركات لمقاومة الضغوط الآيلة الى خفض الاسعار



ياسمين خمري (UIB) ويوسف حمزه (CCR الجزائر)



من اليسار: عبد يعقوب سوسان وخالد عبد اللاوي (MAMDA / MCMA)



من اليسار: لطفي بن حاج قاسم (HAYETT)





من اليمين: نجيب بو بكر (BEST RE)، دافيد كلارك، رضا فريد بن بوزيد (BEST RE)، بشير اللومي (TUNIS RE) ووهيب بيرايانا (BEST RE)



من اليمين: فوزي سماوي، محمد دخيلي وبشير اللومي (TUNIS RE)



من اليسار: غابي بجاني (NASCO)، ابراهيم ماتوسيان (المشرق)، بشاره حداد، جورج زينه (GRS)، ساميه طربيه (المشرق) وبيار سلامه



من اليسار: عبد الكريم مرداسي وبن رمضان فوزي (STAR)، جو عازار (NASCO)، رجب دشراوي (STAR) وصفيا سفار (NASCO)



من اليسار:  
انطوان  
بشاره،  
اندرياس  
ويدليش  
وكريستيان  
كراوت

### كبار المعيدون يتطلعون الى تعزيز مواقعهم لدى شركات التأمين الخليجية

بدا المعيدون والوسطاء والضامنون والمحامون والمحاسبون الدوليون الذين تحدثنا اليهم خلال لقاء مونتني كارلو (RENDEZ - VOUS DE MONTE CARLO) مهتمين اهتماما خاصا بما يجري من احداث وتحركات في الشرق الاوسط، حيث يعتقدون ان سعر برميل النفط باق على مستوياته العالية وهو سيمضي صعدا كلما اشتدت وطأة الاحداث السياسية في المنطقة. وارتفاع اسعار البترول يعزز مسيرة الانماء والاعمار في المنطقة العربية عامة، وفي الخليج العربي خاصة. ومسيرة الانماء والاعمار تفتح امام صناعة التأمين العالمية آفاقا ومجالات عمل جديدة وتساعد شركات التأمين العاملة في المنطقة على تنمية محافظتها بنسب مرتفعة.

من هنا، بدأ المعيدون والوسطاء الدوليون والاقليميون متحمسين للقاء ممثلي الاسواق العربية، وقد اعدوا خلال الاجتماعات التي عقدها مع نظرائهم العرب عن اعجابهم بالتقدم الذي تحققه شركات التأمين العربية، خصوصا في منطقة الخليج العربي، سواء على مستوى الانتاج او رفع الرساميل.

#### توسيع اطار اتفاقات الاعادة

من هنا تباحت الضامنون والوسطاء والمعيدون العرب والشرق اوسطيون مع ممثلي شركات التأمين العالمية في توسيع اطر اتفاقات الاعادة REINSURANCE TREATIES التي يحملونها بحيث تتوافر لهم القدرة على تغطية واستيعاب مقدار اكبر من الاخطار لا سيما في مجالات اعمار البنى التحتية والمطارات والمرافئ، والابراج الفندقية والاسكانية.



من اليسار: القنصل جوزف عيسى (MEARCO)، سول SIMON واليزابيت KELLEHER



من اليسار: ياسر البحارنة واندرياس (ARIG) WEIDLICH، ود. منير قبان (UIB)



من اليمين: LUCIEN PIETROPOLI (ODYSSEY RE)





من اليسار: R. CHANDRASEKARAN و انيل (GIC OF INDIA) SANT

آسيوي (FAIR) والشركة الآسيوية لاعادة «آسيان ري» (ASIAN RE) وكذلك في جمعية الضامين والمعيددين في الدول النامية (AIRDC) . ASSOCIATION OF INSURERS AND REINSURERS OF DEVELOPING COUNTRIES . وعن طبيعة الاعمال التي تقوم بها جي آي سي ري (GIC RE) قال: نحن نحاول ان نكتف نشاطنا خارج الهند بحيث نخلق توازنا بين الاعمال التي نحققها داخل الهند DOMESTIC وتلك التي نحققها في الخارج INTERNATIONAL . مضيفا: ان اعمالنا الدولية تمثل ٢٨ بالمئة من مجموع محفظتنا، والفارق يعود الى ان جي آي سي ري (GIC RE) تتمتع باسناد الزامي OBLIGATORY CESSIONS حيث يوجب القانون على جميع الشركات العاملة في الهند ان تسند حصة الزامية من اقساطها المحققة في الهند الى شركتنا.

وأوضح ان الهند تشهد نموا قويا لدخلها القومي، علما بأن عدد السكان في الهند بات يتجاوز ١,١ مليار نسمة. وحول دور شركات التأمين التابعة للقطاع العام في الهند، قال ان هناك اربع شركات تأمين تابعة للقطاع العام وهي تسيطر على ٧٢ بالمئة من مجموع الاقساط المكتتبه في الهند، بينما تسيطر شركات التأمين الخاصة، وعددها ٨ شركات، على ٢٨ بالمئة من اقساط السوق.

## موجوداتها تزيد على ستة مليارات دولار

مقابلة مع مدير عام GIC RE كبرى شركات الاعادة في الهند: اعمالنا في الخارج تمثل ٢٨ بالمئة من مجموع محفظتنا من الاقساط ونحن لا نزال نتمتع بحصة الزامية تسندنا اليها جميع الشركات العاملة في الهند

جي آي سي ري (GIC RE) ، شركة الاعادة الهندية، كانت حاضرة بقوة في لقاء مونتني كارلو. وقد قام ممثلوها بنشاط مكثف وأجروا محادثات مع سائر المشاركين حول كيفية اقامة علاقات عمل بين شركة الاعادة الهندية الكبرى وشركات التأمين المباشر. وقد تحدث السيد ار شاندراسيكاران R. CHANDRASEKARAN مدير عام GIC RE الى مدير تحرير «البيان» خلال لقاء سبتمبر مونتني كارلو RENDEZ-VOUS DE SEPTEMBRE - MONTE CARLO، فأعرب عن رغبة الشركة في توسيع اطار العلاقة التي تربطها الى شركات التأمين العربية. وقال: نحن لا نترك مناسبة تأمينية في العالم العربي الا ونشارك فيها. وبكوننا جزءا من اسواق التأمين الأفرو-آسيوية نشعر بأننا نتفهم اكثر من سوانا مطالب وحاجات هذه الاسواق، لاسيما العربية منها. وازداد ان جي آي سي ري (GIC RE) تتمتع بموقع رائد في الهند وفي القارتين الافريقية والآسيوية «اذ ان موجوداتنا تزيد عن ستة مليارات دولار. وتبلغ اقساط الاعادة الصافية (NET PREMIUM) التي نحققها سنويا (بعد اقتطاع الاسنادات التي نقوم بها) ما يزيد عن مليار دولار اميركي. اما ارباحنا الصافية للسنة المالية الماضية والتي انتهت في ٣٠/٦/٢٠٠٦ فتزيد عن ١٢٠ مليون دولار». وأشار الى ان جي آي سي ري تشارك بفاعلية في كل من الاتحاد الأفرو -



الحياة • الصحي • السيارات • الحوادث الشخصية • المنازل • الحريق • البحري • الشركات

## بني لمستقبل أفضل

تغطيات شاملة عن كافة الأخطار ومستويات متميزة من الخدمة



www.bnhgroup.com

ص.ب: ٨٤٣، المنامة، مملكة البحرين  
تلفون: +٩٧٣ ١٧ ٥٨٢٢٠٠ ، فاكس: +٩٧٣ ١٧ ٥٨٢٠٩٩





## مآدب سخية في مونتني كارلو «البيان» تغطي الاحتفالات بالصورة

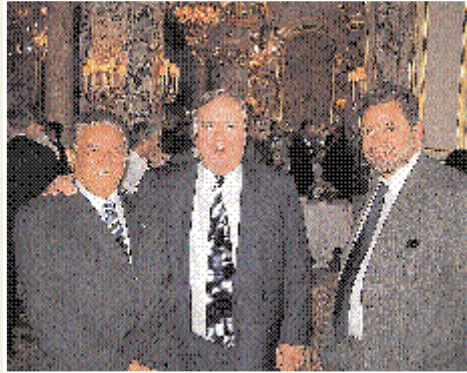
لمناسبة انعقاد اللقاء السنوي الخمسين (٥٠) في مونتني كارلو، في ايلول (سبتمبر) الماضي، أقيمت حفلات استقبال ومآدب عديدة، نذكرها هنا بالتسلسل:

- حفل استقبال (GUY CARPENTER) في اوتيل دي باري.
- حفل استقبال (ODYSSEY RE) في اوتيل دي باري.
- حفل غداء (MUNICH RE) في مونتني كارلو بيتش اوتيل.
- حفل استقبال للجنة المنظمة في نيويورك.
- مأدبة د. منير قبان (UIB) في فندق ميريديان بيتش بلازا.
- مأدبة بشاره حداد (CCR) في فندق فيرمونت.
- حفل استقبال (SCOR) في اوتيل دي باري.
- مأدبتان لهجري شلهوب (MIC) على متن باخرة DEAR HENRY.

### حفل استقبال SCOR



من اليسار: PATRICK LOISY، انطوان معلولي وقرينته



من اليسار: هنري شلهوب، دني KESSLER وجورج شلهوب



من اليمين: رضا فريد بن بوزيد ودني كسلر



من اليمين: احمد رجب واحمد زينون



من اليسار: فاتح بكداش وسيريل امبانيه



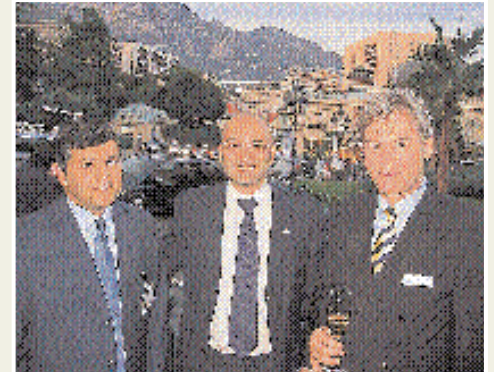
من اليسار: انطوان بشاره، انطوان معلولي وقرينته، سيريل EMPEIGNE وسلام حنا



من اليسار: VICTOR PEIGNET



من اليسار: عبد الكريم مرداسي، صلاح ماني، بشير اللومي وفوزي سماوي



من اليسار: ياسر البحارنة، احمد رجب ANDREAS WEIDLICH و



## حفل غداء CCR



من اليسار: انطوان معلولي وقرينته، غابي بجاني، سيلين بجاني ومارسيل بجاني



من اليسار: تيرييري MASQUELIER، بشاره حداد، جان بول LASSERRE، بيار سلامة وبيار دني CHAMPVILLARD يستقبلون المدعوين



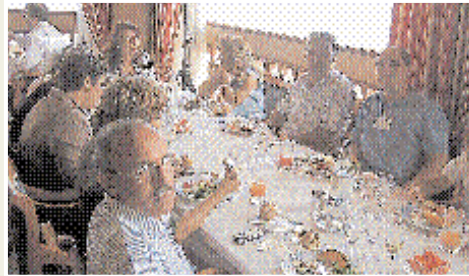
من اليسار: لوسيان لطيف، رزق الخوري، بشاره دباس، جورج الفرزلي ووالي الخوري



من اليمين: السيدة اسكندراني، فاتح بكداش، سلام حنا، اسعد ميرزا، كريستيا شليطا، لوكا ROCCON، نزار زواري ويزيد اسكندراني



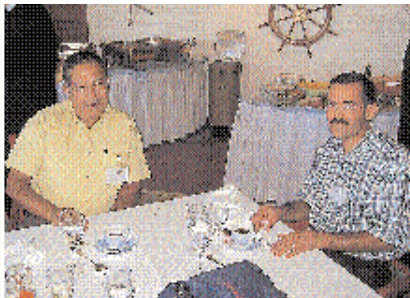
من اليسار: نور الدين اسكندراني ويزيد اسكندراني



من اليسار: محمد دخيلي ومن اليمين: كريم جيد، جو عازار وقرينته والسيدة كرم



من اليمين: طاهر الحراكي، وائل الخطيب، روني خضر، بيار دني شامفيلا، ومن اليسار: احمد زينون وصفا الحرز



من اليسار: صلاح ماني وسامي بنواس



من اليسار: ياسر البحارنة وقرينته نانسي، جورج زينه وقرينته فيفيان



من اليمين: موسى الربيعان، فانسان غرايون، السيدة طالب، نهاد طالب، فيليب دي كورسي وجان لوي PHILIPPE



من اليسار:  
احمد شودار،  
حسن خليفتي،  
محمد حبيب بن  
سعد، محمد بن  
القنادر  
ومحفوظ  
الريس

من اليمين:  
ساميه طريبه،  
انزو داغريستا،  
القنصل جوزف  
عيسى وألين  
كماكيان





## حفل عشاء UIB



من اليسار: موسى الربيعان، CHRISTIAN KRAUT، نهاد طالب، VICTOR PEIGNET ولعيش زهير



من اليسار: فانسان غرايون، احمد زينون، د. منير قبان، ياسر البحارثة وقرينته نانسي



من اليمين: روبرت HAYNE، فاتح بكداش، ياسمينا خمري، د. فيفيان زينه، جورج زينه، ج. AUGUSTINE وغريش GANGADHARAN



من اليسار: محمد دخيلي، بشاره حداد، عبد الكريم مرداسي والآنسة مرداسي



من اليمين:  
نجيب بو بكر،  
رشيدة ميمي،  
علي او سموح،  
راضيا صبيحي  
وعمر بن نصر  
بوسمه



من اليسار:  
اسعد ميرزا،  
سلام حنا  
وانطوان بشاره



من اليسار:  
بيار سلامه،  
انيل SANT  
وتاج الدين  
ACHEK



من اليمين:  
مارك  
CZERSKI،  
ياسك  
KUGACZ،  
مارسيال  
BOYE، عبد  
العزیز دربال  
وقرينته  
ومشعل كرم



من اليسار:  
عفيفة بو خزو،  
سميرة  
العبيدي، بن  
رمضان فوزي  
وسماوي فاطمة



من اليمين:  
رجب دشراوي،  
احمد عمروش،  
محفوظ الريس  
بشير اللومي،  
لطفى بن حاج  
قاسم، فوزي  
سماوي،  
ويوسف حمزه



# AL ALBAYAN

THE LEADING ARAB INSURANCE MAGAZINE

المجلة الرائدة في صحافة التأمين العربي

SUPPLEMENT ISSUE N°. 419 - OCTOBER 1, 2006

ملحق العدد ٤١٩ - ١ تشرين الاول (اكتوبر) ٢٠٠٦

LIBANO-SUISSE  
Insurance Company

## ARAB INSURERS REINSURERS & BROKERS 2005 RANKING

مراتب الشركات العربية  
للتأمين والإعادة والوساطة  
للعام ٢٠٠٥

THIS SUPPLEMENT  
IS SPONSORED BY



هذا الملحق  
يصدر برعاية

AL BAYAN EXCLUSIVE

**PUBLISHER: AL BAYAN  
PRINTING, PUBLISHING  
AND DISTRIBUTION S.A.L**

**PDG  
ANTOINE ZAKHOUR**

**RESPONSIBLE DIRECTOR  
NAJI ZAKHOUR**

**LEGAL ADVISORS  
LAW OFFICE KAMAL ABOU DAHR**

**HEAD OFFICE**  
Sami El Solh Ave., Rahal Bldg., 6<sup>th</sup> Floor  
Beirut - Lebanon  
Phone: +961 1 396805 - 9  
F a x : +961 1 396417

**MAIL ADDRESS**  
P.O.Box: 11-1510 Lebanon  
Beirut Riad El Solh 11072080  
E-mail: info@albayanmagazine.com  
http://www.albayanmagazine.com

**CORRESPONDENTS**  
- Syria Tel & Fax: +963 11 6626670  
+963 11 6667102  
- Saudi Arabia Tel: + 966 50 4646019  
Fax: + 966 2 6686094  
- France Tel: + 33 1 40509012  
Fax: + 33 1 45005105

**SUBSCRIPTION ANNUAL FEES**  
LEBANON, SYRIA, PALESTINE,  
JORDAN, EGYPT, IRAQ - US\$ 100  
OTHER COUNTRIES - US\$ 200



## WE PROMISE...WE DELIVER !



**Antoine Zakhour**  
Chairman of the Board and CEO

**I**t is a big responsibility we undertook when we decided to make of "Al Bayan" a point of reference for the insurance industry both in Lebanon and across the globe. Our first commitment to the industry was to comply and publish the Premiums Written by each of the Insurers operating in Lebanon annually; and that has been done without interruption throughout the last thirty five years. We are

resolved to continue to do it in the future.

That was followed by our decision to comply and publish the Premiums produced by Independent Brokers in Lebanon on annual basis. We have met that challenge for seven consecutive years by now, and will continue to do it in the years to come.

Then came the much complex and time and efforts consuming enterprise of complying statistics from more than 300 Arab Insurers, Reinsurers and Brokers in presence and playing significant roles in the vast region extending between Ocean and Gulf and in different major insurance markets of the world. This supplement is the fruit of that exercise, and the third in a row.

The fact that we managed to classify the Arab players of the insurance industry by PREMIUM WRITTEN, by ASSETS, by CAPITALIZATION by EQUITY and by NET PROFIT inspite of all sufferings, destruction, and siege inflicted on Lebanon in the last three months or so, would show beyond any doubt that when we promise we at "Al Bayan" deliver no matter what..

We seize this opportunity to express our sincerest thanks to the Sponsor of this supplement for their support which was instrumental in helping "Al Bayan" meet the cost of putting this classification in place and at the reach of all those concerned in the well being of the insurance industry of the Arab World.



## ARAB INSURERS CLASSIFICATION BY BALANCE SHEETS (ASSETS) YEAR 2005

(US\$000)

Rank	Company Name	Country	Assets 2005	Assets 2004	Premium 2005	Premium 2004	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004	Net Profit 2005	Net Profit 2004	Capital 2005	Capital 2004
001	MISR INSURANCE	EGYPT	1,351,770	1,240,960	336,120	296,665	216,105	192,890	54,340	43,220	131,580	131,580
002	WAFIA	MOROCCO	1,180,210	888,440	187,770	170,335	98,920	82,150	21,185	31,670	40,510	39,325
003	NCCI	SAUDI ARABIA	1,110,300	732,295	401,140	338,650	449,700	208,545	83,545	46,690	133,335	133,335
004	OMAN INSURANCE	UAE	897,540	453,715	217,935	144,020	625,810	298,320	205,740	55,240	26,560	17,705
005	ADNIC	UAE	874,410	498,685	225,975	195,485	520,565	407,620	90,795	51,800	65,890	59,900
006	CNIA	MOROCCO	779,700	N/A	123,640	116,500	37,055	35,000	5,640	5,545	22,705	22,705
007	CAAR	ALGERIA	740,000	316,650	73,600	73,210	70,000	68,600	20,000	7,535	55,920	55,920
008	AL CHARK	EGYPT	653,370	634,405	144,470	132,325	98,140	110,055	15,830	17,310	86,525	86,385
009	KUWAIT INSURANCE	KUWAIT	582,750	496,360	93,875	84,115	303,180	250,725	80,945	37,975	66,910	66,225
010	EMIRATES INSURANCE	UAE	525,375	308,930	85,720	80,485	415,000	274,930	86,855	18,125	24,505	24,505
011	SALAMA (IAIC)	UAE	489,460	N/A	139,960	17,705	345,025	10,515	30,175	-1,335	272,480	N/A
012	QATAR INSURANCE	QATAR	480,805	480,805	200,000	150,290	N/A	394,105	75,000	33,990	47,740	47,740
013	GULF	KUWAIT	471,100	N/A	148,150	107,335	207,410	157,375	23,930	19,810	38,735	38,735
014	AHLIA	KUWAIT	444,165	322,880	95,885	84,830	271,920	175,400	50,420	24,355	40,490	40,490
015	ATLANTA *	MOROCCO	409,880	N/A	84,930	67,350	28,290	N/A	6,970	2,035	13,490	N/A
016	AIN AHLIA	UAE	405,845	213,860	132,180	105,270	315,690	174,545	78,790	28,625	16,350	16,335
017	CAT *	MOROCCO	405,650	320,790	69,020	61,090	496,380	404,455	N/A	N/A	20	N/A
018	QATAR GENERAL	QATAR	401,500	222,220	96,050	77,120	310,990	174,060	28,610	29,820	23,360	15,570
019	NATIONAL	EGYPT	372,410	355,000	56,210	55,000	70,520	71,000	5,470	9,000	60,975	60,000
020	SAA *	ALGERIA	339,505	298,920	154,500	120,720	57,370	54,345	5,820	3,200	53,000	N/A
021	MEDGULF	LEBANON	329,500	212,615	212,250	170,440	99,400	75,680	22,270	13,825	49,920	49,920
022	BUHAIRA NATIONAL	UAE	328,020	168,930	96,660	77,980	185,810	101,760	64,355	25,045	20,435	13,625
023	WARBA	KUWAIT	324,570	271,680	77,625	68,960	149,830	114,660	42,370	18,235	34,330	34,330
024	LYBIA *	LYBIA	314,465	314,465	78,770	127,910	N/A	28,160	N/A	-640	38,760	38,760
025	STAR	TUNISIA	305,540	319,685	152,840	160,535	6,860	6,945	750	-3,450	11,000	12,510
026	ESSADA	MOROCCO	284,500	229,265	97,680	72,380	1,510	10,770	2,210	N/A	11,955	10,750
027	CAAT	ALGERIA	276,905	223,055	76,015	94,000	65,950	64,190	2,595	1,645	40,277	39,945
028	TARIIC	BAHRAIN	276,285	N/A	125,375	N/A	143,700	N/A	7,610	N/A	100,000	N/A
029	KHALEEJ	QATAR	260,000	123,630	42,890	28,255	232,980	109,680	22,065	7,870	27,850	11,140
030	COMAR	TUNISIA	220,700	199,225	58,405	53,995	42,190	32,735	7,025	6,595	35,165	15,875
031	MAROCAINE VIE*	MOROCCO	208,020	160,040	43,510	54,880	N/A	N/A	N/A	N/A	3,490	3,300
032	SANAD*	TUNISIA	206,290	204,120	72,190	96,170	N/A	N/A	N/A	N/A	15	N/A
033	DUBAI NATIONAL	UAE	205,580	118,650	31,850	28,565	150,070	93,105	83,090	21,845	27,170	27,170
034	ARABIA	LEBANON	203,900	192,470	71,570	62,045	101,060	89,625	12,450	11,865	34,000	33,830
035	KHAZNA	UAE	200,000	151,425	43,050	33,035	139,520	132,415	6,850	8,500	104,100	103,515
036	DHOFAR	OMAN	195,530	91,125	87,980	90,635	56,095	46,270	13,190	13,675	38,965	31,170
037	ALLIANCE	UAE	180,200	148,825	55,870	50,305	44,830	32,535	15,130	10,910	13,625	13,625
038	WATHBA NATIONAL	UAE	171,475	79,925	26,470	20,955	110,745	51,865	16,340	3,680	16,305	16,305

## تصنيف شركات التأمين العربية وفقاً لمجاميع الميزانيات (الاصول) لسنة ٢٠٠٥

(US\$000)

Rank	Company Name	Country	Assets 2005	Assets 2004	Premium 2005	Premium 2004	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004	Net Profit 2005	Net Profit 2004	Capital 2005	Capital 2004
039	SAGR NATIONAL	UAE	169,575	94,000	54,250	50,000	95,340	51,200	44,235	22,600	13,625	N/A
040	ARAB ORIENT	UAE	163,915	138,640	106,515	82,170	85,650	69,525	19,885	13,625	27,225	27,210
041	ALAMIYA (RSA)	SAUDI ARABIA	159,725	154,305	99,460	52,875	57,660	46,855	6,945	6,910	21,000	21,000
042	BNH	BAHRAIN	153,485	125,500	62,620	60,310	91,720	68,260	9,235	8,315	30,030	24,735
043	DHAFRA	UAE	148,145	88,315	30,340	37,880	75,840	62,730	8,195	7,190	20,425	13,620
044	SOLIDARITY	BAHRAIN	139,000	128,895	10,400	8,000	104,000	100,600	350	960	100,000	100,000
045	DUBAI	UAE	138,590	81,650	5,300	5,400	128,475	76,210	16,080	7,020	20,440	20,440
046	BKIC	BAHRAIN	128,660	105,735	59,500	48,480	50,575	42,795	6,650	4,260	13,900	13,230
047	MATU *	MOROCCO	128,400	102,250	24,320	21,260	N/A	N/A	N/A	N/A	10	N/A
048	ASTREE	TUNISIA	122,225	90,745	45,400	45,515	25,875	32,860	3,905	4,005	7,950	10,000
049	SHIEKAN	SUDAN	120,490	13,100	89,835	80,235	36,450	24,540	7,230	6,295	2,000	2,000
050	CASH	ALGERIA	118,000	69,180	58,500	24,660	N/A	27,325	35	320	25,000	25,000
051	GAT	TUNISIA	116,510	N/A	43,510	46,510	22,930	N/A	915	N/A	15,150	11,905
052	FUJAIH NATIONAL	UAE	115,710	63,890	34,600	32,500	55,200	3,200	9,480	3,300	13,700	13,700
053	DOHA INSURANCE	QATAR	115,530	67,710	35,960	22,790	84,470	53,775	11,600	7,580	34,940	34,910
054	GULF UNION	BAHRAIN	112,520	100,545	71,455	65,430	39,440	36,990	3,075	3,560	20,360	20,360
055	SNA	LEBANON	112,360	97,145	47,100	42,140	27,730	26,800	3,475	3,295	8,800	8,800
056	CARTE	TUNISIA	109,300	99,440	29,770	34,415	24,900	N/A	1,300	1,150	7,630	7,940
057	ISLAMIC	QATAR	109,300	58,305	30,600	22,675	55,900	24,170	47,600	11,125	27,500	13,800
058	MOHANDES	EGYPT	107,280	89,635	22,145	18,245	22,745	17,350	4,100	3,415	8,700	8,645
059	UCA	SAUDI ARABIA	105,160	71,285	77,780	61,610	25,935	21,265	4,560	3,885	14,000	14,000
060	FIRST TAKAFUL	KUWAIT	101,775	58,380	30,480	26,400	54,390	22,660	20,280	N/A	34,480	34,000
061	CNMA *	ALGERIA	100,300	N/A	39,700	36,860	36,360	N/A	3,615	N/A	1,400	1,400
062	MAGHREBIA	TUNISIA	98,825	N/A	47,085	46,695	14,980	15,945	1,785	1,330	7,370	8,265
063	MIDDLE EAST	JORDAN	98,645	42,730	23,050	22,870	66,580	23,755	22,990	4,740	14,105	9,890
064	ACE	SAUDI ARABIA	95,000	N/A	63,000	N/A	31,100	N/A	6,000	N/A	22,000	22,000
065	ARABIAN SCANDINAVIAN	UAE	93,875	38,630	11,415	15,720	78,330	38,630	36,800	17,835	27,210	13,895
066	DELTA	EGYPT	92,705	75,650	23,985	15,970	25,135	22,000	3,515	3,295	6,955	6,465
067	UNION	UAE	90,750	73,000	7,850	9,000	78,350	65,000	30,150	20,000	28,500	33,000
068	OMAN UNITED	OMAN	87,800	61,675	47,670	49,080	34,300	29,655	6,200	5,425	20,800	15,600
069	NGI	UAE	87,255	47,790	38,000	24,240	60,110	N/A	29,430	10,900	20,000	17,140
070	AHLIA	OMAN	85,340	51,800	40,670	35,060	24,650	13,800	9,920	4,800	7,770	7,770
071	SUEZ CANAL	EGYPT	85,095	73,855	32,355	22,755	16,310	13,095	3,275	2,605	8,695	6,455
072	UNION NATIONALE	LEBANON	80,680	70,000	46,965	10,845	21,635	14,900	4,965	N/A	13,690	13,760
073	SHARJAH*	UAE	78,925	N/A	13,870	N/A	60,330	N/A	20,095	N/A	13,700	N/A
074	SNIC	SAUDI ARABIA	73,035	34,925	73,100	57,000	20,545	15,780	6,070	4,800	2,655	2,655
075	RAK NATIONAL	UAE	71,045	N/A	45,415	35,190	32,215	25,715	6,970	5,505	16,350	13,625
076	UNITED	UAE	70,820	36,750	16,200	13,000	52,140	27,340	16,235	7,685	13,605	13,600

Rank	Company Name	Country	Assets 2005	Assets 2004	Premium 2005	Premium 2004	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004	Net Profit 2005	Net Profit 2004	Capital 2005	Capital 2004
077	AMAN	UAE	70,700	28,875	26,000	4,000	35,940	18,645	19,745	2,320	16,440	16,440
078	AROPE	LEBANON	69,875	41,645	33,615	26,880	18,120	11,230	2,120	1,900	14,330	4,780
079	BANKERS	LEBANON	67,010	61,575	46,850	45,025	10,665	9,995	1,350	1,615	6,965	6,965
080	LIBANO ARABE	LEBANON	65,850	46,430	32,220	28,890	14,270	10,170	4,050	2,670	3,320	3,320
081	Abu Dhabi National Takaful	UAE	62,170	18,815	14,595	3,750	27,385	N/A	6,520	65	16,330	16,440
082	MAE	TUNISIA	60,000	57,100	35,000	20,460	N/A	6,925	200	220	N/A	N/A
083	LIBANO SUISSE	LEBANON	57,300	55,650	45,000	23,800	14,000	N/A	3,000	N/A	8,100	2,700
084	BANCASSURANCE	LEBANON	55,910	40,985	20,985	18,130	6,350	4,825	2,000	N/A	3,000	2,985
085	TRADE UNION	SAUDI ARABIA	55,640	31,105	18,960	21,705	20,100	18,335	2,190	1,275	16,765	16,675
086	MAMDA / MCMA	MOROCCO	55,000	N/A	55,000	30,310	33,000	N/A	30,000	N/A	N/A	N/A
087	SALIM	TUNISIA	52,600	29,650	23,500	12,760	10,000	8,485	1,500	1,160	10,000	7,940
088	COTUNACE	TUNISIA	52,465	N/A	4,020	3,680	N/A	6,080	255	N/A	3,970	N/A
089	2a*	ALGERIA	50,970	34,150	19,520	15,520	13,720	6,470	6,850	300	14,000	N/A
090	TAKAFOL	SAUDI ARABIA	50,000	49,515	5,700	7,065	12,500	13,575	N/A	700	10,000	10,000
091	ARAB INT'L LIFE	EGYPT	49,030	N/A	31,460	N/A	7,775	N/A	665	N/A	13,015	N/A
092	LIBANAISE	LEBANON	47,810	46,855	31,315	24,450	17,545	15,820	1,725	1,450	15,000	15,000
093	HAYETT	TUNISIA	47,395	41,180	7,715	8,000	3,535	3,370	580	415	2,380	2,380
094	AHLIA	BAHRAIN	45,000	42,175	19,000	17,985	30,000	N/A	6,000	2,440	7,960	7,960
095	NATIONAL	PALESTINE	43,245	35,865	16,390	13,115	7,630	6,965	5,295	1,215	5,440	5,440
096	SOGECAP	LEBANON	42,880	42,165	18,500	18,385	4,000	3,305	1,405	805	2,290	2,290
097	UNITED	LYBIA	42,600	35,240	38,435	30,710	16,540	8,460	4,940	6,280	7,400	77,520
098	JORDAN INT'L	JORDAN	39,505	25,095	18,845	17,430	25,780	12,445	7,905	3,315	16,950	7,515
099	AHLIA INS. GROUP	PALESTINE	37,290	33,250	14,590	11,000	10,060	7,100	3,050	1,200	6,080	5,800
100	ARAB LIFE & ACCIDENT	JORDAN	35,575	25,360	18,210	17,550	13,180	9,275	4,825	2,570	11,285	5,645
101	ADIR	LEBANON	35,025	27,440	14,240	13,116	13,135	11,860	2,375	2,135	3,320	3,320
102	ALLIANZ	EGYPT	34,350	4,800	4,880	18,500	6,090	7,700	-95	-1,505	5,205	4,800
103	CUMBERLAND	LEBANON	33,455	17,200	41,015	13,500	8,395	5,000	2,675	425	5,730	4,000
104	TAKAFUL INT'L	BAHRAIN	32,160	27,430	13,765	13,550	16,525	13,440	2,670	685	13,265	13,265
105	CLA	LEBANON	32,035	22,175	14,410	4,190	12,460	10,600	2,680	2,770	2,900	2,900
106	WETHAQ TAKAFUL	KUWAIT	32,030	4,160	26,070	19,600	31,230	N/A	4,300	N/A	18,880	17,000
107	JORDAN INSURANCE	JORDAN	31,600	57,700	102,300	27,600	61,000	34,500	27,000	13,300	28,200	14,100
108	IAIC	SAUDI ARABIA	31,325	N/A	13,655	N/A	15,385	N/A	55	N/A	13,330	N/A
109	JOFICO	JORDAN	30,810	22,010	18,195	15,675	15,725	11,750	2,010	2,555	8,450	5,645
110	GAM *	ALGERIA	30,575	N/A	15,640	10,330	7,270	N/A	625	N/A	700	700
111	UNITED	JORDAN	27,200	17,690	16,000	12,900	17,500	9,415	2,900	2,340	8,400	4,225
112	RED SEA	SAUDI ARABIA	26,400	49,250	9,800	10,000	13,850	43,310	2,450	4,950	9,000	22,330
113	CIAR *	ALGERIA	26,255	N/A	25,950	19,600	6,360	N/A	N/A	N/A	6,250	N/A
114	ARAB GERMAN	JORDAN	25,865	25,295	14,320	17,730	9,615	8,015	1,990	1,950	8,180	8,180
115	AMIG	EGYPT	25,315	21,795	13,290	10,430	9,345	6,810	740	1,015	10,440	10,345
116	MASHREK	LEBANON	24,725	21,415	14,863	14,460	6,910	4,040	-3,060	-3,150	3,835	3,320
117	ASSUREX	LEBANON	24,290	25,120	10,480	9,840	9,000	10,115	1,260	840	3,320	3,320

Rank	Company Name	Country	Assets 2005	Assets 2004	Premium 2005	Premium 2004	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004	Net Profit 2005	Net Profit 2004	Capital 2005	Capital 2004
118	UFA	LEBANON	23,400	23,400	10,000	8,285	6,950	6,950	195	195	6,755	6,755
119	JERUSALEM	JORDAN	22,785	20,135	13,680	13,545	9,280	7,915	2,515	1,260	5,915	4,225
120	ARAB ORIENT	JORDAN	22,345	17,390	25,675	17,535	8,070	6,540	2,015	1,690	7,045	3,525
121	UNITED *	BAHRAIN	20,915	N/A	7,825	N/A	12,460	N/A	3,625	N/A	3,950	N/A
122	GENERAL ARABIA	JORDAN	20,885	18,185	10,370	10,925	11,515	8,025	1,395	420	2,860	2,820
123	NISR AL ARABI	JORDAN	20,545	16,905	12,430	10,750	7,330	5,105	1,925	705	3,520	2,820
124	MUSCAT	OMAN	20,485	N/A	14,210	N/A	9,580	N/A	1,500	N/A	8,375	N/A
125	CTAMA	TUNISIA	20,360	N/A	9,630	9,370	6,655	N/A	N/A	N/A	2,775	N/A
126	SAGR SAUDI	SAUDI ARABIA	19,640	N/A	12,615	11,300	9,050	N/A	2,960	N/A	5,340	5,500
127	ARAB ASSURERS	JORDAN	19,560	11,330	8,670	9,425	7,655	4,025	1,105	755	7,055	2,830
128	NATIONAL TAKAFUL	KUWAIT	19,260	17,715	17,570	3,725	19,230	17,705	1,255	610	34,600	34,190
129	AJIG	JORDAN	19,255	18,490	10,515	5,680	13,320	12,550	3,585	2,815	14,085	9,155
130	FAJR AL GULF	LEBANON	18,900	17,450	11,515	10,970	4,025	3,595	415	230	4,740	4,740
131	IIC/ ACE ARABIA	SAUDI ARABIA	18,715	8,140	22,930	17,770	3,675	3,405	1,670	945	10,000	10,000
132	MASHREK	PALESTINE	18,000	N/A	12,000	10,000	7,000	N/A	4,600	N/A	6,200	N/A
133	COMPASS	LEBANON	17,135	15,035	8,255	7,895	6,100	6,650	550	510	5,310	5,310
134	UCA	LEBANON	16,985	15,475	9,455	8,560	6,985	6,120	970	625	5,000	4,000
135	ARAB AMERICAN TAKAFUL	JORDAN	16,695	N/A	1,960	3,550	8,060	5,400	435	175	8,450	4,280
136	RAYANE *	ALGERIA	16,250	N/A	4,850	6,000	5,435	5,435	-835	N/A	1,135	N/A
137	DELTA	JORDAN	16,060	13,250	5,190	4,770	10,770	8,215	2,115	1,180	4,735	4,735
138	YARMOUK	JORDAN	15,925	15,760	2,375	8,732	11,075	10,880	1,610	3,120	7,065	2,820
139	ISLAMIC	SUDAN	15,665	11,595	18,105	9,495	4,290	4,290	1,930	1,295	415	370
140	SALAMA	ALGERIA	15,345	N/A	8,800	N/A	6,740	N/A	590	N/A	6,050	N/A
141	EURO ARAB	JORDAN	15,295	13,885	8,100	4,150	7,335	6,540	2,890	2,160	5,715	5,635
142	MAROC ASSISTANCE*	MOROCCO	15,100	N/A	21,460	16,730	19,620	7,350	935	N/A	5,185	N/A
143	MUSCAT LIFE	OMAN	14,840	N/A	7,565	N/A	9,735	N/A	1,980	N/A	8,075	N/A
144	ISLAMIC	JORDAN	14,755	13,310	9,670	9,290	7,605	6,480	980	995	5,070	4,225
145	INTERNATIONAL ISLAMIC	SAUDI ARABIA	14,500	11,500	18,000	14,000	11,500	11,500	800	500	3,000	3,000
146	NATIONAL	IRAQ	14,260	N/A	6,250	4,500	12,065	N/A	840	1,320	400	500
147	NATIONAL AHLIA	JORDAN	13,825	11,235	10,920	11,100	5,710	3,610	2,100	75	2,820	2,820
148	SECURITE	LEBANON	13,570	N/A	13,840	9,920	5,000	N/A	1,120	N/A	4,935	N/A
149	SAUDI PEARL	SAUDI ARABIA	13,425	9,850	7,970	9,800	6,380	5,400	975	N/A	3,000	3,000
150	NISR	LEBANON	13,065	16,910	6,280	1,985	5,395	14,260	1,000	475	2,655	2,655
151	OASIS	JORDAN	12,750	N/A	5,860	N/A	7,765	N/A	1,350	N/A	7,050	N/A
152	UNITED	YEMEN	12,625	9,355	17,150	10,510	2,375	1,425	760	455	2,060	2,085
153	PHENICIENNE	LEBANON	12,085	N/A	7,720	4,490	2,100	N/A	55	N/A	2,100	N/A
154	AUG	LEBANON	12,000	10,200	3,300	3,225	11,000	9,500	N/A	N/A	4,000	4,000
155	ACIG	SAUDI ARABIA	11,950	N/A	9,420	N/A	2,500	N/A	-1,560	N/A	2,000	N/A
156	PHILADELPHIA	JORDAN	11,820	N/A	5,595	4,075	6,070	4,380	1,195	805	4,240	2,820
157	FIDELITY	LEBANON	11,760	19,765	18,140	16,080	4,715	6,540	-1,880	-105	6,965	6,635
158	ESIH	EGYPT	11,405	10,005	2,085	2,705	5,080	4,960	-110	-120	6,520	5,185



Rank	Company Name	Country	Assets 2005	Assets 2004	Premium 2005	Premium 2004	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004	Net Profit 2005	Net Profit 2004	Capital 2005	Capital 2004
159	HOLYLAND	JORDAN	11,290	9,160	4,540	4,100	5,875	4,130	850	600	4,225	2,820
160	GERASA	JORDAN	10,620	N/A	7,535	5,550	4,605	3,150	1,155	450	2,820	N/A
161	AMITY	SAUDI ARABIA	10,125	8,000	9,180	8,000	4,890	9,500	515	1,100	3,400	3,400
162	ACE / CIIC*	EGYPT	10,110	N/A	3,630	N/A	6,980	N/A	68	N/A	6,470	N/A
163	COMMERCIAL	LEBANON	10,075	9,645	5,640	5,250	5,420	590	345	527	4,000	4,000
164	AMINA	TUNISIA	9,255	N/A	1,980	1,760	2,585	N/A	180	N/A	2,310	2,380
165	AIG LEBANON	LEBANON	8,775	N/A	6,090	N/A	840	N/A	-665	N/A	1495	N/A
166	SYRIAN GENERAL	SYRIA	8,760	N/A	134,840	130,000	240,545	133,340	49,440	55,000	20,000	20,000
167	ALIG	LEBANON	8,690	8,540	7,990	8,015	3,890	3,230	340	169	2,655	3,500
168	SAHARA	LIBYA	8,645	N/A	7,565	N/A	4,690	N/A	1,150	N/A	3540	N/A
169	AMANA GULF	SAUDI ARABIA	7,910	N/A	12,070	4,400	4,315	2,200	2,345	700	880	2,700
170	SGCI*	ALGERIA	7,530	N/A	1,100	1,460	2,470	N/A	-410	N/A	14,000	N/A
171	JUBA	SUDAN	7,440	N/A	7,305	N/A	105	N/A	440	N/A	4	N/A
172	IRAQ	IRAQ	7,440	N/A	2,470	1,000	N/A	N/A	240	N/A	210	N/A
173	YEMEN GENERAL	YEMEN	7,395	6,870	3,850	4,010	2,350	2,290	790	670	2,050	2,165
174	AHLIA COOPERATIVE	SAUDI ARABIA	7,300	N/A	40,000	24,200	8,000	N/A	N/A	1,500	26,670	1,500
175	NORTH	LEBANON	6,610	10,600	5,970	6,705	2,230	4,535	340	395	2,325	2,325
176	SAUDI CONTINENTAL	SAUDI ARABIA	6,445	N/A	4,150	5,600	1,140	N/A	-400	280	3,000	3,000
177	ARABIAN SEAS	JORDAN	6,180	6,180	2,540	3,835	28,745	5,015	895	700	31,510	2,820
178	VICTOIRE	LEBANON	5,890	4,930	3,525	2,265	2,700	N/A	235	-435	2,300	2,300
179	ASSURCREDIT	TUNISIA	5,770	3,340	1,060	280	3,445	2,300	10	-20	4,150	23,810
180	CONFIDENCE (CIG)	LEBANON	5,500	5,355	2,540	2,700	2,550	2,500	-95	-125	2,500	2,500
181	MGA	TUNISIA	5,470	N/A	3,985	N/A	650	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
182	BARAKA	SUDAN	5,015	1,925	6,295	2,895	300	145	160	145	5	N/A
183	LIBERTY	LEBANON	4,830	3,930	2,995	1,730	2,390	2,485	50	150	2,170	2,170
184	UNITED	LEBANON	4,795	4,895	2,430	2,475	2,685	2,555	275	130	2,200	2,125
185	MAREB	YEMEN	4,750	4,670	4,450	4,495	1,410	1,215	250	105	770	810
186	LCI	LEBANON	4,610	N/A	1,120	1,025	2,850	N/A	75	N/A	2500	2,500
187	RED SEA	SUDAN	4,595	N/A	4,425	3,155	1,680	N/A	200	N/A	5	N/A
188	LEADERS	LEBANON	4,520	4,080	1,675	1,780	850	650	-660	-850	1,500	1,500
189	BLUE NILE*	SUDAN	4,450	2,510	5,260	3,660	400	200	205	165	1	N/A
190	BYBLOS	LEBANON	4,380	N/A	1,510	1,750	1,100	N/A	55	N/A	1,500	1,500
191	SABA'	YEMEN	4,305	3,730	2,270	2,045	1,850	1,900	230	295	1,540	1,615
192	RAJHI	SAUDI ARABIA	4,200	N/A	8,300	8,300	N/A	N/A	250	N/A	8,300	8,300
193	ARAB LIFE	LEBANON	4,185	N/A	3,100	1,905	2,080	2,090	-640	-630	2,325	2,325
194	WATANIA	YEMEN	4,155	N/A	4,225	2,370	2,290	675	240	200	2,060	210
195	MEARCO	LEBANON	4,090	4,035	1,075	1,240	2,990	2,995	60	85	2,700	2,700
196	CONTINENTAL TRUST	LEBANON	3,285	N/A	735	1,250	405	N/A	225	N/A	1495	1,500
197	L'HORIZON	LEBANON	2,865	1,365	2,335	1,640	845	685	-730	-435	1,495	1,495
198	AMANA	LEBANON	2,830	7,650	3,035	2,900	6,080	3,820	360	215	3,030	3,030
199	TRUST	LEBANON	2,715	2,645	210	395	2,410	2,380	100	70	2,300	2,300
200	OVERSEAS	LEBANON	2,465	2,345	640	480	1,660	1,650	80	75	1,500	1,500
201	ATI	LEBANON	2,455	2,000	1,205	570	1,010	1,050	-510	-480	1,500	1,500
202	WATANIA*	SUDAN	2,170	3,055	2,945	3,340	40	N/A	-270	215	40	N/A
203	UNITED	SUDAN	2,045	6,810	11,765	7,395	190	445	490	505	465	400

Rank	Company Name	Country	Assets 2005	Assets 2004	Premium 2005	Premium 2004	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004	Net Profit 2005	Net Profit 2004	Capital 2005	Capital 2004
204	TRUST LIFE	LEBANON	1,970	1,830	130	140	1,860	1,755	305	210	1,500	1,500
205	AMAN	YEMEN	1,530	3,155	1,800	1,885	1,120	1,190	120	70	2,050	1,075
206	ISLAMIC*	MAURITANIA	1,370	1,370	650	690	500	505	N/A	-70	945	985
207	ISLAMIC*	YEMEN	1,180	1,155	760	550	990	1,000	10	-100	1,100	N/A
208	AHLIA	IRAQ	935	N/A	230	85	890	N/A	25	N/A	680	210
209	SUDANESE	SUDAN	900	640	9,850	4,740	570	510	1,355	130	465	400
210	SAVANNA*	SUDAN	680	N/A	870	480	N/A	N/A	160	145	N/A	N/A
211	AFRICAN	LYBIA	610	N/A	28,575	5,050	3,500	N/A	930	N/A	7,900	7,700
212	DAR ALSALAM *	IRAQ	540	N/A	100	100	455	N/A	15	N/A	400	N/A
213	TRUST	YEMEN	290	2,355	5,160	5,415	890	784	145	225	720	1,090
214	CAPITAL	LEBANON	250	265	4,820	4,525	4,410	3,335	970	-280	2,160	2,160
215	HAMRA *	IRAQ	225	N/A	65	45	200	N/A	3	N/A	200	105
216	AMEEN *	IRAQ	200	N/A	125	60	105	N/A	35	N/A	200	N/A
217	ASSALAMA	SUDAN	190	N/A	6,120	N/A	30	N/A	530	N/A	145	N/A
218	NILEIN*	SUDAN	120	N/A	1,150	N/A	255	N/A	85	N/A	1	N/A
219	GENERAL*	SUDAN	47	47	2,600	N/A	N/A	N/A	N/A	14	5	5
220	RMA WATANIA	MOROCCO	N/A	N/A	308,500	307,200	402,130	402,130	56,430	N/A	210,000	194,930
221	AXA MAROC	MOROCCO	N/A	N/A	263,960	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	105,000	98,910
222	TRUST ALGERIA *	ALGERIA	N/A	N/A	26,980	40,000	N/A	N/A	N/A	N/A	30,000	N/A
223	LLOYD TUNISIEN*	TUNISIA	N/A	N/A	43,430	31,870	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
224	AXA ME	LEBANON	N/A	N/A	29,795	26,285	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
225	ARABIAN SHIELD	SAUDI ARABIA	N/A	N/A	12,250	8,300	N/A	N/A	N/A	N/A	10,000	8,300
226	BARAKA OUA AMANE*	ALGERIA	N/A	N/A	6,850	5,450	N/A	N/A	N/A	N/A	N	N/A
227	BERYTUS	LEBANON	N/A	N/A	3,360	3,810	N/A	N/A	N/A	N/A	2,700	N/A
228	ARAB UNION INT'L	JORDAN	N/A	N/A	5,470	3,500	8,820	4,300	1,995	910	5,645	420
229	ASSALAM	LEBANON	N/A	N/A	2,635	3,200	N/A	N/A	N/A	N/A	1,500	1,500
230	NASR*	MAURITANIA	N/A	N/A	5,850	3,095	N/A	N/A	N/A	N/A	2,110	2,205
231	AHD *	SAUDI ARABIA	N/A	N/A	2,900	2,900	N/A	N/A	N/A	N/A	1,500	1,500
232	BIAT*	TUNISIA	N/A	N/A	8,750	2,100	N/A	N/A	N/A	N/A	8,130	7,940
233	MIDDLE EAST*	SUDAN	N/A	N/A	2,850	1,590	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
234	AGM*	MAURITANIA	N/A	N/A	410	920	N/A	N/A	N/A	N/A	1,150	1,180
235	BAHRIA	LEBANON	N/A	N/A	1,715	900	N/A	N/A	N/A	N/A	1,500	1,500
236	MAURITANNIERE*	MAURITANIA	N/A	N/A	805	660	N/A	N/A	N/A	N/A	395	395
237	SAAR*	MAURITANIA	N/A	N/A	605	590	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
238	ATLANTIC*	MAURITANIA	N/A	N/A	695	455	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
239	SMAI ISLAMIC*	MAURITANIA	N/A	N/A	360	220	N/A	N/A	N/A	N/A	380	395
240	ALIG LIFE	LEBANON	N/A	N/A	270	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
241	AMI*	TUNISIA	N/A	N/A	37,440	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
242	MAROC ASSIST. INT'L *	MOROCCO	N/A	N/A	22,330	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
243	ISAAF MONDIAL ASS.*	MOROCCO	N/A	N/A	16,910	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
244	TAKAFUL TAAWUNI*	SAUDI ARABIA	N/A	N/A	20,920	10,000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>TOTAL (US\$ 000)</b>			<b>24,304,322</b>	<b>15,171,012</b>	<b>8,801,148</b>	<b>6,768,528</b>	<b>10,027,265</b>	<b>6,825,764</b>	<b>2,063,181</b>	<b>957,980</b>	<b>3,696,098</b>	<b>2,860,025</b>
* = RESULT 2004/2003												
N/A=NOT AVAILABLE												





# TOP 150 ARAB INSURERS BY CAPITAL

## مراتب شركات التأمين العربية وفقاً للرسميل المدفوعة

(US\$000)

Rank	Company Name	Country	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004	Rank	Company Name	Country	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004
001	SALAMA (IAC)	UAE	272,480	N/A	076	UNITED	UAE	13,605	13,600
002	RMA WATANIA	MOROCCO	210,000	194,930	077	ATLANTA *	MOROCCO	13,490	N/A
003	NCCI	SAUDI ARABIA	133,335	133,335	078	IAIC	SAUDI ARABIA	13,330	N/A
004	MISR INSURANCE	EGYPT	131,580	131,580	079	TAKAFUL INT'L	BAHRAIN	13,265	13,265
005	AXA MAROC	MOROCCO	105,000	98,910	080	ARAB INT'L LIFE	EGYPT	13,015	N/A
006	KHAZNA	UAE	104,100	103,515	081	ESSADA	MOROCCO	11,955	10,750
007	TARIIC	BAHRAIN	100,000	N/A	082	ARAB LIFE & ACCIDENT	JORDAN	11,285	5,645
008	SOLIDARITY	BAHRAIN	100,000	100,000	083	STAR	TUNISIA	11,000	12,510
009	AL CHARK	EGYPT	86,525	86,385	084	AMIG	EGYPT	10,440	10,345
010	KUWAIT INSURANCE	KUWAIT	66,910	66,225	085	SALIM	TUNISIA	10,000	7,940
011	ADNIC	UAE	65,890	59,900	086	TAKAFOL	SAUDI ARABIA	10,000	10,000
012	NATIONAL	EGYPT	60,975	60,000	087	IIC/ ACE ARABIA	SAUDI ARABIA	10,000	10,000
013	CAAR	ALGERIA	55,920	55,920	088	ARABIAN SHIELD	SAUDI ARABIA	10,000	8,300
014	SAA *	ALGERIA	53,000	N/A	089	RED SEA	SAUDI ARABIA	9,000	22,330
015	MEDGULF	LEBANON	49,920	49,920	090	SNA	LEBANON	8,800	8,800
016	QATAR INSURANCE	QATAR	47,740	47,740	091	MOHANDES	EGYPT	8,700	8,645
017	Wafa	MOROCCO	40,510	39,325	092	SUEZ CANAL	EGYPT	8,695	6,455
018	AHLIA	KUWAIT	40,490	40,490	093	JOFICO	JORDAN	8,450	5,645
019	CAAT	ALGERIA	40,277	39,945	094	ARAB AMERICAN TAKAFUL	JORDAN	8,450	4,280
020	DHOFAR	OMAN	38,965	31,170	095	UNITED	JORDAN	8,400	4,225
021	LYBIA *	LYBIA	38,760	38,760	096	MUSCAT	OMAN	8,375	N/A
022	GULF	KUWAIT	38,735	38,735	097	RAJHI	SAUDI ARABIA	8,300	8,300
023	COMAR	TUNISIA	35,165	15,875	098	ARAB GERMAN	JORDAN	8,180	8,180
024	DOHA INSURANCE	QATAR	34,940	34,910	099	BIAT*	TUNISIA	8,130	7,940
025	NATIONAL TAKAFUL	KUWAIT	34,600	34,190	100	LIBANO SUISSE	LEBANON	8,100	2,700
026	FIRST TAKAFUL	KUWAIT	34,480	34,000	101	MUSCAT LIFE	OMAN	8,075	N/A
027	WARBA	KUWAIT	34,330	34,330	102	AHLIA	BAHRAIN	7,960	7,960
028	ARABIA	LEBANON	34,000	33,830	103	ASTREE	TUNISIA	7,950	10,000
029	ARABIAN SEAS	JORDAN	31,510	2,820	104	AFRICAN	LYBIA	7,900	7,700
030	BNH	BAHRAIN	30,030	24,735	105	AHLIA	OMAN	7,770	7,770
031	TRUST ALGERIA *	ALGERIA	30,000	N/A	106	CARTE	TUNISIA	7,630	7,940
032	UNION	UAE	28,500	33,000	107	UNITED	LYBIA	7,400	77,520
033	JORDAN INSURANCE	JORDAN	28,200	14,100	108	MAGHREBIA	TUNISIA	7,370	8,265
034	KHALEEL	QATAR	27,850	11,140	109	YARMOUK	JORDAN	7,065	2,820
035	ISLAMIC	QATAR	27,500	13,800	110	ARAB ASSURERS	JORDAN	7,055	2,830
036	ARAB ORIENT	UAE	27,225	27,210	111	OASIS	JORDAN	7,050	N/A
037	ARABIAN SCANDINAVIAN	UAE	27,210	13,895	112	ARAB ORIENT	JORDAN	7,045	3,525
038	DUBAI NATIONAL	UAE	27,170	27,170	113	BANKERS	LEBANON	6,965	6,965
039	AHLIA COOPERATIVE	SAUDI ARABIA	26,670	1,500	114	FIDELITY	LEBANON	6,965	6,635
040	OMAN INSURANCE	UAE	26,560	17,705	115	DELTA	EGYPT	6,955	6,465
041	CASH	ALGERIA	25,000	25,000	116	UFA	LEBANON	6,755	6,755
042	EMIRATES INSURANCE	UAE	24,505	24,505	117	ESIH	EGYPT	6,520	5,185
043	QATAR GENERAL	QATAR	23,360	15,570	118	ACE / CIIC*	EGYPT	6,470	N/A
044	CNIA	MOROCCO	22,705	22,705	119	CIAR *	ALGERIA	6,250	N/A
045	ACE	SAUDI ARABIA	22,000	22,000	120	MASHREK	PALESTINE	6,200	N/A
046	ALAMIYA (RSA)	SAUDI ARABIA	21,000	21,000	121	AHLIA INS. GROUP	PALESTINE	6,080	5,800
047	OMAN UNITED	OMAN	20,800	15,600	122	SALAMA	ALGERIA	6,050	N/A
048	DUBAI	UAE	20,440	20,440	123	JERUSALEM	JORDAN	5,915	4,225
049	BUHAIRA NATIONAL	UAE	20,435	13,625	124	CUMBERLAND	LEBANON	5,730	4,000
050	DHAFRA	UAE	20,425	13,620	125	EURO ARAB	JORDAN	5,715	5,635
051	GULF UNION	BAHRAIN	20,360	20,360	126	ARAB UNION INT'L	JORDAN	5,645	420
052	NGI	UAE	20,000	17,140	127	NATIONAL	PALESTINE	5,440	5,440
053	SYRIAN GENERAL	SYRIA	20,000	20,000	128	SAGR SAUDI	SAUDI ARABIA	5,340	5,500
054	WETHAQ TAKAFUL	KUWAIT	18,880	17,000	129	COMPASS	LEBANON	5,310	5,310
055	JORDAN INT'L	JORDAN	16,950	7,515	130	ALLIANZ	EGYPT	5,205	4,800
056	TRADE UNION	SAUDI ARABIA	16,765	16,675	131	MAROC ASSISTANCE*	MOROCCO	5,185	N/A
057	AMAN	UAE	16,440	16,440	132	ISLAMIC	JORDAN	5,070	4,225
058	AIN AHLIA	UAE	16,350	16,335	133	UCA	LEBANON	5,000	4,000
059	RAK NATIONAL	UAE	16,350	13,625	134	SECURITE	LEBANON	4,935	N/A
060	Abu Dhabi National Takaful	UAE	16,330	16,440	135	FAJR AL GULF	LEBANON	4,740	4,740
061	WATHBA NATIONAL	UAE	16,305	16,305	136	DELTA	JORDAN	4,735	4,735
062	GAT	TUNISIA	15,150	11,905	137	PHILADELPHIA	JORDAN	4,240	2,820
063	LIBANAISE	LEBANON	15,000	15,000	138	HOLYLAND	JORDAN	4,225	2,820
064	AROPPE	LEBANON	14,330	4,780	139	ASSURCREDIT	TUNISIA	4,150	23,810
065	MIDDLE EAST	JORDAN	14,105	9,890	140	AUG	LEBANON	4,000	4,000
066	AJIG	JORDAN	14,085	9,155	141	COMMERCIAL	LEBANON	4,000	4,000
067	UCA	SAUDI ARABIA	14,000	14,000	142	COTUNACE	TUNISIA	3,970	N/A
068	2a*	ALGERIA	14,000	N/A	143	UNITED *	BAHRAIN	3,950	N/A
069	SGCI*	ALGERIA	14,000	N/A	144	MASHREK	LEBANON	3,835	3,320
070	BKIC	BAHRAIN	13,900	13,230	145	SAHARA	LIBYA	3,540	N/A
071	FUJAIHAH NATIONAL	UAE	13,700	13,700	146	NISR AL ARABI	JORDAN	3,520	2,820
072	SHARJAH*	UAE	13,700	N/A	147	MAROCAINE VIE*	MOROCCO	3,490	3,300
073	UNION NATIONALE	LEBANON	13,690	13,760	148	AMITY	SAUDI ARABIA	3,400	3,400
074	ALLIANCE	UAE	13,625	13,625	149	LIBANO ARABE	LEBANON	3,320	3,320
075	SAGR NATIONAL	UAE	13,625	N/A	150	ADIR	LEBANON	3,320	3,320

# TOP 150 ARAB INSURERS BY PROFIT

مراتب شركات التأمين العربية وفقاً للارباح الصافية لسنة ٢٠٠٥

(US\$000)

Rank	Company Name	Country	Premium 2005	Premium 2004	Rank	Company Name	Country	Premium 2005	Premium 2004
001	OMAN INSURANCE	UAE	205,740	55,240	076	AJIG	JORDAN	3,585	2,815
002	ADNIC	UAE	90,795	51,800	077	DELTA	EGYPT	3,515	3,295
003	EMIRATES INSURANCE	UAE	86,855	18,125	078	SNA	LEBANON	3,475	3,295
004	NCCI	SAUDI ARABIA	83,545	46,690	079	SUEZ CANAL	EGYPT	3,275	2,605
005	DUBAI NATIONAL	UAE	83,090	21,845	080	GULF UNION	BAHRAIN	3,075	3,560
006	KUWAIT INSURANCE	KUWAIT	80,945	37,975	081	AHLIA INS. GROUP	PALESTINE	3,050	1,200
007	AIN AHLIA	UAE	78,790	28,625	082	LIBANO SUISSE	LEBANON	3,000	N/A
008	QATAR INSURANCE	QATAR	75,000	33,990	083	SAGR SAUDI	SAUDI ARABIA	2,960	N/A
009	BUHAIRA NATIONAL	UAE	64,355	25,045	084	UNITED	JORDAN	2,900	2,340
010	RMA WATANIA	MOROCCO	56,430	N/A	085	EURO ARAB	JORDAN	2,890	2,160
011	MISR INSURANCE	EGYPT	54,340	43,220	086	CLA	LEBANON	2,680	2,770
012	AHLIA	KUWAIT	50,420	24,355	087	CUMBERLAND	LEBANON	2,675	425
013	SYRIAN GENERAL	SYRIA	49,440	55,000	088	TAKAFUL INT'L	BAHRAIN	2,670	685
014	ISLAMIC	QATAR	47,600	11,125	089	CAAT	ALGERIA	2,595	1,645
015	SAGR NATIONAL	UAE	44,235	22,600	090	JERUSALEM	JORDAN	2,515	1,260
016	WARBA	KUWAIT	42,370	18,235	091	RED SEA	SAUDI ARABIA	2,450	4,950
017	ARABIAN SCANDINAVIAN	UAE	36,800	17,835	092	ADIR	LEBANON	2,375	2,135
018	SALAMA (IAIC)	UAE	30,175	-1,335	093	AMANA GULF	SAUDI ARABIA	2,345	700
019	UNION	UAE	30,150	20,000	094	ESSADA	MOROCCO	2,210	N/A
020	MAMDA / MCMA	MOROCCO	30,000	N/A	095	TRADE UNION	SAUDI ARABIA	2,190	1,275
021	NGI	UAE	29,430	10,900	096	AROEPE	LEBANON	2,120	1,900
022	QATAR GENERAL	QATAR	28,610	29,820	097	DELTA	JORDAN	2,115	1,180
023	JORDAN INSURANCE	JORDAN	27,000	13,300	098	NATIONAL AHLIA	JORDAN	2,100	75
024	GULF	KUWAIT	23,930	19,810	099	ARAB ORIENT	JORDAN	2,015	1,690
025	MIDDLE EAST	JORDAN	22,990	4,740	100	JOFICO	JORDAN	2,010	2,555
026	MEDGULF	LEBANON	22,270	13,825	101	BANCASSURANCE	LEBANON	2,000	N/A
027	KHALEEJ	QATAR	22,065	7,870	102	ARAB UNION INT'L	JORDAN	1,995	910
028	Wafa	MOROCCO	21,185	31,670	103	ARAB GERMAN	JORDAN	1,990	1,950
029	FIRST TAKAFUL	KUWAIT	20,280	N/A	104	MUSCAT LIFE	OMAN	1,980	N/A
030	SHARJAH*	UAE	20,095	N/A	105	ISLAMIC	SUDAN	1,930	1,295
031	CAAR	ALGERIA	20,000	7,535	106	NISR AL ARABI	JORDAN	1,925	705
032	ARAB ORIENT	UAE	19,885	13,625	107	MAGHREBIA	TUNISIA	1,785	1,330
033	AMAN	UAE	19,745	2,320	108	LIBANAISE	LEBANON	1,725	1,450
034	WATHBA NATIONAL	UAE	16,340	3,680	109	IIC/ ACE ARABIA	SAUDI ARABIA	1,670	945
035	UNITED	UAE	16,235	7,685	110	YARMOUK	JORDAN	1,610	3,120
036	DUBAI	UAE	16,080	7,020	111	SALIM	TUNISIA	1,500	1,160
037	AL CHARK	EGYPT	15,830	17,310	112	MUSCAT	OMAN	1,500	N/A
038	ALLIANCE	UAE	15,130	10,910	113	SOGECAP	LEBANON	1,405	805
039	DHOFAR	OMAN	13,190	13,675	114	GENERAL ARABIA	JORDAN	1,395	420
040	ARABIA	LEBANON	12,450	11,865	115	SUDANESE	SUDAN	1,355	130
041	DOHA INSURANCE	QATAR	11,600	7,580	116	BANKERS	LEBANON	1,350	1,615
042	AHLIA	OMAN	9,920	4,800	117	OASIS	JORDAN	1,350	N/A
043	FUJAIRAH NATIONAL	UAE	9,480	3,300	118	CARTE	TUNISIA	1,300	1,150
044	BNH	BAHRAIN	9,235	8,315	119	ASSUREX	LEBANON	1,260	840
045	DHAFRA	UAE	8,195	7,190	120	NATIONAL TAKAFUL	KUWAIT	1,255	610
046	JORDAN INT'L	JORDAN	7,905	3,315	121	PHILADELPHIA	JORDAN	1,195	805
047	TARIIC	BAHRAIN	7,610	N/A	122	GERASA	JORDAN	1,155	450
048	SHIEKAN	SUDAN	7,230	6,295	123	SAHARA	LIBYA	1,150	N/A
049	COMAR	TUNISIA	7,025	6,595	124	SECURITE	LEBANON	1,120	N/A
050	ATLANTA *	MOROCCO	6,970	2,035	125	ARAB ASSURERS	JORDAN	1,105	755
051	RAK NATIONAL	UAE	6,970	5,505	126	NISR	LEBANON	1,000	475
052	ALAMIYA (RSA)	SAUDI ARABIA	6,945	6,910	127	ISLAMIC	JORDAN	980	995
053	KHAZNA	UAE	6,850	8,500	128	SAUDI PEARL	SAUDI ARABIA	975	N/A
054	2a*	ALGERIA	6,850	300	129	UCA	LEBANON	970	625
055	BKIC	BAHRAIN	6,650	4,260	130	CAPITAL	LEBANON	970	-280
056	Abu Dhabi National Takaful	UAE	6,520	65	131	MAROC ASSISTANCE*	MOROCCO	935	N/A
057	OMAN UNITED	OMAN	6,200	5,425	132	AFRICAN	LYBIA	930	N/A
058	SNIC	SAUDI ARABIA	6,070	4,800	133	GAT	TUNISIA	915	N/A
059	ACE	SAUDI ARABIA	6,000	N/A	134	ARABIAN SEAS	JORDAN	895	700
060	AHLIA	BAHRAIN	6,000	2,440	135	HOLYLAND	JORDAN	850	600
061	SAA *	ALGERIA	5,820	3,200	136	NATIONAL	IRAQ	840	1,320
062	CNIA	MOROCCO	5,640	5,545	137	INTERNATIONAL ISLAMIC	SAUDI ARABIA	800	500
063	NATIONAL	EGYPT	5,470	9,000	138	YEMEN GENERAL	YEMEN	790	670
064	NATIONAL	PALESTINE	5,295	1,215	139	UNITED	YEMEN	760	455
065	UNION NATIONALE	LEBANON	4,965	N/A	140	STAR	TUNISIA	750	-3,450
066	UNITED	LYBIA	4,940	6,280	141	AMIG	EGYPT	740	1,015
067	ARAB LIFE & ACCIDENT	JORDAN	4,825	2,570	142	ARAB INT'L LIFE	EGYPT	665	N/A
068	MASHREK	PALESTINE	4,600	N/A	143	GAM *	ALGERIA	625	N/A
069	UCA	SAUDI ARABIA	4,560	3,885	144	SALAMA	ALGERIA	590	N/A
070	WETHAQ TAKAFUL	KUWAIT	4,300	N/A	145	HAYETT	TUNISIA	580	415
071	MOHANDES	EGYPT	4,100	3,415	146	COMPASS	LEBANON	550	510
072	LIBANO ARABE	LEBANON	4,050	2,670	147	ASSALAMA	SUDAN	530	N/A
073	ASTREE	TUNISIA	3,905	4,005	148	AMITY	SAUDI ARABIA	515	1,100
074	UNITED *	BAHRAIN	3,625	N/A	149	UNITED	SUDAN	490	505
075	CNMA *	ALGERIA	3,615	N/A	150	JUBA	SUDAN	440	N/A



## ARAB REINSURERS CLASSIFICATION BY BALANCE SHEETS (ASSETS)

مراتب شركات الاعادة العربية في العام ٢٠٠٥

(US\$000)

Rank	Company Name	Country	Assets 2005	Assets 2004	Premium 2005	Premium 2004	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004	Net Profit 2005	Net Profit 2004	Capital 2005	Capital 2004
001	SCR	MOROCCO	1,185,660	1,275,855	241,885	257,400	125,200	81,545	13,550	13,785	108,115	36,510
002	ARIG	BAHRAIN	905,000		175,000	135,000	275,000	223,105	48,200	26,535	200,000	200,000
003	EGYPT RE	EGYPT	488,160	465,750	67,150	67,315	154,110	139,840	17,825	12,255	86,840	86,210
004	TIIC	BAHRAIN	439,880	240,005	188,360	66,530	251,630	169,815	22,840	10,840	60,000	50,000
005	CCR	ALGERIA	278,665	318,315	72,500	79,430	65,240	61,400	7,150	5,645	33,500	34,500
006	IGI	JORDAN	243,230	95,955	54,480	24,485	144,720	66,075	7,630	5,990	124,770	50,000
007	BEST RE	TUNIS	225,285	148,210	108,310	76,020	71,920	60,625	7,070	4,765	100,000	55,000
008	KUWAIT RE	KUWAIT	172,200	158,520	28,540	23,525	106,810	95,950	11,340	8,865	33,770	33,770
009	TUNIS RE	TUNISIA	156,390	158,180	38,700	42,480	28,385	33,970	2,010	1,765	22,010	25,015
010	ARAB RE	LEBANON	101,025	92,175	37,600	29,680	50,045	38,245	5,400	4,235	50,000	30,000
011	ALLIANCE RE	UAE	99,200	85,630	39,500	34,600	55,000	53,185	1,900	1,630	14,500	14,500
012	ARAB UNION RE	SYRIA	78,930	71,735	17,720	15,140	68,470	23,405	1,800	1,635	30,000	20,000
013	MED RE	UK	49,350	54,255	13,500	12,740	37,000	40,615	380	10	36,100	40,320
014	NATIONAL REINS.*	SUDAN	6,100	N/A	15,060	12,790	1,500	N/A	8,250	N/A	80	80
015	IRAQ RE*	IRAQ	N/A	N/A	530	530	2,345	2,345	170	585	210	210
016	CEDAR RE	BERMUDA	N/A	-	72,675	-	26,810	-	3,700	-	16,000	-
017	ORANGE CARD POOL	LEBANON	-	-	2,525	-	-	-	-	-	-	-
018	TAKAFUL RE**	UAE									125,000	
019	SAUDI RE***	SAUDI ARABIA									270,000	
<b>TOTAL (US\$ 000)</b>			<b>4,429,075</b>	<b>3,164,585</b>	<b>1,174,035</b>	<b>877,665</b>	<b>1,464,185</b>	<b>1,090,120</b>	<b>159,215</b>	<b>98,540</b>	<b>1,310,895</b>	<b>676,115</b>

\* = RESULTS 2004 / 2003  
\*\* = began operations 1/1/2006  
\*\*\* = Not operational yet  
N/A=NOT AVAILABLE

## ARAB REINSURERS BY PREMIUM WRITTEN

(US\$000)

Rank	Company Name	Country	Premium 2005	Premium 2004
001	SCR	MOROCCO	241,885	257,400
002	TIIC	BAHRAIN	188,360	66,530
003	ARIG	BAHRAIN	175,000	135,000
004	BEST RE	TUNIS	108,310	76,020
005	CEDAR RE	BERMUDA	72,675	-
006	CCR	ALGERIA	72,500	79,430
007	EGYPT RE	EGYPT	67,150	67,315
008	IGI	JORDAN	54,480	24,485
009	ALLIANCE RE	UAE	39,500	34,600
010	TUNIS RE	TUNISIA	38,700	42,480
011	ARAB RE	LEBANON	37,600	29,680
012	KUWAIT RE	KUWAIT	28,540	23,525
013	ARAB UNION RE	SYRIA	17,720	15,140
014	NATIONAL REINS.*	SUDAN	15,060	12,790
015	MED RE	UK	13,500	12,740
016	ORANGE CARD POOL	LEBANON	2,525	N/A
017	IRAQ RE*	IRAQ	530	530
018	TAKAFUL RE**	UAE		
019	SAUDI RE***	SAUDI ARABIA		
<b>TOTAL (US\$ 000)</b>			<b>1,174,035</b>	<b>877,665</b>

\* = RESULTS 2004 / 2003  
\*\* = began operations 1/1/2006  
\*\*\* = Not operational yet  
N/A=NOT AVAILABLE

## ARAB REINSURERS BY SHAREHOLDERS EQUITY

(US\$000)

Rank	Company Name	Country	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004
001	ARIG	BAHRAIN	275,000	223,105
002	TIIC	BAHRAIN	251,630	169,815
003	EGYPT RE	EGYPT	154,110	139,840
004	IGI	JORDAN	144,720	66,075
005	SCR	MOROCCO	125,200	81,545
006	KUWAIT RE	KUWAIT	106,810	95,950
007	BEST RE	TUNIS	71,920	60,625
008	ARAB UNION RE	SYRIA	68,470	23,405
009	CCR	ALGERIA	65,240	61,400
010	ALLIANCE RE	UAE	55,000	53,185
011	ARAB RE	LEBANON	50,045	38,245
012	MED RE	UK	37,000	40,615
013	TUNIS RE	TUNISIA	28,385	33,970
014	CEDAR RE	BERMUDA	26,810	-
015	IRAQ RE*	IRAQ	2,345	2,345
016	NATIONAL REINS.*	SUDAN	1,500	N/A
017	ORANGE CARD POOL	LEBANON	-	-
018	TAKAFUL RE**	UAE		
019	SAUDI RE***	SAUDI ARABIA		
<b>TOTAL (US\$ 000)</b>			<b>1,464,185</b>	<b>1,090,120</b>

\* = RESULTS 2004 / 2003  
\*\* = began operations 1/1/2006  
\*\*\* = Not operational yet  
N/A=NOT AVAILABLE

## PREMIUMS AND REVENUES REPORTED BY PARTLY OR TOTALLY ARAB OWNED REINSURANCE BROKERS

مراتب شركات وساطة اعادة التامين العربية في العام ٢٠٠٥

(US\$000)

Rank	Company Name	Country	Premium 2005	Premium 2004	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004	Revenue 2005	Revenue 2004	Net Profit 2005	Net Profit 2004	Capital 2005	Capital 2004
001	UIB *	UK	477,000	390,000	26,880	26,300	40,710	37,200	2,000	800	2000	N/A
002	NASCO KARAOGLAN	FRANCE	420,000	370,000	13,290	13,240	30,670	27,085	1,965	N/A	2000	N/A
003	MIB	UK	90,000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	2,000	2,000
004	COGENT M.E.	UAE	50,000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
005	CHEDID & ASSOCIATES	LEBANON	35,200	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	1,000	1,000
006	FENCHURCH FARIS	GREECE	34,500	30,000	1,400	1,300	3,700	3,000	N/A	N/A	1100	N/A
007	EASTERN	JORDAN	25,000	N/A	450	N/A	430	N/A	400	N/A	70	N/A
008	PMC RE	LEBANON	15,100	10,000	185	230	665	435	160	140	20	N/A
009	GRS	LEBANON	15,000	15,000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	20	20
010	JUELMIN	UAE	13,000	N/A	1,900	N/A	12,900	N/A	120	N/A	275	N/A
011	ZARIS	CYPRUS	12,000	7,735	150	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	20	N/A
<b>TOTAL (US\$ 000)</b>			<b>1,186,800</b>	<b>822,735</b>	<b>44,255</b>	<b>41,070</b>	<b>89,075</b>	<b>67,720</b>	<b>4,645</b>	<b>940</b>	<b>8,505</b>	<b>3,020</b>

\* RESULTS: UIB LONDON ONLY  
N/A=NOT AVAILABLE

## AFRO-ASIAN REINSURERS BALANCE SHEETS HIGHLIGHTS

اضواء على ميزانيات عدد من شركات الاعادة الافرو اسيوية

(US\$000)

Rank	Company Name	Country	Premium 2005	Premium 2004	Shareholders Equity 2005	Shareholders Equity 2004	Net Profit 2005	Net Profit 2004	Assets 2005	Assets 2004	Capital 2005	Capital 2004
001	KOREAN RE	SOUTH KOREA	2,900,000	2,289,000	N/A	N/A	89,000	69,000	2,817,000	2,375,000	N/A	N/A
002	GIC RE	INDIA	952,000	1,055,000	N/A	N/A	134,000	46,000	5,938,000	4,295,000	N/A	N/A
003	MILLI RE	TURKEY	540,000	343,800	258,700	31,100	52,700	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
004	AFRICA RE	NIGERIA	330,550	299,070	N/A	130,025	N/A	9,650	N/A	476,320	100,000	86,550
005	LABUAN RE	MALAYSIA	142,300	131,940	160,700	150,140	13,500	16,060	362,300	336,135	150,000	150,000
006	CICA RE *	TOGO	28,820	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
007	KENYA RE*	KENYA	28,290	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
008	ZEP RE *	ZIMBABWE	24,300	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
009	GHANA RE *	GHANA	20,100	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
010	ASIAN RE	IRAN	13,600	N/A	N/A	N/A	1,200	N/A	33,700	N/A	100,000	N/A
011	SEN RE *	SENEGAL	11,675	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
012	UNIVERSE RE *	NIGERIA	7,000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
013	FAIR OIL ENERGY POOL*	BAHRAIN	4,000	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
014	ZIM RE *	ZIMBABWE	2,680	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>TOTAL (US\$ 000)</b>			<b>5,005,315</b>	<b>4,118,810</b>	<b>419,400</b>	<b>311,265</b>	<b>290,400</b>	<b>140,710</b>	<b>9,151,000</b>	<b>7,482,455</b>	<b>350,000</b>	<b>236,550</b>

\* = RESULTS 2004 / 2003  
N/A= NOT AVAILABLE

يحظر نقل الارقام الواردة في هذا الملحق ونحتفظ بحق ملاحقة كل من يخالف هذا التحذير

## Top 40 Global Reinsurance Groups

### Top 40 Global Reinsurance Groups Ranked By Net Reinsurance Premiums Written

Ranking	Group	Country	Net Reinsurance Premiums Written (Mil.\$)		Pretax Operating Income (Mil.\$)		Expense Ratio (%)		Loss Ratio (%)		Total Adjusted Shareholders' Funds (Mil.\$)		ROR (%)	
			2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004
01	Munich Re	Germany	22,602.8	26,400.1										
02	Swiss Re <sup>1</sup>	Switzerland	21,203.6	25,766.9	572.0	2,688.4	27.9	26.9	84.7	72.6	31,269.2	31,311.9	2.2	9.0
03	Berkshire Hathaway Re	U.S.	10,041.0	10,580.0	84.4	1,778.6	27.3	26.7	85.8	73.3	19,990.0	20,610.5	0.3	5.7
04	Hannover Re	Germany	9,190.8	10,125.9	N.A.	N.A.	26.0	24.3	91.5	70.3	52,476.0	48,486.0	N.A.	N.A.
05	GE Insurance Solutions <sup>1</sup>	U.S.	6,697.0	8,173.0	-152.4	400.1	27.0	20.2	85.7	81.6	3,740.3	4,169.0	-1.5	3.4
06	Lloyd's <sup>2</sup>	U.K.	6,566.8	6,375.7	-3,253.0	-271.0	18.5	17.1	164.5	91.4	8,251.0	8,248.0	-37.5	-2.7
07	XL Re	Bermuda	5,012.9	4,149.3	-378.5	2,767.9	31.5	31.1	103.2	63.2	18,048.7	22,465.1	-1.7	11.1
08	Everest Re	Bermuda	3,972.0	4,531.5	N.A.	N.A.	27.3	28.7	99.7	66.3	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
09	Reinsurance Group of America Inc.	U.S.	3,863.0	3,342.5	-371.2	470.1	26.2	24.5	94.0	74.4	4,139.7	3,712.5	-8.3	9.6
10	PartnerRe	Bermuda	3,615.9	3,852.7	345.3	341.8	N.M.	N.M.	N.M.	N.M.	2,527.5	2,279.0	7.6	8.6
11	Transatlantic Holdings Inc.	U.S.	3,466.4	3,749.3	-235.0	382.6	29.0	28.9	87.0	65.4	3,092.8	3,351.9	-5.9	9.4
12	Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co. Ltd.	Japan	2,789.3	3,455.1	-86.0	254.0	27.2	26.0	85.0	75.2	2,544.0	2,587.1	-2.3	6.4
13	SCOR	France	2,691.8	3,329.5	768.7	503.1	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	34,542.1	30,678.3	18.3	9.4
14	Odyssey Re	U.S.	2,301.7	2,361.8	56.8	136.4	33.3	33.6	74.1	69.4	2,035.7	1,820.9	1.9	3.5
15	Korean Re	Korea	1,946.7	1,678.4	-244.5	185.3	27.1	27.3	90.5	69.9	1,623.4	1,555.0	-9.5	7.1
16	Scottish Re Group Ltd.	Cayman Islands	1,933.9	589.4	85.7	73.0	27.2	29.5	69.7	67.3	716.4	623.1	4.4	4.4
17	Converium	Switzerland	1,815.7	3,726.1	113.6	55.5	N.M.	N.M.	N.M.	N.M.	1,271.7	862.7	4.9	6.8
18	Sompo Japan Insurance Inc.	Japan	1,803.9	2,052.8	58.8	-427.7	30.4	28.3	75.3	87.1	1,653.4	1,734.8	2.2	-10.2
19	Transamerica Re (AEGON) <sup>3</sup>	U.S.	1,741.0	953.8	596.5	738.2	31.9	32.6	25.3	68.3	19,615.6	15,613.9	21.3	21.6
20	Platinum Underwriters Holdings Ltd.	Bermuda	1,717.7	1,646.0	959.5	1,402.3	N.M.	N.M.	N.M.	N.M.	7,079.0	7,328.2	4.4	5.3
21	Mitsui Sumitomo Insurance Co. Ltd.	Japan	1,712.6	1,956.1	-159.4	113.2	27.5	27.2	87.6	70.4	1,540.2	1,133.0	-8.6	7.4
22	Arch Capital Group Ltd.	U.S.	1,657.5	1,588.0	979.8	770.0	31.8	32.3	63.2	68.8	20,963.3	18,177.9	6.5	4.4
23	ACE Tempest Re	Bermuda	1,545.7	1,524.6	272.2	186.5	31.2	28.9	66.3	63.5	2,116.4	2,005.1	15.2	11.0
24	Axis Capital Holdings Ltd.	Bermuda	1,491.2	1,060.4	-71.8	213.5	24.0	24.1	91.6	69.7	N.A.	N.A.	-4.2	14.0
25	Caisse Centrale de Reassurance	France	1,475.5	1,718.1	N.A.	N.A.	19.7	21.1	86.4	63.4	3,512.4	3,238.1	N.A.	N.A.
26	AXA Re	France	1,380.3	1,149.0	338.4	225.5	11.4	11.0	73.8	73.5	1,687.8	2,476.8	20.6	12.1
27	Endurance Specialty Holdings Ltd.	Bermuda	1,322.9	1,290.8	-42.0	142.3	33.1	40.1	88.3	61.0	1,406.0	1,521.9	-2.7	9.1
28	White Mountains Re	Bermuda	1,304.3	1,246.3	-263.4	339.7	31.3	30.4	96.8	57.3	1,872.5	1,862.7	-16.8	25.0
29	Revios Re <sup>4</sup>	Germany	1,272.8	1,420.6	-93.6	66.4	28.2	31.2	90.2	72.6	1,971.3	1,873.3	-6.0	4.7
30	Toa Re Co. Ltd.	Japan	1,210.6	1,310.3	89.1	66.4	N.M.	N.M.	N.M.	N.M.	707.5	722.1	5.9	4.0
31	QBE Insurance Group Ltd.	Australia	1,190.1	1,305.0	-127.4	-12.6	28.9	29.7	90.4	88.5	2,309.4	2,143.5	-8.2	-0.8
32	RenaissanceRe Holdings Ltd.	Bermuda	1,165.6	1,114.5	69.1	123.4	30.1	32.2	71.8	64.9	899.6	776.4	3.2	7.8
33	Aioi Insurance Co. Ltd.	Japan	1,152.1	1,370.4	-274.5	109.7	23.1	22.5	116.6	81.9	1,753.8	2,144.0	-16.8	7.2
34	Aspen Insurance Holdings Ltd.	Bermuda	1,129.0	1,009.1	154.5	20.0	34.0	34.1	60.9	64.8	7,233.6	6,243.1	N.A.	N.A.
35	General Insurance Corp. of India	India	1,120.5	1,053.6	-156.0	266.7	27.2	25.1	100.8	59.6	2,039.8	1,481.5	-9.5	20.5
36	Mapfre Re	Spain	1,081.9	1,053.1	131.6	182.7	28.4	28.4	94.5	84.7	1,049.1	973.6	9.1	13.9
37	Manulife Financial Corp. (reinsurance division)	Canada	1,043.7	815.1	63.0	103.8	32.0	33.2	67.6	58.5	737.4	732.5	6.0	11.3
38	Chubb Re <sup>5</sup>	U.S.	904.0	1,138.7	-76.3	261.5	N.M.	N.M.	N.M.	N.M.	N.A.	N.A.	-6.2	26.1
39	Alea Group Holdings (Bermuda) Ltd.	Bermuda	736.5	1,296.2	N.A.	N.A.	34.7	32.4	61.5	62.2	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
40	Montpelier Re Holdings Ltd.	Bermuda	723.1	749.3	-213.9	6.7	39.7	32.7	84.6	71.9	490.4	716.5	-18.1	0.5

1. In 2006, Swiss Re acquired GE Insurance Solutions.  
 2. Net premiums written and the combined ratio relate to reinsurance business only; all other items include direct business.  
 3. Figures are based on regulatory data and refer to the reinsurance division only.  
 4. Figures are based on unaudited financial data.  
 5. In 2006, Chubb Corp. sold its reinsurance business to Harbor Point Ltd.

Net reinsurance premiums written = gross reinsurance premiums written less reinsurance premiums ceded; relate to a company's or group's reinsurance business only, unless where separately indicated.

Pretax operating income = underwriting profit (or loss) + net investment income + other income. Net realized and unrealized gains/losses are excluded from this item.

Expense ratio = net underwriting expenses/net premiums earned.

Loss ratio = net losses incurred/net premiums earned.

Total adjusted shareholders' funds = capital + shareholders' reserves (including claims-equalization reserve and any excess or deficiency of market value of investments over the balance sheet value).

ROR = pretax operating income/total revenue. (Total revenue = net premiums earned + net investment income + other income.)

N.A.—Not available.  
 N.M.—Not meaningful.



## اقساط التأمين العربية نهاية العام ٢٠٠٤ اقتربت من عتبة الـ ٩ مليارات دولار اميركي

### الامارات العربية المتحدة الاولى بمبلغ ١,٧ مليار دولار

### يليها المغرب بـ ١,٤ مليار فالسعودية بـ ١,٢ مليار

وفي اللائحة التي ننشرها أدناه، نقلا عن آخر تقرير احصائي اعدته المجموعة العربية للتأمين «أريج» (ARIG) حول تطور اسواق التأمين العربية، يبدو بوضوح انه حتى نهاية العام ٢٠٠٤ كانت الامارات العربية المتحدة تحتل المرتبة الاولى بين اسواق الدول العربية بمجموع الاقساط المكتتبه فيها ١,٧ مليار دولار، يليها المغرب العربي بمبلغ ١,٤ مليار دولار، فالمملكة العربية السعودية بمبلغ ١,٢ مليار دولار (تقريبا). وفي ما يأتي مجموع الاقساط:

للمرة الاولى منذ سنوات بعيدة حققت اقساط التأمين المكتتبه في العالم العربي قفزة ملموسة، حيث تجاوزت نهاية العام ٢٠٠٤ عتبة الـ ٨,٥ مليارات دولار اميركي، بزيادة ملياري دولار عنها بين العامين ٢٠٠٠ و٢٠٠٣. واليوم ونحن نقرب من نهاية العام ٢٠٠٦ لا بد ان تكون الاقساط قد اصبحت تناهز ١٠ مليارات دولار، وذلك بفعل النهضة الاعمارية التي يشهدها الخليج العربي، من جهة، والنمو المتسارع لسوق التأمين في الدول المغربية.

الدولة	السكان (مليون نسمة)	الناتج المحلي (مليون دولار اميركي)	مساهمة التأمين	حصة الفرد من الأقساط (دولار اميركي)	عدد الشركات	اقساط التأمين (مليون د.أ.)		
						الحياة	غيرالحياة	المجموع
١ الامارات	٤,٣	٩٠,٠٠٠	٪١,٩	٣٩٨	٤٣	٢٨٤	١,٤٢٧	١,٧١١
٢ المغرب	٣٠,٦	٥٠,١٠٠	٪٢,٨٤	٤٦,٥٧	١٩	٣٣٥	١,٠٩١	١,٤٢٦
٣ السعودية	٢٣,٢	٢٥٠,٦٠٠	٪٠,٥	٥١,٦	٢٢	٥٠	١,١٤٦	١,١٩٦
٤ مصر	٦٨,٧	٧٥,٠٠٠	٪٠,٩	١٠,١	١٦	٢١٦	٤٧٩	٦٩٥
٥ لبنان	٣,٦	١٨,٨٣٠	٪٣,٠	١٥٤,٢	٤٦	١٧٤	٤٠٨	٥٨٢
٦ تونس	١٠	٢٨,٢٠٠	٪٠,٩	٥٣	١٨	٤٦	٤٨٥	٥٣١
٧ الجزائر	٣٢,٤	٨٢,٠٠٠	٪٠,٦	١٦	١٤	٢٥	٤٨٢	٥٠٧
٨ الكويت	٢,٥	٤١,٧٠٠	٪١,١	١٧٦,٤	٢٢	١١٧	٣٢٤	٤٤١
٩ قطر	٠,٦٤	٢٣,٠٠٠	٪١,٣	٤٧٤,٨	٧	—	٣٠٤	٣٠٤
١٠ عمان	٢,٧	٢١,٧٠٠	٪١,٢	١٠٧,١	١٥	٤١	٢٤٩	٢٩٠
١١ الاردن	٥,٣	١٢,٦٢٣	٪٢,٠	٤٩,٤	٢٦	٣١	٢٤٠	٢٧١
١٢ البحرين	٠,٧	١٠,٩٨٦	٪٢,٢	٣٤٢	٢٠	٤٩	١٩٠	٢٣٩
١٣ سوريا	١٧,٨	٢٣,١٠٠	٪٠,٧	٨,٧	٢	N.A.	N.A.	١٥٤
١٤ السودان	٣٤,٥	٢٣,١٠٠	٪٠,٦	٣,٧	١٥	٩	١١٧	١٢٦
١٥ ليبيا	٥,٧	٢٩,١٠٠	N.A.	N.A.	٥	٤	١١٠	١١٤
١٦ فلسطين	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	٨	٠,٣	٥٥	٥٥,٣
١٧ اليمن	١٩,٨	١٢,٨٠٠	٪٠,٣	١,٩	١١	٣	٣٣	٣٦
١٨ العراق	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	٧	٤	٨	١٢
١٩ موريتانيا	٢,٩	١,٤٠٠	٪٠,٦	٣	٧	N.A.	N.A.	٨
المجموع					٣٣٣	١,٣٨٨	٧,١٤٨	٨,٦٩٨

#### ملاحظات:

- ارقام سوق التأمين الليبي تمثل شركتين للتأمين من اصل ٥ شركات.
- يمثل اجمالي اقساط التأمين للسوق القطري اعمال التكافل حيث تم شمولها تحت تأمين الممتلكات والحوادث المتنوعة.
- لا تتوفر البيانات التفصيلية لاعمال الحياة وغير الحياة لثلاث اسواق عربية.

ويلاحظ ان الارقام الخاصة بثلاث دول عربية غابت عن تقرير أريج (ARIG) ربما لاضطراب حبل الامن فيها، او عدم تجاوب الشركات العاملة فيها مع طلب تعبئة الاستثمار الخاصة بالاقساط. وهذه الدول هي: الصومال، جيبوتي وجزر القمر.

## البنائية السويسرية للتأمين (LIBANO SUISSE) ... حقائق وأرقام



الوزير ميشال فرعون

رئيس مجلس ادارة LIBANO SUISSE

تأسست الشركة اللبنانية السويسرية للتأمين (LIBANO SUISSE) في العام ١٩٥٩ من مجموعة من رجال الاعمال اللبنانيين وشركة يونيون ري UNION RE السويسرية، وهي اليوم شركة تابعة لمجموعة دلتا نير ايست هولدينغ DELTA NEAR EAST HOLDING التي يرأسها الوزير ميشال فرعون.

ويتألف مجلس ادارة اللبنانية السويسرية من السادة: ميشال فرعون رئيساً، السيدة ناديا صحنوي فرعون، جان دي فريج، المحامي مخايل الزاهر، ولوسيان لطيف جونيور اعضاء.

وللشركة اللبنانية السويسرية شركات شقيقة عديدة تتعاطى التأمين ووساطة التأمين وخدمات التأمين الصحي، كما لها فروع في ست دول عربية. اما في لبنان فللشركة انتشار جغرافي، يشمل المدن الرئيسية في سائر المحافظات والأقضية.

وتتعاطى اللبنانية السويسرية التأمين على الحياة (LIFE) والتأمينات العامة (NON LIFE) ويبلغ عدد الموظفين العاملين لديها ١٤٠ شخصاً.

وتسجل الشركة نمواً متصاعداً في الأقساط المكتتبة التي ارتفعت من ٢٥ مليون دولار في العام ٢٠٠١ الى ٤٥ مليوناً في العام ٢٠٠٥.

وتتعاون اللبنانية السويسرية مع معيدي تأمين من ذوي التصنيف الرفيع، والسمعة الدولية العطرة. ونذكر منهم:

فرنسا: بارتنري PARTNER RE ، سي سي آر CCR.

المانيا: ميونيخ ري MUNICH RE، آر اند في R + V

سويسرا: سويس ري SWISS RE

اسبانيا: مابفري MAPFRE RE

بريطانيا: لويديز LLOYD'S

الولايات المتحدة الاميركية: جنرال ري GENERAL RE.

وللشركة وجود عريق في دول عربية مختلفة، نذكر من بينها:

دولة الكويت: بدأت العمل هناك اعتباراً من العام ١٩٥٩.

دولة قطر: بدأت العمل هناك اعتباراً من العام ١٩٦٠.

مملكة البحرين: تساهم اللبنانية السويسرية في شركة أمانة الخليج AMANA-GULF.

المملكة العربية السعودية: تساهم اللبنانية السويسرية في شركة أمانة - الخليج، وهي بصدد تأسيس شركة تأمين سعودية جديدة تحمل اسم ايزار ISAR.

تجدر الإشارة الى ان آل فرعون، وقبل تملكهم للشركة اللبنانية السويسرية، مارسوا التأمين في لبنان بصفتهم وكلاء عامين لشركات تأمين اجنبية، وذلك منذ العام ١٩٢٠ حيث كان الاسم التجاري للشركة هو

مخائيل فرعون وأولاده (MPHARAON & FILS). ومن الشركات التي تولوا تمثيلها في لبنان نذكر: شركة كاليديونيان انشورنس كومباني CALEDONIAN INSURANCE CO. ويونيون اشورنس سوسايتي

ليمتد UNION ASSURANCE SOCIETY LTD.

نطاق التأمين الإلزامي بسبب الفوضى التي يشكو منها اللبنانيون في مجال الترخيص للسائقين ولأن نسبة كبيرة من اسطول السيارات قديمة وغير

صالحة للسير، واعتبر ذلك مبرراً لتجنّب الشركات التغطيات الضخمة مقابل القسط الإلزامي الزهيد،

اضف الى ذلك ان عدداً كبيراً من شركات التأمين تعمل برساميل متواضعة في ظل قانون قديم غير

مواكب للتطور.

واضاف: اما اليوم، في رأيي، وبعد مضي السنوات الثلاث على صدور القانون الإلزامي،

أصبحنا نمتلك تجربة واحصاءات وقاعدة

صدور القانون المنتظر. وما يشجعنا على المتابعة في التوسع تجاوب المساهمين معنا بعد تلمسهم نجاح هذه الشركات وتحقيقها النتائج المرجوة.

اضاف: لقد أضحت «ليبانو سويس» من الشركات اللبنانية، وقد تكون الوحيدة، التي لديها امتداد اقليمي، تغذيه من كوادرها الموجودة في لبنان، وحققت أرباحاً لا بأس بها، وأعدت الاشراف الى صورتها في لبنان والدول الموجودة فيها.

### الدمج وفق أسلوب عملنا

هل تتجهون نحو الاندماج مع شركات اخرى محلية او في الخارج؟

نحن من دعاة اندماج شركات التأمين في لبنان لان عددها كبير بالنسبة الى حجم السوق اللبناني. لكن الامر مختلف بالنسبة للشركة اللبنانية السويسرية للضمان حيث أننا في سياق تطبيق خطة توسع وتمدد، فنحن نقوم بتثبيت وترسيخ حضورنا في لبنان ونعمل على اكتساب شركات تأمين في المنطقة.

### من دعاة الدمج

■ هناك تواجد واسع لمجموعة اللبنانية السويسرية في غرب افريقيا، هل انتم راضون عن النتائج التي تحققت في الشركات التابعة لكم هناك، وهل لديكم نية للتوسع ضمن قارة افريقيا؟

– تعتبر مجموعة فرعون التي تتعاطى التأمين المباشر عبر شركة كولينا COLINA INSURANCE في القارة الافريقية، الاولى في غرب افريقيا، ويشمل نشاطها اليوم دولاً في وسط افريقيا.

■ هل لديكم توجه نحو أسواق أوروبا الشرقية؟

– فكرة التوجه نحو دول أوروبا الشرقية ليست جديدة، فقد عملنا منذ سنتين على دخول سوق رومانيا عبر شراء احدى الشركات هناك، لكننا صرفنا النظر عن الخطوة وقد نعود اليها بعد ان نكون قد استكملنا اجراءات الترخيص للشركة التي أسسناها في المملكة السعودية «ايزار» (ISAR) ورفدها بالكوادر البشرية والتجهيزات اللازمة تحضيراً لانطلاقها.

### التعاون مع بنوك لها امتداداتها

■ يلاحظ ان اللبنانية السويسرية لم ترتبط حتى الآن بمصرف معين لتوزيع منتجاتها، أي انها لا تراول الـ "BANCASSURANCE" كيف تفسرون ذلك؟ وما هي نظرتكم الى التأمين عبر البنك؟

– لطالما كانت لبانو سويس من الشركات المحبذة للتأمين عبر المصارف Bancassurance،

شرط مزاولته ضمن الأطر القانونية ومن غير ان ننترع من المستهلك حقه في اختيار شركة التأمين

التي يرغب بالتعاون معها. والمعلوم اننا ومنذ ثلاث سنوات نزاوّل هذا النشاط بالتعاون مع بنوك

عدة: البنك اللبناني الفرنسي (BLF)، اللبناني للتجارة (BLC) وسوسيتيه جنرال (SGBL)، ولدنيا

اليوم محفظة مهمة، لكننا مع التوسع الذي حققناه نفضل التعاون مع بنوك لها امتداداتها الإقليمية

# لوسيان لطيف (مدير عام شركة لبانو سويس LIBANO SUISSE)؛

## البنائية السويسرية هي الأكثر انتشاراً بين شركات التأمين اللبنانية العاملة في الخارج أعدنا هيكل الشركة وزودناها بالأنظمة المعلوماتية الرفيعة المستوى



تحدث عن المشاريع التي ينفذها بحماسة الشباب الواثق مما يقول ويفعل، ويعتبر ان ما حققه حتى الآن ليس سوى بداية مشوار طويل، سوف ينتهي الى تحويل اللبنانية السويسرية للضمان LIBANO SUISSE من شركة اقليمية الى شركة دولية. ذلك هو لوسيان لطيف جونيور، المدير العام للشركة اللبنانية السويسرية، الذي كان لنا معه حوار عبّر خلاله عن الافكار التي تراوده وما اعدّه من خطط آنية ومستقبلية للشركة.

ومن الوقائع التي كشف عنها لطيف خلال الحوار ان اللبنانية - السويسرية هي شركة التأمين الأكثر انتشاراً بين شركات التأمين اللبنانية التي تملك امتدادات خارج لبنان، وانها تقدمت الى هيئات الرقابة في كل من دولة الكويت ودولة قطر، للتخصيص لها بتحويل فرعها هناك الى شركتين وطنيتين، تنعمان كغيرهما من شركات التأمين الوطنية بألوية الحصول على التأمينات الحكومية والمرافق العامة، لا سيما في حقل البتروكيميائيات، ومنشآت النفط والغاز. وقال لطيف انه أن الاوان كي يصار الى اعتماد قانون جديد للتأمين في لبنان

ترفع بموجبه رساميل شركات التأمين الى مستويات تتماشى مع القوانين النافذة في الدول العربية الاخرى. واضاف ان اللبنانية السويسرية اسست شركة جديدة للتأمين في المملكة العربية السعودية وهي تدرس احتمالات التوسع في الجزائر وسوريا واليمن والسودان والمغرب والامارات.

وحول التأمين الإلزامي على السيارات في لبنان، قال لطيف ان الوقت بات ملائماً لتوسيع اطار عقد التأمين الإلزامي ليشمل الاضرار

المادية على غرار ما يجري في سائر الدول المتحضرة، الا انه اعرب عن خشيته من ان يكون العدوان الاسرائيلي الاخير على لبنان قد تسبب بارجاء

النظر في مشروع القانون الذي سبق للوزير سامي حداد ان وعد به. وبدا لوسيان لطيف مرتاحاً الى النتائج التي تحققت اللبنانية السويسرية والى المنتجات التأمينية التي استحدثتها سواء في حقل التأمين على الحياة والاستثمار Life and Investment او في التأمينات العامة. وقال ان المحفظة الاجمالية للشركة باتت تناهز ٤٥ مليون دولار اميركي.

وفي ما يأتي وقائع الحوار:

### مضي عام واحد، انطلقنا في خطة التوسع،

وساعدنا في تنفيذ مراحلها، برغم التحديات الكبيرة، ثبات الهيكلية الإدارية وكفاءتها، وصورة الشركة المستقبلية للثقة، فكان ان اشترينا محفظتي شركة اكسا الفرنسية (AXA & ATLAS) في كل من قطر والكويت، واستبدلنا وكالتنا السابقة في قطر لنتفتح فرعاً يديره موظفون أكفاء ولنصبح بالتالي الشركة الأجنبية الأولى هناك.

أما في السعودية، فقد أسسنا شركة «ايزار» (ISAR) برأسمال ٢١٠ ملايين ريال (٥٦ مليون دولار) وثلنا الترخيص المبدئي من «ساما» (مؤسسة النقد السعودي)، وبموازاة ذلك اشترينا

شركة «أمانة غولف» البحرينية ولديها وكالة في السعودية، كما ساهمنا في تأسيس شركة «غلوب

مد سعودي» Globe Med Saudi، وهي شركة ادارة محافظ صحية، واليوم صارت من الشركات

الواعدة نظراً لما استقطبته من منتسبين وما حققته من نتائج.

ومع توسعنا في الكويت وقطر والبحرين

والسعودية، نسعى مع سلطتي الوصاية على قطاعي التأمين في قطر والكويت الى نيل الترخيص اللازم لنحول فرعي الشركة في هذين البلدين الى شركتين وطنيتين تفيضان من الامتيازات المحصورة بالشركات الوطنية في كل منهما.

تبقى مسألة التوسع نحو الاسواق السورية والعراقية والاماراتية ونحن بانتظار المستجدات فيها لاتخاذ القرارات المناسبة.

اضاف: كما اننا سنتطلع الى التوسع في الدول المغاربية لا سيما الجزائر والمغرب وتونس.

### استثمارات ضخمة ونتائج جيدة

■ كيف تقومون بالنتائج المحققة في الخارج؟

– بالتأكيد هي أفضل من النتائج المحققة في لبنان. استثمارنا الأكبر كان في السعودية مع

شركة «أمانة»، مع الإشارة الى ان لدينا نية في شراء شركة في الجزائر لكننا نسير في مشروعنا

خطوة خطوة، علماً اننا رفعنا رأسمال لبانو - سويس في لبنان الى ١٣ ملياراً و ٦٥٠ مليون ليرة

لبنانية، (ما يقارب الـ ١٠ ملايين دولار)، وقبل





لوسيان لطيف وفريق عمله

### التوسع والنمو

■ ما هي أبرز طموحاتكم التي تسعى الى تحقيقها في المدى القريب؟  
- طموحاتنا كبيرة وفي طليعتها التوسع خارج لبنان وتحقيق نمو مطرد عبر الاستحواذ على شركات جديدة، كما نسعى الى جعل شركاتنا وطنية في البلد الذي تزاوّل نشاطها فيه، وكل ذلك مع حفاظنا على القيادة الادارية المركزة على تنفيذ استراتيجيتنا.

استطعنا مع ذلك الحفاظ على مصلحة الشركة وضمن حقوق موظفيها في ظل تعثر استيفاء المستحقات من الزبائن في المناطق الساخنة وخصوصاً الذين لحقت بهم اضرار جراء الأعمال الحربية.  
اضاف: اليوم، والحمد لله، تخطينا كل المعوقات. ومع عودة الأوضاع الى حالها السابقة نركز على استراتيجية التوسع خارج لبنان، حيث يتفقد كل اسبوعين فريق من لیبانو سويس سير الأعمال في فروعنا.

معلومات عن نسبة الحوادث تخولنا تلقف تعديل شمول البوليصه الأضرار المادية، خصوصاً واننا على ابواب صدور قانون جديد لهيئات الضمان يتضمن رفع رأس المال، الا انني اخشى ان يكون العدوان الأخير على لبنان اعاد الوضع الى نقطة الصفر مع تأجيل طرح القانون الجديد وبعدها تكبد المواطنون والشركات على السواء خسائر الحرب.

### تأقلم مع مفاعيل العدوان

■ كيف تأقلمتم مع الأوضاع خلال فترة الحرب وهل من خطط بديلة لجأت إليها؟

- التجهيزات التي انطلقنا بها وان تكن كافية عززناها بخطوط الانترنت المربوطة بالاقمار الصناعية وذلك لتأمين الاتصال المباشر بكل الفروع وبين بعضها البعض. على الصعيد المحلي التحق المديرين والموظفون الذين لم يتسن لهم الالتحاق بالمركز الرئيسي في بيروت بالفروع في مختلف المناطق، غير ان الهم الاكبر كان تلبية متطلبات الزبائن وقد تمكنا بفضل التجهيزات التقنية التي زدنا بها فروعنا من تلبية حاجات الزبائن بأفضل خدمة ممكنة، كما أننا زاولنا أعمالنا ونشاطاتنا كالمعتاد، فبالرغم من الظروف المعيشية والاقتصادية المتردية، دفعت الشركة اللبنانية السويسرية كل الحوادث العالقة والجديدة في مختلف الاراضي اللبنانية، كما

When the Unexpected Happens.

We're only a phone call away.

" The Leading Independent Health Insurance Manager "

**NEXICARE**  
Your Health Managed with Care  
www.nextcare.co.ae

#### Manage Care Services

24 hours a day, 7 days a week, NEXICARE is there bringing your insured members answers, guidance and assurance. Our multi-lingual, 24-Hour Claims Centers are manned exclusively with Medical Doctors in order to give you & your insured a distinct medical advantage with faster more accurate decisions and a one-stop source for referral & benefit coverage.



## وعد الحرّدين

ان تجعل مجلة او مؤسسة اعلامية، مثل «البيان»، مرجعا تعود اليه الشركات والهيئات والجمعيات التي تعنى بصناعة التأمين، فتلك مهمة جدية لا تقبل تهاونا او استخفافا او تأخيرا، بالغا ما بلغت الصعوبات.

ذلك اننا عندما اخذنا على عاتقنا ان نوفر لصناعة التأمين في لبنان والعالم مسؤولية جمع ونشر الاحصاءات التي تحتاجها في عملها اليومي بدءا من الاقساط المكتتبة سنويا في لبنان، مروراً بانتاج وسطاء التأمين المستقلين فيه وانتهاء بمراتب شركات التأمين والاعادة العربية، مقاسة بالرسملة CAPITALIZATION، الموجودات ASSETS، حقوق المساهمين EQUITY، الاقساط المكتتبة WRITTEN PREMIUM والارباح الصافية NET PROFIT. فلقد وضعنا انفسنا في موقع ذلك الذي وقع «سندات دين» وبات عليه ان يفي بالتزاماته في المواعيد المتفق عليها.

ولاننا نحرص على صدقيتنا، وعلى عدم التفريط بالثقة التي كوّنناها لأنفسنا لدى صناعة التأمين عموما، ولدى قراء «البيان» خصوصا، فلقد عملنا من غير كلل، وتحت وطأة الضغوط الهائلة التي تعرض لها لبنان، خلال العدوان الاسرائيلي، والحصار الذي استمر ما يزيد على شهرين، لنستكمل لائحة المراتب وننشرها قبل نهاية هذا العام وبأي ثمن. وبذلك نثبت مرة جديدة اننا اذا وعدنا وفينا.. ووعد الحرّدين.

انطوان زخور

رعاية شركة التأمين اللبنانية السويسرية  
تود «البيان» ان تشكر شركة التأمين اللبنانية السويسرية على رعايتها هذا الملحق. وهي بمبادرتها هذه، انما تؤازر عملا يؤدي الى اظهار الواقع الحقيقي لاسواق التأمين العربية، وتمكن قادة صناعة التأمين في العالم ان يطلعوا عن كذب على الاوضاع المالية لشركات التأمين والاعادة ووساطة الاعادة في العالم العربي.

## LIBANO SUISSE'S SUPPORT

In sponsoring this supplement **Libano Suisse Insurance Co.** meant to contribute into the efforts made by "Al Bayan" with view to updating the world insurance markets on the well being of the insurance industry in the Arab region.  
**Libano Suisse** is hereby thanked for their support

**AL BAYAN**  
Rahal Building, 6<sup>th</sup> Floor  
Sami El Solh Avenue, Beirut  
Phone: +961 1 396805  
F a x : +961 1 396417  
P.O.Box: 11-1510 Lebanon  
Beirut Riad El Solh 11072080  
www.albayanmagazine.com  
info@albayanmagazine.com

المركز الرئيسي:  
جادة سامي الصلح  
بناية رحال - الطابق السادس  
هاتف: ٣٩٦٨٠٥ (١ ٩٦١ +)  
فاكس: ٣٩٦٤١٧ (١ ٩٦١ +)  
ص.ب. ١١٠١٠ - لبنان  
رياض الصلح بيروت ١١٠٧٢٠٨٠

Barghoud & Co.  
Représentant



**البيان**  
**AL BAYAN**

تصدر عن شركة البيان  
للطباعة والنشر والتوزيع ش.م.ل.

رئيس مجلس الإدارة المدير العام: انطوان زخور  
المدير المسؤول: ناجي زخور